

سكزنا من الالجل

DEVANT LE CONGRÈS DES PAYSANS M. Boumediène dénonce les comportements bureaucratiques et la corruption LIBRE PAGE 3

# Le Monde

Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : Jacques Fouvet

1,70 F Algérie, 1,20 DA; Maroc, 1,60 dir.; Tunisie, 130 m.; Allemagne, 1 DM; Autriche, 12 sch.; Belgique, 12 fr.; Canada, 2 \$; Danemark, 2,75 kr.; Espagne, 20 pes.; France-Bretagne, 20 p.; Grèce, 200 dr.; Italie, 200 L.; Japon, 200 ¥.; Liban, 200 L.L.; Luxembourg, 12 fr.; Norvège, 2 kr.; Pays-Bas, 1,25 fl.; Portugal, 17 esc.; Suède, 2,80 kr.; Suisse, 1 fr.; U.S.A., 68 cts; Yougoslavie, 13 din. Tarif des abonnements page 10

## JULIEN DE L'ÉTRANGER La difficile réconciliation libanaise

Tenant par un coup d'audace, le président libanais Bachir Gemayel, le 19 avril, a suscité la démission du gouvernement de « technocrates » de M. Selim El Hoss en vue de permettre la formation d'un cabinet « politique » mettant en œuvre la réconciliation nationale. Les treize membres de la commission chargée d'élaborer une « plate-forme » de futur cabinet étaient arrivés dimanche à un accord proclamant la nécessité d'appliquer la résolution 425 du Conseil de sécurité et exigeant l'arrêt de l'action armée palestinienne et autre que palestinienne sur tout le territoire libanais. Pour la première fois depuis la guerre civile, la droite conservatrice et les représentants traditionnels des musulmans libanais tombent d'accord sur l'épave problématique de la présence palestinienne.

## Unanimité en Italie pour refuser de céder aux Brigades rouges

La publication d'un huitième message des Brigades rouges, dans lequel l'organisation terroriste italienne réclame la libération de seize détenus extrémistes en échange de la vie de M. Aldo Moro, a mis un terme à la division de la classe politique et de l'opinion entre partisans et adversaires d'une telle négociation. L'ensemble des partis et des personnalités manifestent désormais clairement, en effet, leur soutien à l'attitude de fermeté émise par le gouvernement de Rome. Mardi 25 avril, en fin de matinée, un inconnu se réclamant des Brigades rouges, a téléphoné à l'agence Ansa et a affirmé que M. Moro avait été tué lundi soir.

Plusieurs journaux de gauche et d'extrême gauche italiens commentent très sévèrement l'attitude des auteurs de l'enlèvement du président de la démocratie chrétienne. Pour *Paese Sera*, proche du P.C.I., « l'absurdité de leurs demandes prouve la volonté des Brigades rouges d'assassiner le président Moro ». « Les Brigades rouges imposent des conditions impossibles », écrit de son côté, *Il Manifesto*. Lotta Continua enfin, estime que « les Brigades rouges sont à la recherche d'un alibi pour leur intransigence homicide ».

## UN DISCOURS DE M. BREJNEV

Les relations avec Washington s'améliorent

Le voyage effectué à Moscou la semaine dernière par M. Cyrus Vance va-t-il permettre une amélioration des relations américano-soviétiques ? Deux informations de ce mardi matin 25 avril le font supposer.

La première vient de Moscou, où, dans un discours prononcé à l'ouverture du dix-huitième congrès des Kom-somols, M. Brejnev a évoqué en termes relativement positifs les relations avec Washington. La seconde vient des États-Unis, où le New York Times écrit que les discussions de M. Vance en U.R.S.S. ont permis de régler l'un des trois obstacles auxquels se heurtait encore la conclusion d'un second accord sur la limitation des armements stratégiques (SALT 2).

## La hausse des tarifs publics ne réduira que légèrement les subventions aux entreprises nationales

La plupart des tarifs publics seront fortement relevés à partir de la semaine prochaine, probablement mardi 2 mai. D'autres hausses ne sont pas exclues plus tard dans l'année si les entreprises qui le demandent prouvent à l'État qu'elles en ont vraiment besoin pour assainir leurs comptes. Il leur faudra pour cela signer des contrats avec la puissance publique du genre de ceux que les Charbonnages et Air France ont déjà conclus (« le Monde » du 25 janvier).

Le conseil des ministres du mercredi 26 avril devait trancher à propos de certaines hausses, en particulier, concernant notamment la R.A.T.P., l'E.D.F. et G.D.F. Mais, dans l'ensemble, la première phase de l'opération « vérité des prix », qui tend à faire payer plus aux usagers des tarifs publics et moins aux contribuables (par réduction des subventions budgétaires), est arrêtée : les tarifs voyageurs de la S.N.C.F. augmenteront de 15 %, ceux des marchandises de 12 % (ce qui ajoutera à la hausse de 6 % intervenue le 1<sup>er</sup> février), les tarifs d'E.D.F.-G.D.F. de 10 %, ceux des postes de 20 % (le timbre passera de 1 F à 1,20 F). Le billet R.A.T.P. devrait être porté à environ 1,25 F (contre 1,10 F actuellement).

## Les risques de la vérité

Jusqu'où est-il possible d'aller dans l'opération d'assainissement des comptes des entreprises publiques ? Cette question, qui n'est pas seulement technique, mais aussi — mais surtout — politique, a été le point chaud du comité interministériel sur les tarifs publics qui s'est tenu lundi 24 avril à l'hôtel Maitignon en présence de M. Raymond Barre et de plusieurs ministres : MM. René Monory (économie), André Girard (industrie), Maurice Papon (budget), Joël Le Theule (transport) et Norbert Segard (postes et télécommunications).

L'une des idées-forces de M. Barre est de supprimer progressivement toutes les sources d'inflation.

Parmi elles, figure le déficit budgétaire, dont l'ampleur (des prévisions le situent aux environs de 30 milliards en 1978) rend quasi impossible sa couverture par de l'épargne. Des emprunts successifs dans le public — puisque cette formule semble maintenant préférée à une grosse émission — financeront le tiers environ (8 milliards) du déficit. D'autre part, une hausse « vraie » des « recettes de poche » (alcool, tabac, peut-être produits pétroliers) rapporterait plusieurs milliards de francs.

ALAIN VERNHOLES. (Lire la suite page 33)

## PORTUGAL, AN IV

Quatre ans après la « révolution des œuflets » en 25 avril 1974, qui a mis fin à un demi-siècle de salazarisme, la monarchie l'emporte au Portugal. La hausse rapide du coût de la vie et l'inflation frappent durement le Portugal moyen, tandis que le gouvernement de M. Mario Soares négocie un prêt de 750 millions de dollars avec le Fonds monétaire international.

Le mouvement national (gauche) s'élève également contre la décision de renouer à toute activité militaire palestinienne-progressive, alors qu'Israël continue d'occuper la majeure partie du Sud-Liban. Pour sa part, le Front palestinien du refus proclame qu'il combattra « toute force, quelle que soit sa nationalité, tentant de l'empêcher de poursuivre la lutte contre l'ennemi sioniste ».

## LES GRILLES DU TEMPS

### Entretien avec Michel Crozier

Michel Crozier, qui vient de publier avec Erhard Friedberg « L'Acteur et le Système » (Seuil), a fondé et dirige depuis 1961 le Centre de sociologie des organisations. Directeur d'un cycle supérieur de sociologie de l'Institut d'études politiques de Paris, après avoir professé la sociologie à Harvard et à Nanterre, Michel Crozier est l'auteur de nombreux ouvrages, dont les plus célèbres sont : « le Phénomène bureaucratique » (1964) et « la Société bloquée » (1970).

I. - Les modes de gouvernement ne sont plus adaptés à un monde trop complexe

« Votre dernier livre, l'Acteur et le Système, fait passer un peu d'air frais sur notre monde où vous affirmez que l'on a par des systèmes sociaux entièrement rigides et contrôlés et que la marge de liberté est de moins en moins grande qu'on ne croit. Je pense que cela est valable aussi pour la France. Alors, nous ne vivons plus selon vous dans une société bloquée ? »

**ANOUAR EL-SADATE**  
A la recherche d'une identité  
Fayard 1 vol.

Moi, Anouar el-Sadate, paysan né et élevé sur les bords du Nil, je dédie ce livre aux lecteurs du monde entier.

Cette histoire de ma vie, qui a été un long trajet en quête de mon identité est intimement liée à celle de mon pays et chacun de mes actes a tendu à servir la cause du droit, de la liberté et de la paix.

## AU JOUR LE JOUR

### Inadvertance

M. Francis Palméro, sénateur des Alpes-Maritimes, s'est indigné du choix d'un sujet d'examen proposé dans l'Académie de Paris. Il s'agissait d'un texte de Raoul Vaneigem, l'auteur du Traité de savoir-vivre à l'usage des jeunes générations, qui inspire, en partie, l'esprit de mai 1968. Ce texte évoquait les gens et qu'on assassine lentement dans les chambres de tortures méconnues du travail.

M. Jacques Félétier, secrétaire d'État, a répondu au sénateur que le sujet avait été choisi « par inadvertance ». On pensera, dès lors, que, si la plupart des Français passent quarante-cinq ans de leur existence à travailler, c'est pour la même raison : « par inadvertance ».

## BRECHT À GRENOBLE

### La conscience perverse de Matti

1978 est le quatre-vingtième anniversaire de la naissance de Brecht. Un peu partout, hommes de théâtre et universitaires se réunissent pour faire le point. Peut-on dire brechtien aujourd'hui ? Qu'est-ce que ça signifie pour une génération qui ne connaît pas et ne veut pas connaître le Brecht de Berliner Ensemble, Brecht dans l'histoire, Brecht ou présent. Qu'en est-il, dans la dramaturgie contemporaine, de la distanciation, du réalisme, de l'illusion ? Les critiques d'aujourd'hui suivent la voie tracée par les thèses critiques de Brecht.

A Grenoble, le revue « Silx » a organisé un colloque, et le Centre dramatique des Alpes présente à la Maison de la culture, dans la mise en scène de Georges Lavouand, « Maître Puntila et son valet Matti », histoire d'un riche propriétaire dont la personnalité est double : tyron quand il est

Sans se laisser décourager par ces condamnations prévisibles, le président Sarkis poursuit ses efforts afin que l'échec de cette initiative islamique ne préjuge pas d'une réconciliation plus vaste et à la reconstruction de l'État libanais. Mais pour mener à bien cette entreprise, le chef de l'État rencontre des difficultés considérables. Il lui faut rallier à la position des chefs musulmans traditionnels les autres composantes du camp « islamoprogressiste », c'est-à-dire la gauche dans son ensemble, les Palestiniens et la Syrie. Or toute ouverture dans ce sens se heurte à l'opposition de principe de la droite chrétienne, qui considère un État dans l'État.

Si elle a accepté de « renégocier » l'accord de 1969 réglementant sa présence au Liban — qui ne fut d'ailleurs jamais appliqué — l'O.L.P. ne sacrifiera bien évidemment pas ses objectifs propres sur l'autel de la réconciliation libanaise. Il en va de même de la Syrie, qui peut aisément faire avorter l'accord de dimanche. La gauche libanaise, comme vient de le dire M. Joumblatt, entend donner « la priorité absolue au rétablissement ». Dans ces conditions, l'accord pourrait bien n'être, pour M. Sarkis, qu'un moyen de gagner du temps pour essayer de reconstruire une armée qui lui permettrait, enfin, de ne plus se borner à des vœux pieux sur le respect de l'autorité de l'État.



# idées

## GRILLES DU TEMPS

### ENTRETIEN AVEC MICHEL CROZIER

(Suite de la première page.)

— Oui, il y a une espèce de dialectique entre contrainte et liberté dont on ne sait jamais qui l'emportera, ce qui prévaudra chez nous un optimisme qu'il n'y a pas chez certains autres auteurs sociologiques.

— Nous supportons des contraintes mais nous ne sommes pas déterminés. C'est d'ailleurs parce que nous avons une marge de liberté que nous sommes conscients des contraintes que nous subissons et que nous pouvons nous en plaindre. Je ne parle pas de société bloquée pour ajouter une voix au concert des lamentations sur l'aliénation des hommes, mais pour comprendre les raisons pour lesquelles il y a un blocage. Ces raisons tiennent à certaines des caractéristiques

structurelles des organisations humaines et des systèmes et sans lesquelles ils ne pourraient agir. — Ainsi, selon vous, le changement social devrait porter beaucoup plus sur les organisations que sur les sujets de l'organisation? — Non, il doit porter aussi sur les hommes eux-mêmes. Bien sûr, le changement des organisations, c'est-à-dire le changement des contraintes extérieures à l'homme, est important. Mais il n'a de sens que si les hommes sont capables de développer de nouvelles capacités de relations et d'organisations, d'élaborer de nouveaux modes de raisonnement. Il ne s'agit pas simplement de changer des rapports de forces mais de construire un ensemble plus complexe et plus difficile.

de gouverner et qu'il est contradictoire de proposer plus d'interventions : égalité, plein emploi, écologie, et d'exiger en même temps encore plus de liberté. — Mais expliquez-moi comment on peut passer sans encombre de l'étude du fonctionnement des organisations, que est votre grand domaine, à l'étude du fonctionnement de la société? — Est-ce que la société n'est pas plus ou autre chose qu'un conglomérat d'organisations? Le risque n'est-il pas, comme on le constate aujourd'hui chez certains « organisés », de privilégier la métaphore, et de passer des arènes du corps humain à celles de la ville avec un peu trop de facilité? — Bien sûr, je ne pense pas du tout que la société soit un conglomérat d'organisations. Elle est faite d'organisations, certes, mais aussi de petits groupes et d'une multitude de systèmes entrecroisés à travers lesquels s'exercent un très grand nombre de régulations indispensables au maintien de la société, mais qui changent constamment et sont plus ouvertes qu'on ne croit à des interventions. Aux

contraintes des organisations et des systèmes s'ajoutent d'autres part des contraintes plus subtiles, les contraintes culturelles. Pour en revenir à la métaphore organisatrice, je la résume : je crois qu'elle nous a fait beaucoup de mal et que nous n'en sommes pas encore débarrassés; notre problème, c'est de trouver les moyens de passer du raisonnement sur l'individu au raisonnement sur la société; et ce que je propose, c'est d'utiliser le raisonnement sur les organisations comme une aide pour ce passage. Le raisonnement sur les organisations, en effet, est le contraire du raisonnement organisatrice, car il est fondé sur l'idée que les ensembles humains que nous connaissons ne sont pas des phénomènes naturels. Ce sont des « construits » humains. — C'est-à-dire quelque chose d'artificiel. C'est en comprenant comment ces « construits » se sont formés et comment nous en rejoignons constamment la construction que nous pouvons réfléchir sur la société d'une façon plus constructive; ce n'est pas suffisant, mais c'est extrêmement utile.

#### Les mécanismes traditionnels

— A quoi attribuez-vous cette crise de la capacité de gouverner ou de prendre des décisions que vous avez récemment analysée? — A la complexité des systèmes dans lesquels les organisations naviguent aujourd'hui? — A la remise en cause générale des idées, des anciens comportements, etc.? — Pourquoi vous expliquer sur ce thème?

— Ce ne sont pas seulement les organisations, bien sûr, qui sont en question. C'est beaucoup plus que cela. C'est l'ensemble des rapports entre les hommes et entre les organisations. C'est essentiellement un problème de complexité; mais l'humanité a déjà connu des crises de ce ordre; ce n'est pas la complexité en soi qui est en question, c'est la capacité à y répondre, et à chaque développement nouveau de complexité qui constitue une sorte de changement de nature répond une crise, un malaise existentiel et de grandes difficultés pratiques.

— Actuellement, je crois que nous vivons une phase profonde à cause des conséquences de la croissance économique, mais, en même temps, à cause de ce qui a accompagné la croissance et l'élevation du niveau de vie, c'est-à-dire l'accélération des échanges, la multiplication des interactions entre les hommes et encore davantage des communications. Ma thèse est que les modes de gouvernement et pas seulement de gouvernement au sens politique, mais les modes de direction de toute activité humaine sont de moins en moins adaptés à un monde trop complexe. Non seulement d'ailleurs ils ne sont pas adaptés, mais en même temps du fait de l'évolution, ils ont tendance à se dégrader.

— Les modes de gouvernement actuels sont encore, dans une large mesure, fondés sur des mécanismes traditionnels, de secret, de distance, d'autorité hiérarchique. Ces mécanismes requiè-

rent pour être efficaces des situations sociologiques de fragmentation et d'isolement. Or le développement des interactions entre les hommes fait craquer toutes les barrières et, par conséquent, ces modes de gouvernement ne permettent plus de maîtriser une complexité devenue énormément plus grande. On n'a plus les informations nécessaires.

— C'est-à-dire qu'on en a beaucoup, mais pas celles qui seraient utiles à un moment donné de l'action.

— Nous sommes submergés d'informations et nous avons, dans certains cas, et surtout aux plus hauts échelons, assez souvent un manque d'informations pertinentes sur les ajustements humains à la base. Et cela aboutit à une crise de la décision. En 1900, pour la construction du métro parisien, on disposait d'informations plus précises à la fois sur les coûts et sur le comportement des usagers qu'on en a eu pour le R.E.R. Le décideur actuel, d'autre part, voit son autorité se dégrader parce que, autrefois, il avait à sa disposition des moyens de contrôle qu'il a perdus. Il ne dispose plus maintenant des antennes captives sur lesquelles jouaient ses prédécesseurs. Désormais, même si les gens se plaignent — et ils ont de bonnes raisons de se plaindre — il n'est resté qu'en fait ils ont bien davantage les moyens d'échapper à la pression du public, les moyens d'échapper à l'organisation. Ils sont beaucoup plus difficiles à contrôler, que leurs ancêtres parce qu'ils ont plus de possibilités.

— C'est plutôt sympathique, la liberté!

— Je pense que c'est sympathique. Je pense personnellement tout à fait heureux qu'il en soit ainsi, mais si l'on pose le problème du gouvernement, je dirais qu'il est beaucoup plus difficile.

#### Le pouvoir se rencontre partout

— Comment vos recherches ont-elles modifié la notion que vous avez du pouvoir dans la société contemporaine? — Son exercice n'est pas si rationnel qu'on le pensait, estimez-vous en substance. Mais, où rangez-vous les affrontements, les tensions permanentes, les épreuves de force qui forment le tissu de la vie en société? — On n'appelle pas cela « lutte des classes » — je « vois que vous n'aimez pas la formule marxiste — peu importe, un tel « comportement des acteurs », comme vous diriez, existe aussi bel et bien. — Je suis tout à fait d'accord. Ce comportement des acteurs existe, mais je voudrais prendre un peu de perspective. Ma réflexion sur le pouvoir est une réflexion ancienne qui était déjà formulée, en partie, dans le « phénomène bureaucratique ». Avec Friedberg, dans l'acteur et

le système, nous avons essayé de généraliser cette première réflexion à partir des résultats de toutes nos enquêtes des quinze dernières années. Puis, nous avons cherché à développer à partir de cette réflexion des méthodes d'analyse et des modes de raisonnement qui puissent être étendus en dehors des organisations à tous les phénomènes collectifs.

— Je rappelle notre thèse : le pouvoir se rencontre absolument partout, dans toutes les situations collectives. J'ai soutenu moi-même cette position assez radicale bien avant les gauchistes et bien avant cette espèce de fascination que le problème du pouvoir a exercé sur tout le monde dans les dernières années. Mais, dans mon esprit, il ne s'agit pas d'un pouvoir qui serait imposé de l'extérieur, qui se limiterait à l'existence d'une hiérarchie dont tout découlerait.

#### Le maître et l'esclave

— Si le pouvoir est partout, c'est parce que nous sommes partout engagés dans des relations avec autrui et que dans ces relations se dégage forcément une dimension de pouvoir dont les hommes ne peuvent pas se passer et qui correspond de façon très étroite à la liberté même de l'homme. Cela veut dire que non seulement, en tant que sociologues, nous ne cherchons pas à espérer tous ces problèmes d'affrontements, de tensions, d'épreuves de force dont vous parlez, à juste titre, mais, au contraire, que nous nous y intéressons beaucoup plus directement et que nous croyons pouvoir les analyser mieux que les marxistes avec la théorie de la lutte des classes.

— La théorie de la lutte des classes est une théorie simpliste qui vise à faire rentrer dans le schéma pré-établi du conflit binaire entre exploités et exploités les innombrables relations de pouvoir qui forment le tissu de la vie en société. Cette vision apparaît considérablement la réalité et elle arrive même à la déformer; tous les conflits sont réduits, je dirais même simplifiés, dans cette opposition unique. En contrepartie, la vision de Valéry Giscard d'Estaing, selon laquelle la société va tendre vers l'harmonie, est une vision trop simpliste, elle aussi. Nous allons vers plus de liberté, ou moins de l'espérer, mais cela veut dire plus de pouvoirs, donc plus de tensions et plus de conflits.

— Que pensez-vous des « nouveaux philosophes »? — Pour moi, les « nouveaux philosophes » ont une vision tout aussi pauvre que les marxistes auxquels ils s'en prennent, et, comme toute une génération d'intellectuels français, ils ont partagé cette espèce d'hystérie qui a dominé notre intelligence à partir de 1968. On avait découvert que le pouvoir était partout et on essayait partout de l'abolir, mais c'était toujours le pouvoir avec un grand A. Deleuze, Guattari, les antipsychiatres, les éducateurs libertaires se

battaient avec le monstre, sans voir qu'il n'y a pas de monstre ou que le monstre est en nous et qu'il est absurde de vouloir l'exterminer, car le pouvoir, en fait, c'est notre liberté. Je crois que Michel Foucault maintenant est en train de commencer à le comprendre.

— Mais, comme vous le présentez, le pouvoir est l'incarner!

— Non, ce n'est pas l'incarner. C'est là, je crois, où l'analyse sociologique apporte une valeur ajoutée par rapport à ce qu'une analyse phénoménologique — même celle de Foucault — peut donner. Tout champ d'activité humaine est un champ structuré dans lequel l'homme, l'acteur, dispose des ressources et des opportunités inégales, et la sociologie est l'étude de la structuration du champ.

— Là encore il faut préciser : structuration du champ signifie inégalité, mais pas du tout dans le sens hiérarchique simple. Dans ce que j'appelle pouvoir, on pense hiérarchie et on se laisse enfermer dans la dialectique négative simpliste du maître et de l'esclave. Ce raisonnement, qu'on retrouve encore maintenant aussi bien chez nos « nouveaux philosophes » que chez nos marxistes les plus sophistiqués, est un raisonnement tout à fait inadéquat. La sociologie commence un triangle, c'est-à-dire avec la possibilité de renverser les alliances, de négocier. C'est le départ du phénomène collectif qu'est le jeu sur lequel reposent les organisations et toute la société.

Propos recueillis par PIERRE DROUIN.

#### Prochain article :

ON N'ÉLIMINE PAS LE POUVOIR ON LE COMBAT PAR DU POUVOIR

### LES ROIS ET LES PROPHÈTES

par MAREK HALTER (\*)

« Si Dieu est mort, tout est possible », dit l'un des personnages de Dostojewski. C'était l'époque où, libérés de l'emprise d'une idéologie prédominante et des valeurs préétablies, les hommes avaient l'impression que tout devenait possible, tout, y compris le barbare qui s'employait à combler le vide. Face à la violence, les hommes firent naître les grands espoirs, le socialisme et le libéralisme qui, transformés en moyens de gouvernement, échappèrent progressivement à leur maîtrise et prenaient au contraire le contrôle de leur conscience.

Les échecs successifs de ces espoirs, avec leurs conséquences tragiques, ont provoqué un mouvement de révolte qui se manifeste publiquement en 1968. La lutte contre l'idolâtrie, alors commencée, est pour conséquence, leur désacralisation. Mais voilà que, dans le vide ainsi créé, réapparaît la violence sous toutes ses formes : celle des Etats et celle des individus. Fecé a la remontée de la barbarie, les hommes, poussés par leurs instincts de conservation, tentent d'acquiescer une nouvelle morale. Dans la lutte entre « l'ombre et la lumière », avec ses moments de crise, il me semble, quel est le rôle des intellectuels?

Une histoire classique raconte qu'un roi fit un jour venir un prophète et lui demanda : « Pourquoi soulèverais-tu le peuple contre mon sort? »

— Ce n'est pas contre votre autorité, sire, mais contre les injustices que vous commettez, vous et ceux qui vous entourent. — Tu détestes mon départ? — Ce n'est pas cela qui m'inquiète, sire. — Pourquoi? Ne sois-tu pas un mauvais roi? — Tout pouvoir est mauvais, mais il y a une limite et ne pas dépasser. — Où est la limite dont tu parles? — Quelque part entre l'acceptable et l'insupportable. — Ce n'est pas tout ce que tu fais pour courir comme on te poursuit sur les rues de Jérusalem pour apaiser les gens et l'écouter, et parler sur le grand-palais, tu discutes contre mon pouvoir. Que veux-tu? Souhaites-tu le partager avec moi? — Non, sire, je n'ai pas d'ambition de ce genre. — Quel pouvoir désires-tu? — Celui de ma parole. Celui de ma conscience. — Et Dieu? — Nous avons tous hérité des textes. Dieu a dit qu'il avait été donné aux hommes. C'est aux hommes qu'il appartient de les interpréter. — Et si je cédaï la place à un autre roi? — Je serais toujours là pour l'interpellier. — Et si je te mettais en prison? — Quelqu'un d'autre prendrait ma place. — Alors? — Alors, tant qu'il y aura des rois, il y aura des prophètes. Il faut s'habituer à cette idée.

#### L'Église avait Dieu

Tout pouvoir éprouve le besoin de fournir ses propres justifications. L'Église avait Dieu. Le pouvoir temporel invoque la défense d'un certain nombre de valeurs dont il prétend être l'incarnation.

Depuis toujours, les producteurs ou reproducteurs de ces valeurs furent les intellectuels, les artistes, les philosophes, les écrivains, voire les scientifiques. Les forces politiques tendent, et tendent encore, à se les annexer. Sollicités de toutes parts, ces intellectuels acquiescent une importance qui dépasse de loin leur véritable pouvoir. Auparavant, certains d'entre eux s'efforçaient d'approcher les rois, de prendre place parmi leurs conseillers pour tâcher d'infléchir leurs décisions. D'autres se mettaient au service du peuple afin de le guider sur le chemin du progrès, devant ainsi, selon le mot de Lénine, « les Ingélués de l'âme humaine ».

Ces deux tentatives, héritées l'une des Lumières, l'autre du marxisme, conduisent toujours à s'identifier au pouvoir car, si l'un est en place, l'ambition de l'autre est de le remplacer. Mais voilà qu'une majorité d'intellectuels, revenue de ces deux tentatives, s'approchant, consciemment ou non, d'une troisième démarche qui nous vient des prophètes. Le prophète, loin d'être un « voyant » qui prédit l'avenir, était au contraire « navé », c'est-à-dire quelqu'un qui parlait, qui discourait sur ce qui était fait. Sa force était le verbe. Il n'était pas un théoricien

qui apportait des réponses, mais quelqu'un qui posait des questions. Son interrogation permanente le soustrayait au pouvoir des maîtres des consciences et aux indignités sélectives. Le prophète était un homme seul qui n'avait pas d'armée que sa révolte et son désir de justice, qu'aucun fronton ni aucune idéologie ne pouvaient froisser.

La condition du prophète était des plus inconfortables. Il était persécuté par les rois et pourchassé par le peuple. Il gênait les uns parce qu'il dénonçait les abus du pouvoir et segeait les autres parce qu'il leur enlevait leurs faux espoirs. Mais en proclamant, avec la naïveté de l'enfant, que « le roi est nu », il exprimait un sentiment de libération et ne sortait pas encore incorporé au monde de la parole.

Cette mise à nu de tout pouvoir faisait parler de la lutte contre l'idolâtrie. Pour les prophètes, les idoles n'étaient pas seulement des poupées de terre ou de bois, mais aussi bien l'Etat, les partis, les chefs politiques, la production, la consommation, bref, tout ce que l'homme transforme ses pouvoirs et ses quantités. Plus l'homme s'appuie, plus grande et plus forte devient l'idole. Et puisque tout contact avec le pouvoir dépend de l'attachement et de la soumission à l'idole, il paraît évident que l'idolâtrie, quel que soit son objet, était incompatible avec la liberté.

#### Payer son tribut

On opposait souvent à l'action des prophètes, que l'on prenait pour des fous ou des illuminés, un engagement politique précis. La tradition distingue pourtant les faux dieux vrais prophètes. Les premiers étaient ceux qui critiquaient les rois au nom d'une stratégie liée à la lutte pour le pouvoir. Les seconds le faisaient au nom de l'individu asservi à tous les pouvoirs. Les premiers prétendaient parler au nom du peuple, les seconds en leur propre nom. Les premiers exigeaient des changements au nom de la vérité incarnée par le nouveau prince et la nouvelle idéologie. Les seconds, tout en éprouvant éventuellement de tels changements, continuaient à questionner la vérité des nouveaux principes.

Les vrais prophètes n'étaient pas ceux qui voulaient être : cette volonté à elle seule témoignait déjà d'un désir de pouvoir. La réaction des princes aux vrais prophètes est révélatrice de leur sens de la démocratie, de la tolérance et de leur sincérité.

Depuis un siècle, l'intellectuel vit dans la mauvaise conscience. Il accepte les privilèges qui lui permettent de poursuivre son travail, et en même temps il omet l'idée de la participation et de l'engagement. Le odécut; il pensait ainsi payer son tribut à la société, au

changement, à la révolution. Il a échoué, non pas seulement parce que la société, le changement ou la révolution font ensuite défaut, mais parce qu'un abandonnant et explicité fait se transformer en militant ou en politicien, il a été obligé de soumettre son indignation et sa spontanéité aux tactiques des États-majors.

Questionner les pouvoirs, non pas à partir de la vérité, mais sur leurs vérités, peut agacer, mais cela peut aussi faire découvrir chez les hommes et les femmes une disponibilité pour la défense de l'individu, surtout quand il est persécuté.

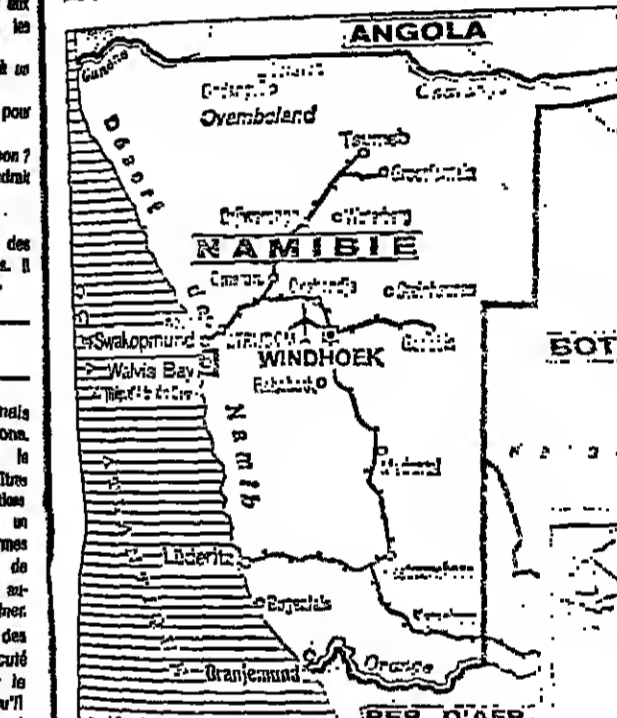
Aujourd'hui, lorsque par commodité chacun se range encore derrière une bannière, il ne s'agit pas de brandir un drapeau de plus, mais d'interroger les étonnantes autorités d'aujourd'hui et leur opposer cette position morale « minimale », mais si noble, semble-t-il, qui soit aujourd'hui praticable.

Autrefois, disait Kafka, je ne comprenais pas qu'on laisse mes questions sans réponse. Aujourd'hui, je ne comprends pas que j'aie pu croire possible de questionner. Mais je ne croyais pas du tout, je questionnais seulement. Et si c'était cela, le véritable rôle des intellectuels?

LE MONDE

### NAMIBIE LE PLAN DE «RÈGLEMENT» EST EXAMINÉ Pretoria est tenté par une solution mettant la guérilla

Programme de la SWAPO... Les dirigeants de la SWAPO ont été reçus à Pretoria... Les négociations sont en cours... Les tensions restent élevées...



« Dans les zones hostiles », les opérations militaires de la SWAPO... Les forces armées de la Namibie ont été renforcées... Les négociations à Pretoria ont été interrompues...

### Des maquisards de la SWAPO ont détourné vers l'Angola soixante-douze passagers d'un

De notre correspondante Johannesburg. — Soixante-douze passagers d'un avion de la SWAPO ont été détournés vers l'Angola... Les autorités sud-africaines ont condamné l'acte... Les négociations restent bloquées...

### ESQUISSES

L'Etat italien voit grandir chaque jour le nombre de ses adversaires. Censor, dans son Vétéral Report sur les derniers chances de sauver le capitalisme en Italie (1), rappelle cette maxime des Romains : « Autant d'esclaves, autant d'ennemis. »

Beaucoup de gens d'emploi à modérer et à gérer le désespoir des peuples. C'est ainsi qu'ils trouvent une place parmi les puissants.

### CORRESPONDANCE

#### « Ser » et « estar »

Mme Arnette Salpin, de Paris (8), nous écrit à propos des Grilles du temps du 13 avril : M. Borges déclare : « L'espagnol possède quelque chose de très important : ce sont les verbes ser et estar (?) qui n'existent dans aucune autre langue ».

Or, si l'on en croit M. Emile Benveniste, linguiste réputé, ce n'est pas une particularité de la langue espagnole : le latin tardif, l'irlandais, le kucéen (sic), le siamois et le cambodgien possèdent également deux formes verbales distinctes, l'une marquant l'identité, l'autre ayant le sens d'« être ».

(\*) Signifiant tous deux « être » ; Benveniste : Problèmes de linguistique générale.

#### Si les dictateurs fumaient le pipe,

ils se contenteraient de posséder le monde dans leur pipe, et de le réduire en tumeur.

A Paris, on ne comprend guère le mépris de la brigade, et le refus des vanités. On y donne tant de peine pour acquiescer de l'importance, et faire avec la mode un mariage durable! Mais celle-ci, qui a remplacé la providence, excorde un tel pouvoir en France qu'elle s'y permet toutes les inconstances.

Les chemins du désespoir sont divers, ils mènent tel philosophe à se retirer souvent dans le désert, et tel autre à faire carrière dans le parti du pouvoir.

FRANÇOIS BOTT.

(1) Champ libre (1976).

صحة من الاحول

CHRISTIANE



CONFLITS ET DÉBATS EN AFRIQUE

NAMIBIE

LE PLAN DE «RÈGLEMENT» EST EXAMINÉ PAR LES NATIONS UNIES

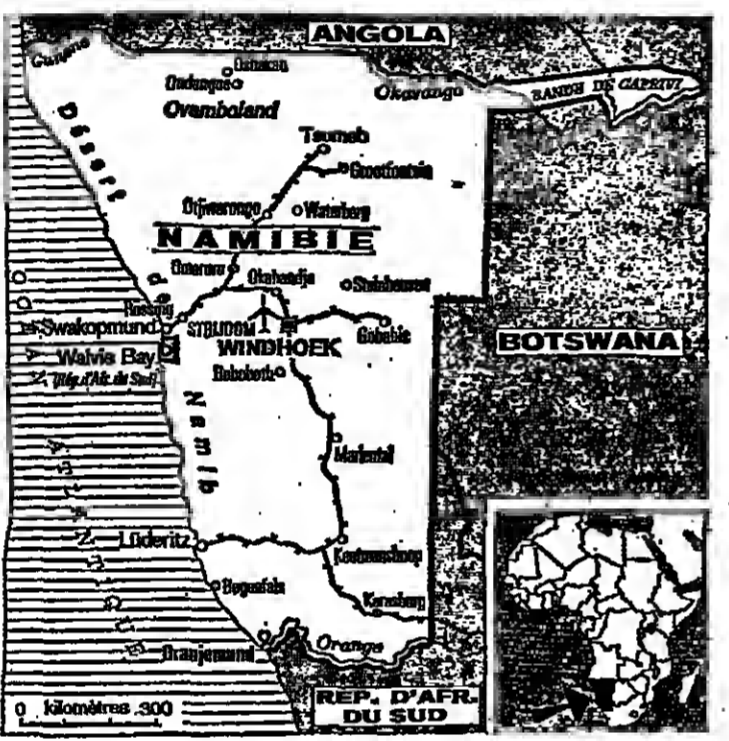
Pretoria est tenté par une solution «à la rhodésienne» mettant la guérilla hors de jeu

Programme depuis plusieurs mois, la session spéciale de l'Assemblée générale des Nations unies consacrée à l'examen de la question namibienne s'est ouverte ce lundi 24 avril à New-York.

l'administrateur général sud-africain (il s'agit du juge Martinus Steyn, nommé par Pretoria le 1er septembre 1977) devra abroger tous les textes «discriminatoires ou restrictifs» et libérer tous les prisonniers politiques.

base de Karasburg, à l'extrême sud-ouest de l'Angola. Autre obstacle à un règlement: Walvis-Bay. L'enclave a été annexée par la Grande-Bretagne il y a un siècle pour la protéger des appétits allemands.

Quelles sont les lignes de force de ce chef-d'œuvre de diplomatie? La Namibie sera indépendante avant la fin de l'année. Les parties en conflit cesseront



« tous les actes hostiles ». Les soldats sud-africains (environ vingt mille) se retireront progressivement du territoire, à l'exception de mille cinq cents d'entre eux, cantonnés dans deux bases situées au nord du pays (Grootfontein et Oshana).

Aujourd'hui, il reste à régler deux problèmes: la localisation des bases militaires sud-africaines pendant la période intermédiaire et le sort de Walvis-Bay.

Des maquisards de la SWAPO ont détourné vers l'Angola soixante-douze passagers d'un autobus

Johannesburg. — Soixante-douze Africains voyageant à bord d'un autobus entre Oshana et Ruacana, en Namibie, près de la frontière angolaise, ont été enlevés, samedi 22 avril, par le mouvement nationaliste SWAPO et conduits en Angola, à Annocodé, lundi 24 avril, un porte-parole de l'armée sud-africaine, le colonel Koon Myburgh (nos dernières éditions du 25 avril).

avec eux au-delà de la frontière cent vingt-trois colporteurs d'une mission puis deux cents en février dernier. Par ailleurs, à Windhoek, l'Alliance démocratique vient de s'assurer le contrôle de la quasi-totalité de la presse namibienne par le truchement d'un homme d'affaires sud-allemand, M. Dieter Lanzenstein.

Deux ans de combats

Plusieurs faits récents ont renforcé les craintes de l'Afrique du Sud: le meurtre du dirigeant Herero Klemens Kapuuo (le Monde du 29 mars) a été dénoncé, documents à l'appui, par Pretoria, comme faisant partie d'une campagne d'assassinats déchaînés par la SWAPO; les déclarations du président de cette organisation, M. Sam Nujoma, affirmant qu'il n'était pas intéressé par la règle de la majorité, ont apporté de l'eau au moulin de M. Vorster.

Dans l'hypothèse d'une solution «interne», M. Vorster s'oppose à la SWAPO de vouloir prendre le pouvoir par la force. Réponse de Pretoria: plusieurs dirigeants de la «branche intérieure» de la SWAPO ont été arrêtés, tandis que l'administrateur sud-africain à Windhoek était doté de «pouvoirs d'urgence» lui permettant d'assombrir la perspective contre les militants nationalistes (le Monde du 20 avril).

Quelques cent vingt lycéens noirs ont été arrêtés par la police sud-africaine à la suite d'une émeute dimanche dans un lycée du Bantoustan (foyer tribal) de Kwasulu dans le nord du Natal, Kwasulu dans le nord du Natal, Kwasulu dans le nord du Natal, Kwasulu dans le nord du Natal.

ALGÉRIE

AU DEUXIÈME CONGRÈS DES PAYSANS

Le président Houari Boumediène dénonce les comportements bureaucratiques et la corruption

Alger. — C'est par un vigoureux discours que le président Boumediène a ouvert au Palais des Nations, lundi 24 avril, le deuxième congrès de l'UNPA (Union nationale des paysans algériens) en présence de mille cinquante-deux délégués représentant quelque sept cent soixante mille adhérents, des membres du gouvernement et de l'Assemblée populaire nationale, des cadres de la nation et des délégations étrangères.

De notre correspondant... «C'est par un vigoureux discours que le président Boumediène a ouvert au Palais des Nations, lundi 24 avril, le deuxième congrès de l'UNPA (Union nationale des paysans algériens) en présence de mille cinquante-deux délégués représentant quelque sept cent soixante mille adhérents, des membres du gouvernement et de l'Assemblée populaire nationale, des cadres de la nation et des délégations étrangères.

ne font pas comme certains fonctionnaires qui disent aux paysans que le travail est dur. Mais le travail est dur, il faut revenir demain, sans se précipiter de ce qu'il adviendra de ces produits. Il a, en revanche, dénoncé quelques gros intermédiaires, «les gros poissons», qui font des affaires avec la complicité de certains fonctionnaires et se font déposer de l'argent en Suisse.

Le chef de l'Etat a cité des cas concrets de comportement bureaucratique ou de corruption et a nommé les responsables tant au niveau du parti que de l'administration. A chaque fois les paysans, en costume de ville mais portant des turbans blancs ou blancs, ont longuement applaudi debout tandis que les femmes lançaient des youyou. En parlant comme il l'a fait, le chef de l'Etat a apporté sa contribution aux revendications et aux critiques formulées par la base au cours des débats préparatoires.

Il a également fait état du mécontentement des consommateurs et des producteurs dont les produits achetés à un prix élevé sont revendus sur le marché trois ou quatre fois plus cher. «Où passe la différence?», a demandé le chef de l'Etat, qui a mis en cause plusieurs organismes officiels. «On se plaint, a-t-il dit, de petits intermédiaires privés. On dit qu'ils ont de gros moyens. Ce n'est pas vrai. Ils n'ont pas les moyens dont dispose l'Etat. Mais il faut les faire travailler et se lever à 6 heures du matin et

M. Boumediène a également appelé les congressistes à prendre des décisions pour assurer la sauvegarde de la terre et la régularité au passage de la main-à-main des usines et des zones urbaines. Il a insisté sur les mesures pour limiter l'immigration des populations vers les capitales et les grandes villes. Il a enfin parlé de l'accroissement démographique (l'Algérie comptera 35 millions d'habitants en l'an 2000 contre 10 millions en 1962) et rappelé qu'il faut accroître la production pour nourrir les nouvelles bouches. En abordant ce thème, le chef de l'Etat a manifesté son vœu de préparer l'opinion à une action ultérieure dans le domaine de la planification des naissances.

LA VISITE DU PRÉSIDENT MENGISTU A CUBA

M. Fidel Castro rend un vibrant hommage au chef de l'Etat éthiopien

L'agence de presse officielle cubaine annonce que le président Mengistu a rendu un vibrant hommage au chef de l'Etat éthiopien, lors de la réception de son ministre des Affaires étrangères à Cuba.

«Il y a une grande similitude entre ce qui s'est passé il y a dix ans à Cuba et l'invasion dans le sud de l'Éthiopie, invasion qui a été récemment repoussée par les masses éthiopiennes, qui ont compté sur l'appui internationaliste de Cuba, de l'Union soviétique et d'autres peuples qui ont entrepris le vote du socialisme. Le sang des Cubains morts sur les champs de bataille de la date des Cheboks n'a pas été versé en vain. Leur mémoire est honorée par les succès des enfants de Cuba révolutionnaire.»

Avant d'énumérer ses critiques, M. Boumediène a affirmé que la bataille politique de la révolution agraire avait été gagnée. Il a cité ses principales réalisations, ainsi que les mesures adoptées par l'Etat en faveur de la paysannerie: suppression des impôts, politique de prêts, fixation du prix des machines agricoles et des engrais pour une période de cinq ans à des prix inférieurs aux prix de revient, distribution gratuite d'arbres fruitiers, création de coopératives de service, construction de villages socialistes, etc. Tout en admettant qu'il y a des problèmes, il a affirmé: «Si nous comparons ce qui se fait chez nous et ce qui se fait dans le reste du Maghreb, la comparaison est en notre faveur.» Enfin, il a précisé que le salaire national minimum garanti passera de 600 dinars à 700 dinars le 1er mai et de 800 dinars le 1er novembre (42,1 D.A. de l'heure), ce qui représentera un accroissement de 75 % par rapport au 1er novembre 1977, date à laquelle il était à 450 D.A.

ON PREND LES MÊMES ET ON RECOMMENCE? par Jean-François Kahn



«Un pamphlet qui va faire du bruit.» Yvan Leval/ Europe 1

L'an dernier, des combattants de la SWAPO avaient emmené

CHRISTIANE CHOMBEAU.

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

PAUL BALTA.





# EUROPE

## PORTUGAL AN IV

### I. — La quadrature du cercle

De notre envoyé spécial DOMINIQUE POUCHIN

Lisbonne. — Qui croire ? Côté cour, tout va bien, on presque. Côté jardin, rien de plus. De quoi confondre la plus subtile des dialectiques, même sur les bords du Tage où l'on a vu se développer tant d'autres équilibres.

A quel se fier ? A ce ministre socialiste, la trentaine encore neuve, qui a troqué ses nippes d'intellectuel de gauche pour un costume trois pièces et qui, impeccable au dîner, assure tout de go que « le cadre est fixé pour les dix ans à venir » ? Ou au maître penseur de la gauche militaire, le major Melo Antunes, un juge l'heure assez grave pour inspirer à ses pairs du Conseil de la révolution un brûlot de mille mots sonnant l'alarme devant « le menace d'un coup d'Etat légal » ?

Il serait trop facile d'aller chercher à mi-chemin... une demi-vérité. L'ambiguïté régit, justifiée peut-être, deux lectures discordantes pour une même situation. Opposer l'avant-scène aux coulisses, le court terme aux horizons lointains, ne suffit pas : la stabilité n'est pas un mirage, l'absence de déstabilisation n'est pas tout à fait soterriaine.

Stable, en effet, un président élu par deux tiers du pays, voilà moins de deux ans, et que certains déjà poussent à « remplacer » en 1981. Stable, une armée rentrée dans le rang et, finis des

Des institutions sèches, une majorité légitime, une opposition résignée : rien de tragique. Mais tout se joue entre deux crises, une crise économique dont l'ampleur sème des légions de mécontents inquiets et désemparés. Pensent-ils à des troupes qu'il suffirait de faire canaliser, le droit de grève, le pas, entend précepteur les échéances et, pourquoi pas, brûler quelques étapes.

Chaque discours devient une déclaration de guerre. Au président et à ceux qui l'entourent, au gouvernement, à la Constitution elle-même, hier sacro-saint Talmud, aujourd'hui présentée comme une manœuvre pour écrire il y a deux ans sous la contrainte de la rue. Chaque jour devient une « offensive », chaque incident une affaire d'Etat : un ministre houspillé aux Açores par une bande de séparatistes, et voilà le gouvernement réuni en pleine nuit pour dépêcher sur place... une escouade de policiers de choc.

« 26 junho » — le Portugais moyen — n'y paraît pas, mais un œil bien sûr aux manchettes de journaux étalées sur les trottoirs des *Bairro Alto*, s'instille de sortir la monnaie ; il sait déjà, lui, que et comme les quotidiens ont augmenté de 300 %, en moins de deux ans... Plus que jamais, Lisbonne respire la fièvre. La chaleur, on ne parle qu' de feu ; de petits trarles qui fleurissent : de l'épicer qui sort la morue de dessous le comptoir, la réservant à bon compte en qu'on achète 7 heures du matin ; du tailleur qui « change au noir » ; du poissonnier qui garnit ses arrivages de « fraies » avec du décongé.

« 26 junho », ne s'agit-il pas de révolutionnaire, est devenu le rendez-vous des désemparés : entre Nicola et Pique-Nique — la brasserie des vieux et des jeunes — on voit proposer une montre en or avec une pincée de « lambe », le haschisch des anciennes colonies. Les mendicants apparaissent dans les vieux quartiers, concurrence déloyale pour les « officiers » d'émancipés

capitaines, revenue aux ordres de ses généraux. Plus stable que jamais depuis quatre ans, une majorité assise au Parlement sur une gauche qui se veut réaliste et une droite qui se montre conciliante. Stable, enfin, un gouvernement où socialistes et démocrates chrétiens, ravis de leurs fiançailles, parlent déjà de mariage... pour la prochaine législature.

Mais encore ! Le président, trop bien élu et jusqu'à présent presque épargné, voit fondre désormais sur lui les traits bien acérés d'une partie de ses anciens fidèles : cachés sous les oripeaux de la social-démocratie — il fut un temps où la prudence commandait de se traverser avec une certaine radicalité d'estime grugée et se rebiffa. Elle a tissé des liens au sein de cette armée bien sage, où encore, vraiment, savourer la revanche, et, pressée sans doute, elle a fait le ménage dans ses propres rangs, écartant les timides et les réformistes pour se ranger, une humble et fière, sous la bannière de son « chef naturel », M. Francisco Sa Carneiro.

Des institutions sèches, une majorité légitime, une opposition résignée : rien de tragique. Mais tout se joue entre deux crises, une crise économique dont l'ampleur sème des légions de mécontents inquiets et désemparés. Pensent-ils à des troupes qu'il suffirait de faire canaliser, le droit de grève, le pas, entend précepteur les échéances et, pourquoi pas, brûler quelques étapes.

Chaque discours devient une déclaration de guerre. Au président et à ceux qui l'entourent, au gouvernement, à la Constitution elle-même, hier sacro-saint Talmud, aujourd'hui présentée comme une manœuvre pour écrire il y a deux ans sous la contrainte de la rue. Chaque jour devient une « offensive », chaque incident une affaire d'Etat : un ministre houspillé aux Açores par une bande de séparatistes, et voilà le gouvernement réuni en pleine nuit pour dépêcher sur place... une escouade de policiers de choc.

« 26 junho » — le Portugais moyen — n'y paraît pas, mais un œil bien sûr aux manchettes de journaux étalées sur les trottoirs des *Bairro Alto*, s'instille de sortir la monnaie ; il sait déjà, lui, que et comme les quotidiens ont augmenté de 300 %, en moins de deux ans... Plus que jamais, Lisbonne respire la fièvre. La chaleur, on ne parle qu' de feu ; de petits trarles qui fleurissent : de l'épicer qui sort la morue de dessous le comptoir, la réservant à bon compte en qu'on achète 7 heures du matin ; du tailleur qui « change au noir » ; du poissonnier qui garnit ses arrivages de « fraies » avec du décongé.

« 26 junho », ne s'agit-il pas de révolutionnaire, est devenu le rendez-vous des désemparés : entre Nicola et Pique-Nique — la brasserie des vieux et des jeunes — on voit proposer une montre en or avec une pincée de « lambe », le haschisch des anciennes colonies. Les mendicants apparaissent dans les vieux quartiers, concurrence déloyale pour les « officiers » d'émancipés

Comme ses voisins, M. Rodrigues vit au rythme des « Paquets », ces « paquets » successifs de l'austérité dont on redoute maintenant l'incorruptible régularité. Le premier, en février 1977, est passé de 100 à 120 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi. Le second, en 1978, est passé de 120 à 150 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi. Le second, en 1978, est passé de 120 à 150 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi.

Comme ses voisins, M. Rodrigues vit au rythme des « Paquets », ces « paquets » successifs de l'austérité dont on redoute maintenant l'incorruptible régularité. Le premier, en février 1977, est passé de 100 à 120 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi. Le second, en 1978, est passé de 120 à 150 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi.

Comme ses voisins, M. Rodrigues vit au rythme des « Paquets », ces « paquets » successifs de l'austérité dont on redoute maintenant l'incorruptible régularité. Le premier, en février 1977, est passé de 100 à 120 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi. Le second, en 1978, est passé de 120 à 150 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi.

Comme ses voisins, M. Rodrigues vit au rythme des « Paquets », ces « paquets » successifs de l'austérité dont on redoute maintenant l'incorruptible régularité. Le premier, en février 1977, est passé de 100 à 120 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi. Le second, en 1978, est passé de 120 à 150 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi.

Comme ses voisins, M. Rodrigues vit au rythme des « Paquets », ces « paquets » successifs de l'austérité dont on redoute maintenant l'incorruptible régularité. Le premier, en février 1977, est passé de 100 à 120 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi. Le second, en 1978, est passé de 120 à 150 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi.

Comme ses voisins, M. Rodrigues vit au rythme des « Paquets », ces « paquets » successifs de l'austérité dont on redoute maintenant l'incorruptible régularité. Le premier, en février 1977, est passé de 100 à 120 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi. Le second, en 1978, est passé de 120 à 150 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi.

Comme ses voisins, M. Rodrigues vit au rythme des « Paquets », ces « paquets » successifs de l'austérité dont on redoute maintenant l'incorruptible régularité. Le premier, en février 1977, est passé de 100 à 120 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi. Le second, en 1978, est passé de 120 à 150 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi.

Comme ses voisins, M. Rodrigues vit au rythme des « Paquets », ces « paquets » successifs de l'austérité dont on redoute maintenant l'incorruptible régularité. Le premier, en février 1977, est passé de 100 à 120 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi. Le second, en 1978, est passé de 120 à 150 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi.

Comme ses voisins, M. Rodrigues vit au rythme des « Paquets », ces « paquets » successifs de l'austérité dont on redoute maintenant l'incorruptible régularité. Le premier, en février 1977, est passé de 100 à 120 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi. Le second, en 1978, est passé de 120 à 150 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi.

Comme ses voisins, M. Rodrigues vit au rythme des « Paquets », ces « paquets » successifs de l'austérité dont on redoute maintenant l'incorruptible régularité. Le premier, en février 1977, est passé de 100 à 120 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi. Le second, en 1978, est passé de 120 à 150 milliards de dollars. Mais il y avait bien, à signer pour 30 000 escudos par mois — à l'époque environ 6 500 francs — ces troupes de la « Duzang ». Le « 26 junho » est passé, inspecteur sanitaire aux abattoirs de Lisbonne, il gagne désormais tout juste 11 000 escudos, ronds par ces trois fois et demi.

## Italie

### Unanimité pour refuser de céder

(Suite de la première page.)

Le communiqué précise : « Chacun sentait que des demandes d'échanges avec des détenus étaient et sont inacceptables, parce qu'elles ont à l'encontre de la liberté de tous, du respect dû aux victimes de la subversion et des lois de la République. »

Les communistes n'ont même pas besoin de poursuivre leur « forcing » en faveur de la fermeture. Ils estiment que les événements leur donnent raison et qu'il fallait dès le début être plus clair. « On ne demande rien d'autre à l'Etat que de se rendre compte l'un des 28 avril. On lui demande de reconnaître, et même de légitimer, l'existence d'un parti armé. On demande aux institutions démocratiques de déclarer elles-mêmes leur propre fin. » Bref, ce trente-troisième anniversaire de la libération ne peut être qu'un « non massif » au nouveau fascisme.

Les Brigades rouges ont posé des exigences inacceptables. Pourquoi ? Deux hypothèses sont possibles. La première est que les ravisseurs suivent un dessein pré-établi, avec une implacable détermination, et un rituel macabre de pure forme : l'assassin de M. Aldo Moro serait décidé de longue date. Les ultimatum successifs n'auraient d'autre but que d'entretenir la tension.

Deuxième hypothèse : une erreur stratégique. Depuis une dizaine de jours, ces petits Machiavels semblent parfois se prendre un peu les pieds dans la toile qu'ils ont eux-mêmes tissée. Ils détiennent une arme redoutable : l'interrogatoire de M. Moro, qui pouvait débiter tout le long de la République. Or, ils s'en sont inopinément privés dans leur communiqué numéro six, déclarant que l'Etat n'avait rien à révéler sur le procès et le faux procès. Le « procès » était clos ; on passait à la sentence, puis aux marchandages pour éviter l'exécution.

Ces marchandages étaient une autre carte entre les mains des ravisseurs. Tant qu'ils ne présentaient pas leurs exigences, ils entretenaient la division du pays entre les partisans et les opposés. Pourquoi se sont-ils hâtés de sortir du vague ? En précisant clairement leurs prétentions, les Brigades rouges se sont engagées sur un terrain où les opposés peuvent difficilement, désormais, faire machine arrière sans perdre la face.

### LA NOUVELLE LETTRE DU PRÉSIDENT DE LA D.C. :

nous sommes au moment de la luerie

Quant à la nouvelle lettre manuscrite de M. Aldo Moro, elle a été lue par le président de la D.C. c'est certain. Mais elle n'est pas le document décisif que nous sommes au moment de la luerie, écrit-il. M. Benigno Zaccagnini, secrétaire général de la Démocratie chrétienne, a dit très clairement, que, politiquement, le thème n'est pas celui de la pitié humaine, si suggestif soit-elle, mais de l'échec de quelques prisonniers de guerre (de guerre ou de grève, comme on voudra), comme cela se pratique ici et là à la guerre, comme cela se pratique dans des pays hautement civilisés.

L'Etat se demande pourquoi l'Italie adopte une autre attitude, et il souligne le contraste entre la fermeté des communistes et l'« humanité » des socialistes. « Pur son inertie, son lazisme, son manque de sens historique, M. Moro, l'Etat ne fait que rétablir la peine de mort. » En relisant la lettre de M. Moro, le président de la démocratie chrétienne déclare et ne pas accepter la sentence intégrale et totale des communistes. L'interpelle le secrétaire général : « Zaccagnini, tu es élu par le congrès (...). Tu parles et tu commences dans le langage des communistes. L'ultime argument de M. Moro est presque une menace : « Je demande qu'il me soit permis de participer à la libération de M. Moro. » M. Moro, l'Etat ne fait que rétablir la peine de mort. » En relisant la lettre de M. Moro, le président de la démocratie chrétienne déclare et ne pas accepter la sentence intégrale et totale des communistes. L'interpelle le secrétaire général : « Zaccagnini, tu es élu par le congrès (...). Tu parles et tu commences dans le langage des communistes. L'ultime argument de M. Moro est presque une menace : « Je demande qu'il me soit permis de participer à la libération de M. Moro. » M. Moro, l'Etat ne fait que rétablir la peine de mort. »

Ces paroles déconcertantes ont en effet droit au cœur de leur destinataire. M. Zaccagnini est un homme politique. C'est une sorte de saint laïc, égaré dans la politique, qui réveille de finir sa vie à l'ombre d'un convulsif. Seule l'insistance de ses amis, et notamment celle de M. Moro, l'avait persuadé de

## Un discours de M. Brejnev

« Les pays de l'Est... »

## Selon le « New York Times »

### LES NEGOCIATIONS SUR LA LIMITATION DES ARMEMENTS STRATI AURAIENT MARQUÉ QUELQUES PROGR

New-York (AFP) — Les problèmes restant à régler entre l'Union soviétique et les Etats-Unis en matière de limitation des armements stratégiques (SALT) ont été traités au cours des négociations de Genève. M. Brejnev a déclaré que les deux camps ont obtenu des progrès importants.

## M. de Kester (Pays-Bas) est élu président de l'Assemblée de l'Europe

De notre correspondant

Strasbourg. — L'Assemblée de l'Europe a élu M. de Kester, député néerlandais, président pour la période 1978-1981. M. de Kester a été élu par 237 voix sur 331 votants.

## DOUZE ET UN

(De notre correspondant.)

Rome. — Les treize prisonniers politiques dont les ravisseurs de M. Moro exigent la libération ne sont pas tous des terroristes. L'un d'eux, Santino Mattarella, ayant été dérangé la chronique en tant que gangster ; il faisait partie de la célèbre et bande Casarini. La reconquête de ces onze prisonniers, pour l'instant, n'est pas représentative de la situation de l'Etat.

Plusieurs des douze autres détenus avaient commis des crimes graves. L'un d'eux, un jeune homme de 22 ans, avait été condamné à la prison à vie pour avoir participé à la mort de M. Moro.

## Les bureaux des Juillottes à Maisons-Alfort

7000 m<sup>2</sup> de bureaux neufs sur métro

ENCORE DISPONIBLES

- Vente à partir de 187 m<sup>2</sup>
- Location à partir de 50 m<sup>2</sup>
- Accès : autoroute A4 par N19, A67 vers ORLY et bientôt ROISSY
- Centre Commercial
- Archives, 400 parkings, restaurant
- Inter-entreprises
- Charges limitées (pas d'air conditionné...)

LES LOYANGES  
37 av. Boulevard  
75008 Paris  
Tél. 261.81.15

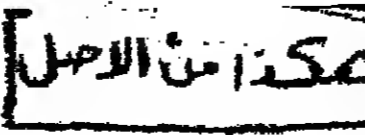
BOULEVARD  
160 av. Boulevard  
75008 Paris  
Tél. 227.11.89+

Prochain article : VEILLÉE D'ARMES DANS L'ALENTEJO

LE MONDE  
Chaque jour à la page 4  
de ses lecteurs, vous y trouverez  
LES BUREAUX  
que vous recherchez.

LE MONDE  
Chaque jour à la page 4  
de ses lecteurs, vous y trouverez  
LES BUREAUX  
que vous recherchez.

LE MONDE  
Chaque jour à la page 4  
de ses lecteurs, vous y trouverez  
LES BUREAUX  
que vous recherchez.





DIPLOMATIE

Italie

ité pour refuser de

Un discours de M. Brejnev

(Suite de la première page.)
parlent des négociations sur la limitation des armements stratégiques (SALT), le secrétaire général a indiqué qu'un « certain progrès » avait été accompli bien que toutes les questions ne soient pas réglées.
« Certaines positions américaines sont pour nous inacceptables, a-t-il déclaré. Mais je pense que nos efforts conjugués nous permettront de parvenir, sur la base d'un compromis réaliste et raisonnable, à un accord tenant compte des intérêts et de la sécurité des deux parties. »
A propos de la bombe à neutrons, M. Brejnev a répondu qu'à son avis la décision d'ajournement prise par le président Carter constituait « en mieux une demi-mesure ». « Néanmoins, je dois vous dire, a-t-il ajouté, que, prenant en considération cette décision présidentielle, nous ne commencerons pas non plus la fabrication de la bombe à neutrons si les Etats-Unis y renoncent. »
Après avoir affirmé que la détente n'était « ni une théorie ni un vœu pieux », mais qu'elle constituait « en Europe le bas des relations entre Etats », le chef de l'Etat soviétique a proposé un programme de mesures « dont la réalisation doit s'étendre sur une période limitée » et qui reprend en partie les propositions faites en novembre dernier à l'occasion du centenaire anniversaire de la révolution russe : cessation de la fabrication des armes nucléaires, interdiction de toutes les armes d'extermination massive, refus de mettre au point de nouveaux types d'armes, blocage à leur niveau scientifique et effectif de l'armement des armes conventionnelles des grandes puissances membres du Conseil de sécurité de l'ONU et de leurs alliés.
Dénonçant le propagande des adversaires de la détente et du désarmement autour de la « prétendue menace soviétique », M. Brejnev

A la conférence d'Helsinki sur le désarmement

M. POMOMAREV INVITE A MOSCOU UNE DELEGATION DE L'INTERNATIONALE SOCIALISTE
(De notre correspondant.)
Helsinki. — La première journée de la conférence sur le désarmement de l'Internationale socialiste, qui s'assemble plus de cinquante délégués et qui est suivie par une vingtaine d'observateurs soviétiques, a été marquée par les interventions de M. Boris Pomomarev, membre suppléant du bureau politique soviétique, et de M. James Leonard, adjoint de l'ambassadeur américain aux Nations unies, M. Andrew Young.

La fin du « sommet » anglo-allemand

LE CHANCELLIER SCHMIDT N'ENVISAGE AUCUNE RELANCE RAPIDE EN R.F.A.
Londres. — Le « sommet » anglo-allemand, qui a eu lieu les 22 et 24 avril aux Chèques et à Londres, a fait apparaître clairement la distance qui, en matière de lutte contre la crise économique, sépare la Grande-Bretagne de l'Allemagne fédérale et des autres partenaires européens. Le premier ministre M. James Callaghan et le chancelier Helmut Schmidt ont d'ailleurs reconnu, lundi soir 24 avril, leurs désaccords au cours d'une conférence de presse commune.

LE CONFLIT SUR LA MER EGÉE

Ankara rejette l'arbitrage de la Cour de La Haye

La Turquie a officiellement rejeté, lundi 24 avril, l'arbitrage de la Cour internationale de justice de La Haye sur le contentieux qui l'oppose à la Grèce au sujet du plateau continental de la mer Egée, a annoncé un porte-parole du ministère des affaires étrangères turc. Le gouvernement d'Ankara a remis à la Cour une note précisant que cette affaire, « de nature profondément politique, concerne les relations globales entre la Turquie et la Grèce » et n'est donc pas du ressort de la Cour. La Turquie réaffirme que ce problème doit être réglé par des négociations bilatérales directes. Ce différend concerne notamment la prospection pétrolière et les droits d'exploitation du pétrole en mer Egée. Un conflit avait éclaté entre les deux pays en 1976. La Grèce avait demandé à la Cour de la Haye de prendre des mesures temporaires pour empêcher un navire turc de faire des recherches en mer Egée, mais la Cour avait repoussé cette requête et demandé aux deux parties de présenter leurs vues sur la question. A Athènes, une signature, notre correspondant Marc Marceau, les dirigeants grecs relevant que cette décision n'apporte aucun élément nouveau. Le défilé dont disposent les deux parties pour déposer leurs conclusions étant expiré, la Turquie, en soutenant que son différend avec la Grèce est politique et non juridique, ne fait que réaffirmer une position depuis longtemps connue, ajoutent-ils à Athènes, où l'on estime que le tribunal international de La Haye a la compétence requise pour trancher ce différend.

Selon le « New York Times »

LES NEGOCIATIONS DE MOSCOU SUR LA LIMITATION DES ARMEMENTS STRATEGIQUES AURAIENT MARQUE QUELQUES PROGRES

New-York (A.F.P.). — Un des trois problèmes restant à régler pour la conclusion d'un nouvel accord sur la limitation des armements stratégiques (SALT) a été pratiquement résolu au cours des entretiens qui ont eu lieu à Moscou le secrétaire d'Etat américain, M. Cyrus Vance, a affirmé mardi 25 avril le « New York Times ».
Il s'agit, selon le quotidien américain, de la clause aux termes de laquelle les Etats-Unis et l'U.R.S.S. s'engagent expressément à ne pas tenter de tourner les dispositions du protocole, qui expirera en 1980, ou celles du traité principal, qui sera en vigueur jusqu'en 1985.
Toujours selon le « New York Times », aucun progrès n'aurait été accompli à propos des problèmes posés par le nouveau bombardier soviétique Backfire et par le développement éventuel de nouveaux types de missiles.

M. de Koster (Pays-Bas) est élu président de l'Assemblée du Conseil de l'Europe

De notre correspondant
Strasbourg. — A l'ouverture de sa trentième session ordinaire, l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe s'est donné un nouveau président, M. Henri de Koster, représentant libéral néerlandais. Contrairement à ce que l'on attendait, M. de Koster a été élu dès le premier tour par 66 voix contre 56 à son concurrent, M. Percy Grèze, représentant conservateur britannique. Le nouveau président, qui selon une rumeur non écrite peut rester en poste trois ans, succède à un socialiste autrichien, M. Karl Czernak.
Sur les douze vice-présidents prévus — deux de plus que dans la précédente Assemblée pour tenir compte de l'entrée du Portugal et de l'Espagne — six seulement ont été élus le premier jour. Les autres candidatures font toujours l'objet de négociations. Parmi les six élus par acclamation ou au vote pour la première fois, on a vu la présence d'un délégué espagnol, M. José-Manuel Otero Madridal (Union des centres démocrates). La première vice-présidence est revenue à la France, au privilège de l'âge, avec M. René Radian (ancien député R.P.R.). La reconduction à son poste de M. Radian, membre de l'Assemblée depuis 1953, qui ne s'était pas représenté aux dernières élections législatives et ne démissionnait aucun mandat électif, a surpris. La nouvelle déléguée française, issue des élections de mars dernier n'étant pas encore désignée,

A Salzbourg Dix partis créent une « Union démocratique européenne »

De notre correspondante
Vienna. — Les partis chrétiens-démocrates et conservateurs de quatre pays, réunis lundi 24 avril à Salzbourg pour créer une « Union démocratique européenne » (U.D.E.), n'ont pas surmonté toutes leurs difficultés. Dix formations seulement sur les dix-huit présentes ont accepté de signer le texte donnant naissance à cette nouvelle organisation. Les autres, dont le parti républicain français, ont préféré choisir le statut d'observateur. Parmi les signataires figurent le R.P.R., représenté par M.M. Couybe de Murville et de Liphart, les chrétiens-démocrates (C.D.U.) et les chrétiens-sociaux (C.S.U.) ouest-allemands, les partis conservateurs britannique, norvégien, suédois, irlandais et français, les chrétiens-démocrates portugais et le parti populiste autrichien (I). M. Josef Taus, chef de cette dernière formation, a été élu premier président de l'U.D.E.
Die annonce du projet de sa création, l'Union démocratique européenne s'était heurtée au refus d'un certain nombre de partis chrétiens-démocrates. Les Italiens, les Belges et les Néerlandais avaient en particulier fait savoir que, déjà membres du parti populaire européen, qui regroupe les formations de la famille chrétienne-démocrate des pays du Marché commun, et dont la tendance est un « centrisme de progrès », ils n'entendaient pas s'engager au sein de l'U.D.E., qui risquait, selon eux, d'être trop marquée à droite. Le Centre des démocrates-sociaux de M. Lecœur, ainsi que les chrétiens-sociaux du Luxembourg, qui étaient attendus à Salzbourg, se sont eux aussi décommandés.
Le C.D.U. ouest-allemande pacifiste n'aime avoir été assez sceptique. Mais les pressions exercées par M. Strauss, chef de file de la C.S.U., ont eu raison des hésitations de son leader, M. Kohl. M. Strauss, qui ne cache pas sa

NIKOSIE REFUSE LES PROPOSITIONS TURQUES

Ankara rejette l'arbitrage de la Cour de La Haye
Ankara. — Le refus de la République de Chypre de participer à une conférence de presse, lundi 24 avril, l'ambassadeur de Chypre à Paris, M. Polys Modinos, a confirmé le refus total que son gouvernement avait opposé aux dernières propositions de médiation de la Cour de La Haye au secrétaire général des Nations unies. Il a déclaré que ces propositions étaient destinées à bafouer l'opinion internationale et à légaliser l'occupation d'une grande partie du territoire de la République de Chypre par l'armée d'Ankara.

CORRESPONDANCE

A propos de la zone nord de Chypre
Le président de l'Association française des journalistes et des écrivains du tourisme (1) nous fait parvenir la lettre suivante :
Notre Association ayant été mise en cause au quinzième paragraphe de la « Correspondance » intitulée « Un étrange tourisme » (le Monde du 15 avril), relative à la réunion du comité directeur de notre Fédération internationale des journalistes et écrivains du tourisme (FIJET), à Istanbul, il me semble qu'il serait intéressant de compléter l'information de vos lecteurs au sujet de l'attitude de l'Association française, co-fondatrice de cette FIJET, relative à cette excursion à Chypre. (...) Lors de sa réunion du 5 avril 1978, le bureau exécutif de l'AFJET a ainsi délibéré :
— Le délégué de l'AFJET au comité directeur de la FIJET à Istanbul ne participera pas à l'excursion ;
— Le délégué de l'AFJET demandera au président international de la FIJET l'annulation de cette excursion.

Académie charpentier
Édité par l'académie charpentier
un ouvrage d'information de 48 pages abondamment illustré. Il est envoyé gratuitement.
Pour tous ceux, garçons et filles qui souhaitent :
- préparer les concours d'entrée aux grandes écoles d'Art.
- s'orienter vers :
- les arts graphiques et photographiques en publicité,
- l'architecture intérieure,
- le design.
adresser votre demande à :
académie charpentier
Établissement d'Enseignement Technologique privé
Centre de Formation Artistique supérieur
2, rue Jules-Chaplain - 75006 PARIS
Tél. : 033.31.12.

LA VIE OUVRIERE
SPÉCIAL 1er MAI
LE TEMPS DES CADENCES - LE TEMPS DES ROBOTS
Le travail va mal, il faut le changer ! Oui, mais comment ?
LA V.O. « SPÉCIAL 1er MAI » MENE L'ENQUÊTE
En chronique juridique : LE GUIDE DES CONGES PAYES
Demandez LA VIE OUVRIERE à ces adresses :
au syndicat ou à la C.O.T. Le numéro 4 F

Le Duc d'Enghien a-t-il trahi ?
Lisez le document acablant publié ce mois-ci dans la Revue des Deux Mondes. Dans sa lettre du 12 février 1804 à l'Ambassadeur d'Angleterre, le Duc d'Enghien s'engageait...
Lisez la Revue des Deux Mondes. Mensuel, 12 F. Dans les kiosques ou par abonnement : 15, rue de l'Université, 75007 Paris.
Spécimen gratuit : appelez 256.22.69.

Les Stades de la Libido
A lire en priorité...
Mieux connaître votre enfant, et vous-même.
TCHOU

La Pompadour
SPÉCIALISTE CEREMONIES
la plus élégante Collection parisienne
ensembles, manteaux, robes, chemises, lingerie, soie naturelle, imprimés, mousseline, etc.
FEMMES FORTES
du 42 au 60
32 bis, Bd HAUSSMANN
M. Chausse d'Andin

L'École des Secrétaires de Direction a gagné la confiance des employeurs et fait sortir ses élèves de l'anonymat.

esd SOUFFLOT
ENSEIGNEMENT PRIVÉ
15, rue Soufflot
75240 PARIS CEDEX 05
tél. 325 44 40



# DIPLOMATIE

## Le chef de la délégation soviétique aux négociations frontalières est attendu à Pékin

De notre correspondant

Pékin. — Selon des informations dignes de foi, le chef de la délégation de l'U.R.S.S. aux négociations frontalières sino-soviétiques, M. Leonid Ilytchev, arrivera à Pékin mercredi prochain 26 avril par avion spécial.

Après une absence de dix-huit mois, M. Ilytchev est venu pour la dernière fois à Pékin au mois de novembre 1976, au lendemain de la mort de Mao Tse-toung et de la chute de la barrière des quatre A. Ses conversations étaient alors restées sans résultat, la partie chinoise estimant que « de son point de vue », le négociateur soviétique n'était porteur d'aucune proposition nouvelle. M. Ilytchev avait regagné Moscou le 28 février 1977.

## LE BOEING SUD-CORÉEN A ÉTÉ INTERCEPTÉ PAR LE DERNIER NÉ DE LA CHASSE SOVIÉTIQUE

Le Boeing-707 sud-coréen qui a fait un atterrissage forcé la semaine dernière sur un lac de Carélie soviétique a été touché par les tirs d'un chasseur soviétique Sukhoï SU-15 S, le dernier né de l'aviation de combat de l'U.R.S.S. (1). Telle est la conclusion de l'agence japonaise de défense après l'examen de photographies prises pendant l'incident par un passager nippon de l'avion. Ce passager est arrivé mardi 24 avril à Tokyo parmi les cent douze survivants de l'avion de la KAL.

M. Cho Joong Hoon, président de la KAL, qui a accompagné les survivants, a précisé lors d'une conférence de presse que le Boeing avait violé l'espace aérien soviétique sans doute à cause d'une panne technique. Fait difficile à croire, a-t-il ajouté, car le pilote avait treize mille heures de vol et le navigateur avait survolé le pôle plus de soixante-dix fois. Le pilote et le navigateur sont détenus en Union soviétique. L'ambassade américaine a effectué le lundi 24 avril une démarche pour obtenir leur libération. Selon le président de la compagnie sud-coréenne, le Boeing n'a pas de savoir ce qui s'est réellement passé à bord du Boeing-707 avant d'avoir interrogé le pilote et son navigateur et d'avoir examiné la « boîte noire » conservée par les autorités soviétiques. — (A.F.P.)

(1) Selon des experts militaires de l'Otan, le missile tiré n'aurait pas atteint directement l'appareil; il aurait explosé à proximité et seuls des éclats auraient atteint le carlingage, faisant deux morts parmi les passagers.

# A TRAVERS LE MONDE

## Allemagne fédérale

● **LES PRIX ROBERT-SCHUMAN 1978** a été décerné lundi 24 avril à Bonn, au professeur Louis Leprieux-Ringuet, de l'Académie française. Célébrant les mérites du physicien français, le professeur Ringuet, directeur de l'université de la capitale ouest-allemande, a souligné que, depuis bien des années, le lauréat s'était fait « un des plus ardens avocats de la cause européenne. Dans sa réponse, le professeur Leprieux-Ringuet a brossé le tableau de l'Europe placée dans un monde en proie à des transformations rapides et profondes, et il a insisté sur la nécessité de donner une importance particulière à la coopération entre l'Europe et les pays du tiers-monde. — (Corr.)

## Autriche

● **LA SUPPRESSION DES VI-SAS ENTRE LA HONGRIE ET L'AUTRICHE**, à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1979, a fait l'objet d'un accord de principe entre les deux pays, annoncé-on officiellement à Vienne. — (A.F.P.)

## Bangladesh

● **M. MONT SINGH**, chef du parti communiste du Bangladesh (intérior), arrêté à Dacca en octobre 1977, est sorti de prison le dimanche 23 avril, vient d'annoncer l'Agence de presse du Bangladesh. Aucune explication officielle n'a été donnée sur cette mesure, mais on note que M. Tabarak Hussain, secrétaire aux affaires étrangères du Bangladesh, a quitté Dacca lundi pour une visite à Moscou. — (A.F.P.)

## Espagne

● **LES DÉTENUÉS DE LA PRISON DE CEUTA** (enclave espagnole sur la côte méditerranéenne du Maroc) ont mis le feu, lundi soir 24 avril, à leur pénitencier, a annoncé l'agence EFE. Le ministre a

provoqué d'importants dégâts. Les mutins, au nombre de cent quarante-deux, qui réclament la libération immédiate, ont refusé de rendre sans résistance. — (A.F.P.)

## Guinée

● **MGR TCHIDIMBO**, archevêque de Conakry, emprisonné depuis 1970, doit être libéré par les autorités guinéennes dans les prochains jours, a annoncé « de source digne de foi », lundi 24 avril, le bureau de l'Agence France-Presse à Monrovia (Libéria). Cette libération serait le fruit de négociations entre le régime de M. Sekou Touré et le Vatican. — (A.F.P.)

## Nicaragua

● **DEUX ENFANTS ONT ÉTÉ TUÉS** lundi 24 avril au cours de manifestations antigouvernementales à Esquel et à Diambar. D'autre part, deux membres de la Croix-Rouge internationale sont arrivés lundi à Managua pour enquêter sur la situation des détenus dans les prisons de Nicaragua. — (U.P.I., A.F.P.)

## Rhodésie

● **LA POLICE DE SALISBURY** a dispersé, lundi 24 avril, une manifestation rassemblant plusieurs centaines d'étudiants, partisans du Front patriotique du Zimbabwe, qui protestait contre l'accord de règlement interne du 3 mars. — (A.F.P.)

## Sénégal

● **M. ABDOU DIOUF**, premier ministre sénégalais, a ouvert, lundi 24 avril à Dakar, la neuvième session de la conférence des ministres des affaires étrangères islamiques, qui rassemble des représentants de quarante et un pays et de l'Organisation de libération de la Palestine. — (A.F.P.)

# AMÉRIQUES

## Argentine

Pour avoir signé un document politique

## Une quarantaine de dirigeants du parti radical dont M. Ricardo Balbin vont être poursuivis en justice

Une quarantaine de dirigeants du parti radical argentin seront poursuivis pour avoir « contrevenu à la loi nationale interdisant toute activité politique ». Ils avaient signé un document demandant le rétablissement des activités politiques dans le pays, a annoncé, le lundi 24 avril à Buenos-Aires, un communiqué de la police fédérale argentine.

Parmi les personnalités visées figure le vieux leader radical, M. Ricardo Balbin, trois fois candidat à la présidence de la République. Le document radical, publié par la presse dominicale de la capitale, avait entraîné l'interpellation, dimanche, de deux dirigeants du parti, MM. Carlos Pereda, ex-vice-président de la République, et Antonio Troccoli, ancien président du groupe radical à la Chambre des députés. Les deux hommes avaient été libérés quelques heures plus tard. Aux termes de la loi, tous les signataires du document encourrent des peines pouvant atteindre trois ans d'emprisonnement, s'appelle le communiqué de la police fédérale.

D'autre part, le procureur général de la commission d'enquêtes administratives a requis, le 24 avril, six ans de prison contre l'ex-présidente María-Estela Peron, annonce-t-on de source officielle. Mme Peron est accusée d'irrégularités dans le maniement de fonds de l'ancienne œuvre de bien-

faisance Cruzada de Solidaridad, au moment où elle exerçait les plus hautes fonctions. « Investie de la plus haute fonction de l'Etat, elle aurait dû, à tout moment, observer une conduite irréprochable, et exemplaire qui aurait constitué un modèle pour le peuple argentin », a indiqué le procureur général.

Le verre de l'ex-président Juan Domingo Peron, renversé par la junte militaire le 24 mars 1976, est emprisonné dans une base de la marine argentine. Elle est poursuivie pour « contrevention à la mission de fonctionnaire et détournement de fonds publics. — (A.F.P.)

## États-Unis

## Pour avoir touché des pots-de-vin sud-coréens l'ancien député Richard Hanna est condamné à une peine de prison

Première victime du scandale des pots-de-vin sud-coréens, l'ancien député de Californie, M. Richard Hanna, a été condamné, le lundi 24 avril, par le président du tribunal du district fédéral de Washington, le juge William Bryant, et condamné à six mois de prison ferme et à une amende de 10 000 dollars. A la lecture de l'arrêt, rendu par le président du tribunal du district fédéral de Washington, le juge William Bryant, le condamné s'est réprimé en actes de contrition à l'adresse du magistrat, de ses collègues d'autrefois, du Congrès, etc., tandis que son avocat, devant un tel étalage de repentir, plaidait, en vain, l'« inutilité » d'incarcé-

rer, fût-ce pour quelques semaines seulement, un homme aussi désireux de se racheter. Petite réclamation légère si l'on songe que le nombre d'accusation avait retenu contre M. Hanna la bagatelle de quatre chefs d'accusations. A l'issue d'un compromis extrajudiciaire courant aux États-Unis, le « plea bargaining », marchandage conclu entre le ministère public et la défense, le prévenu n'avait été inculpé que d'un seul et unique engagement à plaider coupable et à dire toute la vérité dans l'affaire le concernant. M. Hanna, qui de 1962 à 1974, avait représenté la 1<sup>re</sup> circonscription législative de Californie, avait reçu plus de 300 000 dollars du corrupteur sud-coréen Tongsoo Park, afin d'assurer à celui-ci une position d'importateur privilégié dans les ventes de riz américain à la Corée du Sud — qui rapportaient à M. Park, à titre privé, de substantiels bénéfices.

Quant au trafic d'influence dont le soupçon pesait lourdement sur M. Hanna, il ne pouvait excéder les limites de l'autorité législative conférée au député, à la Chambre, où il ne pouvait ni pour un champion des grandes causes ni pour un paragon de désintéressement. — A. C.

● **La Cour suprême des États-Unis** a rejeté, lundi 24 avril, le pourvoi de Mlle Patricia Hearst, qui devra donc retourner en prison pour sa participation à un hold-up, en 1974, à San-Francisco. Mlle Hearst avait été condamnée à sept ans de prison, mais n'a purgé que quatorze mois, et a été libérée après le versement par son père d'une caution de 1,5 million de dollars. Mlle Hearst devra effectuer une nouvelle période de détention d'un mois quatorze mois. — (Reuter.)

## LES STATISTIQUES SUR L'IMMIGRATION FONT APPARAÎTRE UNE DIMINUTION DU CONTINGENT EUROPÉEN

Washington (U.P.I.). — Selon un rapport du bureau des affaires consulaires du département d'Etat qui vient d'être publié à Washington, 377 896 personnes sont entrées aux États-Unis avec des visas d'immigrants au cours de l'année fiscale 1978 (commencée le 1<sup>er</sup> octobre 1977). Ce chiffre représente une augmentation de 90 000 par rapport à l'année fiscale 1977.

Les Latino-Américains continuent à former le groupe le plus important, bien que leur part relative soit en constante diminution depuis dix ans : ils ont été 145 906 en 1978. Ils sont immédiatement suivis par les 142 223 immigrants d'origine asiatique, dont le contingent n'a cessé d'augmenter depuis dix ans. L'immigration d'origine européenne est en déclin, passant de 117 000 en 1965 à 74 960 en 1978. En revanche, les Africains, qui n'étaient que 19 921 en 1965, ont été 6 683 en 1978.

# ASIE

## Chine

## M. Wu Teh, maire de Pékin n'a pas assisté à l'ouverture de la conférence nationale sur l'éducation

De notre correspondant

Pékin. — M. Teng Hsiao-ping a pris la parole, samedi 22 avril, à l'ouverture de la conférence nationale sur l'éducation pour affirmer que « l'enseignement doit être au service de la politique prolétarienne et se combiner avec le travail productif ». Les extraits jusqu'à présent publiés de son discours — comme ceux du rapport du ministre de l'éducation nationale, M. Liu Hsi-ya — sont trop brefs pour prêter à analyse. La conférence est cependant appelée, « à clarifier », selon l'expression de l'agence Chine nouvelle, nombre de problèmes encore en suspens dans le domaine de l'enseignement depuis la chute de la « bande des quatre ».

La vie des écoles et des universités est l'un des domaines où l'action des dirigeants déclinés est dénotée avec le plus de vigueur depuis dix-huit mois. En dépit de mesures partielles — comme le rétablissement des examens et de nombreux autres sujets, n'a pu être convoquée plus tôt.

L'absence de M. Wu Teh, membre du bureau politique, à la séance d'ouverture de la conférence, attire inévitablement

l'attention. Le maire de Pékin assiste habituellement à ce genre de manifestation, et l'une des dernières occasions où il n'a pas assisté a été l'ouverture de la conférence nationale sur l'éducation et la technologie, qui a suivi de bout en bout la conférence nationale sur l'éducation. M. Wu Teh a été l'objet de vives attaques par voie de journaux muraux à Pékin, à la fois pour son rôle lors des incidents de la place Tien-An-men, le 5 avril 1976, et pour sa gestion de la municipalité, et il a fait ouvrir les portes du comité révolutionnaire de Pékin, proclamant un désastre que l'on pouvait encore lire il y a quelques jours sur un mur de la grande avenue Chang'an. L'évidence de la complaisance dont les auteurs de telles attaques bénéficient de la part du service d'ordre oblige à penser que M. Wu Teh n'est pas seulement critiqué par divers éléments de la population, mais aussi, et sans doute de manière plus dangereuse, par ses pairs. Dimanche, toutefois, comme nous l'interrogeons sur la position officielle de Pékin à la tête de sa municipalité et du comité du parti de la capitale, la réponse était encore : « Pas de changement ».

A. J.

## BILLET

## Funérailles « extravagantes » au Hunan

De notre correspondant

Pékin. — La campagne pour le rétablissement d'une stricte discipline dans les rangs du parti offre parfois l'occasion d'étranges découvertes sur la réalité quotidienne dans les campagnes chinoises. La radio du Hunan vient de relater le cas d'un fonctionnaire local et de ses deux frères — ces derniers membres du parti communiste — qui organisèrent des funérailles « extravagantes » pour leur père, décédé le 18 avril 1977. Il y eut musiciens et pipeuses, long cortège et banquet de quarante tables, cadeaux en grand nombre à la famille du défunt et même un défilé d'incendie lors duquel, selon la tradition, on voulait brûler un peu trop de papier et de bâtonnets d'encens.

Mais le plus remarquable est que les trois frères avaient commencé par convoquer, le soir même du décès, un prêtre taoïste qui vint rédiger le libelle sur lequel devaient s'exprimer, par des caractères connus des initiés, les sentiments de vénération au défunt et le vœu de son génocécien lui invité, à son tour, pour déterminer le lieu, la date et l'heure la plus propice pour l'inhumation. Ce n'est pas la première fois que le goût des funérailles « extravagantes » est sévèrement condamné en Chine, et un cas célèbre, dans la province de l'Anhui, a récemment fait couler beaucoup d'encre. Les responsables, comme les trois pleurs fils du Hunan, ont généralement l'objet de sanctions ou, au minimum, d'avertissements sévères. Mais il est très inhabituel que les comptes rendus de ce genre de faits mentionnent l'absence de religieux, dont la présence dans les localités est apparemment connue de tous et dont les services peuvent être sollicités la plus naturellement du monde, pour ne rien dire de génocécien.

De telles dévotions prennent un aspect particulièrement étonnant si l'on considère que la population de la région de Hunan est de 200 millions de personnes, que le village du défunt est dans une province qui fut longtemps placée sous la direction politique du président Hua Kuo-feng lui-même.

Renseignement pris, la présence d'un « prêtre taoïste » dans un village n'a rien, au demeurant, de très extraordinaire. Il s'agit, en général, de personnes âgées et dévotement attachées à leurs travaux, mais plus divers dans la commune, mais dont on sait qu'ils sont instruits en religion — souvent un mélange de taoïsme et de bouddhisme au goût des traditions régionales — et qu'ils conservent quelques livres en même temps que l'art de certaines rites. Il n'est pas nécessaire, nous dit-on, d'aller très loin de Pékin pour en rencontrer.

ALAIN JACOB.

## Cambodge

Selon un des journalistes yougoslaves invités à Phnom-Pent

## L'« intelligentsia progressiste » n'est pas représentée dans le P.C.

De notre correspondant

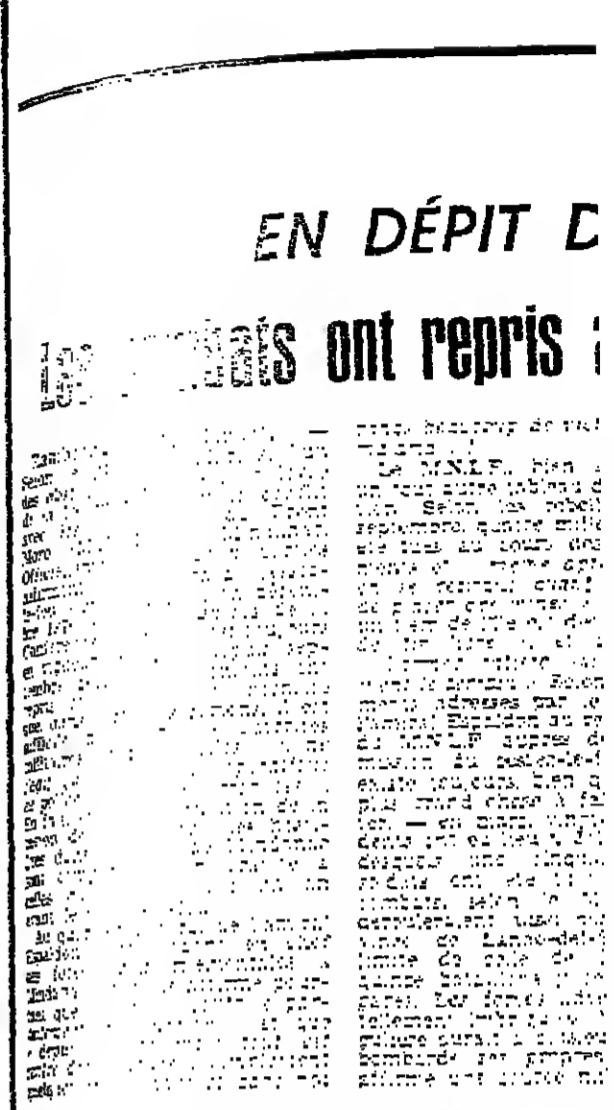
Belgrade. — M. Slavko Stanitch, l'un des journalistes yougoslaves qui furent les premiers représentants de la presse étrangère à visiter le Cambodge depuis l'instauration, en avril 1978, du régime communiste, publie des détails sur la Constitution cambodgienne obtenus de source officielle. Longue de huit cents mots seulement, la loi fondamentale stipule notamment que le Kampuchea est un pays indépendant, unifié, neutre, pacifique et non aligné, souverain et démocratique. Les moyens de production sont la propriété collective de l'Etat et du peuple, sauf ceux devant servir aux besoins personnels. La justice est rendue par des tribunaux populaires qui protègent les libertés démocratiques et punissent des peines les « violateurs des actes contre l'Etat et les lois ». Les autres infractions entraînent la « rééducation » du contrevenant.

Les femmes sont égales en droit aux hommes. Chaque citoyen a le droit de pratiquer une religion, à condition que celle-ci ne soit pas dangereuse pour l'Etat et le peuple. Chacun participe, tous les cinq ans, à l'élection, au scrutin

secret direct des représentants de l'Assemblée nationale, qui compte deux cent cinquante membres. Cette Assemblée, ajoute M. Stanitch, avait accepté, lors de sa première session, dont la date n'est pas précisée, la démission de l'ancien chef de l'Etat, le prince Sihanouk. En signe de reconnaissance pour ses activités passées, elle lui a accordé une pension annuelle de 5 000 dollars.

M. Stanitch n'a pas pu obtenir le chiffre des membres du parti communiste, qui sont des « paysans », des « ouvriers » et d'autres travailleurs. On ne parle pas de l'« intelligentsia progressiste », qui, officiellement n'existe pas. Les grades dans l'armée n'existent pas non plus. Il n'y a que des « cadres » et « cadres supérieurs ». Le journaliste yougoslave constate que la population citadine, déportée à la campagne après la victoire des « révolutionnaires », vit dans les coopératives les plus pauvres et dans les conditions les plus difficiles. Il n'a pas l'impression que le régime envisage la possibilité de son retour dans les villes.

PAUL YANKOVITCH.



EN DÉPIT D'...  
... ont repris ...  
Absolument calmes ...

er  
franç  
le liè  
décoratif  
se c  
HP  
En exécutant H.P.K. le premier  
Vous êtes sûr de vous offrir le meilleur du liège  
particulièrement équilibrées, une confort velouté gr  
de finition irréprochable, une facilité de pose a  
préparation des faces à encoller.  
De plus, les lièges H.P.K. sont st  
beaucoup moins sensibles aux  
Vous trouverez chez H.P.K. 47  
pour habiller en beauté vos mu  
plus plabonds. Ce choix aussi es  
privilege H.P.K.  
Lièges H.P.K. pour qu'il fasse  
beau et chaud chez vous

سكوتان الامون



سكنا من الالهي

ASIE

Philippines

EN DÉPIT DU CESSEZ-LE-FEU SIGNÉ EN DÉCEMBRE 1976

Les combats ont repris avec violence au sud entre l'armée et les séparatistes musulmans

De notre envoyé spécial

Zamboanga (Mindanao). — Selon le président Marcos, l'un des obstacles majeurs à la levée de la loi martiale est le conflit avec les séparatistes du Front Moro (M.N.L.F.) à Mindanao. Officiellement, les deux parties affirment que l'accord de cessez-le-feu, signé à Tripoli en décembre 1976, sous les auspices de la Conférence islamique, est toujours en vigueur. En fait, depuis septembre dernier, les combats ont repris avec une telle intensité que, dans certaines régions, il est difficile de croire les autorités militaires pour lesquelles « il ne s'agit que de simples opérations de police contre des terroristes ».

range beaucoup de victimes de la malaria ». Le M.N.L.F., bien sûr, brosse un tout autre tableau de la situation. Selon les rebelles, depuis septembre, quatre mille civils ont été tués au cours des affrontements et « même après l'armistice on se refuse à abandonner de placer des mines ». A Jolo, où un tiers de l'île est déclaré « zone de tir libre », et à Basilan, « l'armée refuse systématiquement le terrain ». Selon des documents adressés par le Q. G. de l'amiral Espaldon au représentant du M.N.L.F. auprès de la commission du cessez-le-feu — qui existe toujours, bien qu'elle n'ait plus grand chose à faire respecter, — en mars, vingt-cinq incidents ont eu lieu à Jolo au cours desquels une cinquantaine de soldats ont été tués. De durs combats, selon le M.N.L.F., se dérouleraient aussi dans la province de Lanao-del-Sur, à la limite de celle de Cotabato : quinze bataillons y seraient engagés. Les forces adverses étant tellement imbriquées, l'armée républicaine aurait à plusieurs reprises bombardé ses propres positions, affirme une source militaire.

tion qu'ils n'ont plus qu'à se battre. Ce conflit régional s'est devenu national depuis la proclamation de la loi martiale en 1973 : les musulmans ont le sentiment qu'il ne s'agit plus d'un conflit entre deux communautés — chrétienne et islamique, — mais que le véritable ennemi est le pouvoir central. « Toute solution à long terme,

nous dit l'archevêque de Marawi, ville à 90 % musulmane, se situe au niveau culturel et suppose un dialogue entre les communautés. Tout règlement obtenu par la force sera long feu. »

En même temps qu'elles cherchent apparemment à régler militairement le problème, les autorités de Manille comptent sur une division du M.N.L.F. Il se pose certes un problème de

direction dans le camp musulman entre MM. Nur Misuari, président du comité central, et Hashim Salamat, le numéro deux. Présent sur le terrain jusqu'en 1976, M. Salamat est devenu par la suite président de la commission des affaires politiques. Proche du Caire où il fit ses études, M. Salamat a, dit-on, chez les musulmans, toujours cherché à faire bande à part. Les divergences au sein de la direction du M.N.L.F. qui se sont accentuées à la fin de l'année dernière, n'ont pas tardé à avoir des répercussions sur le terrain, en s'articulant sur des rivalités ethniques entre les Maguindanos de la province de Lanao-del-Sur (favorables à M. Salamat) et les Tausugs qui habitent l'archipel

des Sulu (Basilan, Jolo, Tawi-Tawi) fidèles à M. Misuari. Encore cette division est-elle trop schématisée, car beaucoup de combattants de Lanao-del-Sur continuent à reconnaître M. Nur Misuari comme leur seul chef. Les autorités de Manille voient dans cette « sécession » un affaiblissement du M.N.L.F. En fait, pour l'instant, les deux groupes ont les mêmes objectifs et tentent de côté, notamment dans la région de Cotabato. D'autre part, il semble que les relations qu'entretient M. Salamat avec Le Caire aient permis d'accroître l'aide que le M.N.L.F. reçoit des pays arabes (bien entendu, officiellement, ni Le Caire ni Tripoli, depuis le cessez-le-feu, ne reconnaissent aider le M.N.L.F.).

« Avec qui négocier... »

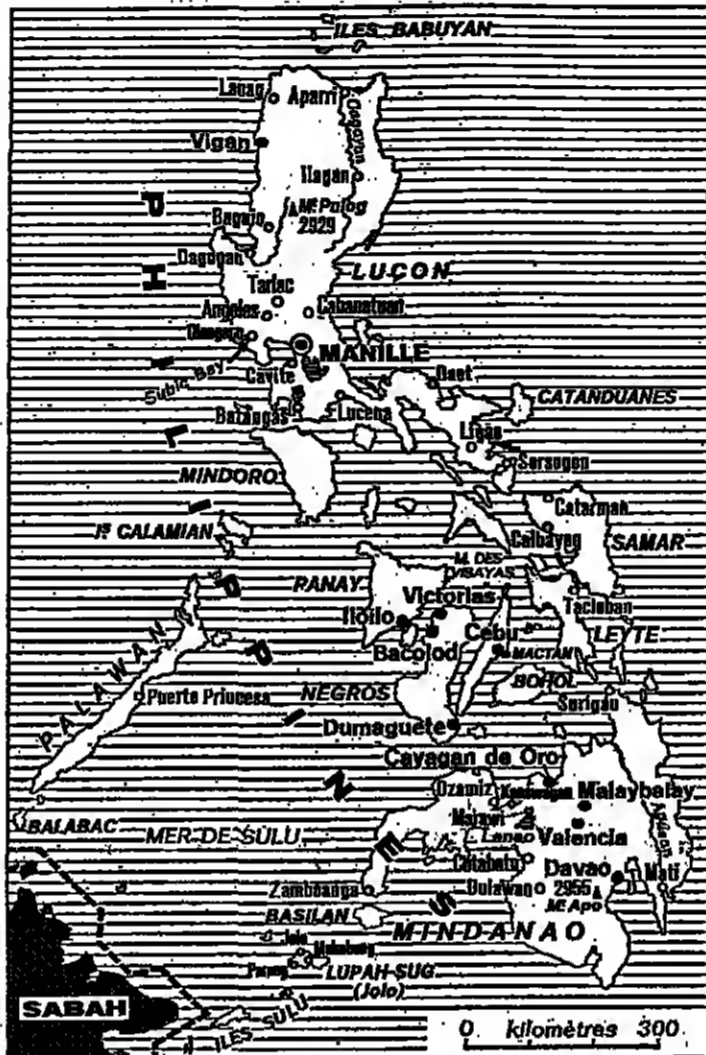
La Conférence islamique a été officiellement informée en décembre dernier des dissensions au sein du M.N.L.F. Notamment lorsque M. Misuari a, parait-il, exclu M. Salamat du comité central. Considérant quelle traite avec le Front et non avec des individus, elle n'a pas réagi. La conférence qui, selon le M.N.L.F., à Manille, est appelée à examiner en séance plénière à Dakar la question philippine, ne tient pas à trancher et cherche surtout à réconcilier les deux rivaux. Elle a d'ailleurs transmis récemment à Manille une seule proposition de reprise des négociations, signée de M. Misuari, bien qu'il y en ait en deux à l'origine. Les deux dirigeants du M.N.L.F. sont d'accord pour demander une reprise des négociations, sous les auspices de la Conférence islamique, et conformément à l'accord de Tripoli.

Manille et la Conférence islamique que le M.N.L.F. fait une telle proposition. Les Philippines n'ont pas répondu, arguant qu'elles ne savent pas « avec qui négocier tant le M.N.L.F. est divisé ». En fait, Manille, qui s'est aperçu que l'internationalisation du conflit de Mindanao — conséquence des négociations de Mme Marcos avec le colonel Kadafi, chef de l'Etat libyen — était une erreur, tient désormais à redonner à la rébellion musulmane le caractère d'une affaire intérieure.

Appuyées à Dakar par l'Indonésie et la Malaisie, qui ont aussi des problèmes de minorités ethniques, les Philippines voudraient que la question de Mindanao ne soit pas abordée en séance plénière. Pour acconter, les divergences au sein du M.N.L.F., Manille fait en outre de nombreuses avances à M. Salamat.

C'est la première fois depuis la rupture des négociations entre

PHILIPPE PONS.



« Absolument calmes »

Bien que, selon les autorités, toutes ces régions « soient absolument calmes », aucun observateur étranger ne peut s'y rendre. Il reste que les affirmations du M.N.L.F. sont en général confirmées par les habitants — musulmans et chrétiens — de la région de Zamboanga où, dans un rayon de 50 kilomètres autour de la ville, un calme relatif a été rétabli depuis le début de l'année. En ce qui concerne les victimes dans les rangs gouvernementaux — « secret militaire », nous dit-on au Q.G. — des témoins dignes de foi qui se sont rendus à plusieurs reprises à l'hôpital du South Command, interdié aux observateurs, affirment qu'il est rempli de blessés, durement touchés. Selon un pilote d'hélicoptère chargé des secours, au début d'avril, quarante-sept morts ont été ramenés de Basilan. Selon le M.N.L.F., l'armée aurait perdu mille cinq cents hommes depuis octobre.

Zamboanga. Bien que vivant dans un dénuement total, ils ne tiennent pas à revenir chez eux : « On ne sait jamais qui nous tire dessus : armée, rebelles, tout à coup nos maisons sont traversées de balles, alors il vaut mieux rester là », nous dit une femme qui habite à Jolo. Les forces gouvernementales à Mindanao, qui comptent soixante-quinze mille hommes (des trois quarts de l'armée philippine) — chiffre non officiel car c'est aussi un « secret militaire », — ont certes repris depuis octobre l'initiative mais elles doivent affronter des rebelles qui se sont renforcés pendant la période de neuf mois durant laquelle le cessez-le-feu a été à peu près observé. Le gouvernement cherche désormais une solution militaire limitée sur le terrain. Ce qui, aux dires de certains chrétiens, « est une erreur et ne conduira qu'à une intensification des combats dont les premières victimes sont les civils ». L'échec des négociations entre la Conférence islamique et Manille, rompues en mai 1977 et la reprise des hostilités ne peuvent que confirmer les musulmans dans leur convic-

Advertisement for BMW and GAP. Includes BMW logo, GAP logo, and text: '25 rue CAROINET - 75017 PARIS - 267-31-00 1er CONCESSIONNAIRE DE FRANCE CHOIX EXCEPTIONNEL DE VOITURES NEUVES DISPONIBLES'.

Advertisement for H.P.K. liège. Text: 'en français le liège décoratif se dit H.P.K. En exigeant H.P.K., le premier fabricant français de liège, vous êtes sûr de vous offrir le meilleur du liège... Lièges H.P.K. pour qu'il fasse beau et chaud chez vous'.

Advertisement for Les Champs d'Avril. Text: 'Les Champs d'Avril. 16F, 16F, 20F. CHAMPS Une collection éditée par Flammarion.' Includes images of book covers.



politique

DANS LA MAJORITÉ

M. Giscard d'Estaing souhaite revenir au scrutin proportionnel pour les élections municipales

Les activités diplomatiques occupent une place importante dans le calendrier de M. Giscard d'Estaing pour les deux prochains mois, tandis qu'il attendra à M. Raymond Barre de mettre en œuvre les directives énoncées par le chef de l'Etat lors du conseil des ministres du 9 avril : poursuivre le redressement économique, accentuer le progrès social, développer les responsabilités et les libertés, ces trois axes devant être menés dans un état d'esprit d'ouverture et de responsabilité.

Le président de la République reste attaché, pour sa part, à l'œuvre de réconciliation des Français et de « recentrement » de la vie politique qu'il s'était assignée. La réforme des collectivités locales, annoncée par le premier ministre pour cette année, pourrait comporter certaines dispositions, telles que l'application de la représentation proportionnelle aux élections municipales, qui peut faciliter des reclassements à la base.

Est-ce coquetisme et, dans l'entourage du chef de l'Etat, en souligne le rôle joué par M. Raymond Barre dans la victoire de la majorité aux élections législatives ? Cette part, le premier ministre lui-même l'a indiquée en déclarant à la tribune de l'Assemblée nationale, le 19 avril : « Le pays a clairement montré qu'il souhaitait le vérité dans la conduite de notre économie... Le mérite de cette démonstration, estime-t-on à l'Elysée, revient au chef de gouvernement, qui eût été, en se tenant à distance des partis politiques, soumis aux épreuves de la seule question électorale à laquelle il leur était dévolu de répondre, par-delà les querelles et les surenchères électorales, et échever le « mythe » du programme commun de la gauche, mérité depuis le 22 septembre 1977.

On comprend mieux, dans ces conditions, comment le campagne est engagée, intentionnellement ou empiriquement, entre M. Giscard d'Estaing et M. Barre, le premier posant le problème politique de la stabilité des institutions et de l'unité des Français, le second exposant l'enjeu économique du scrutin. Cette répartition des tâches correspond également le fait que le président de la République, par la parole, au lendemain des élections pour définir les termes d'une ouverture politique, tandis que le premier ministre, bien qu'il reconduise des fonctions, réservait aux députés son interprétation du succès de la majorité, des devoirs qui lui incombent et des moyens dont elle dispose. Et l'en constaté que, si les perspectives dessinées par M. Giscard d'Estaing ont provoqué de vives réactions de la part du R.P.R., la déclaration de politique générale de M. Barre a été approuvée, sans enthousiasme mais sans difficulté.

Un « climat »

L'ouverture, qui eût été à M. Jacques Chirac et à ses amis qu'on cherchait à la déposséder de leur victoire, demeure un des soucis principaux du chef de l'Etat. On souhaitait, à l'Elysée, que l'opposition eût la présidence de deux des six commissions permanentes de l'Assemblée nationale et lût ainsi amenée à participer au travail parlementaire d'une manière telle que l'œuvre législative fût aussi, en partie, la sienne. Cette tentative ayant buté sur le refus du R.P.R., d'autres possibilités restent à explorer. « L'ouverture », c'est un climat, dit-on dans l'entourage de M. Giscard d'Estaing. Ce climat pourrait se traduire par de nouvelles rencontres du président de la République avec les dirigeants de l'opposition, par l'attribution de missions à des parlementaires de gauche et par la nomination de hauts fonctionnaires proches du parti socialiste. Lors de son entrevue avec M. François Mitter-

rend le chef de l'Etat avait évoqué la situation de ces hommes ardents à servir la France et dont les compétences risquent de rester inemployées parce que le parti qui a leurs faveurs n'a pas réussi à conquérir le pouvoir.

M. Giscard d'Estaing, le 22 mars, avait donné mission au futur gouvernement de « préparer la voie d'une large ouverture ». Le principal reproche qui, à cet égard, pouvait être fait à la politique de M. Barre était d'accentuer la « course de la France en deux », en imposant aux salariés la charge du redressement économique. L'annonce, par le premier ministre, que cette politique serait assortie désormais d'une moindre croissance des hauts revenus et qu'une impesation des grandes fortunes serait étudiée marque une volonté de mieux répartir l'équité. L'autre aspect de l'ouverture, sur ce terrain, consiste dans la concertation avec les syndicats, entreprises par les conversations que M. Giscard d'Estaing a eues avec leurs dirigeants et qui, dit-on à l'Elysée, ont été encourageantes. L'étude des responsabilités syndicales montre qu'ils sont conscients du fait que les élections n'ont pas donné une image déformée de la réalité politique et de l'état d'esprit des Français, mais que ceux-ci ont tiré les conséquences de l'incapacité de la gauche à présenter une alternative cohérente face à la politique menée depuis un an et demi.

L'analyse du scrutin montre que la majorité doit sa victoire au retour, dans son camp, de 3 % des électeurs, que les élections municipales de mars 1977 et les sondages effectués depuis lors abattent dans l'opposition. Il est vrai que les « pontages » des préfets avaient toujours donné à la majorité sortante une certaine avance, variant entre dix et trente sièges. Ces indications ont été confirmées par les sondages à l'approche des élections. La perte brutale de deux points par le parti socialiste, à deux jours du scrutin, a confirmé le chef de l'Etat dans l'idée que l'intervention qu'il s'appropriait à tort, et dont le principe était arrêté depuis trois semaines, devait exprimer sa confiance dans l'issue de la consultation, plutôt que mettre en garde la gauche contre les conséquences d'un vote en faveur de la gauche.

Ce mouvement marginal de l'élection, tardivement enregistré par les sondages, montre que l'U.D.F. a su, par son existence et par une campagne menée en avant des personnalités telles que M. Barre ou Mme Simone Veil, offrir une terre d'accueil aux électeurs de la gauche. « Il s'agit d'attirer », sans admettre un nouveau courant politique en soi, en constatant du moins, à l'Elysée, que l'U.D.F. a rempli sa fonction et que son émergence s'est accompagnée d'un renouvellement des élus, tant au P.R. et au C.D.S. que, dans une moindre mesure, au parti radical. Un renouvellement semblable s'étant

CONFLITS DE GÉNÉRATIONS

Lors d'une réunion organisée par les jeunes giscardiens M. Henri Giscard d'Estaing a déclaré qu'au cours des dernières élections législatives le P.C.F. était « en partie », « réajusté en cela certain point de vue exprimés un peu partiel, et notamment à l'intérieur même du parti communiste. Mais le jeune orateur a ajouté : « Ce n'est sans doute pas le lieu pour ramener M. Marchais, mais pourquoi pas ? » Remerciements assez éphémères quand on sait que le père d'Henri, qui travaille à l'Elysée, avait censuré ses efforts à attirer l'attention des Français sur les vertus du « bon choix ».

Ainsi, é en croire M. Henri, le véritable artisan de la victoire de la majorité n'est jamais aussi mal servi que par les siens. BERNARD CHAPUIS.

L'ÉLYSÉE DÉMENT QUE LA FRANCE AIT EXPÉRIMENTÉ UNE BOMBE À NEUTRONS

M. André Arnaud, porte-parole de la présidence de la République, a indiqué, lundi 24 avril, qu'aucune réaction officielle n'avait été donnée, jusqu'à maintenant, aux informations de presse concernant l'expérimentation par la France d'une bombe à neutrons, « parce que ce n'est pas l'usage » (nos dernières éditions datées 25 avril).

Cependant, devant l'ampleur prise par l'affaire dans la presse française et internationale, M. Arnaud a précisé : « Les informations parues dans certains organes de presse concernant l'expérimentation, par la France, d'une bombe à neutrons ne sont pas sérieuses. Aucune expérience de ce genre n'a eu lieu et aucune n'est programmée. »

[Après des informations publiées la semaine dernière par le Point et le France-Soir notamment, et reprises par la presse internationale, notamment en Grande-Bretagne et en République fédérale d'Allemagne, des démentis officiels avaient été apportés de sources bien informées (le Monde) de 19 et du 20 avril.]

LES DÉPENSES DE POLICE AU CONSEIL DE PARIS

M. Chirac veut susciter l'« union sacrée » contre les décisions de l'Etat

M. Jacques Chirac, maire de Paris, qui présidait lundi 24 avril une séance du Conseil de Paris consacrée notamment à la création d'une société d'économie mixte d'exploitation du stationnement et au vote de diverses affectations d'autorisations de programmes, a déclaré devant l'Assemblée de la capitale en séance extraordinaire. Cette réunion, fixée au jeudi matin 27 avril, a pour but de permettre aux élus parisiens de débattre des questions soulevées par l'arrêté ministériel du 14 avril, qui fixe la contribution de la Ville aux dépenses de police. A travers cet épisode, généra-

lement interprété, selon l'expression de M. Georges Sarre, comme un rebondissement de la querelle qui oppose le maire au président de la République, l'ensemble du contentieux entre la Ville et l'Etat se trouve à nouveau mis en évidence.

Face à une affaire qui semble de nature à affaiblir son autorité au sein de l'assemblée de la capitale, M. Chirac s'efforce de susciter autour de lui l'union de tous les groupes politiques, en arguant de la défense des libertés locales et du contribuable parisien.

Quelques jours après l'épisode de l'élection à la présidence de l'Assemblée nationale, c'est à la Ville de Paris que l'Elysée semble vouloir contraindre M. Jacques Chirac, tel est du moins le sentiment le plus largement répandu à l'Hotel de Ville après la décision du gouvernement d'inscrire d'office la contribution de la Ville aux dépenses de police, soit 292 millions. Lors du vote du budget municipal, M. Chirac avait pensé pouvoir réduire de sa propre initiative cette contribution : le Conseil de Paris l'avait approuvé en ne retenant que la somme de 20 millions de francs, au motif que les Parisiens supportent, dans ce domaine, une charge quatre fois supérieure à celle que supportent les habitants d'autres grandes villes. Dans le même temps, une commission d'Etat-Ville avait été mise en place pour étudier les voies et moyens d'une meilleure répartition des charges.

La réaction quelque peu brutale du gouvernement a surpris : il est en effet d'usage de procéder à une inscription d'office en fin d'exercice, et non au mois d'avril. Un tel procédé semble donc aller au-delà du simple désir de ramener le maire de la capitale à plus de modestie dans ses rapports avec l'autorité de tutelle.

Celle-ci se défend pourtant de vouloir « guerroyer » avec le président du R.P.R. sur le terrain municipal, et se retranche derrière l'application du droit commun. Elle estime que la Ville trouverait, au total, peu d'avantages à une étude exhaustive des données du dossier. Ainsi le ministre de l'Intérieur, dont les réserves, à cet égard, sont bien connues, a déclaré en parlant de la municipalité de Paris, que celle-ci ne saurait être « supérieure à celles des autres villes », mais il ajoute aussitôt : « La situation est inverse en ce qui concerne notamment les sapeurs-pompiers, les affaires culturelles et les transports. »

La volonté de l'Etat est désormais de « assainir la situation ». Ce sont ces mots qui ont été prononcés à l'assemblée : or, en matière de transports, par exemple, la contribution de la Ville est inférieure de 20 millions aux demandes de tutelle. D'autres inscriptions d'office paraissent donc prévisibles.

Les représentants de l'Etat ont

toujours affirmé que d'éventuelles modifications dans la répartition des charges entre l'Etat et la Ville ne pourraient intervenir, en vue du budget de 1979, qu'à la condition qu'un compromis soit élaboré par la commission désignée à cet effet. Ils peuvent donc se prévaloir de cette mise en garde. Il reste que le développement de cette querelle ne pourra pas ne pas apparaître, à terme, comme le résultat d'une volonté délibérée d'affaiblir le maire de Paris dans son fier.

En effet, M. Chirac poursuit, dans la capitale, une double ambition : imprimer sa marque personnelle à la gestion de la capitale et faire de celle-ci un modèle de l'action de la majorité qu'il conduit, largement dominée par le R.P.R. Pour y parvenir il a défini, dans le budget de 1978, trois priorités (le logement, l'action culturelle, l'aide aux personnes âgées). Pour financer ses projets sans augmenter la fiscalité locale de plus de 10 %, il s'est efforcé de faire passer la tutelle de l'Etat, misant surtout sur cela son équation personnelle. Ce faisant, il a construit un budget dont l'équilibre financier dépend en fait, du bon vouloir de l'Etat (le Monde du 14 décembre 1977).

Ce dernier, en lui refusant son concours, souligne l'état de dépendance dans lequel se trouve, en fait, M. Chirac.

l'attitude de l'opposition Pour conjurer ce qui leur semble être une menace pour son autorité au sein du Conseil de Paris, le premier magistrat de la capitale a essayé de créer l'union sacrée des élus du Conseil autour de lui. L'initiative a été prise à la séance lundi matin. Il a réuni les présidents des groupes de l'assemblée de la capitale avant d'annoncer la convocation d'une séance extraordinaire le jeudi 27 avril. Il a proposé aux conseillers un texte leur permettant de se prononcer sur la démarche de l'Etat, de façon à permettre à l'opposition de manifester sa solidarité avec le maire. Les élus ne seront pas, en effet, tenus d'accepter une mesure autoritaire qui devrait entraîner une augmentation de la fiscalité locale.

Dans l'affaire, ce sont les sept conseillers giscardiens du groupe Paris-Renouveau qui paraissent les plus embarrassés. Car ils avaient voté le budget, malgré quelques hésitations. Ils se contentent donc, pour l'heure, de rappeler les avertissements qu'ils avaient adressés au maire à l'occasion de la discussion budgétaire, évoquant « les affrontements futurs » que laisserait présager, selon eux, « l'attitude volontariste » de M. Chirac.

L'U.D.C.A. présentera des candidats aux élections de l'Assemblée européenne. — M. Pierre Foulade a déclaré lundi 24 avril, à Toulouse, que l'Union de défense des consommateurs et artisans (U.D.C.A.) dont il est le président, devait être désormais présentée « doctrinalement et professionnellement » non seulement en France, mais dans les divers pays de l'Europe de l'Ouest. Dans ce but, il a annoncé, au cours d'une réunion des délégués de l'U.D.C.A., qu'il présenterait quarante-cinq candidats aux élections de l'Assemblée européenne. Pour s'implanter à nouveau parmi les commerçants et artisans, M. Foulade a précisé que son mouvement présenterait environ vingt-cinq candidatures aux élections professionnelles aux caisses maladie et vieillesse, qui se dérouleront au mois de juin. (Corresp.)

Le conseil général du Lot a procédé lundi 24 avril au vote pour la désignation de deux conseillers régionaux en remplacement de M. Martin Malvy (P.S.), maire de Figeac, élu député et appelé à siéger à ce titre au conseil régional, et de M. Robert Durrieu (M.R.G.), démissionnaire. Ont été élus MM. Edmond Massand (P.S.), conseiller général de Souillac, et Fernand Vidal (P.C.), maire de Cambes. (Corresp.)

La communauté urbaine de Bordeaux, au sein de laquelle les représentants des formations de gauche sont majoritaires, a adopté lundi 24 avril son budget primitif pour 1978, qui s'élève à 980 334 498 francs, soit une augmentation de 9,53 % par rapport à l'exercice précédent. Les communistes se sont abstenus.

Ce mois-ci dans la Revue des Deux Mondes

Léon Blum aurait-il pu empêcher la 2<sup>e</sup> guerre mondiale ?

Dans un article intitulé « Léon Blum en mars 1937 », Alfred Fabre-Luce démontre, par de nombreuses autoritatives rétrospectives, dont une de Léon Blum lui-même, qu'une attitude ferme des partis socialistes français et anglais aurait pu stopper l'aventure hitlérienne. Lire : la Revue des Deux Mondes. Mensuel. 12 F. Dans les kiosques ou par abonnement. 15, rue de l'Université, 75007 Paris. Spécimen gratuit : appelez 256.22.69.

où ferez-vous des rencontres cet été ?

La fête à ZADAR Formule de vacances-festival intégrée avec le peuplier. Logement chez l'habitant avec Ray Charles et de nombreux groupes pop, rock, jazz, classique et musique folklorique.

A partir de 995 F en avion. Super Rallye! AUTO MOTO VELO... pour y aller sans se presser

à RIVAGES Nom : Prénom : Adresse : 320 rue St-Jacques, 75005 PARIS ou 1 rue du Louvre, 75001 PARIS.

tapis distribution

Le nouveau magasin créé pour l'agrément et le confort de VOTRE CADRE DE VIE. Moquettes laine et synthétiques, pose par Tissus muraux tendues et collées, spécialistes Peaux de bêtes - Couvre-lits coton et fourrures Tapis d'Europe - Tapis d'Orient - Tapisseries murales

promotion : MOQUETTE T3 29 50 F VELOURS UNI 29 LE M2. et nos coupons de moquettes fin de séries et carreaux déclassés 223, FAUBOURG SAINT-HONORE - 75011 PARIS - TEL. : 340-34-34.

PREPARATION DE LA CONVENCION

peut renforcer la con

De notre correspon... d'Etat se trouve à nouveau mis en évidence.

A PROPOS DE LA MORT DE FRANCOIS DUJ

Une femme de M. Patrice Chair

Une femme de M. Patrice Chair... d'Etat se trouve à nouveau mis en évidence.

RÉSISTER AU NOL

RÉSISTER AU NOL... d'Etat se trouve à nouveau mis en évidence.

M. BERNARD PONS (R.P.R.) RENONCE A SON MANDAT DE CONSEILLER GÉNÉRAL DU LOT

M. Bernard Pons (R.P.R.)... d'Etat se trouve à nouveau mis en évidence.

Le conseil général du Lot a procédé lundi 24 avril au vote pour la désignation de deux conseillers régionaux

Le conseil général du Lot... d'Etat se trouve à nouveau mis en évidence.

La communauté urbaine de Bordeaux, au sein de laquelle les représentants des formations de gauche sont majoritaires

La communauté urbaine de Bordeaux... d'Etat se trouve à nouveau mis en évidence.

RÉVIS BAC C et D : MATH 2<sup>e</sup> trimestre 49 l Intensis du 11 s IPESIP - Institut Privé 16-18, rue du Cloître-No















# Société

## Viol: les femmes et le recours à la justice

### Trois crimes sexuels devant les assises du Gard

Nîmes — Deux affaires de viol et une d'inceste pour quatre procès: le rite des assises du Gard pour la session du 24 au 28 avril. Pour les trois dernières sessions des assises de l'Hérault la proportion était identique: deux ou trois viols sur quatre affaires. « Peut-être faudra-t-il augmenter le nombre des sessions d'assises à cause des affaires de viol », indique un avocat. Les policiers de la région,

pas plus que les magistrats ou la population, n'ont le sentiment d'habiter « un repaire de violeurs ».

D'après un Nimois, « pendant la Féria — pas celle qu'on voit si on va dans les endroits pour touristes — les viols sont nombreux, mais les autorités cherchent à peins à les éviter: c'est dans la tradition. »

« La région est un lieu de passage, alors, pour les viols, la période de pointe est en été, dit négligemment un magistrat. Depuis septembre, il n'y a presque rien ». Comme dans le reste de la France, c'est surtout le nombre des plaintes qui augmente. Les services de gendarmerie du Gard en ont reçu sept en 1972, trois en 1973, dix en 1974, quinze en 1975, huit

en 1976 et treize en 1977. « Les femmes n'ont plus peur de porter plainte, explique le colonel Pignatelli. Il n'y a plus de honte à cela, et nos gendarmes savent accueillir ces femmes. » Tous, policiers et magistrats, évoquent le combat féministe qui a fait comprendre à la population que le viol n'était ni une faute pour la victime ni un jeu pour le violeur.

### La vertu des femmes et l'honneur des hommes

De notre envoyée spéciale

« Les femmes le désirent ». Les femmes souhaitent aussi qu'on démontre le viol publiquement et pas seulement le violeur à huis clos; de cela, la justice a fait peu de cas. Pour elles, le gravité du viol ne devait pas se mesurer au nombre d'années de prison du violeur.

« Moi, je pense que le viol est un crime, conclut M. Salomon, et qu'il faut le réprimer sévèrement. D'autres estiment qu'il doit être ramené à sa juste valeur. D'autres encore réclament un nom de la morale catholique, contre le péché de viol. » Ces magistrats, pour lesquels sans doute, voilà cinq ans, le viol n'existait pas et qui maintenant effraient l'évêque « toujours pourchassé », semblent inconscients des contradictions de leur langage. En prétendant dénoncer les viols, ils les racontent avec complaisance sans même remarquer le gêne des femmes qui les écoutent.

### Dans le vent

« Le parquet poursuit le viol pour être dans le vent », affirme M. Régis Tournier, magistrat à Montpellier. Il suit le mouvement, et tant mieux en ce qui concerne c'est le cas en ce moment. A-t-on vu souvent des parquets résister à l'opinion, se lever pour dire: « La

condamné, au mois de février, M. Lakhdar Sati, a été condamné à deux ans de réclusion criminelle (le Monde du 24 février), des femmes ont déclaré: « Pour nous, ce n'est aucun sens. »

« Pour nous, ce n'est aucun sens. » « Vingt ans, et alors? » eût dit M. Marc Brisset, auditeur de justice. Ce fera toujours vingt ans pendant lesquels il ne violera pas.

### À quoi sert cet acharnement ?

« La, la dis-nous, protèste une militante du groupe Femmes d'Als, à qui sert cet acharnement? » « On ne peut pas rester silencieuse, estime Jacqueline, mais il faut, autant que possible, faire changer les braves gens. Ici, à Als, une femme de cinquante ans a été violée un soir, vers 23 heures. La seule réaction a été: qu'est-ce que ça fait? » « Pour nous, ce n'est pas un problème de punir les violeurs, mais de leur faire changer les idées. »

« La région est un lieu de passage, alors, pour les viols, la période de pointe est en été, dit négligemment un magistrat. Depuis septembre, il n'y a presque rien ». Comme dans le reste de la France, c'est surtout le nombre des plaintes qui augmente. Les services de gendarmerie du Gard en ont reçu sept en 1972, trois en 1973, dix en 1974, quinze en 1975, huit

en 1976 et treize en 1977. « Les femmes n'ont plus peur de porter plainte, explique le colonel Pignatelli. Il n'y a plus de honte à cela, et nos gendarmes savent accueillir ces femmes. » Tous, policiers et magistrats, évoquent le combat féministe qui a fait comprendre à la population que le viol n'était ni une faute pour la victime ni un jeu pour le violeur.

### « ON VOUS ÉCRIRA ! »

Les éditions Jean-Pierre Ramsay, rue de Fleury à Paris, ont été cambriolées, dimanche 23 avril. La caisse a été emportée et la réimpression de son livre, « On vous écrira ! », a été interrompue. Le livre, qui traite de la violence sexuelle, est en vente dans les librairies. Les auteurs sont: M. et Mme Ramsay, un ancien caporal au 2<sup>e</sup> REP de Calvi.

### SPORTS

#### Cyclisme

La réapparition opportune de Bruyère

Tandis que Merckx en proie à la maladie s'interroge sur son avenir de coureur et que Lucien Van Impe, victime d'une fracture de la clavicule, se trouve momentanément immobilisé, Joseph Bruyère vient de faire une réapparition aussi opportune que celle de Merckx en gagnant Liège-Bastogne-Liège.

#### Football

#### Le vainqueur de la Coupe sera qualifié d'office

Le comité de l'U.E.F.A. a décidé de modifier les modalités de qualification pour la Coupe de l'U.E.F.A. Le vainqueur de la Coupe de l'U.E.F.A. sera qualifié d'office pour la Coupe de l'U.E.F.A.

#### Peine de mort

#### democratique et pro

Notre gouvernement doit être jugé sur la base de ses actes. La peine de mort n'est pas une solution à la violence. Elle est une violation de la dignité humaine.

#### La « médicalisation de la mort »

La mort n'est pas un événement médical. Elle est un processus social. La médicalisation de la mort est une dérive de la médecine.

## Va-t-on sabrer les radios pirates?

Radio vérité, radio utopie, radio fric, radio pagaille, rencontrez-les cette semaine dans Téléràma. La semaine prochaine, la loi et les pouvoirs publics face à la liberté d'expression, ce qui se prépare et comment capter les radios pirates. Téléràma chez votre marchand de journaux.



Téléràma

DU LUNDI 24 AVRIL AU SAMEDI 6 MAI

# QUINZAINE DE LA MESURE INDUSTRIELLE

# MADELIOS

PLACE DE LA MADELEINE Pour ceux qui savent choisir

### Réponse à Gisèle Halimi

Un groupe de femmes (1), dont M. René Le Goaziou, accusé de viol le Monde des 28 février et 10 mars) et condamné à huit années de réclusion criminelle, les 29 avril, par le cour d'assises des Côtes-du-Nord, nous écrivent:

Avec la campagne menée à propos du viol depuis quelques temps, un certain type de féminisme s'est développé: celui d'une répression prononcée. Il ne représente ni toutes les femmes ni toutes les féministes. Il est exact que le silence n'est pas la solution, et c'est également le viol, il fallait le replacer dans la société où nous vivons. Ce défaut d'analyse devait amener la répression de femmes et de protestation des femmes et sa déformation dans le sens d'une aggravation de la répression. Or la répression n'est pas non plus la solution.

Si on se tourne, à travers les questions féministes, vers les problèmes judiciaires, ce n'est pas pour accentuer l'injustice, mais au contraire pour faire avancer à la fois la cause des femmes et la cause de la justice. Par exemple, il est juste de dénoncer le fait que l'on considère la femme violée comme coupable au départ. Mais il faut en même temps dénoncer que le fait d'avoir un casier judiciaire ou d'être un immigré, c'est aussi être coupable au départ, et c'est également intolérable. Or ce qui découle de vos propres chiffres (2), c'est le côté arbitraire des condamnations: 22 000 viols, 1 500 plaintes, 200 condamnations. Comment se fait la sélection? Quand on sait que la très grande majorité des détenus sont d'origine sociale très modeste, on a la réponse à cette question.

Non contentes d'assister à une aggravation des peines, vous demandez une véritable justice d'exception. Un des problèmes du viol est l'absence de témoins. La défense doit conserver le droit de faire vérifier une déclaration. Or vous attaquez l'enquête sur la

plaignante. L'expertise actuelle, la récohabilitation (3). C'est ouvrir la porte à l'abus inverse. Actuellement, toute femme peut, sur simple témoignage, envoyer un homme en prison. Mais les femmes souffrent d'un déséquilibre mental ou à la recherche d'indemnités, cela peut exister aussi. Nous sommes toutes en lutte pour l'égalité des femmes et des hommes. Nous sommes toutes solidaires et des femmes et des hommes opprimés. Mais nous rejetons tout principe raciste selon lequel il existerait, a priori, la « femme » au-dessus de tout soupçon et l'« homme » violeur à emprisonner.

Par contre, nous nous déclarons en plein accord avec vous et prêtes à vous soutenir lorsque vous recherchez l'égalité entre les sexes et lorsque vous réfléchissez aux autres moyens de faire reculer le viol: même nombre de femmes que d'hommes aux jurys (4), éducation sexuelle (5), développement de la défense féminine (6), à laquelle nous ajoutons la défense psychologique. Nous pensons d'ailleurs que toute la psychologie du viol reste à faire. Il n'existe pas d'études sur les auteurs de viol. Or cette recherche peut amener, en même temps qu'une meilleure compréhension de l'état d'esprit du violeur, des arguments valables de dissuasion et de prévention du viol, une possibilité de thérapie. Nous pensons que, pour le viol comme pour tout problème de délinquance et de violence, la véritable solution est dans la transformation de la société. Le débat sur le viol reste ouvert.

(1) Mmes Françoise Bernier, Marie-Thérèse Bernier, Véronique Bernier, Maryvonne Ferré, Georgette Ledoux, Marie-Françoise Le Goaziou, Rosa Lucie, Nicole Mathieu, Joëlle Michel, Micheline Pivrot.  
(2) Choisir: le Programme commun des femmes (Grasset), p. 208.  
(3) Ibid., p. 208.  
(4) Ibid., pp. 240-244.  
(5) Ibid., p. 208.  
(6) Ibid., p. 281.

حکومت الاحول



justice  
Gard

Les femmes... plus peur de... gard... justice

mmes... justice... gard

mi... justice... gard

SPORTS... justice... gard

mi... justice... gard

### Mgr Etchegaray donne son point de vue sur la proposition de loi de M. Caillavet

La proposition de loi contre « l'acharnement thérapeutique » déposée par M. Caillavet, sénateur du Lot-et-Garonne (Gauche démocratique) (« Le Monde » du 15 avril), a déclenché une controverse sur les droits de chacun de « vivre sa mort » dans les meilleures conditions possibles.

### Maintenant et à l'heure de notre mort : où sont les vraies questions ?

Une proposition de loi, à peine rendue publique, vient de relancer un grand débat de société autour de la mort... et de la « bonne mort ». Il est souhaitable qu'on prenne le temps et le champ nécessaires pour saisir les vraies questions, des questions concrètes et non pas théoriques.

« Notre proposition concerne une situation particulière : le droit de mourir à son heure en réduisant l'acharnement thérapeutique. Pourquoi cette levée de suspensions, voire d'oppositions, à l'égard d'un texte à visée humanitaire ? Sans doute parce qu'il résonne à beaucoup que « l'état agité » en cette matière, d'autant plus qu'il s'agit d'un domaine scientifique incertain, aux frontières imprécises. Sans doute parce que l'on craint de ne pouvoir pointer au même cran des volets entrouverts à travers lesquels se profile le risque d'une véritable euthanasie, dont il est difficile — certains disent même hypocrite — de distinguer une forme « active » et une autre « passive ».

C'est en amont ou en aval de cette proposition de loi que se posent les vraies questions. En premier lieu, quelle place tient la mort dans notre vie, maintenant ? Notre société s'ingénie à camoufler la mort, à tacher avec elle. La mort est masquée au mourant lui-même, la mort est « inversée », selon l'expression de Philippe Ariès ; l'idéal est de ne pas « se voir mourir ». Nous avons à redécouvrir le mort sans fard, comme le primitif qui demeure devant ses proches le plus civilisé. La mort dans l'horizon quotidien de la vie est un critère décisif de son respect pour l'homme.

Sur cette route aléatoire, la souffrance est notre compagne habituelle. Mais l'homme a toujours du mal à la comprendre et à l'accepter, surtout lorsqu'il n'y a plus d'espoir. Le chrétien lui-même n'a pas de réponse, et ce n'est l'exemple du Christ innocent, révélant son amour pour nous jusque dans sa passion et sa mort. La souffrance n'a pas de valeur propre ; elle est une dette pour beaucoup, l'occasion d'un sursaut pour certains, ceux que Claudel appelle « des âmes splendides dans

### Football Au congrès de l'U.E.F.A.

### LE VAINQUEUR DE LA COUPE SERA QUALIFIÉ D'OFFICE

Au cours de son congrès qui s'est réuni à Istanbul (Turquie) le week-end dernier, l'Union européenne de football association (U.E.F.A.) a décidé que le vainqueur de la Coupe de l'U.E.F.A. serait désormais qualifié d'office pour prendre part à la compétition la saison suivante.

Le congrès de l'U.E.F.A. a aussi décidé de rejeter une proposition d'amendement à ses statuts qui aurait permis à Israël de compter parmi les pays membres de l'Union européenne. La proposition d'amendement, avancée par la République fédérale d'Allemagne, la Suisse, la Suède et la France, n'a reçu que seize voix sur dix-huit des vingt-cinq requêtes, correspondant à la majorité des trois quarts. M. Artemio Franchi (Italie) a été réélu président de l'U.E.F.A. — (A.P.)

MARCHE. — Le marathonien mexicain Raul Gonzalez a battu, dimanche 23 avril, le record du monde des 50 kilomètres, en parcourant la distance en 3 h. 45 min. 52 sec. Le précédent record appartenait à E. Lehmann de l'Ouest-Berlin. Kennenbarg (3 h. 52 min. 44 sec.).

### La « médicalisation » de la mort

Il y aurait enfin à réfléchir sur le « médicalisation » de la mort qui la soustrait peu à peu à l'environnement humain, dans un décor de plus en plus encombré d'appareils techniques et de moins en moins réchauffé de présence fraternelle. Le monde a besoin de bien autre chose que de thérapeutiques, si raffinées soient-elles. « On meurt toujours seul », rappelle Pascal ; mais il faut comprendre l'appel irrésistible de celui pour qui le visage insoufflé de la mort est tout proche, l'appel à être entouré, soutenu. Or, nous ne savons plus comment nous comporter devant un mourant, étonnés pour accomplir des gestes mécaniques qui masquent le temps et l'espoir. Nous avons oublié les attitudes pourtant si simples de disponibilité, d'écoute silencieuse. L'une des tâches de l'institution hospitalière n'est-elle pas de favoriser la relation du malade avec sa famille et avec le personnel soignant ? S'il y a un droit de vivre sa mort, il ne peut être exercé pleinement à travers un texte juridique d'aspect individualiste, mais grâce à une concertation vivante et constante de tous ceux qui, en lui tendant la main, accom-

### Peine de mort démocratie et progrès

Notre gouvernement voudrait bien supprimer la peine de mort pour ne pas paraître trop réactionnaire à côté de celui d'Espagne, mais ces Français impossibles, atteints d'un mal profond, bloquent tous les progrès. Le gouvernement, qui s'en tient énergiquement au respect de la volonté populaire, notamment pour l'envoi de troupes en Afrique, l'éducation fiscale, la protection des grosses fortunes, ne peut pas aller contre cette volonté.

Quand un journaliste propose à un subordonné du garde des sceaux de présenter un projet à la Chambre, il s'entend répondre non, parce que le Parlement n'est pas assez représentatif de l'opinion. Preuve que le gouvernement n'est pas seulement partisan de la démocratie, mais encore de la démocratie directe. Mais alors, il serait facile de satisfaire à la fois ce souci et la nécessité de progrès en demandant : « La peine de mort augmente-t-elle ou non votre sécurité ? » La réponse serait nécessairement : « Nous n'en savons rien. A vous de nous informer et de nous le dire. » Ainsi, le gouvernement se retrouverait dans la plus inconfortable des situations, celle d'un gouvernement responsable.

CASAMAYOR.

M. Daniel Hoefel, secrétaire d'Etat auprès du ministre de la santé et de la famille, est chargé, par décret du 24 avril publié au Journal officiel du 25 avril, sous l'autorité du ministre de l'ensemble des questions concernant l'aide et l'action sociale, à l'exception de celles relatives à la politique familiale et à l'enfance.

La plupart des Espagnols sont en faveur du divorce, selon une enquête menée par le Centre d'enquêtes sociologiques ; 48 % des personnes interrogées se sont prononcées en faveur du divorce, 27 % contre et le reste est indécis. D'autre part, 89 % des personnes interrogées se déclarent en faveur du contrôle des naissances, tandis que 34 % y sont opposés. — (A.P.)

### La police charge une manifestation d'Arméniens

Les forces de l'ordre ont chargé, lundi après-midi 24 avril, une cinquantaine de fidèles arméniens qui assistaient devant l'église arménienne de Paris, rue Jean-Goujon, dans le huitième arrondissement, à un office célébrant l'anniversaire « du génocide du peuple arménien par les autorités turques en 1915 ». Les fidèles se trouvaient sur le parvis de l'église quand un commissaire de police est venu sommer ces personnes de se disperser, leur indiquant que la manifestation était interdite par la préfecture de police. Le cortège devait en effet emprunter, par la suite, l'avenue des Champs-Élysées, et ce parcours n'était pas autorisé. Devant le refus des fidèles d'obtempérer, les forces de l'ordre ont chargé, matraquant plusieurs personnes, et en interpellant quarante-sept. Elles ont toutes été relâchées à l'exception de l'une d'entre elles qui a été mise à la disposition de la justice pour avoir frappé un représentant des forces de l'ordre, qui a été admis à la Maison des gardiens de la paix. Selon plusieurs témoins, les policiers auraient même cherché à pénétrer dans l'église, au début de leur intervention. Plusieurs centaines d'Arméniens ont cependant pu déposer une gerbe de fleurs sur la tombe du Soldat Inconnu. La dispersion du rassemblement place de l'Étoile s'est faite sans incident, en présence d'importantes forces de police. Un défilé a également eu lieu à Marseille en présence de M. Joseph Comiti, député R.P.R. des Bouches-du-Rhône, et de plusieurs adjoints au maire de Marseille, M. Gaston Defferre. Dans un communiqué, le comité de défense de la cause arménienne dénonce « la répression brutale » et affirme : « En agissant de la sorte, les autorités ont cédé devant les pressions évidentes de la diplomatie turque, se faisant ainsi leur complice pour étouffer les justes revendications du peuple arménien. »

### PRESSE

#### LE MAGAZINE « LIFE » VA REPARAÎTRE

Le magazine américain « Life », qui avait cessé de paraître en décembre 1972 en raison de difficultés financières, devrait commencer une nouvelle carrière en octobre prochain. Le groupe de presse et de publications « Time » a annoncé lundi 24 avril que le magazine, qui était jusqu'en 1972 un hebdomadaire, reparaitrait avec une périodicité mensuelle. Le prix de vente au numéro dans les kiosques sera de 1,50 dollar (environ 1 F) aux U.S.A.

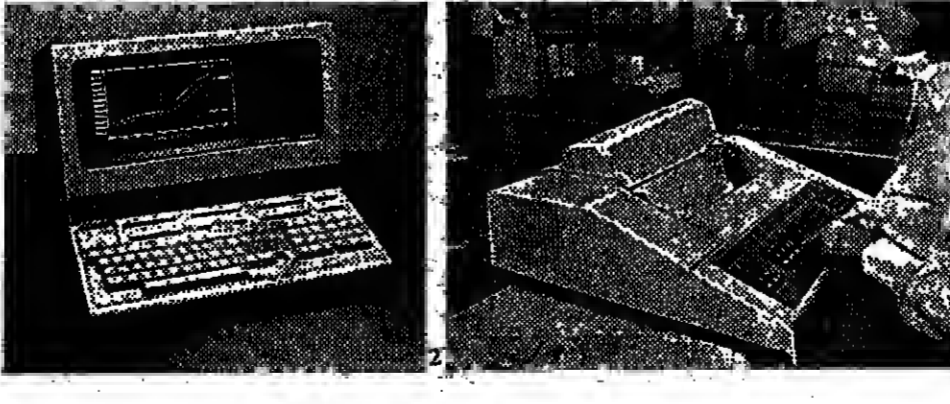
« Life », qui s'était acquise une grande réputation par la qualité de ses reportages illustrés, continuera à faire porter l'essentiel de ses efforts sur la photographie. Le futur mensuel aura cent vingt pages et sera imprimé sur un papier plus épais que l'ancien hebdomadaire. « Le pouvoir de l'image (...) n'a jamais été aussi fort qu'aujourd'hui », a estimé M. Hedley Donovan, rédacteur en chef de « Time ».

## La gestion décentralisée a son ordinateur: le HP3000 Hewlett-Packard.

Un système ne pouvant assurer que du traitement par lots n'est qu'un demi-système. Votre petit ordinateur de gestion n'a probablement pas été conçu pour faire votre comptabilité et vous permettre d'accéder en même temps à des données de gestion. Or, notre ordinateur a été conçu pour ces deux tâches. Le HP 3000 peut faire la paye, la facturation, imprimer la comptabilité clients et prendre en charge la comptabilité générale. En même temps, vous pouvez utiliser un terminal de visualisation ou une imprimante pour obtenir les tout derniers chiffres de vente, les données de stock, la décomposition des coûts, les projections et les mises à jour de la comptabilité fournisseurs.

Il n'est donc pas étonnant qu'un si grand nombre d'entreprises : (fabricants, distributeurs, détaillants, éditeurs) aient substitué des HP 3000 à leur ancien ordinateur de traitement par lot.

Prenez contact avec le bureau de vente Hewlett-Packard le plus proche qui vous exposera les raisons de ce changement de matériel.



Le HP 3000, avec son système de gestion de base de données complet, peut vous fournir les renseignements précis que vous attendez. Ainsi vous pouvez obtenir des états immédiats sur un écran (1) au lieu d'attendre l'état imprimé si encombrant. Notre nouveau terminal graphique (2) vous présentera même vos données sous la forme de graphiques. Et pendant que vous dialoguez avec l'ordinateur, il pourra exécuter une impression par lots à grande vitesse. Nous fabriquons pratiquement tout ce qui entre dans nos systèmes HP 3000, il est donc très facile d'en adapter un aux besoins précis de votre entreprise en le complétant par des éléments tels que les terminaux d'impression (3) pour la gestion de stock. Pour tous renseignements complémentaires, adressez-nous le coupon-réponse ci-dessous. Après tout, pourquoi conserver un ordinateur qui ne fait que la moitié du travail alors que le nôtre peut tout faire ?

**HEWLETT PACKARD**

HP 3000  
Bon à renvoyer à Hewlett-Packard France  
Z.I. de Courtabœuf, BP 70, 91401 Orsay  
Cedex. Je désire recevoir votre documentation en français.

Nom \_\_\_\_\_  
Fonction \_\_\_\_\_  
Société \_\_\_\_\_  
Adresse \_\_\_\_\_  
TEL. \_\_\_\_\_

MON 78/4







# Le Monde DES SCIENCES ET DES TECHNIQUES

## La marée noire vue par les chercheurs

par YVONNE REBEYROL

**Le naufrage de l'Amoco-Cadiz** a eu lieu le 16 mars, peu avant 22 heures. Dès le 17, les spécialistes de l'Institut scientifique et technique des pêches maritimes (I.S.T.P.M.), du Centre océanographique de Bretagne (COB), de la station biologique de Roscoff (laboratoire des universités de Paris-VI et Paris-VII) et de l'université de Bretagne occidentale commencent à étudier la situation créée par le déversement de 230 000 tonnes de pétrole brut (la plus importante marée noire qui se soit produite à ce jour dans le monde). Le même jour, M. Michel d'Ornano, alors ministre de la culture et de l'environnement demandait au Centre national pour l'exploitation des océans (CNEXO) de réunir les éléments nécessaires à l'élaboration d'un programme d'études sur l'impact à court et à long terme de ces 230 000 tonnes de pétrole.

De 20 au 25 mars, au COB, installé à l'écart du goulet de Bréhat, des spécialistes du CNEXO, de l'I.S.T.P.M., de la station biologique de Roscoff, de l'Institut d'études marines de l'université de Bretagne occidentale, de la Société pour l'étude et la protection de la

Texas, ont participé aux discussions ; dès le 17 mars, la N.O.A.A. était entrée en contact, en état, avec le CNEXO, auquel elle est liée depuis plusieurs années par des accords de coopération bilatérale et, le 19, arrivait à bord des spécialistes américains très expérimentés puisque certains d'entre eux étaient allés étudier sur place les effets de l'échouage du « Metula », dans le détroit de Magellan (80 000 tonnes de brut répandues en 1974), et de celui de l'« Argo Merchant », au sud-est du cap Cod (27 000 tonnes déversées en 1976).

Le programme élaboré lors de la réunion du COB est actuellement en cours d'examen par les différents ministères intéressés. Il s'efforce de couvrir tous les aspects imaginables de la pollution. Devant une catastrophe de cette ampleur, les spécialistes — biologistes, chimistes, océanographes — sont obligés de reconnaître d'abord que l'on est désarmé : rien ne peut empêcher le pétrole d'arriver sur les côtes. Ensuite, que l'on connaît peu de chose des effets réels d'une telle pollution sur un milieu aussi complexe que le milieu marin, en dépit des études faites depuis 1967, après la marée noire du « Torrey-Canyon ». Depuis un mois, certes, diverses observations ont été faites. Mais tous les experts sont d'accord : un bilan complet ne pourra être établi avant plusieurs mois, ou même, pour certains effets à long terme, avant plusieurs années.

### Hydrocarbures et produits dispersants

La route battue contre une petite dune. De l'autre côté, une crique s'arrondit et tout près, au-dessus des vagues qui déferlent sur les innombrables rochers, coquilles, récifs et brisants, se dresse, verticale, la proue de l'Amoco-Cadiz. L'extrême avant du pétrolier, avec son bulbe qui plonge vers le ciel et quelques superstructures du château — les seuls débris encore visibles du navire géant — sont littéralement à portée de main. Dans cet irrésistible enchevêtrement de rocs et de très hauts fonds, le pétrolier, malgré sa vingtaine de mètres de tirant d'eau, s'est, en effet, fané. — Rien, seul saut comment — pour s'élever à environ 2 kilomètres du rivage.

Cette proximité a fait du naufrage de l'Amoco-Cadiz une catastrophe très différente de celle du Torrey-Canyon qui s'est échoué sur les Seven-Stones situés à une bonne dizaine de kilomètres au nord-est du cap Land's-End, l'extrême pointe de la Cornouaille britannique. En outre, lors du naufrage de l'Amoco-Cadiz, des vents violents soufflent du nord-ouest qui ont immédiatement précipité sur la côte bretonne les premiers flots de pétrole. Au moment de l'échouage du Torrey-Canyon, le 18 mars 1967, les vents soufflaient du nord ; ils ont ensuite tourné peu à peu si bien que les premières nappes n'ont atteint la côte anglaise que le 25 mars. Les côtes bretonnes ne furent touchées qu'à partir du 11 avril, les premières atteintes étant celles du nord de la Bretagne (entre l'île de Bréhat et les Sept-Iles).

La distance séparant des

côtes les deux naufrages et les caprices des vents (la vitesse de déplacement des nappes est égale à environ 2 % de la vitesse du vent) ont fait que la marée noire sort du Torrey-Canyon est arrivée à la côte sous forme de pétrole déjà transformé en « mousse de chocolat » alors que celle venue par l'Amoco-Cadiz a touché la côte, au moins pendant les tout premiers jours, sous forme de brut tout frais. Et pourtant, dans l'un et l'autre cas, il s'agit de pétrole léger du Froche-Orient, très comparable.

Produit complexe, le pétrole est composé, dans des proportions variant non seulement selon chaque « province » productive, mais aussi selon chaque champ et parfois selon chaque puits, d'un mélange de trois grandes familles d'hydrocarbures que l'on peut présenter par ordre croissant de toxicité et de solubilité dans l'eau : les aliphatiques (paraffine, entre autres), les naphthéniques ou cycloparaffiniques (de cyclohexane, par exemple) et les aromatiques (ici, le benzène). Chacune de ces trois familles comprend de nombreux hydrocarbures de poids moléculaire très variable. Mais, toujours, les éléments les plus légers, donc les plus volatils, sont les plus toxiques. Toutefois, la toxicité varie énormément, selon les espèces d'organismes marins, selon le stade de développement de chacune de ces espèces et selon le temps pendant lequel ces organismes ont été en contact avec le pétrole.

### UNE FAUNE ET UNE FLORE TRÈS RICHES

#### Plusieurs années pour évaluer les dégâts

Les côtes qui ont été directement touchées par la marée noire de l'Amoco-Cadiz peuvent être considérées comme les plus riches en vie marine de toute l'Europe du Nord-Ouest, les espèces y étant souvent fragiles et à la limite de leurs possibilités d'adaptation. En effet, la flore et la faune de l'Atlantique et des régions tempérées chaudes rejoignent la flore et la faune de la mer du Nord et des régions boréales. En outre, la côte, très découpée, est constituée d'une alternance de zones très protégées et d'andros très exposées. Ensuite, la température moyenne de l'eau y varie peu tout au long de l'année : entre plus de 3°C à Roscoff, alors que les variations annuelles ont une amplitude d'une dizaine de degrés dans la Manche orientale. Enfin, les marées y sont très importantes, les courants sont très rapides, ce qui empêche, en maints endroits, le dépôt de fonds de sables fins. Or, les espèces vivant fixes sur le fond choisissent de préférence les fonds de rochers ou de sables grossiers alors que les fonds de sables fins sont particulièrement riches en espèces « fouleuses ».

Toutes ces conditions expliquent que, dès 1872, on ait choisi Roscoff pour y installer un laboratoire de biologie marine. Et la présence de ce laboratoire explique que les côtes de cette région de la Bretagne, depuis Plouguerneau jusqu'à Saint-Efflam, soient parmi les mieux connues du monde. Depuis plus de cent ans, des inventaires de la faune et de la flore sont régulièrement tenus à jour, et les fluctuations natu-

relles des peuplements d'espèces végétales et animales sont suivies, sans être toujours expliquées. D'autre part, le vie dans l'ensemble de la Manche est assez bien connu, elle aussi ; depuis 1972, l'investigation du C.N.R.S. et avec la participation financière du CNEXO, le station biologiste de Roscoff, le laboratoire de Dinard (Muséum national d'histoire naturelle de Paris) et le laboratoire de Wimereux (université de Lille) ont dressé la carte (actuellement en cours de publication) de l'ensemble des peuplements des fonds de la Manche.

**La vulnérabilité des espèces sédentaires**

Ainsi dispose-t-on pour les régions touchées par le pétrole de l'Amoco-Cadiz d'un état antérieur à la catastrophe, ce qui est sûrement un cas unique dans les annales des pollutions pétrolières. Ici ou là, dans le monde. Pour la première fois, on pourra dresser un bilan exact et précis des effets d'une marée noire sur le monde vivant marin. Bien entendu, cela ne pourra être fait, selon les conséquences à court ou à long terme, que dans quelques mois ou dans quelques années. Mais, déjà, des spécialistes (Américains, Néerlandais, Allemands de l'Ouest, Canadiens, Espagnols) sont arrivés ou ont pris contact avec les divers organismes français concernés par les études de la mer noire.

Pour le moment, les effets apparents de la marée noire sur le milieu marin sont seulement constatés. Il n'est pas encore possible de les évaluer. Les situations sont extrêmement diverses : ici, une pollution importante est enregistrée ; là, aucune trace de pétrole n'a été relevée ; ici (à Saint-Efflam), la marée haute a apporté sur la plage des millions de coquilles d'oursins (d'une espèce non comestible) et de coquilles mortes ; là, on n'a rien remarqué.

Il est certain que, tout près de la côte, des poissons ont été tués par le pétrole, en particulier les sédentaires, qui ne s'écartent que peu ou pas du trou dans lequel ils vivent. Les espèces « bédouines » sont probablement éloignées. En tout cas, nulle part, on n'a vu des bancs de milliers de poissons morts. Après la dispersion des nappes, un certain nombre de pêcheurs ont d'ailleurs repris le travail, en évitant bien sûr les parages immédiats de l'épave. Il semble que les prises soient assez comparables à celles de la même période des années antérieures. Et les poissons pêchés, bien contrôlés par l'I.S.T.P.M., n'ont aucun goût de pétrole.

Quant aux crustacés, les araignées de mer ne sont absolument pas touchées... puisqu'elles ne sont pas encore arrivées. Tous les ans, dans le premier trimestre de mai, les araignées, tout — à pied — quelques dizaines de kilomètres pour venir frayer près de la côte. La mer semble se nettoyer assez vite, on peut espérer qu'elles retrouveront leur comportement habituel. Toutefois, on peut se demander si le développement des coques et des larves ne sera pas gêné par la présence éventuelle de pétrole dans les sédiments superficiels. Les homards, étant plus sédentaires, sont, potentiellement, plus menacés. Quant aux crabes, sédentaires eux aussi, certains ont-ils un goût de pétrole alors que d'autres seraient indemnes... ?

La portion des côtes la plus touchée semble être la zone de balancement des marées. Mais il s'agit là d'une impression. Sur les sables, certains coquillages (praires, coques,

### Les processus de dissolution et d'émulsion

Le pétrole de l'Amoco-Cadiz comprend 39 % à 35 % d'hydrocarbures aromatiques, et si l'on se base sur des températures de distillation inférieures à 250°C, on peut dire que 40 % des 230 000 tonnes de la cargaison étaient des produits légers volatils : on peut donc estimer que 90 000 tonnes environ ont été évaporées en quelques jours ; la vitesse de cette évaporation étant fonction du vent, de l'épaisseur des nappes et de la température.

Etant données les circonstances du naufrage, d'énormes quantités de pétrole sont arrivées tout de suite à la côte, probablement 80 000 tonnes en quelques heures, sans que les fractions légères aient donc eu le temps de s'évaporer. En outre, l'état de la mer et la présence d'innombrables brisants ont accéléré les processus de dissolution et d'émulsion : le pétrole est mis en contact avec quelques fractions de millimètres réparties dans la masse d'eau.

Le pétrole flottant depuis un certain temps, et non encore émulsionné, se transforme en émulsion inverse, flottant elle aussi : ce sont alors des gouttelettes d'eau qui s'installent dans la masse du pétrole, ces gouttelettes étant suffisamment nombreuses pour représenter, à elles seules, 30 % de la masse de l'émulsion inverse. L'apparence de celle-ci lui a fait donner le nom de « mousse de chocolat ». L'émulsion inverse est assez stable, en outre elle est visqueuse et collante. Lorsqu'elle arrive à la côte, elle adhère aux rochers ou au sable. Puis, en se combinant avec l'oxygène de l'air et sous l'action du soleil, elle se transforme, au moins sur sa surface, en goudron encore plus visqueux et collant. Alors que le pétrole non émulsionné est très facile à enlever sur la côte qu'un film qui sera enlevé par la marée suivante, ou qui sera facilement entraîné par les bactéries, l'émulsion inverse se présente souvent en amas trop épais pour que les bactéries puissent faire rapidement leur travail.

Le rôle des produits dispersants (130 tonnes de produits utilisés depuis le naufrage de l'Amoco-Cadiz, surtout du BP 1100 WD et un peu de Finasol OSE 5) est d'émulsionner le pétrole en fines gouttelettes de quelques fractions de millimètres. Les dispersants peuvent même parfois rétransformer de la « mousse de chocolat » en émulsion inverse. Arrivés sur les plages de nappes épaisses et engluées, ainsi surtout facilité-on le travail des bactéries, puisque la surface totale des gouttelettes est énorme par rapport au volume total du pétrole.

Depuis le Torrey-Canyon, les dispersants ont été très améliorés. En 1967, leurs solvants étaient faits de produits aromatiques, donc très toxiques. Actuellement, on utilise des solvants aliphatiques dont la toxicité est mille fois moins forte. Ces progrès ont été réalisés grâce à de très nombreuses études faites en laboratoire : à l'I.S.T.P.M., par exemple, M. Pierre Michel a testé cent cinquante produits depuis l'année 1970.

**Le moindre mal**

Les dispersants actuels, cependant, ne sont pas totalement innocents. Ils ont une certaine toxicité, qui varie comme celle du pétrole, en fonction de l'espèce, du stade de développement de l'organisme et de la durée du contact. Des tests ont ainsi montré que 50 % d'un échantillon de coques étaient morts après quatre-vingt-seize heures passées dans l'eau contenant plus de 700 ppm (parties par million) de BP 1100 WD, mais la dose létale (50 % de mortalité) était portée à 10 000 ppm pour un séjour

### Le moindre mal

limité à quarante-huit heures. Pour le crabe vert, la dose létale est de 20 000 ppm (pour quarante-huit heures), mais, dès 100 ppm, la population n'est plus possible, et dès 0,1 ppm (partie par milliard), les œufs portés par la femelle avortent.

Dans l'ensemble, néanmoins, les dispersants actuels sont moins toxiques que le pétrole. Ainsi, pour certaines espèces, la dose létale est de 10 000 ppm de dispersant, alors qu'elle est de 100 ppm de pétrole. En dépit

### Le moindre mal

de ce fait, tous les biologistes, aussi bien M.M. Joseph Bergerard et Louis Cahion, respectivement directeur et sous-directeur de la station biologique de Roscoff, que M. Laurent Lanchier, directeur du COB, M. Yves Soudan, chef du service des technologies et des contrôles de l'I.S.T.P.M., M. Pierre Michel, chargé de recherches à l'I.S.T.P.M., décryptent absolument l'emploi des dispersants dans les eaux peu profondes et encore plus sur les côtes. Etant entendu que pour des zones très limitées de rivages et pour des raisons impératives locales (l'approche de la saison touristique par exemple), on pourrait nettoyer quelques rochers ou quelques portions de plages avec des dispersants si on n'a pas réussi à décoller les amas de « mousse de chocolat » avant que celle-ci ne se soit transformée en goudron. Il n'existe en effet aucune solution idéale et parfois il faudra choisir le moindre mal (1).

Si le volume d'eau est suffisant — lorsque la profondeur est égale ou supérieure à 50 mètres — la dilution rapide du produit est assurée. Si, au contraire, des dispersants sont appliqués sur des rochers, ils conservent leur dilution d'applicabilité : 90 % au 10 % de pétrole, et à la teneur en dispersant risquent d'être fatale à tous les organismes vivants dans la zone traitée.

(Lire la suite page 16.)

«P4» LE PREMIER LABO DE MANIPULATION GÉNÉTIQUE :

Un reportage exclusif sur le premier laboratoire de sécurité maximale où les généticiens greffent, par exemple, un gène de souris responsable de la production de l'insuline, à une bactérie, créant ainsi une « bactérie » qui produira à son tour de l'insuline de souris. Les précautions extraordinaires sont prises pour que ce « Frankenstein » microscopique ne s'échappe pas dans la Nature.

LES COLONIES DE L'ESPACE NE SONT PLUS UN RÊVE :

L'Association Américaine pour l'avancement des Sciences met à l'étude un programme « urgent » par la reproduction terrestre : la conquête et le peuplement de l'espace en trois étapes.

VOUS LIREZ AUSSI DANS SCIENCE ET VIE...

- LA QUERELLE DE LA SOCIOBIOLOGIE : notre comportement est-il commandé par nos gènes ?
- LA MATIÈRE GARDE LA MÉMOIRE DE SON PASSÉ : l'hypothèse d'un « physion français ».
- LES VOYANTES « INFRA-LUCIDES » : une simple expérience montre que les professionnelles de la prophétie se trompent davantage que l'homme de la rue.
- LA MÉCANIQUE DU TRAVAIL : un mythe hypocrite.
- LA MACHINE QUI LIT À HAUTE VOIX : les aveugles en seront les premiers bénéficiaires.
- AVIATION DE L'AN 2000 : LE RETOUR À L'ÉLÉMENT : mais pas n'importe quelle bête.
- PÉTROLE SUR LA MER : 3 % seulement de accidents et 87 % de pollution volontaire et criminelle : des empreintes spectrographiques révèlent les coupables.
- ET 15 AUTRES ARTICLES ET CHRONIQUES SUR LA RECHERCHE FONDAMENTALE ET LES SCIENCES APPLIQUÉES.

**SCIENCE & VIE**

N° de Mai en vente chez tous les marchands de journaux : 7 F.

### Retard de croissance

D'autre part, différentes espèces d'algues « moussues ». Par traitement chimique des lamielles on extrait des algues (1200 tonnes environ par an), utilisées dans les industries alimentaires, papeteries, textiles, pharmaceutiques et autres. Les « lichens », *Chondrus crispus* et *Gelidium aculeatum*, sont le source des carraghénanes dont le pouvoir coagulant du lait est exploité dans les industries alimentaires. Enfin, des rucus et des *Ascochyum* sont utilisés un peu dans les aliments pour bétail, un peu comme engrais.

Laminaires et « lichens » poussent aux alentours du zéro des cartes marines (c'est-à-dire qu'ils sont à peine découverts par les basses mers de vive eau) et sont peu touchés et surtout par du pétrole frais, qui, dans l'ensemble, est parti assez vite. En outre, des essais ont montré que les traitements chimiques qu'ils subissent éliminent le peu de pétrole qui aurait pu rester. Le seul risque actuellement perceptible est que la croissance rapide de lamielles soit ralentie. M. René Pérez, de l'I.S.T.P.M., a, en effet, constaté qu'elle n'a été que de 7 centimètres en quinze jours, au lieu des 15 à 20 centimètres habituels en avril. Mais ce ralentissement pourrait avoir été provoqué par les basses températures et le faible ensoleillement de ce printemps.

(Lire la suite page 16.)



LA MARÉE NOIRE vue par les chercheurs

Une faune et une flore très riches

(Suite de la page 15.)

Il n'empêche que la marée noire de l'Amoco-Cadiz va très probablement servir de prétexte pour renoncer l'offensive en faveur de l'implantation, sur les côtes bretonnes, des algues géantes Macrocystis pyrifera (le Monde du 24 juillet 1974 et du 20 janvier 1975). Ces algues, qui mesurent plusieurs dizaines de mètres de long et qui peuvent croître, en Californie, de quelques décimètres par jour, constituent la principale source américaine d'alginate. Mais l'introduction de cette espèce extrêmement prolifique dans un milieu non riche de bouleverser les écosystèmes actuellement en équilibre et d'entraîner un envahissement rapide et général non seulement des côtes françaises, mais de tous les rivages européens dont les eaux ont une température qui est comprise entre 10°C et 20°C. C'est pourquoi la plupart des algues françaises et européennes, notamment Mme Jacqueline Cahoon et M. René Delaplane, maitrisés assistantes à l'université de Paris VI, ont les plus vives réserves à l'égard d'un tel essai d'acclimatation qui serait très difficilement contrôlable.

De leur côté, les fucus et les ascophyllales, qui ne sont que séchées et broyées, sont inutilisables. De plus, comme ils poussent à des niveaux voisins de « mi-marée » (à égale distance des niveaux moyens des hautes mers et des basses mers), ils ont souvent été engraissés par la « mousse de chocolat » formée par le pétrole et l'eau et ont été coupés dans les opérations de nettoyage. Toutefois, les plantes sont vivantes et elles ont, comme toutes les algues, des possibilités de régénération. Mais, au moins pour les fucus, il faudra probablement plusieurs années pour que tous les champs retrouvent leur densité antérieure à la marée noire. Pour les plantes et pour les animaux de toutes tailles, il reste à savoir si la reproduction sera perturbée. Des bilans, espèces par espèces, seront nécessaires et on ne sera pas en mesure de répondre à cette question avant plusieurs années. Toutefois, il ne faut pas oublier que les zones touchées par la marée noire ne constituent pas un monde clos. Le pliençon, composé en partie de larves et de spores de très nombreuses espèces, dérive au gré des courants. Si des travaux de poissons - dans les sters notamment - ont été récemment effectués, elles ne sont pas les seules à contribuer au peuplement du sud de la Manche. En outre, comme le souligne M. Bergerard, il faut distinguer entre les espèces à croissance rapide (les araignées de mer, par exemple, qui sont commerciales) et les espèces à croissance lente (les homards, qui ont besoin de six ou sept ans pour être mangeables). Les premières accusent plus que les seconds le déficit dû à une « classe creuse ».

Un concept formalisé et quantifié : la fiabilité

LORSQUE le consommateur entend qualifier telle marque de machine à laver ou d'automobile de « fiable », il associe à ce vocable, de façon plus ou moins confuse, la notion de confiance, de sûreté ou de bonne tenue dans le temps, sans pour autant être en mesure de définir avec précision son contenu sémantique.

Cette notion de sûreté, de résistance à l'agression du temps et de l'environnement, fut, à toute époque, l'un des soucis majeurs des réalisateurs de grands ouvrages techniques ou artistiques. C'est le cas des égyptiens construisant leurs pyramides - solides plus de quinze millénaires après leur érection, - des Romains réalisant le pont du Gard, de l'ingénieur Eiffel faisant les plans de sa tour. Pour répondre aux exigences de sûreté et de pérennité, les concepteurs ont utilisé des principes construisant l'ouvrage surdimensionnement excessif de ses pièces (exemple : vertins hydrauliques ou ascenseurs de la tour Eiffel). Il faut pourtant attendre le milieu du vingtième siècle, époque caractérisée par l'avènement de l'électronique, des systèmes d'armes sophistiqués, des projets spatiaux et des centrales nucléaires, pour voir se formaliser le concept de « fiabilité ». En France, le néologisme « fiabilité », issu de l'adjectif « fiable » donné dans le Littré, fut admis à l'Académie des sciences en 1965. La définition la plus généralement admise de nos jours pour ce néologisme étant celle de la Commission de terminologie internationale « La fiabilité est la caractéristique d'un dispositif, exprimée par la probabilité qu'il accomplisse une fonction requise dans des conditions données, pendant une durée donnée ». De cette définition découlent quatre notions importantes : 1) LA PROBABILITÉ, être mathématique, compris entre 0 et 1, mesurant le rapport du nombre de cas favorables sur le nombre de cas possibles d'une série d'événements. D'où le lien étroit entre théorie de la fiabilité et théorie des probabilités. 2) L'ACCOMPLISSEMENT D'UNE FONCTION, ce qui entraîne la définition d'une mission définie a priori. Ainsi, une fusée spatiale accomplira sa mission si le satellite embarqué est injecté en orbite dans une fourchette donnée en position et en vitesse. 3) LES CONDITIONS D'ENVIRONNEMENT, ou intervention des phénomènes physiques, du milieu ambiant, vibrations, de choc, de corrosion pour un moteur, atmosphère corrosive pour une usine de traitements chimiques. 4) LE TEMPS DE MISSION, dans un sens large : durée d'une course automobile, nombre de cycles de travail effectués par un ressort, nombre de mises en marche-arrêt et arrêt-marche d'un poste TV. Ainsi, le passage de la notion usuelle de « confiance » et de « sûreté » à un concept formalisé et quantifié a fait de la fiabilité une science à part entière, impossible à ceux qui la pratiquent d'un esprit de rigueur, de critique objective et d'une solide connaissance scientifique et technique. De nombreux documents normalisés sont publiés régulièrement, notamment par le Centre national des télécommunications, l'Agence européenne spatiale, la NASA, etc.

et sur la constitution d'un arbre de défaillances. Ce technicien a l'habitude de la procédure, par un certain nombre d'effets indésirables a priori définis, déterminer l'ensemble des causes pouvant conduire à ces effets ; 4) L'élaboration d'une procédure d'essais de fiabilité, destinés à valider certaines évaluations prévisionnelles et à rendre ceux du client plus crédibles aux yeux de celui-ci. Lorsque le nombre d'essais prévus paraît trop élevé, il est possible de réduire ce nombre en simplifiant le niveau de contraintes subies par le système (essais en « contraintes accélérées »). La mise en œuvre des techniques de fiabilité peut être largement modifiée selon le type de produit développé. Ainsi, pour certains systèmes non réparables tels que satellites artificiels, missiles automatiques, toute avarie du système susceptible de causer l'échec peut être considérée comme catastrophique. Le paramètre « fiabilité » est pondéré, notamment en regard du coût de conception et de réalisation du système. A l'inverse, pour certains systèmes réparables et moins sophistiqués (postes T.V., ordinateurs...), une défaillance est d'autant moins dévastatrice que la réparation peut être effectuée rapidement et à peu de frais. La notion d'« efficacité » fait intervenir des paramètres comme la disponibilité, la fiabilité et la performance du système, devient un facteur fondamental. Ainsi est-on conduit à élaborer un produit présentant le meilleur compromis coût-fiabilité.

Des promesses La fiabilité est une science qui peut ouvrir la voie à la réalisation de grands projets, comme par exemple le programme Apollo. « Concurrent de la fiabilité » est devenu un adage tout à fait courant chez les ingénieurs responsables de la conception d'un produit. Les domaines de prédilection de la fiabilité ont été jusqu'à présent les systèmes technologiques, il n'est pas interdit de penser que, dans un avenir plus ou moins proche, ces domaines s'étendent un peu à la biologie. Ainsi, par la mise en œuvre de moyens encore plus performants, la fiabilité pourrait fort bien apporter son concours à la prévention des risques de dégradation du patrimoine génétique d'une espèce vivante, compte tenu d'un environnement donné, à l'appréhension des potentialités de mutation, et enfin à la maîtrise des processus de dégradation cellulaire pour aider à repousser l'échéance de l'arrêt des fonctions vitales. La fiabilité, une science féconde et pleine de promesses. (\*) Ingénieurs en fiabilité.

Hydrocarbures et produits dispersants

(Suite de la page 15.)

La présence de très nombreux hydrocarbures et des terpènes qui se sont succédés pendant et après le naufrage ont accéléré, avensons dit, les processus de dissolution et d'émulsion. Cela explique, très probablement, que très vite du pétrole « flottant » dans toute la colonne d'eau et dans les sédiments. Des mesures faites au début d'avril depuis le Surit (un des navires du CNEXO) ont révélé à 18 km de la côte, des teneurs totales de pétrole (dissous et en gouttelettes) de 28 ppb en surface, de 22 ppb à la profondeur de 20 mètres et de 23 ppb sur le fond (à 65 mètres). De même, des sédiments prélevés

par le Surit entre 30 et 40 mètres de profondeur, dans les 10 centimètres les plus superficiels - les plus riches en organiques vivants - dans les baies de Lannion et de Morlaix, contenaient 1 500 à 2 000 ppm de pétrole (dissous dans l'eau interstitielle ou présent sous forme de gouttelettes et de bouillottes). Curieusement, la teneur des sédiments en pétrole semble plus forte dans ces deux baies que dans les perages immédiats de l'épave. Selon M. Bergerard, cette « précipitation » aurait pu être accélérée par l'adsorption de pétrole sur les particules colloïdales en suspension dans l'eau particulièrement nombreuses devant les estuaires des petits fleuves côtiers.

La prévision des défaillances

Le statisticien Gompertz avait étudié, dans la première moitié du dix-neuvième siècle, les lois de dégradation de ses constituants et sur celle de l'organisation des liaisons entre ces derniers. Il existe différents types d'architectures, les plus courantes étant la « structure série », où la défaillance d'un constituant entraîne généralement celle de la fonction à remplir, et la « structure parallèle », où deux ou plusieurs chaînes « redondantes » assurent simultanément la fonction déstinée ; la défaillance d'une chaîne, dans ce cas, n'affecte pas celle du système.

La notion de redondance est primordiale pour les systèmes qui doivent posséder un très haut niveau de fiabilité (satellites artificiels, circuits de sécurité des centrales nucléaires...). Un paramètre également très utilisé, le « temps moyen de bon fonctionnement » ou « temps moyen entre deux pannes », d'un système (anglais : M.T.B.F.), est défini par l'espérance mathématique de la variable « instant de défaillance ». Cette quantité plus facilement interprétable par le consommateur, est un argument de vente largement utilisé par les fabricants. Lorsqu'un système complexe (satellite artificiel, système d'armes automatiques...) est conçu et développé, les industriels participant au projet sont généralement soumis par le roaire d'œuvre à des « clauses de fiabilité » dont la mise en œuvre prévoit un certain nombre de sanctions - financières, par exemple - lorsque l'exploitation du système réalisé fait apparaître un certain nombre d'incidents prohibitifs. De telles exigences imposent aux industriels d'étudier la fiabilité du système dès la phase de conception et de mener. Il s'ensuit

ÉCHECS UN PARTENAIRE TOUJOURS DISPONIBLE CHES CHALLENGER 3 NIVEAUX DE DIFFICULTÉ. Votre adversaire est un microordinateur. Il sait aller à dame, faire le grand et le petit roque, prendre en passant.

LA LUNE, LATÈRE ET NOUS par Krista Leistik Pour réapprendre l'art de vivre avec les rythmes de la nature. J.-J. PALVERT éditeur

LE THÉORÈME DES 4 COULEURS Un numéro spécial de la REVUE DU PALAIS DE LA DÉCOUVERTE En un langage accessible à tous, les grandes lignes de la démonstration par Appel et Haken de ce célèbre problème. Complémentaire sur le coloriage des surfaces et les polyèdres convexes.

Champagnes Bordeaux Bourgognes C.C.A. 109, rue de Flandre - 75003 Paris

EN TOUTE LOGIQUE Les bâtonnets Problème n° 118 Appelés « bâtonnet » un parallélogramme formé de deux cubes, et assemblages de a bâtonnets.

Solution du problème n° 117 Voici le système articulé inventé par Lesait, en 1885 (?), pour réaliser la frisection d'un angle. Les cercles représentent des articulations et les carrés déformables ont un angle commun, ce qui assure que les trois angles du carré restent égaux.

UNE COMMUNICATION A L'ACADÉMIE

Des neutrons pour voir l'orientation des noyaux d'atome

Une équipe de physiciens dirigée par M. Anatole Abragam, académicien et professeur au Collège de France, vient de faire à Saclay la première observation, par diffraction de neutrons, d'un état antiferromagnétique nucléaire. On désigne ainsi une répartition des noyaux d'atomes, qui n'est observable qu'à très basse température. Les noyaux peuvent être imaginés comme des toupies en rotation. L'antiferromagnétisme nucléaire est un état où toutes les toupies ont leurs axes de rotation parallèles, mais où les sens de rotation alternent régulièrement. Quand un neutron passe ou soisnage d'un noyau, il est sensible à sa rotation. En envoyant un faisceau de neutrons et en observant la façon dont ils sont déviés, on peut donc mettre en évidence un ordonnement régulier de cette rotation. C'est ce qui a été fait fin mars à Saclay sur un échantillon d'hydrure de lithium refroidi à très basse température et irradié par les neutrons émis par un réacteur nucléaire. M. Abragam a présenté, lundi 24 avril, à l'Académie des sciences une communication sur cette expérience.

Magnétisme atomique et nucléaire Le magnétisme atomique est traduit la rotation des électrons sur eux-mêmes et autour du noyau. Comme les noyaux tournent eux aussi, ils doivent créer un certain magnétisme, dit nucléaire. Celui-ci est cependant très faible, il n'est observable qu'en l'absence de magnétisme atomique, et il faut atteindre des températures encore beaucoup plus basses pour que l'agitation thermique n'introduise pas un désordre complet dans les rotations des noyaux. Les « températures de Neel » au-dessous desquelles on peut observer un antiferromagnétisme nucléaire ne dépassent pas le milliommètre de degré Kelvin. On ne sait pas amener de la matière à d'aussi basses températures. Mais ce n'est heureusement pas nécessaire. Le couplage entre les noyaux d'atomes et les électrons est assez faible pour que puisse se maintenir pendant plusieurs minutes un déséquilibre de température, les électrons étant beaucoup plus « chauds » que les noyaux.

LA DÉMONSTRATION DU NOUVEAU... sur l'ali Reunion des les 1 détermin dans cet plus gre quences.

DE ZÉRO À UN AN : des besoins variés à respecter.

AVENUE HOCHÉ à vendre Hôtel particulier ancienne ambassade

Champagnes C.C.A. 109, rue de Flandre - 75003 Paris

EN TOUTE LOGIQUE Les bâtonnets Problème n° 118 Appelés « bâtonnet » un parallélogramme formé de deux cubes, et assemblages de a bâtonnets.

Magnétisme atomique et nucléaire Le magnétisme atomique est traduit la rotation des électrons sur eux-mêmes et autour du noyau.

Pour votre DÉMENAGEMENT 208 10-30 ODC 16, rue de l'Atlas - 75019 PARIS



سكوتاتالاجل

NCES ET DES TECHNIQUE  
ntifié: la fiabilité

AU CONGRÈS DE « MONACO 3 »

L'ALIMENTATION DU NOUVEAU-NÉ : à la recherche de l'optimum

Un vieux sujet, des idées nouvelles. C'est ainsi que l'on pourrait définir l'esprit de Monaco 3, congrès de trois cents pédiatres internationaux réunis les 22 et 23 avril à l'initiative de la société Nestlé et de la société Guigoz pour faire le point en 1978

sur l'alimentation du nouveau-né (1). Réunion nécessaire s'il en fut, car c'est dès les premiers jours de la vie que se déterminent le devenir d'un homme, et c'est dans cette période que se commencent les plus graves erreurs lourdes de conséquences pour l'avenir. Or des modes

de nourrir, de mieux que les deux précédents, à quel point les exceptions, les mêmes éléments, les proportions varient de l'un à l'autre et que ce qui est idéal pour le petit de la vache de l'est n'est pas nécessairement pour le petit d'homme.

Cette année la mode est, pour-rait-on dire, franchement écologique. Nous retournons à la nature. La victoire du sein maternel est éclatante. L'allaitement libre est la loi, le contact étroit entre une mère et son enfant à la seconde ou à la nuit, un leit-motiv. Mais, pour une fois, la mode est sérieusement argumentée par les psychologues, sociologues, nutritionnistes, biochimistes, pédiatres. En effet, et cela est très récent, le pavane de la partie au moins, justifier leur attitude. Les progrès des techniques permettent enfin de vérifier depuis toujours : l'analyse fine, intime de la composition du lait maternel et l'étude non moins fine de la biologie du développement de son allaitement, à savoir la définition des besoins du nouveau-né, confirment l'extraordinaire adaptation — échelonnée il est vrai sur cinq cent millions de la sélection naturelle — du lait maternel pour une croissance harmonieuse du petit homme. Enfin, le lait humain est bien plus qu'un aliment.

du nourrisson, mouillé que les deux précédents, à quel point les exceptions, les mêmes éléments, les proportions varient de l'un à l'autre et que ce qui est idéal pour le petit de la vache de l'est n'est pas nécessairement pour le petit d'homme.

bonnes ou mauvaises, des idées toutes faites, vraies ou fausses, se sont succédées fil des années sur la façon dont la femme doit nourrir son enfant : au sein ou pas, à heure fixe ou pas, en telle quantité ou pas.

Un vaste mouvement de retour au sein maternel s'amorce donc, justifié par la valeur incomparable à plus d'un titre du lait maternel dont le professeur Pierre Royer (hôpital des Enfants-Malades, Paris) devait dans sa conférence inaugurale dresser le panégyrique : le lait de femme, de structure physique et chimique extrêmement complexe, contient tous les éléments protéiques, sucres, graisse électrolytes, vitamines, enzymes, hormones, indispensables à une croissance lente et harmonieuse, dans des proportions qui varient au fil des heures, des jours ou des mois ; il contient aussi en lui-même les éléments de régulation de cette croissance. C'est ainsi que, contrairement à la composition fixe du lait artificiel contenu dans un biberon, le lait varie dans sa dilution au cours de la tétée. Cette variation déclenchant sans doute le signal de la satiété, il varie encore du lait au sein d'un biberon, ainsi constamment à ce qui est fait et soif chez l'enfant.

du nourrisson, mouillé que les deux précédents, à quel point les exceptions, les mêmes éléments, les proportions varient de l'un à l'autre et que ce qui est idéal pour le petit de la vache de l'est n'est pas nécessairement pour le petit d'homme.

Mais le lait maternel est bien autre chose qu'un aliment, c'est aussi et la sans équivalent dans l'industrie pour le moment, la meilleure arme que peut trouver un nourrisson qui, à la naissance, n'est pas équipé de défenses immunologiques fonctionnelles.

Cinq moyens de défense

Le lait humain contient cinq moyens de défense qui aident l'enfant à lutter contre virus et bactéries, et notamment contre les germes responsables de la diarrhée du nouveau-né. C'est pourquoi les pédiatres insistent sur l'avantage immense, logique certain que donne un nourrisson l'allaitement maternel, même si celui-ci, pour des raisons physiologiques ou sociales, ne dépasse pas quatre à six semaines. Tout apport, même modeste, d'anticorps maternels, de cellules de défense compétentes (lymphocytes T et B), de lactoferrine, d'oligosaccharides et de lysozyme ne peut qu'être profitable à la lutte contre l'infection, l'idéal étant assurément que la mère puisse allaiter son enfant quatre mois.

Enfin, ce congrès qui visait à l'alimentation du nouveau-né normal ou malade a mis aussi l'accent sur la nécessité de préparer des régimes particuliers pour des enfants prématurés, dystrophiques ou de faible poids, que la nature n'aurait pas spontanément retenus mais que la science médicale est parvenue à faire vivre. La nature a prévu un aliment idéal, mais seulement pour un enfant normal, sain, né à terme. La nutrition des autres devra donc être prévue par la science. La solution semble, là encore, se trouver dans le lait maternel, mais à condition qu'il soit modifié par l'industrie pour répondre à des besoins exceptionnels d'un développement contre nature.

A ces arguments physiologiques s'ajoutent des effets psychologiques énormes pour les relations entre la femme et son bébé, économiques (matière première inépuisable et bon marché) et contraceptifs (par le fait d'hormones, l'allaitement s'oppose à une nouvelle grossesse).

MARTINE ALLAIN-REGNAULT.

DE ZÉRO A UN AN : des besoins variés à respecter

On ne croit plus que grossir et grandir vite soient des facteurs de réussite maternelle, et l'on pourrait presque dire que l'on fait le chasseur aux bébés « soufflés », dont le cours de poids rapide, jette l'acteur de santé, laisse à penser qu'ils seront plus tard eujets à obésité et prédisposés aux tumeurs de notre temps, diabète ou maladies cardio-vasculaires. Dans la vie de l'enfant, qui commence à être bien connue, en termes biochimiques, le rôle du ni-trop ni trop peu » joue à plein, et il faut faire admettre à des générations de mères de famille et de professionnels de la santé que trop de protéines, trop de sucres, trop de sel, etc., cela peut être l'ennemi du bien ou même titre qu'une carence en fer, en calcium ou en certaines vitamines. Aujourd'hui, ce que

conseillent dans leur grande majorité les pédiatres peut être résumé de la sorte : — De zéro à quatre mois, du lait maternel, de préférence du lait maternel, sinon un lait « maternelisé ». — A partir de quatre-vingt mois, et sans précipitation, doit commencer une « diversification » de l'alimentation (fruits, légumes, protéines), parallèlement à l'utilisation d'un « lait de suite » enrichi en fer (un décret doit être publié prochainement au Journal officiel sur ce sujet). — A partir d'un an, et par la suite, l'usage du lait de vache ordinaire sous toutes ses formes (pasteurisé, stérilisé, lyophilisé) peut venir en complément d'une alimentation aussi diversifiée que possible.

POUR LA PREMIÈRE FOIS Une réflexion commune entre certains médecins, la C.G.T. et la C.F.D.T. est ébauchée

Il semble que plusieurs responsables de la Confédération des syndicats médicaux français (C.S.M.F.), la principale organisation représentative du corps médical aient suivi, sinon devancé, le conseil du docteur Monnier, président de la C.S.M.F., qui affirmait il y a quelque temps qu'« il était temps de sortir le syndicalisme médical d'une certaine affaire corporatiste » (Le Monde du 8 avril). En effet, les présidents du Syndicat national des médecins de groupe (3 000 adhérents), de l'Union confédérale des médecins salariés (6 000 adhérents) et du Syndicat national des anesthésistes réanimateurs français (1 700 adhérents) ont rencontré depuis plusieurs mois des responsables de la C.G.T. et de la C.F.D.T. ainsi que du Syndicat de médecine générale, qui regroupe quelques centaines de médecins assez marqués à gauche. Ces rencontres, qui sont les premières du genre, ont débouché sur un document commun rendu public le lundi 24 avril. « Nous nous sommes rencontrés non comme des adversaires à la recherche de compromis, mais comme des gens conscients d'avoir des intérêts communs », a affirmé le docteur William Jumbé, président du Syndicat national des médecins de groupe. Un certain nombre de principes, reconnus en effet comme fondamentaux par les uns et les autres, reflètent cette convergence de vues : la liberté du choix du médecin, le secret professionnel, l'amélioration constante de la qualité des soins, l'indépendance professionnelle et la permanence des soins. Un accord s'est dessiné aussi pour agir tout de suite et en commun contre le contrôle patronal des arrêts de travail et toutes les formes de mise en fiche de la population, deux points qui avaient déjà attiré l'attention des dirigeants de la C.S.M.F. De façon plus originale, ce docu-

LE MONDE met chaque jour à la disposition de ses lecteurs des rubriques d'actualités et de nouvelles. Vous pouvez vous adresser aux BUREAUX de nos recherches.

AVENUE HOCHÉ à vendre hôtel particulier ancienne ambassade s'adresser GÉNÉRALE IMMOBILIÈRE ET FONCIÈRE 9, Rond-Point des Champs-Élysées 75008 PARIS TEL. 359.14.70

Pour votre DEMENAGEMENT 208 10-30 ODOUL 16, rue de l'Atlas - 75019 PARIS

La bibliothèque du futur. Une révolution de Texas Instruments. Le module préprogrammé enfiçable (5.000 instructions disponibles). Le module est à Signé Texas Instruments, le module préprogrammé enfiçable. Une fois de plus, avec Texas Instruments, la technologie des calculateurs franchit une étape décisive. Le module se taille : celle d'un morceau de sucre. Sa capacité : 5000 instructions disponibles. Le module : la solution la plus avancée au problème du stockage des programmes. Dérivés 50 programmes prêts à être exploités. Les points-clés du module de base : Mathématiques (12 programmes), Calcul intégral, fonctions complexes, fonctions trigonométriques complexes, calcul d'un polygone, etc. Statistiques (4 programmes), Génération de nombres aléatoires, combinaisons, permutations, factorielles, moyennes mobiles, etc. Finance (3 programmes), Intérêts composés, annuités, etc. Programmes d'intérêt général (6 programmes). Jeu du nombre mystérieux, vérification de relevés baccariés, conversions, etc. Les points-clés du module statistique : Échantillonnage ; génération de nombres aléatoires ; Introduction des données uni, bi ou tridimensionnelles ; Exploitation des données enregistrées : Caractéristiques statistiques : moments, construction d'histogrammes ; Comparaison de deux échantillons (test de Student) ; Test d'indépendance de deux classifications ; Ajustements ; Distribution théorique : lois binomiale, normale, X², Student, E. Le TI 98 et TI 99, véritables ordinateurs de poche, utilisent le module préprogrammé enfiçable. Ce sont les plus puissantes calculatrices de poche existant actuellement au monde. TI 98 : 945 F. TI 99 : encore plus puissante (module cartes magnétiques, etc.) : 1395 F. En option, PC 100 A, imprimante alphanumérique et traceur de courbes : 1750 F. \*Prix public conseillé. Pour tous renseignements, adressez-vous à Texas Instruments - Division Grand Public - La Boussinière - Bâtiment A - RN 186 - 92380 Le Plessis-Robinson. Tél. 690.25.45. Nom : Adresse :







Clin d'œil

L'heure à la criée

AUX époques où le sablier ou le clepsydre décomptent les heures des mortels, quand le gromon ou le cadran solaire les laissent, les jours de pluie, dans l'agréable incertitude des moments écoulés, le Temps armé de sa foux inexorable était un dieu redouté.

Quand vintrent l'horloge, le carrel, la montre, il se trouva des industriels avisés pour soutenir au siècle des Lumières que ce dieu ne pouvait être que de nationalité helvétique et d'origine de rubis comme un tétraque oriental.

Bénéficiant des technologies avancées, de l'électronique, de la miniaturisation, du quartz et des cristaux liquides aussi bien que des techniques de fabrication en série, ils sont devenus des produits de grande consommation. Une montre unique ne fait plus toute une vie. Un homme dans le vent et une femme élégante ont plusieurs montres qui les accompagnent dans les circonstances de la vie quotidienne, du stade à la plage, du shopping matinal à la soirée habillée.

Pour démythifier complètement la montre et le fatal symbole des heures dévorées par un dieu « tempéphage », il ne manquait qu'un super-marché de la montre. Il existe maintenant, grâce à deux frères, Francis et Yves Lambert, qui se disent eux-mêmes les premiers « horlogers de France » et qui, à l'enseigne de Pionco, boulevard Montmartre, proposent dans une vaste boutique plus de dix mille montres à la confection des amateurs. De 35 francs à 2.500 francs, on peut s'offrir du bon temps sous forme de montres de gousset ou bracelets, simples ou sophistiqués, à aiguilles ou à affichage électronique.

Dans ce magasin où de charmantes et élégantes jeunes filles, blondes et brunes, accueillent les clients, on débite des montres comme ailleurs des collants ou des chaussures. Si, d'après une statistique, 90 % des horlogers-bijoutiers de tradition vendent en moyenne et chacun cinq cent cinquante montres par an, les « horlogers » du boulevard en débient, eux, plus de deux cents par jour.

Naturellement, le choix est vaste et ouvert à tous les goûts, de la montre de plongée avec profondeur, généralement portée par des gens

qui ont horreur de l'eau, à la montre-réveil qui sonne discrètement l'heure de vos rendez-vous, ce qui est bien commode pour prendre congé des bavards ou des visiteurs qui s'incrustent. Rondes, carrées, en forme de sphère ou de cœur, en bois, en plastique, en or, en argent ou en acier, vraies japonaises ou imitation des plus célèbres modèles de la rue de la Paix, à tête de Mickey ou de Nounours pour les enfants, à chiffres géants pour les myopes, à cadran clos pour les amoureux toujours soucieux de retenir leur belle le plus longtemps possible, franches pour les distraits, larges pour les poignets velus, minuscules pour les timides, toutes ces montres qui boitent là seraient capables de vous faire retrouver tous les temps perdus.

Parmi les plus originales, les montres de gousset imitant les vieux régulateurs des mécaniciens de locomotives, ou les montres de « corosses » aux boîtiers sculptés ne sont rien auprès de la montre érotique. Le cadran de cette dernière reproduit en couleur une miniature libertine inspirée peut-être de saint Aubin. Une dame affolée sur une bergère, jupe retroussée, paraît toute disposée à recevoir l'hommage d'un marquis qui a conservé sa perrière et son habit mais dont l'ardeur ne fait aucun doute. Les esprits les moins portés à la gaudriole imaginent aisément l'organe que le créateur du modèle a choisi d'offrir pour rythmer l'écoulement des secondes. Les vendeuses qui ne manquent pas de psychologie s'obstinent de proposer cette montre comme cadeau de prémices de communion, mais le recommandent aux amoureux consentis ou comme présent pour les retraités... Et puis il y a des montres à quartz, bien sûr, aux cadrans noirs comme le nuit des temps, d'où émerge, sur sollicitation, des chiffres rouges et lumineux. Ils semblent défilés par dixièmes de seconde avec une telle vélocité qu'on a l'impression de voir, à travers ces instruments, les heures passer deux fois plus vite.

Ce genre de montre, produit achevé de la technologie de notre temps, nous paraît le plus incommode. Consulter l'heure sur un tel instrument nécessite l'emploi des deux mains, ce qui est dangereux quand on conduit une automobile, et singulièrement dangereux lors des filtres rapprochés.

Naturellement, les fabricants avisés ont pallié ces inconvénients en proposant des montres à quartz à affichage permanent mais le défilé de ces chiffres verts, rouges ou jaunes attire l'œil avec une telle obstination qu'on a envie brusquement de jeter toutes ces montres aux émiris, grands-montres, paraît-il, de ces godgets.

C'est ainsi que l'envie m'a pris de m'en aller, mains dans les poches et nez en l'air, sans saucel de l'heure, pour oublier que la dernière était peut-être antonée.

MAURICE DENUZIÈRE.

Le gazon dans la peau...

MON amour pour le vert ne s'écrit pas à quelque mode politique ou sportive, mais l'harmonie d'un jardin se conçoit mal sans faire une place importante au gazon. Plus sensuel de s'étendre ou de marcher pieds nus sur une herbe fraîche et rase, repos de l'œil, élégance du contraste avec les riches couleurs des massifs fleuris, odeur campagnarde des foins coupés, tout se mêle pour faire pleinement de l'agrément qu'une pelouse, même modeste, apporte au jardin.

Quand le jardinage se fait passe-temps puis passion, la réussite du gazon devient un point d'honneur. Elle demeure étroitement liée à une bonne préparation du sol et à un entretien régulier et méticuleux. Un beau gazon, ce n'est pas seulement de l'herbe que l'on tond et que l'on arrose.

Le rêve de tout jardinier étant d'obtenir vite « quelque chose qui dure, où l'on puisse marcher dessus, qui reste vert toute l'année et que l'on n'ait pas besoin de tondre trop souvent ».

Mais cela, c'est le rêve, et la dure réalité des soins au gazon reprend ses droits avec les premiers beaux jours. Avril et début mai sont périodes favorables à la création d'une nouvelle pelouse. Après un bon bêchage (le mieux serait de le prévoir quelques semaines à l'avance, ce qui permet au sol de se tasser de lui-même), la surface du terrain sera finement préparée en retirant pierres et débris divers. Plusieurs ratissages, le passage d'un rouleau pour bien tasser la terre en profondeur, permettront d'obtenir un sol bien plan sans creux ni bosses fort préjudiciables à une bonne tonte.

Une fois le gazon établi et ce devrait être pour de longues années, il sera bien difficile de rattraper les défauts d'une surface mal aplanie. Cela n'implique pas une horizontalité parfaite de l'ensemble, mais les vallonnements devront être réalisés en douceur et éviter tous brusques changements de pente.

Une fois le gazon établi, ce qui est le plus difficile de rattraper les défauts d'une surface mal aplanie. Cela n'implique pas une horizontalité parfaite de l'ensemble, mais les vallonnements devront être réalisés en douceur et éviter tous brusques changements de pente.

Les faiblesses de certaines (mauvaise résistance au piétinement, à la sécheresse, aux maladies) seront compensées par les qualités des autres (résistance de la texture, poussée rapide, durée de vie plus longue...). Ces mélanges très divers permettent une bonne adaptation en utilisant ces complémentarités selon les conditions du sol et de climat.

Ainsi pour obtenir un gazon demandant un minimum d'entretien s'installant assez vite et que l'on pourra piétiner sans risques, il faut envisager un mélange de ray grass anglais, fénuque, gazon fin peu piétiné, ou plus rustique et celles du climat (région méditerranéenne, par exemple) tout bon professionnel doit être en mesure de trouver la formule convenable. Le semis s'effectuera à raison de 30 à 40 grammes au mètre carré, et la levée exige quinze jours à

trois semaines si possible, rouler le gazon quand il atteint 5 à 6 centimètres. Il faudra attendre 8 à 10 centimètres avant de réaliser la première tonte, en ayant soin de placer la tondeuse en position haute (5 centimètres environ).

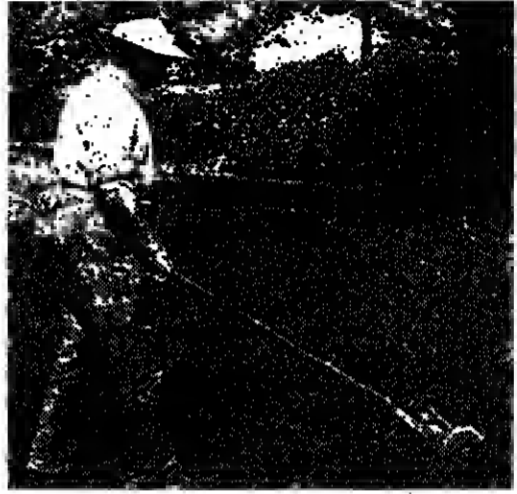
Ensuite, il faudra tondre le plus régulièrement possible en retirant à chaque coupe un tiers de la hauteur de l'herbe. Un gazon que l'on ne tond pas n'est pas un gazon, et aucune graminée ne peut se passer de tontes. Ce travail quelque peu fastidieux, parfois bruyant (les constructeurs font heureusement des progrès pour rendre leurs machines silencieuses) est encore considéré par les jardiniers amateurs comme la tâche la plus pénible après le bêchage et le désherbage.

La tondeuse à main, « machines à pousser » dont les roues entraînent le système de coupe, est suffisante pour les petites pelouses. Au-dessus de 200 à 300 mètres carrés, son utilisation régulière exige un goût prononcé pour l'effort physique et relève bien de la publicité d'un fabriquant du milieu du dix-neuvième siècle vantant sa nouvelle tondeuse moins pour ses qualités de coupe que pour l'exercice amusant, utile et souverain pour la santé, qu'elle procure au jardinier.

Jusqu'à 1.500 mètres carrés, une tondeuse à pousser sur laquelle le moteur (à essence ou électrique) entraîne uniquement le système de coupe convient parfaitement. Silencieuses et

non polluantes, les tondeuses électriques ont l'inconvénient de nécessiter un câble souvent bien encombrant et que l'on risque de couper par inadvertance. Les batteries représentent une amélioration, mais leur autonomie demeure assez faible, comme d'ailleurs la puissance du moteur.

des gammes de tondeuses robustes, étudiées pour obtenir une bonne coupe et assurer une sécurité maximale (Wolf, Sunbeam, Bernard Moteurs, Honda, Stihl, ou encore Flymo, dont le système sur coussin d'air permet une utilisation pratique même sur pentes abruptes et sol très irrégulier).



Pour les plus grandes pelouses, la tâche sera plus aisée en adoptant des modèles auto-tractionnés dont le moteur entraîne à la fois le système de coupe et l'avancement de la machine. Quelques grands spécialistes se sont fait un nom dans la « motoculture de plaisance », et ces constructeurs proposent tous

C'est réellement, au prix de ces tontes régulières, des arrosages quand viennent les grosses chaleurs et des engrais trois fois l'an, que l'on obtiendra ce vert intense à l'uniformité reposante qui fait tout le charme du beau gazon.

MICHELE LAMONTAGNE.

L'arbre à cames comme l'un des beaux arts Les voitures de la collection Schlumpf sont classées « monuments historiques »

ILS le marqueront d'une pierre blanche cette date du 14 avril 1978, les collectionneurs du rêve mécanique. Il sera demain dans tous leurs bons ouvrages ce décret, considéré dans ces trois lignes du Journal officiel, « portant classement parmi les monuments historiques de véhicules automobiles ».

Il n'y a pas eu de loi de la culture et de la communication ni de sous-direction des monuments historiques, qui préparèrent le coup depuis plus d'un an déjà sous la houlette du ministre de la culture et de l'équipement : quatre cent trente-deux voitures d'un coup. Toute la gamme et les fabrications Schlumpf de Mulhouse, qui, à l'heure d'une liquidation judiciaire, aurait été et bien pu, au gré des enchères et des syndics, filer à l'étranger. Cette ardeur devait héter les choses.

Les « tanks » du cylindre, de l'arbre à cames, de la pipe d'admission, du piston et de l'échappement réunis, pouvant voler, se pourlécher. Les cathédrales avaient eu Viollet-le-Duc et Mérimée, les automobiles auront Jean-Pierre Leat et Michel d'Ornano.

Elles sont toutes à celles qui comptent et comptaient pour leur histoire, avec leur roue de secours collée au flanc droit, leurs culvres et leurs culs. Quatre-vingt-sept marques, 122 Bugatti, dont le Royal coupé Napoléon, mais aussi 31 Mercedes, 27 de Dion-Bouton, 19 Peugeot, 150 Rolls-Royce, 14 Renault, 12 Gordini, 10 Panhard.

Levassor, autant de Ferrari, 3 Delahaye. Et puis encore des Maserati et des Porsche, des Alfa-Romeo de l'avant-guerre et des Lotus de l'après-guerre, sans oublier quelques orillans comme le Trèfle 5 CV Citroën ou, dans un autre genre, l'Alfa Romeo monoplace.

Bien sûr qu'ils les classaient toutes par cœur les incollables de la « 50 Y », de la « Type 13 », de la « Silver Ghost 40-50 HP » ou de l'Hispano Alfonso XIII. Il n'empêche qu'ils vont maintenant les regarder d'un autre œil.

Oserait-on désormais tenir leur passion pour émusette ? Et pour mode leur ardeur à la connaissance ? Cela restait possible tant qu'on s'en tenait à diffuser des modèles réduits. Tant que l'on pouvait avoir, sinon sa Ricard-Piolet, du moins sa Rolle ou bout d'un porte-clefs à la première station-service venue. Ou tant qu'on les peignait, elles ou quelques autres, sur des dessous de boutaille et des verres à whisky. Après tout, c'est peut-être à force de leur joujou de la sorte qu'on se retrouve un pinacle.

Sans trop le savoir, l'automobile était déjà lancée bel et bien sur le chemin du monument historique dès lors qu'elle devenait sujet d'histoire et comptait pour parler d'elle de ses mémoires et de ses gloires des techniciens assez avertis pour s'appeler à des études. Ils s'appelaient, ou se sont appelés, J.-A. Grigolre, Jacques Borgé, Nicolas Visconti, Serge Pozzoli et autres Conway. Ils ont raconté toutes les « belles heures » hyl-

ques comme des Michelot, anecdotiques comme des Alexandre Dumes, précie et froide comme des Fustel de Coulanges.

Les lettres pour leur part s'orientent les suppléments de leurs goûts : ils pouvaient à leur gré penser à Proust, à son chauffeur Agostinelli, à leurs « pélerinages russkiens », ils trouvaient dans Pierre Benoit comme dans Paul Morand des chaires de toutes ces 40 ou 100 « HP », qui se concluaient à tombé ouvert d'un bout à l'autre d'une Europe où l'on rencontrait « des tramsways gonflés de voyageurs, entourés d'attelages de busils et d'Hispano-Suiza ». Ils pouvaient savoir que Dersin ait quatorze Bugatti et que Viamont gagnât 5 francs par jour en 1901 en jouant du violon dans l'orchestre du premier Salon de l'automobile tenu au Grand Palais. C'est ainsi que dans les copurs tout cela devint bientôt inséparable des tabales de 1900, des gutters et des tuites, des nuances bleues des Amélie Folles avec tous les vingt ans le passage d'un message.

Quand on a vu et qu'on a été tout cela, on peut parfaitement se retrouver monument historique et, sans se pousser du coude, très bien tenir son rang à côté de Notre-Dame, des arènes de Nîmes, des ruines de la place Vendôme et de quelques autres bibelots inscrits à ce Gotha du patrimoine.

Ah ! le bon décret ! JEAN-MARC THEOLLEYRE.

Advertisement for Berdy shoes. Text: 'Berdy le prêt à porter grandit tout l'habillement et les chaussures pour les grands (1 m 85 à 2 m 15) et les costauds.' Includes address: '79 avenue des Termes Paris 17° - Tél. 574.35.13' and '86 avenue Ledru-Rollin Paris 12° - Tél. 628.18.24'.



**La lumière vaut le voilage**

UNIFORMEMENT lisses et blancs, toujours utiles, les voilages étaient. Il y a quelques années, bien monotones. Aujourd'hui, les fenêtres se parent de panneaux, qui créent un décor en transparence vers l'extérieur.

Pour Michèle Halard, qui sait donner à ses boutiques une ambiance chaleureuse, « la fenêtre est une évocation vers le rêve. Le goût pour les graphismes rétro, très à la mode vient souvent — c'est mon cas — de souvenirs d'une maison d'enfance ».

Pour retrouver cette atmosphère d'autrefois, les fabricants proposent des panneaux de gulpure à l'ancienne, mais en fibres synthétiques dralon, sur lesquels figurent des paons et des roses (Triomphe), des fleurs dans de grands médaillons (Renaissance) ou la reproduction d'un document de 1930 pour un voilage ou un jeté de lit (Monard). Ces panneaux de gulpure coûtent de 170 à 350 F selon leurs dimensions.

La technique des « dévorés » (motifs opaques sur un fond transparent), utilisés sur des voilages en polyester, donne des motifs de lumière et de dessins : motifs « rétro » pour les vitrages « Gomia » de plein jour ; un envoi de sarcelles sur fond de marais (Benoist), des libellules dans un jardin (Ondine), de hautes fougères (Gardisette), ou encore l'ambiance féérique d'une forêt, traitée en pointillisme par Larsen.

Placide Joliet, qui ne désire faire aucune concession à la

mode, veut de créer des voilages en étamine de laine blanche, dans laquelle se fauflent de gros brins de laine noire ou beige. Ces rideaux apportent une ambiance feutrée et laissent apparaître une lumière tamisée.

Des voilages imprimés sont mis en valeur par les nouvelles « parois japonaises », panneaux tendus sur des supports rigides et coulisant les uns devant les autres, soit devant une fenêtre, soit en séparation de pièce. Un panneau en étamine de Tergal et lin est imprimé sur fond écu, d'arbres très stylisés, comme dessinés au trait (Bel Air). Des fleurs et feuillages couvrent tout un voilage de Tergal et soie, dans des tons de vert et de rose (« Thaïlande », Chamdor).

Renouvelant les classiques unis et les fleurettes style Liberty, des tissus pour recouvrir sièges et murs ont un graphisme « construit » sur divers textiles. Jack Lenor Larsen a ainsi choisi un damas de satin de coton pour ses quadrillages réversibles, traités en gris et sable. Damas de soie et coton uni, bien zézaine et grège, pour les damiers en relief, pile ou face, de Rabelli.

Les piqués, apparus l'an dernier, sont très décoratifs par leurs motifs en relief. En coton écu, celui de Pansu est composé de bandes à dessins géométriques. En acrylique légèrement brillant, Grenade de Frey existe en tout blanc ou bicoloré ; dans la collection de Deschemaker, de grands motifs inscrits dans des

carrés sont façonnés en blanc pur ou en couleurs douces sur fond blanc.

Les nouveaux chintes en polyester Tergal ne posent plus de problèmes d'entretien, leur glaçage permanent résistant au lavage. Ils sont imprimés de rayures irrégulières (« Arc-en-ciel », Yorgall), de fins motifs floraux (« Félicie » 5 T) ou de dessins assortis à ceux des papiers peints (Inaltéra).

En décoration, les jeux de coordonnées entre rideaux, sièges et murs, sont toujours en vogue. Janie Pradier a créé pour Margnau un patchwork imbriquant des carrés imprimés de tout petits motifs, repris séparément pour cinq tissus. Martine Nourissat sort une gamme d'imprimés à graphismes plus ou moins grands, dans des harmonies de rose, bleu, jaune vif ou vert. Pour la campagne, Patrick Frey a imaginé des tissus jacquards ornés de grosses cerises se détachant sur un fond de plumetis, en vert ou rouge, avec des plumetis seuls assortis. Dans sa nouvelle collection de papiers peints et tissus coordonnés, à mini-fleurettes, Laura Ashley a prévu un tissu matelassé. Ces tissus « fourrés » d'une ouate synthétique permettent de recouvrir des sièges ou de capotiner un mur. De nombreux éditeurs de tissus se proposent, soit en cotonnade (Canovas, Designer's Guild, Hicks), soit en chintz, comme Deschemaker. Ces matelassés apportent un confort douillet qui a bien du charme.

JANY AUJAME.

**MARIÉS 78**  
**Un « oui » plus souple**

SIGNE des temps : les tenues de mariés en 1978 sont d'un style plus dénoué et commode. Mais aussi, ce sont les futurs conjoints, plutôt que les familles, qui décident de la cérémonie et de la réception, voire signent les chèques.

Ainsi la jaquette de location est-elle moins appréciée que le costume, griffé ou non, choisi en harmonie avec les tons de la robe de la mariée. D'où la vogue des costumes clairs : beige, blanc cassé ou crème, déstructurés, surtout pour les jeunes, à porter plus tard avec une chemisette et sans cravate. Les optimistes, comptant sur le beau temps, coordonnent aussi les chaussures et les mocassins ou les bottes.

Pour les robes, c'est un peu la même chose. Les spécialistes, Pronuptia, Jeanes Mariées, entre autres, sont encore trop enclins à surcharger leurs modèles, peut-être pour en justifier le prix. La mode est au tout-blanc, à la robe romantique... mais qu'on pourra transformer. Les robes-champiers de Jean-Louis Scherrer, les délicats modèles de Tan Guindéti feront de charmantes robes de cérémonie ou du soir, avec un rien de transformations. Chez France Faver, les robes sont faites sur mesure, avec deux essayages. Les mariées de l'été se voient offrir beaucoup de broderie anglaise, des dentelles de Calais ou de Chantilly, on encore du crêpe de Chine blanc ou ivoire, orné et incrusté de dentelle. Les prix varient de 1.500 à 3.000 F environ selon les tissus. Les formes sont seyantes, à corsage ajusté, manches courtes ou sous le crâne, et grandes jupes à volants qui invitent à la valse.

Le choix des tenues décidé, les futurs conjoints auront intérêt à acheter d'avance leurs chaussures et à les porter. Un jeté de « Shoeze » assouplira les cuirs et une séance de pédicure des sièges ou de capotiner un mur. De nombreux éditeurs de tissus se proposent, soit en cotonnade (Canovas, Designer's Guild, Hicks), soit en chintz, comme Deschemaker. Ces matelassés apportent un confort douillet qui a bien du charme.



ERMENEGILDO ZEGNA : Costume en laine et polyamide beige, à veste déstructurée, au bas de manches montées à la main pour se débotonner et se retourner et pantalon droit. Porté avec une chemise en voile de coton blanc à pointes courtes et une cravate « ficelle » en soie vive. 1.575 F, 209 F et 129 F chez Sulka, 2, rue de Castiglione, Paris (1<sup>er</sup>).

FRANCE FAVER : Robe de mariée romantique en broderie anglaise, bordée de galon tressé à l'encolure, au bas des manches et à l'ourlet. 1.500 F, 79-81, rue des Saints-Pères, Paris (6<sup>e</sup>).

JANINE MONTEL : Coronne de fleurs d'orange posée droite pour que les grains défilent le front, retenue un long voile de tulle de soie. A partir de 800 F, voile compris, 2, rue des Quatre-Vents, Paris (6<sup>e</sup>).

Quartiers et un aux Galeries Lafayette. Elle propose à ses jeunes clients des forfaits de cocktail « dînatoire », à la fourchette ou non, de 80 à 200 F par personne, T.T.C.

Le buffet champêtre fait place maintenant à des réceptions plus classiques de 70 à 100 personnes dans la plupart des cas. Les boissons les plus demandées sont, bien sûr, le whisky, le champagne et les jus de fruits. La décoration est toujours très recherchée, avec le gâteau à étages trépané sur le buffet, des nappes rondes aux couleurs du bouquet de la mariée, des posters représentant le couple auquel on pourra, en outre, offrir un lâcher de ballons, original et spectaculaire. Les vieill-

les torpédes se louent entre 1.200 et 1.500 F.

Les 3 T (pâtisseries - glacier - traiteur) permettent aussi aux jeunes mariées et à leurs familles de se décharger de tout, sensiblement aux mêmes prix si l'on tient compte du transport des équipements dans les salons ou les propriétés et du service. En effet, le personnel est payé sur la base d'un forfait pour six heures à 40 F de l'heure et 50 F après minuit.

- NATHALIE MONT-SERVAN,**
- \* PRONUPTIA, 18, rue du Faubourg-Montmartre, Paris (9<sup>e</sup>).
  - \* MARIÉS DE FRANCE, 81, rue d'Amsterdam, Paris (8<sup>e</sup>).
  - \* J.-L. SCHERRER, 51, avenue Montaigne et 31, rue de Trévise.
  - \* FRANCE FAVER, 79-81, rue des Saints-Pères, Paris (6<sup>e</sup>).
  - \* T. CIUDICELLI, rue de Tournoy.
  - \* MADAME SERVICE, 16, rue Lemercier - Téléph. : 228-15-30.
  - \* 3 T, 23, avenue Trudaine - Téléph. : 378-23-67 et 23, rue d'Anteuil - Téléph. : 238-05-17.

**PALAIS DES CONGRÈS**  
Paris - Porte Maillot - Niveau 61

**EXPOSITION VENTE PERMANENTE d'une SÉLECTION D'ARTISANS D'ART**  
renouvelée tous les quinze jours

**ENTRÉE LIBRE**  
Tous les jours de 11 h. à 20 h.  
758-22-40

**odette**

une seule adresse !  
soutien-gorge, guêpière, combiné, maillot de bain, s/mes, selon votre problème sur rendez-vous

66, rue d'Anvers 75001 - 770-42-77 - 4<sup>e</sup> ét. avec ascenseur

**CROCHET X**

LE VRAI UN X SUR CHAQUE CROCHET

réabime pas vos yeux porte 10, 15, 20 lignes. REFUSEZ LES Imitations 5.000 points de vente en France 37, rue d'Enghien, 75010 Paris

**CUISINES INSTALLÉES de A à Z**

aux meilleures conditions

Financement 100 % jusqu'à 5 ans  
Plans et devis gratuits

**CUISINES TOUS STYLES VISIBLES SUR EXPOSITION**

Téléph. à STEB 020-35-14 pour une étude à domicile

**Les émaux, l'œuvre de Limoges**

S'il est une appellation d'origine dont on ne peut nier ni l'authenticité ni l'ancienneté, c'est bien celle des émaux de Limoges, connus dès le douzième siècle dans toute la Chrétienté sous le nom d'opus lemovicum (l'œuvre de Limoges).

C'est pour défendre cette appellation et la qualité qui s'y rattache que la chambre syndicale des maîtres-émailleurs limousins vient d'entrer en campagne contre les imitations, souvent de fabrication industrielle, qui envahissent le marché. A cette fin, elle a élaboré et présenté à l'honorable conseil du ministère du Commerce et de l'Industrie une charte des émaux de Limoges - qui porte sur la caractéristique artistique de ces émaux, leur définition, les normes de fabrication, l'appellation d'origine et le label de garantie.

D'autre part, la chambre syndicale est intervenue auprès du ministère de l'Agriculture (dont dépendent les produits d'appellation d'origine) pour demander l'étude et la promulgation d'un décret qui interdirait « la vente sous l'appellation émail, avec ou sans qualificatif, d'objets imitant les véritables émaux d'art. Serait également interdites toutes indications, présentations, illustrations ou appellations susceptibles de créer une confusion dans l'esprit de l'acheteur ». Par ailleurs, la chambre syndicale a décidé une campagne d'information à l'aide d'affichettes et concernant le label de garantie. Ces affichettes seront mises à la disposition des ateliers limousins et de leurs revendeurs.

**MARCEL SOULÉ.**

**VENDEUR CHEMISERIE - PRÊT-À-PORTER GRAND LUXE**

Homme 40 ans, excellente présentation, Anglais, sérieux références, cherche situation stable

quartier Saint-Honoré de préférence, ou 8<sup>e</sup> arrondissement  
Libre dans un mois

Ecrire sous le n° 6.083 à « le Monde » Publiaté, 5, rue des Italiens, 75427 Paris-9<sup>e</sup>, qui transmet.

**Bien dormir sur un bon canapé**

nous avons choisi cette semaine ce merveilleux canapé-lit « top-sier » ou divet, trouvant sa place dans tous les styles. Se fait en toute dimension.

Une boutique très spécialisée en canapé-lit s'est ouverte à Saint-Germain-des-Prés. Parmi un grand nombre de modèles,

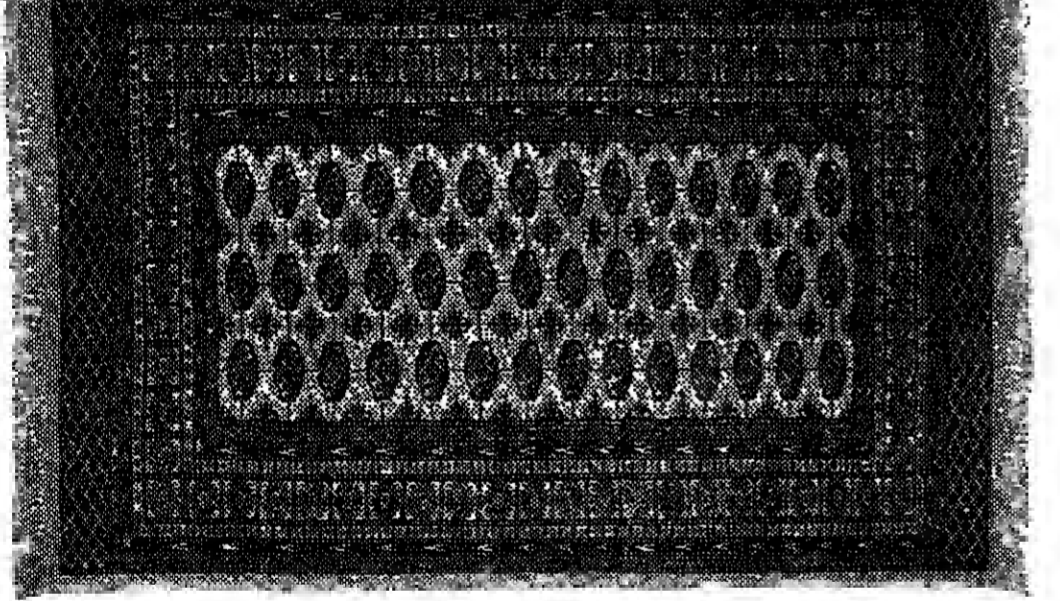
**LA GUERANDE**

La Boutique du Canapé-lit  
PARIS (7<sup>e</sup>) - 248-33-32  
13 bis, rue de Grenelle,

Jusqu'au 27 mai

**EXPOSITION TAPIS DU PAKISTAN**

Importation directe.



**10% DE REMISE SUR TOUS LES MODELES CREDIT GRATUIT 9 MOIS**

à partir de 1000 F d'achats dès acceptation du dossier et après versement comptant légal.

Seuls des tapis uniques seront présentés. Des tapis chaisés sur place, un par un. Et pour vous garantir l'authenticité de votre achat, nous vous délivrons un certificat d'origine.

**Galerias Lafayette**

Haussmann / Belle Épine / Lyon La Part-Dieu / Montpellier-Polygone

**laine Capucines**

l'art de la table

crystal, argenterie.

DES MARIAGES

l'expérience et la discrétion et vous le Vademecum des fiancés

**Team 5. Pre contre les**

**Cadres avec housse :**

Dunlop Maxi	160 F
Adidas Nastase Master	200 F
Dunlop	250 F
Yamaha YFG 80	310 F
Dunlop 3 ser A	400 F
Head Ashe Expert	450 F
Head Royal	530 F

**Balles de tennis Dunlop et Slazengers :**

Bianches	18 F
Jaunes	19 F

Centres Commerciaux Régionaux

Team 5 Paris 12
Team 5 Massy-Pader
Team 5 Belle Épine
Team 5 Vélizy 2
Team 5 Créteil-Saïel
Team 5 Lyon La Part Dieu

**C'est pas TRAP LEON?**

**Buvez Vichy**

سكنا من الاجل



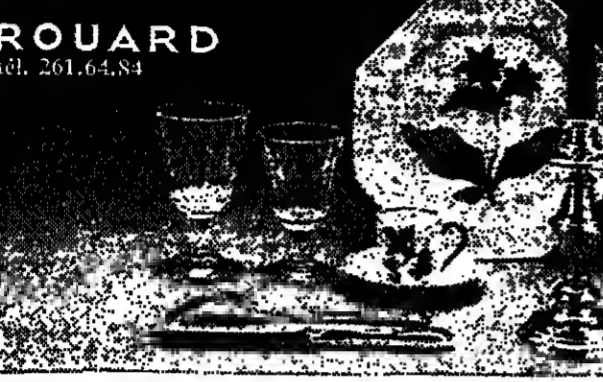
plus souple

### Samaritaine Capucines

Samaritaine de Luxe  
27, BOULEVARD DES CAPUCINES, PARIS - TEL. 551 97 25

la maison Rouard ou les arts de la table  
TOUS LES STYLES, CLASSIQUE OU CONTEMPORAIN :  
vaisselle, porcelaine, cristal, argenterie,  
cadeaux, etc.  
LE DEPARTEMENT "LISTES DE MARIAGE" :  
vous conseille avec compétence et discrétion et vous  
offre un petit livre "le Vademecum des fiancés"  
ET UNE EXCLUSIVITE :  
un atelier qui exécute  
tous services de table  
peints à la main.

**ROUARD**  
tel. 261.64.84



## Team 5. Premier set contre les prix.

- Cadres avec housse :
- Dunlop Maxply 160 F
  - Adidas Nastase Master 200 F
  - Donnay Allwood 250 F
  - Yamaha YFG 30 310 F
  - Donnay 3 set A 400 F
  - Head Ashe Expert 450 F
  - Head Royal 530 F

- Balles de tennis  
Dunlop et Slazengers :
- Blanches 18 F
  - Jaunes 19 F

- A Paris  
Team 5 Italie  
Centre Commercial Galaxie  
Place d'Italie 13<sup>e</sup>  
Team 5 Montparnasse  
44-46 rue St Placide 6<sup>e</sup>  
Team 5 Haussmann  
55 rue de l'Arcole 8<sup>e</sup>

- Centres  
Commerciaux Régionaux  
Team 5 Rosny 2  
Team 5 Massy Radar  
Team 5 Belle Epine  
Team 5 Vélizy 2  
Team 5 Créteil Soleil  
Team 5 Lyon la Part Dieu

- Team 5 Grenoble  
Grand Place  
Team 5 Marseille  
Centre Bourse



A vos marques.

...C'EST PAS TROP LEON?  
PENSES-TU! POUR UN PLAISIR QUI FAIT DU BIEN!

Jacques Charmoiz

## Buvez Vichy Saint-Yorre

UN PLAISIR QUI FAIT DU BIEN!

## CARNET

### Naissances

**Jean-Louis CHAMBOU,**  
François CHAMBOU, née Van Der Borgh,  
Et Mathieu,  
sont heureux d'annoncer la naissance de  
Quentin,  
le 22 avril 1978,  
28, rue du Commandant-Mouchotte,  
75014 Paris.

**M. et Mme Joseph Zagler,**  
M. et Mme Henri Garth,  
M. et Mme Jacques GARIE,  
ont la joie d'annoncer la naissance de  
leur petite-fille et fille,  
Justine, Nadine,  
le 20 avril 1978.

### Décès

**M. Jacques ARCHEVEQUE,**  
a vu le jour  
ancien membre du conseil d'ordre,  
officier de la Légion d'honneur,  
croix de guerre 1914-1918,  
survenu le 17 avril 1978 en son domicile,  
muni des sacrements de l'Eglise.  
De la part de :  
Mme Jacques Archeveque,  
Mlle Marie-Louise Archeveque,  
Mme Pierre Archeveque,  
Mlle Edith Dorleans,  
M. et Mme Charles Pellissier et  
leurs enfants.

Mme Joseph Elvant et ses enfants,  
Et toute sa famille.  
De ses collaborateurs et de tous  
ses amis.  
Selon sa volonté, ses obsèques ont  
été célébrées dans la plus stricte  
intimité en l'église Saint-Germain-  
des-Prés, le 20 avril 1978, et l'inhumation  
a eu lieu au cimetière Mont-  
parnasse dans le caveau de famille.  
Le présent avis tient lieu de faire-  
part.

136, boulevard Saint-Germain,  
75009 Paris.  
14, rue de Bellechasse, 75007 Paris.  
3, place Henri-Dunant,  
13001 Marseille.

**M. et Mme Paul Benda,** leurs  
enfants et petits-enfants,  
Mme Geneviève Benda, ses enfants  
et petits-enfants,  
ont le douleur de faire part de la  
mort de  
Mme Fernand SENDA,  
née Alice Aubert,  
leur mère, grand-mère et arrière-  
grand-mère, pieusement décédée le  
23 avril, dans sa quatre-vingt-  
deuxième année.  
Les obsèques ont eu lieu dans  
l'intimité en l'église Saint-Denis de  
Viry-Châtillon, suivies de l'inhuma-  
tion dans le caveau de famille à  
Loches.

Cet avis tient lieu de faire-part.  
14, rue du 8-Mai-1945,  
91110 Viry-Châtillon.

**Le général Jean Bire,**  
M. et Mme Pierre Buisson, leurs  
enfants et petits-enfants,  
M. et Mme Paul Faivel et leurs  
enfants,  
M. et Mme Jean-Paul Dupuis et  
leurs enfants,  
M. et Mme Claude Origère et  
leurs enfants,  
ont le douleur de faire part de la  
mort de  
Mme Gaston BIRE,  
née André Leseq,  
La cérémonie religieuse sera célé-  
brée le mercredi 26 avril à 15 h. 30  
en la cathédrale d'Evreux (Eure),  
33, rue Charles-Corbeau, 27000 Evreux.

**Mme Paul Bloch,**  
Mlle Martine Bloch et leurs  
enfants,  
ont le douleur d'annoncer le décès,  
le 20 avril 1978, de  
M. Paul BLOCH,  
officier de la Légion d'honneur,  
croix de guerre 1914-1918.  
Les obsèques ont eu lieu dans la  
cathédrale d'Evreux le 22 avril 1978,  
17, rue du Général-Niox,  
75016 Paris.

**M. et Mme Marie-Louise Flacelière,**  
née Bissou,  
a quitté ce monde le 19 avril, à  
l'âge de soixante-neuf ans.  
Ses obsèques ont eu lieu dans  
l'intimité au Séminaire de Saint-  
Denis d'Arcueil, le 24 avril.  
De la part de :  
M. Robert Flacelière, son mari,  
Ediane, Bernard, Odile, Jean,  
Noëlle, Geneviève, Denis, ses enfants  
et leurs conjoints.

**M. Frédéric BOURGUES,**  
survenu le 20 avril 1978, dans sa  
vingt-deuxième année à Labastide-  
Euzouatoux.  
M. Bourgues a été maire de Labastide  
de 1919 à 1947 et conseiller général du  
Tarn de 1947 à 1964 et de 1976 à 1978.  
Il avait siégé au Sénat de novembre 1974  
à septembre 1977 comme suppléant de  
M. Fernand Verdelle, décédé le 29  
novembre 1974.

**M. Pierre DIEDERICHS,**  
ingénieur E.C.L.,  
survenu à Toulouse, le 16 avril 1978,  
dans sa quatre-vingt-deuxième  
année.  
L'inhumation a eu lieu au cime-  
tière protestant de Nîmes dans l'inti-  
mité familiale.  
Cet avis tient lieu de faire-part.  
18, avenue Léautaud-Mourillon,  
63000 Toulouse.

**Marie-Louise FLACELIERE,**  
née Bissou,  
a quitté ce monde le 19 avril, à  
l'âge de soixante-neuf ans.  
Ses obsèques ont eu lieu dans  
l'intimité au Séminaire de Saint-  
Denis d'Arcueil, le 24 avril.  
De la part de :  
M. Robert Flacelière, son mari,  
Ediane, Bernard, Odile, Jean,  
Noëlle, Geneviève, Denis, ses enfants  
et leurs conjoints.

**Christophe, Catherine, Pascal, Marc,**  
Christelle, Benjamin, Delphine, Mat-  
thieu, Alice Laurent, ses petits-  
enfants,  
Et des familles Flacelière, Cheni-  
vasse, Fortier et Barang,  
en paradisaux delectant  
te au ciel.  
Cet avis tient lieu de faire-part.

**On nous prie d'annoncer le**  
décès de  
Mme Clémentine GENTRAC.  
De la part de sa fille, son petit-  
fils, ses parents et amis.

**Mme Georges Helderich,**  
M. et Mme Guy Helderich et  
Michel,  
M. et Mme Wulf Harro et Cathé-  
rine,  
ont le douleur de faire part du  
décès de  
M. Georges Helderich,  
inspecteur général  
de l'Instruction publique,  
survenu le 22 avril 1978, à l'âge de  
soixante-cinq ans.  
18, rue de Verdun,  
M. et Mme Robert Genet et leur  
fille Valérie,  
M. et Mme Bertrand Marinot et  
leur fille Laurence,  
ont le douleur de faire part du  
décès de  
Mme René MARINET,  
née Madeleine Lefèvre,  
survenu à Cannes, le 8 avril 1978,  
dans sa soixante-septième année.  
Les obsèques ont eu lieu dans l'inti-  
mité à Vieux-Château (Haute-Savoie), le  
12 avril 1978, à 10 heures, au  
1, rue Henri-Buhl, 06400 Cannes.

**M. et Mme René Mazuel et leurs**  
enfants,  
M. et Mme Lucien Mazuel et leurs  
enfants,  
ont le douleur de faire part du  
décès de leur mère et grand-mère,  
Mme Jean MAZUEL,  
née Marie-Louise Bouchet,  
survenu le 15 avril 1978, dans sa  
quatre-vingt-quatrième année, à  
Bully-sur-Louvrois.  
Les obsèques ont eu lieu dans  
l'intimité, le 21 avril 1978, à Bosse-  
en-Champagne (Truy-de-Dôme),  
11, boulevard Digé, 13012 Marseille.

**M. et Mme René Mazuel et leurs**  
enfants,  
M. et Mme Lucien Mazuel et leurs  
enfants,  
ont le douleur de faire part du  
décès de leur mère et grand-mère,  
Mme Jean MAZUEL,  
née Marie-Louise Bouchet,  
survenu le 15 avril 1978, dans sa  
quatre-vingt-quatrième année, à  
Bully-sur-Louvrois.  
Les obsèques ont eu lieu dans  
l'intimité, le 21 avril 1978, à Bosse-  
en-Champagne (Truy-de-Dôme),  
11, boulevard Digé, 13012 Marseille.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**Mme Jean Rouzé,**  
M. et Mme Jacques Rouzé,  
expriment leur sincère reconnais-  
sance pour toutes les marques de  
sympathie qu'ils ont reçues lors du  
décès de  
M. Jean ROUZÉ.

**M. Jacques RUEFF,**  
chancelier de l'Institut de France,  
de l'Académie française,  
de l'Académie des sciences morales  
et politiques,  
grand-croix de la Légion d'honneur,  
croix de guerre 1914-1918,  
survenu à Paris, le 23 avril 1978.  
Les obsèques auront lieu le jeudi  
27 avril 1978, à 14 h. 30, en l'église  
Saint-Louis des Invalides.  
L'inhumation aura lieu dans la  
plus stricte intimité.  
Le présent avis tient lieu de faire-  
part.  
51, rue de Verdun, Paris-7<sup>e</sup>.  
(Le Monde du 25 avril).

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**Mme Louis de Saint Rat,**  
M. et Mme Paul Ferrerochchi,  
Jean-Pierre et Anne-Marie,  
ont le douleur de faire part du  
décès de  
M. Louis de SAINT RAT,  
membre de l'Académie d'agriculture  
de France,  
inspecteur général honoraire  
des Etablissements classés  
de la Seine,  
survenu dans sa quatre-vingt-sep-  
tième année, le 24 avril 1978.  
La levée de corps aura lieu le jeudi  
27 avril 1978, à 7 h. 45, à l'Hôtel  
Cochin, 12, rue Mâchais, Paris (16<sup>e</sup>),  
Inhumation à Clermont (Nièvre),  
108, boulevard du Montparnasse,  
75014 Paris.  
14, rue des Meuniers,  
91360 Epinay-sur-Orge.

**Mme Antoine Vasseur-Treca,**  
son épouse,  
Le Père Jean-Marie Vasseur, supé-  
rieur général de la Société des Pères  
Blancs,  
Le docteur et Mme Bernard Vasseur,  
leurs enfants et petits-enfants,  
M. et Mme Jacques Guerinot et  
leurs enfants,  
M. l'abbé Hubert Vasseur,  
M. et Mme Jacques Vasseur et  
leurs enfants,  
M. et Mme François-Xavier Vasseur  
et leurs enfants,  
M. et Mme Michel Gillot et leurs  
enfants,  
M. et Mme Philippe Vasseur et  
leurs enfants,  
M. et Mme Pierre Vasseur,  
M. le chanoine Jean Vasseur,  
ses frères,  
Et toute la famille,  
ont la peine de faire part du décès  
de  
docteur Antoine VASSEUR,  
survenu le 23 avril 1978, dans sa  
soixante-dix-huitième année, muni  
des sacrements de l'Eglise.  
Les obsèques seront célébrées le  
mercredi 26 avril 1978, à 15 heures,  
en l'église Saint-Jacques d'Abbeville,  
2, Grand-Fris Sain-Jacques,  
83100 Abbeville.  
15, rue de Bagnoux, 92330 Châtillon.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**Mme Jean Rouzé,**  
M. et Mme Jacques Rouzé,  
expriment leur sincère reconnais-  
sance pour toutes les marques de  
sympathie qu'ils ont reçues lors du  
décès de  
M. Jean ROUZÉ.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**Mme Jean Rouzé,**  
M. et Mme Jacques Rouzé,  
expriment leur sincère reconnais-  
sance pour toutes les marques de  
sympathie qu'ils ont reçues lors du  
décès de  
M. Jean ROUZÉ.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

**M. et Mme Jean-Claude Keane,**  
M. et Mme Pierre Portet, leurs  
enfants,  
Et toute la famille,  
très touchés des témoignages de  
sympathie et d'affection qui leur ont  
été exprimés lors du décès de  
M. Maurice KEENE,  
remercient sincèrement toutes les  
personnes qui se sont associées à  
leur peine.

### INSTITUT

#### A l'Académie des sciences morales et politiques

#### Démission de M. Pierre Clarac secrétaire perpétuel

En ouvrant la séance de lundi, M. Pierre-Maxime Schuhl, président de l'Académie des sciences morales et politiques, a fait part à ses confrères de la mort de Jacques Rueff : une minute de silence a été observée à sa mémoire.

Puis M. Schuhl a donné lecture de la lettre de démission de M. Pierre Clarac de ses fonctions de secrétaire perpétuel, qu'il assume depuis le 9 mars 1970 ; des raisons personnelles l'ayant amené à prendre cette décision. L'élection de son successeur est fixée au lundi 8 mai.

Enfin l'Académie a entendu une communication de M. Guy Bugada, professeur à l'université de Paris-Sorbonne, sur « L'approche indienne de la souffrance ».

Le retrait de M. Pierre Clarac, qu'on savait inévitable, n'en laisse pas moins ses confrères de l'Académie désarmés. Il s'acquittait depuis huit ans des devoirs de sa charge avec un tel zèle, un tel rayonnement qu'on avait rêvé l'un dernier à le faire revenir sur sa décision d'abandonner ce mandat. Son âge moite d'ailleurs son désir de prendre du repos : M. Pierre Clarac est né à Bordeaux le 21 novembre 1894. Ancien normalien, agrégé des lettres, il a accompli une brillante carrière universitaire. D'abord professeur de première et de première supérieure dans différents lycées, il a été en outre chargé de conférences de grec à la faculté des lettres de Fottiers (1923-1927), de littérature française à la Sorbonne (1930-1938), ainsi qu'aux écoles normales de la rue de Valenciennes, de Fontenay-aux-Roses, d'Ulm, de Sèvres, de Saint-Cloud et de Fontenay-aux-Roses. Inspecteur général de l'Instruc-

tion publique, de 1940 à 1946, il est devenu doyen de l'Inspection générale des lettres en 1955. Longtemps président du jury de l'agrégation des lettres classiques, il a fait partie de 1956 à 1966 du Conseil supérieur de l'éducation nationale. Son élection à l'Académie des sciences morales et politiques remonte à 1964. C'est toutefois par ses travaux littéraires qu'il est connu du grand public. Son essai sur Collette date de 1937. Ses travaux sur Balzac, Le Fontaine, Chateaubriand (il est président de la Société Chateaubriand depuis 1962), Marcel Proust (il a établi le texte de l'édition de la Pléiade) etc. font autorité. D'autres ouvrages et de nombreux articles transmettent son expérience d'enseignant. Dans ses travaux académiques, il a notamment, M. Clarac, qui n'a pas dit son dernier mot, a su mêler l'esprit critique à l'enthousiasme.

En ouvrant la séance de lundi, M. Pierre-Maxime Schuhl, président de l'Académie des sciences morales et politiques, a fait part à ses confrères de la mort de Jacques Rueff : une minute de silence a été observée à sa mémoire.

Puis M. Schuhl a donné lecture de la lettre de démission de M. Pierre Clarac de ses fonctions de secrétaire perpétuel, qu'il assume depuis le 9 mars 1970 ; des raisons personnelles l'ayant amené à prendre cette décision. L'élection de son successeur est fixée au lundi 8 mai.



Le Monde

culture

LE JOUR DE LA PHOTO Arles, cette année.

Les Rencontres internationales de la photographie se tiendront cet été à Arles, principalement du 7 au 13 juillet. Des activités, des ateliers, des rencontres et des expositions sont prévues pour tout le mois de juillet.

Théâtre

< Maître Pantila et son valet Matti > à Grenoble

Une Delahaye noire est arrêtée dans une clairière que traverse une route goudronnée. Le soleil est rouge, c'est l'aube encore fraîche d'une journée qui s'annonce chaude. C'est l'heure de la tête lourde après les longues beuveries qui annulent la durée.

comme un compliment dans une fête parisienne. Le ton est donné, d'une dérision féline, cruelle et attendrie. Le rideau se lève et c'est la route et la voiture. La voiture, boîte noire douillette, clinquant.

siégée: Pagnol, Mack Sennett, Raoul Walsh, allégories chinoises, rencontres du troisième type. Dans cette terre d'imaginaire codifié, germe la petite graine de la conscience qui pas à pas pousse les personnages hors de la scène.

Expositions

Habiller une époque

Georges Lapape, un prince de l'illustration, avant que le photographe ne vienne tout gâcher en ce domaine. Il était né en 1887 et est mort en 1977 et fut de ceux qui servaient le grand ordonnateur des milles et une nuits parisiennes: Paul Poiret.

avant que le cube n'effleure vraiment le milieu protégé de la haute couture et de la décoration. Lapape et les autres survivront mal à l'exposition de 1978, et aux trois périodes Amours, Délices et Orgues, dans lesquelles Poiret engouffra ce qui lui restait de fortune.

Musique

Hommage à Miguel Angel Estrella

Certains artistes ont le privilège d'incarner leur patrie lorsqu'ils souffrent: Chopin a plus fait pour la Pologne meurtrie que n'importe quel ou dix-neuf autres.

et sa sensibilité si judicieuse, de la Troisième Sonate, de Brahms par Emmanuel Krivine et Christian Itou, de Médailles de Fauré et de Ravel, de Schumann et de Kadetzsch, par Jacques Herblin et Théodore Parakimenco.

qu'ils aimèrent le mieux. La musique est un langage humain fait par les hommes pour le bonheur des hommes. (1).

Notes

Photo

Harry Meerson

Harry Meerson serait un photographe fantasque qui aurait oublié sa date et son lieu de naissance, qui viendrait probablement d'Europe centrale et qui aurait débuté à Paris dans les années 30.

Meerson dit: « On n'a jamais plus de clients que ses clients. C'est vrai que les colifours peuvent être de vrais artistes. Les colifours photographiés par Meerson, et qui entraînent chevaux vrais et faux, zébrés et brossés, sont des monuments d'architecture miniature, précieuse et suicidaire, puisque tout cela est voué à la déconstruction.

Un tour du monde.

Pour une section d'exposition du Festival, et pour le plaisir, un concours est ouvert aux photographes de toutes nationalités, âgés de moins de trente ans.

Phot'Univers 78.

L'exposition itinérante, organisée par le Musée français de la photographie, a pris place, jusqu'au 7 mai, dans la salle des fêtes de la mairie du 14<sup>e</sup> arrondissement.

Calendrier.

John Batho, galerie Zabriskie, 28, rue Aubry-le-Boucher, Paris (4<sup>e</sup>), du 25 avril au 28 mai. Quarante tirages au charbon à quatre couleurs d'un photographe qui a reçu récemment le prix Kodak de la critique, puis a participé à l'exposition Tendances actuelles de la photographie en France, organisée à ARC en novembre 1977.

Ce grand mouvement d'opinion a commencé à agir: l'action immédiate du comité animé par M. Jean-Louis Haguenauer a sans doute évité qu'Estrella ne disparaisse des son arrestation; sa situation s'est améliorée; il n'est plus au secret, on l'a autorisé à voir ses enfants et à posséder une guitare.

Comment douter pourtant que cette musique si passionnée, si déprimée, si tendre et si belle, comme celle qui jouait Estrella il y a quelques années dans un petit village d'Argentine où les habitants se souviennent encore de piano? « J'ai vécu quinze jours dans ce village, nous écrivons tous les jours des concerts et nous vivons heureux et en sécurité. En ces gens qui n'avaient jamais écouté de musique classique, quand ils étaient dans les champs à semer, chantonnaient ou sifflaient des mélodies de Bach et un rondo de Mozart qui étaient ce

L'orchestre du Concertgebouw d'Amsterdam sera à Paris les 3 et 4 mai, pour deux concerts Berlioz au Théâtre des Champs-Élysées. Il se présentait à Paris depuis vingt ans. Sous la direction de Bernard Haitink, il interprétera la « Troisième Symphonie » et la « Troisième Concerto » (le 3 mai), la « Première Symphonie » et la « Quatrième Concerto pour piano » (le 4 mai). Le soliste sera chaque fois Vladimir Ashkenazy.

Le flûtiste Jean-Pierre Rampal a reçu, le lundi 24 avril, à Copenhague, dans la salle du Folkoper Teatret, le prix Leonie-Sonning, d'une valeur de 80 000 F. A cette occasion, l'orchestre symphonique de Sveden a créé en première mondiale, avec le concours de Rampal, un capriccio pour flûte et orchestre intitulé « Illuminations », du compositeur danois Erik Norby — une œuvre écrite spécialement pour Jean-Pierre Rampal.

DEMAIN GRAND BEX et... PASQUALE SQUITERI L'AFFAIRE MORI

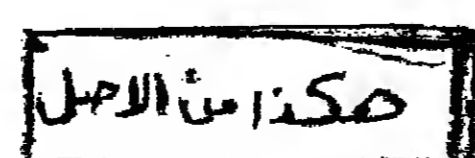
Archéologie Découverte d'une mosaïque romaine à Aix Des excavations sur un chantier de construction à l'emplacement du cloître des Cordeliers (ex bordure de l'ancien rempart du cours Sévastian) viennent de mettre au jour une mosaïque romaine. Ce vestige a été dégagé à une profondeur de 3 mètres au-dessous du sol; il s'agit d'une double mosaïque très sobre, blanche à bordure noire, identique à celles découvertes en 1976 sous le marché couvert (boulevard Pasteur) et en 1974 sous la nouvelle école d'art (rue de la Voûte). La similitude de style et de technique permet de mieux comprendre le développement rapide vers l'ouest de l'antique cité, à la fin du premier siècle avant le début du deuxième, pendant la « pax romana », et avant la grande invasion barbare de la fin du troisième siècle.

TH. LUCERNAIRE PUNK ET PUNK ET COLEGRAM ARRABAL « Rire non-stop. »

FRANCESCO RABAL

FRANCESCO RABAL

PASQUALE SQUITERI





سكنى من الاموال

SPECTACLES

théâtres

Les salles subventionnées
opéra, 18 h. : les Walkyries.
Comédie-Française, 20 h. 30 : le
Revard et la Grenouille; Dolt-on
le duc?

Les salles municipales
Nouvel Carré, Papin, 20 h. 30 :
Yield Story; 22 h. 30 : la Vague.
Théâtre de la Ville, 18 h. 30 : Toto
Bismarck; 20 h. 30 : les Derniers.

Les autres salles
Airs Hum, 30 h. 15 : Parade.
Antoine, 20 h. 30 : Raymond Devos.
Art-Hébertot, 20 h. 30 : Si s'es beau,
s'es con.

LE MONDE INFORMATIONS SPECTACLES - 704.70.20 (lignes groupées) et 727.42.34
(de 11 heures à 21 heures, sauf les dimanches et jours fériés)

Mardi 25 avril

Madame, 20 h. 30 : Trois lits pour
huit.
Mandapa, 21 h. : Réves sur le mont
Celler.
Marianne, 21 h. : Miam-Miam.
Métropolis, 20 h. 45 : la Dame et le
Fonctionnaire.

Quatre-Cents-Coups, 20 h. 30 :
l'Autobus; 21 h. 30 : la Goutte;
22 h. 30 : Qu'elle était verte ma
salade.

Les théâtres de banlieue
Métro, C.C. 20 h. 30 : l'Homme
et la Femme; 21 h. 30 : le mime
de la Ferruche.

Les concerts
Salle Pleyel, 20 h. 30 : I Solisti
Venedici, dir. C. Scimone, sol.
J. Rampal (violin).

PAC DE DROIT
RÉGITAL de PIANO
GÉRARD FRÉMY
Vendredi 28 avril, 20 h. 30
BACH - STRAVINSKI - SCHUMANN
Loc. Durand 92, rue d'Assas 92. 373-02-40

CONCERTS
Radio France

SAISON LYRIQUE
VERDI
UN BALLO IN MASCHERA
L. L'Abbate, C. Berglund,
S. Siva, S. de Sales
ORCH. NATIONAL DE FRANCE
Dir. : Neilo SANTI

MUSIQUE DE CHAMBRE
DE FALLA - KOMIVES
MOUSSORGSKY - ALBIN
NIKIPROWETZKI
Sol. : R. SIEGEL - G. DEPLUD,
M. SARTOVA - C. BERBOS
Assemblée instrumentale
Direction : Roger ALBIN

Musique THEATRE DE LAVILLE

[18 h 30]
une heure sans entracte 14F
X<sup>e</sup> semaine
Internationale
de guitare
mardi 2 mai
PACO PEÑA
Espagne - flamenco
mercredi 3 mai
GARCIA ZARATE
musique populaire du Pérou
jeudi 4 mai
FREDY RENA
Vénézuélien - flamenco
vendredi 5 mai
JORGE CARDOSO
Argentin
musique populaire d'Amérique Latine
samedi 6 mai
PACO CEPERO
Espagne - flamenco
du 25 au 29 avril
toto bissainthe
chants populaires d'Haïti
2, place du Châtelet
tel. 274.11.24

THÉÂTRE DES CHAMPS-ÉLYSÉES
3 - 11 - 23 mai
Intégrale Chopin PAGANINI
et concert, parités BACH
ACCARDO SOHRETT Wandvoers-antenne
et concert, parités BACH LRI KRAUS

3 mai : MOZART - 9 mai : SCHUBERT
QUARTETTO ITALIANO
3 - 4 mai : CYCLE BEETHOVEN
CONCERT GEBOUW D'AMSTERDAM
Dir. HAITINK - Sol. ASHKENAZY

16 - 17 - 18 - 19 mai BARTOK - MAHLER - BEETHOVEN
LONDON SYMPHONY ORCHESTRA
Dir. ABBADO - Sol. POLLINI
Location ouverte : Théâtre, agences, 3 FNAC

ESPACE PIERRE CARDIN
Créations lyriques
les 25-27 et 29 avril à 20 H 30
PAOLINO d'A. BRUNI TESDECHI
prod. Festival de Spalète
mise en scène Guy COUTANCE avec Michel VITOLD
L'ANTICHAMBRE de J. KOMIVES
prod. Centre France Lyrique
mise en scène Maté RABINOVSKY avec J.C. BENOIT de l'Opéra
avec ARS NOVA dir. P. NAHON et J. KOMIVES
Location : Théâtre, Durand, Eschig et agences

SPECTACLES POUR ENFANTS

(du 25 avril au 2 mai)
Nouvel Carré (277-88-40), mer.,
sam. et dim., 15 h. 30 : Cirque à
Circus de Paris, jardins du Ramelagh
(254-00-12), mer., sam., dim., 15 h. :
la Famille Pépère.
Mariusettes du Luxembourg
(326-46-47), le 26 à 14 h. 30, 15 h. 30
et 16 h. 30 : Les Trois Petites
Cochons; les 29, 30 et 1<sup>er</sup> mai, à
15 h. et 18 h. : le Cirque au Palais.
Café d'été (326-15-00), mer., 14 h.
et 16 h. ; sam., 15 h. : Marolles.
Cartoucherie, Théâtre du Soleil
(374-88-50), jeudi, mardi, ven., et
dim., 15 h. 30 : David Copperfield.
Les Blancs-Manteaux, mer. et sam.,
15 h. : Sur la route.
Palais des glaces (307-49-93), mer.,
15 h. : Erin de pallade.
Les Quatre-Cents-Coups, mer.,
14 h. 30 ; sam., 16 h. : Histoire du
petit lapin Robespierre.
P. à 4 et d'antenne, Vincennes
(782-19-60), mer. et dim., 15 h. :
l'Enfant avec un oiseau sur la
tête.
Théâtre des Bouffes-Parisiens (973-
04-24), les jours, sam. et dim.,
14 h. 30 : les Fourberies de
Scapin.
Théâtre Montparnasse (335-57-84), les
jours, sam. et dim.,
14 h. 30 : le Retour de Séville.
Théâtre Moufflard (336-02-87), mer.,
et sam., 14 h. 30 : les Amateurs de
Carnaval à la Cour.
Théâtre Compagnie-Françoise (322-
75-33), mer. et sam., 15 h. : Tu roi
de papier.
Le Manuscrit (387-82-00), mer. et
sam., 15 h. : la 78<sup>e</sup> au village.
Jardins de Paris (329-00-12), les
jours, sam. et dim., 15 h. : le
1<sup>er</sup> Premier musée ambulante
de la musique météorologique.
Théâtre Gérard-Philipe, Saint-Denis
(243-00-53), jeudi et ven., 9 h. 45
et 14 h. 15 ; sam., 10 h. : Jean
de la paille.
Théâtre de la Tanière, mer., 14 h. 30
et 16 h. ; dim., 15 h. : le Trécor de
la planète Musicale.
Centre Georges-Pompidou, les
mer., 15 h. : Cinéma surprise;

THÉÂTRE NATIONAL
DE L'OPÉRA DE PARIS
AVIS DE CONCOURS
Un concours est ouvert au
Théâtre National de l'Opéra de
Paris pour le recrutement d'un
chef de chœur lyrique.
Les épreuves auront lieu le
25 mai à partir de 14 heures.
Renseignements et inscriptions
au Théâtre National de l'Opéra
de Paris, Régie du Chant, 8, rue
Scribe à Paris (9<sup>e</sup>), t. 266-50-22,
sauf le dimanche.

MERCREDI
MERCURY - PARAMOUNT MAILLOT - PARAMOUNT MARIVAUX - U.G.C. OPÉRA - U.G.C. DANTON - MIRAMAR - MISTRAL
MOULIN-ROUGE - PARAMOUNT GALAXIE - CONVENTION SAINT-CHARLES - U.G.C. GARE DE LYON - 3 SECRETAN
et dans les meilleures salles de la Périphérie

122 RUE DE PROVENCE
ONE TWO TWO
Quand la politique de la France se faisait au ONE TWO TWO la plus grande "maison" du monde...
NICOLE CALFAN FRANCIS HUSTER
JACQUES FRANÇOIS HENRI GUYBET
ANICÉE ADYNA SOPHIE DESCHAMPS
CATHERINE ALDIC
A la fois émouvant et drôle!...

BERNARD PHILIPS
HAITINK
à la tête de
l'Orchestre du
Concertgebouw d'Amsterdam
(discoques Philips)
Beethoven
Soliste : Vladimir Ashkenazy, piano
2 concerts exceptionnels
au théâtre des Champs-Élysées
3 et 4 mai à 20 h 30 (série \*\*\*\*)

CALENDRIER DES ORGANISATEURS DE CONCERTS

PRINTEMPS MUSICAL
DE PARIS
Orch. Philharmonique
de Strasbourg
Dir. Alain LOMBARD
Sol. : Coleffe HERZOG
et Bernard SOUSTROT
Chapelle Royale
SAINT-FRANÇOIS
SENLEIS
GITLIS
ALEXANDRE
RABINOVITCH
Sensibel violon-piano
D. F. M.
CONCOURS INTERN.
DE CHANT
DE BONNEUR
LES COULEURS
DANS L'HARMONIE
Six séances publiques
d'interprétation pianistique
par MAGDA
TAGLIAFERRO
2<sup>e</sup> séance : 25, 28, 30 avril
et 3, 5 mai à 20 h 30
samedi 6 mai à 15 h 30
L'ANTICHAMBRE de J. KOMIVES
prod. Centre France Lyrique
mise en scène Maté RABINOVSKY avec J.C. BENOIT de l'Opéra
avec ARS NOVA dir. P. NAHON et J. KOMIVES
Location : Théâtre, Durand, Eschig et agences











	La ligne	La ligne T.C.
OFFRES D'EMPLOI	43,00	49,19
DEMANDES D'EMPLOI	10,00	11,44
IMMOBILIER	30,00	34,32
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITAUX	80,00	91,82

# ANNONCES CLASSEES

	Le m/m col.	T.C.
ANNONCES ENCADREES	24,00	27,45
DEMANDES D'EMPLOI	5,00	5,72
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

REPRODUCTION INTERDITE



emplois internationaux

emplois internationaux

emplois internationaux

## < ALGEO >

Importante Société Algérienne de Géophysique  
recrute pour « L'ALGÉRIE »

### Un (1) Ingénieur en Génie Civil

- Diplôme d'ingénieur en génie civil ;
- ayant exercé pendant cinq ans minimum en qualité d'ingénieur en mécanique des sols dans une entreprise de génie civil ;
- spécialiste en fondations ;
- sera appelé à diriger un service d'étude des sols ;
- connaissance du matériel ;
- connaissance des méthodes modernes d'études des sols (pénétramétrie - tassémétrie - piézométrie) ;
- connaissance en essais laboratoires ;
- capable de rédiger des rapports de fin d'études en français.

### Un (1) Sénior Technicien de laboratoire géotechnique

- Ingénieur en mécanique des sols (géotechnicien) ;
- possédant connaissances en géochimie pour analyser échantillons eau et sol (spectrométrie) ;
- minimum cinq ans d'expérience dans étude des sols en laboratoire travaux publics ;
- connaissance approfondie des techniques de laboratoire de procédures et des équipements ;
- capable de rédiger des rapports d'analyse de laboratoire.

### Un (1) Ingénieur en technique de forage

- minimum cinq ans d'expérience en forage et carottage ;
- connaissance parfaite des procédures de prélèvement des échantillons ;
- connaissance poussée du matériel et de l'équipement.

### Un (1) Géophysicien

- Diplôme d'ingénieur en géophysique ou géologie, minimum cinq ans d'expérience en qualité de géophysicien ou ingénieur en recherche pétrolière par méthodes sismiques ;
- connaissance et expérience des méthodes terrain ;
- connaissance des instruments d'enregistrement et des traitements des données ;
- connaissance des méthodes de calcul des corrections statiques.

### Un (1) Analyste Géophysicien

- Diplôme d'ingénieur géophysicien ;
- possédant une formation complémentaire en informatique et une parfaite connaissance du système Phoenix Eye et de son logiciel ;
- avec trois ans minimum d'expérience et une connaissance parfaite dans le traitement des données sismiques.

### Deux (2) Géomètres Experts

- Diplôme de géomètre ;
- minimum cinq ans d'expérience ;
- connaissance en nivellement de précision, polygonation, triangulation, cartographie ;
- âge entre 30 ans et 50 ans ;
- bonne constitution physique.

Adressez curriculum vitae détaillé à

< ALGEO >, rue Finaltéri, El-Biar. — ALGER (ALGÉRIE).

## S. D. R. C.

Structural - Dynamics - Research - Corporation  
S.D.R.C. est une société internationale de consultants en ingénierie, possédant des services analytiques, expérimentaux, informatiques et de conceptions de profils lui permettant de résoudre les problèmes mécaniques et structuraux relatifs aux contraintes, vibrations, fatigue et bruit.  
S.D.R.C. a développé des capacités uniques dans la mise au point et l'utilisation des techniques d'éléments finis, d'impédance mécanique et d'analyse modale, ceci afin de résoudre les problèmes complexes qui se posent aux industries des transports, du nucléaire, de la pétrochimie, des moteurs, de la construction mécanique et électrique.  
S.D.R.C. a un large éventail de clients dans le monde entier avec des bureaux aux U.S.A., GRANDE-BRETAGNE, FRANCE, CANADA et JAPON. Depuis sa création en 1967, S.D.R.C. a accédé régulièrement de 40 % par an.  
Le bureau de Paris recherche des ingénieurs expérimentés pour satisfaire aux demandes de clients européens dont le nombre ne cesse d'augmenter.  
Nous recherchons actuellement

### UN PROJECT ENGINEER

Il sera responsable de la réalisation des projets techniques depuis leur proposition jusqu'au rapport final et présentation aux clients. La modélisation de systèmes (structures automobiles, composants) ; la qualification, ainsi que d'essais nucléaires et d'équipements électriques ; l'analyse des moteurs, sont ses domaines d'étude.  
2 à 3 ans d'expérience sont exigés dans l'utilisation des techniques d'éléments finis ; analyse des contraintes dans les problèmes statiques, dynamiques, de cisailure et non linéaires. Toute expérience de modélisation de systèmes serait appréciée.

### UN MARKETING ENGINEER

Il sera responsable du marketing des services S.D.R.C. et de sa technologie. Il réalisera aussi des projets techniques sous la supervision des project-managers de S.D.R.C.  
Une expérience dans le marketing n'est pas exigée mais plutôt une personnalité agressive ainsi qu'une aptitude et le désir de travailler avec des ingénieurs techniques pour la résolution de problèmes complexes. 2-3 ans d'expérience des techniques d'éléments finis sont souhaitables.

S.D.R.C. est une société de haute technologie recherchant des ingénieurs expérimentés et aimant les responsabilités pour faire une carrière dans une société qui ne cesse de se développer. Les candidats doivent être bilingues FRANÇAIS-ANGLAIS.

Envoyer C.V. ou téléphoner à M. CABE - S.D.R.C., 40, rue des Vigonelles, 92400 CHATOU - T. 913-66-62.



recherche dans le cadre de son activité de formation d'ingénieurs en ALGÉRIE

— un ingénieur ELECTRICIEN

— un ingénieur

INSTRUMENTATION REGULATION

— un ingénieur MECANICIEN

spécialisé dans les moteurs thermiques.

Ces ingénieurs doivent posséder un diplôme d'ingénieur et quelques années d'expérience dans leur spécialité.

Séjour de longue durée avec vie familiale possible dans une cité en bord de mer.

Adressez votre candidature avec CV réf. 77100 au BUREAU D'ETUDES INDUSTRIELLES et de COOPERATION de l'INSTITUT FRANÇAIS DU PETROLE

366, avenue Napoléon Bonaparte 92502 RUEIL MALMAISON

Important Groupe Français exerçant ses activités en Afrique Francophone et Anglophone recherche

### UN CHEF COMPTABLE

HAUT NIVEAU

pour LAGOS NIGERIA

âgé de plus de 31 ans.

Ayant déjà exercé des fonctions similaires. Anglais courant indispensable, diplômes exigés.

### DES CADRES FINANCIERS et COMPTABLES

Niveau D.E.C.S. Expérience prouvée.

Ces situations intéressantes offrent les nombreux avantages habituels liés à l'expatriation.

Faire acte de candidature en adressant lettre manuscrite + photo, à S. 177.

BRIQ, 5, place des Victoires - 75001 PARIS, qui transmettra.

### USINE ALGER

recherche

TECHNICIEN COMPLET

FORMATION TISSAGE

Rémunération importante, Logement et voiture assurés.

Ecrire HAVAS LYON 8610.

## TOTAL COMPAGNIE FRANCAISE DES PETROLES

En raison du développement de ses activités sur ses principaux chantiers (Mer du Nord, Moyen-Orient, Indonésie, Sahara) TOTAL EXPLORATION PRODUCTION recherche.

### JEUNES INGENIEURS GRANDES ECOLES

ayant 2 à 3 ans d'expérience

Cette expérience aura été acquise :

- Soit comme

INGENIEUR DE CHANTIER

en ingénierie ou en travaux publics

- Soit comme

INGENIEUR DE PRODUCTION

en pétrochimie ou dans l'industrie lourde.

Les différents emplois proposés se situent dans les domaines suivants :

- définition et supervision de programmes de forage,

- mise en production et entretien des puits,

- exploitation des unités de 1er traitement des bruts,

- analyse des risques en matière de sécurité et intervention dans la conception des installations.

Ces emplois nécessitent un goût réel pour les activités de chantier, la disponibilité pour l'expatriation et la pratique de la langue anglaise.

Si ces perspectives vous intéressent, envoyer CV manuscrit + photo au Service du Recrutement 5, rue Michel Ange 75781 Paris Cedex 16, sous réf. 78020.

## ALGÉRIE

Nous sommes une grande entreprise berlinoise se consacrant à la construction d'usines aux quatre coins du monde. Nous réalisons actuellement à Azazga (Kabylie) un complexe industriel destiné à la fabrication de génératrices transformateurs et moteurs électriques. Nous sommes chargés, dans le cadre de ce projet, de mettre en place un centre de formation dans lequel seront dispensés la formation théorique et la formation pratique des cadres et du personnel qualifié algérien.

Nous recherchons pour ce centre de formation

### des INSTRUCTEURS

dans les secteurs suivants :

— électromécanique (mesure et essais électriques) ;

— électromécanique (entretien et montage électriques) ;

— usinage mécanique (cochage, rectification, aléutage) ;

— outillage (ajustage et précision, matrices et moules) ;

— entretien mécanique (réparation machines et montage moteurs).

Nous attendons des candidats :

— formation de technicien ou de contremaître ;

— expérience professionnelle ;

— aptitudes pédagogiques.

Si l'un de ces emplois vous intéresse, adressez-nous quelques mots et nous vous enverrons notre questionnaire standard.

Nous avons l'intention d'inviter à Paris, vers début juin 1978, les candidats possédant la qualification requise pour mener avec eux un entretien de sélection.

### DEUTSCHE INDUSTRIEANLAGEN GMBH

Service du Personnel

Fritz-Werner-Str. D - 1000 BERLIN 48.

Pour renforcer une équipe d'ingénieurs d'application technique en Algérie Société Française recherche

INGENIEUR

Y.P. URBAINS

(voirie - réseaux divers) Ingénieur diplômé, minimum 20 ans. Séjour en Algérie. Compétences : voirie, réseaux divers, C.V. + rémun. actuelle) s/réf. n° 10918. CONTEXTE Publiée, 20, av. Opéra, Paris-1er, qui tr.

Important Société d'ingénierie française recherche, résidence en Afrique Noire francophone :

UN COMPTABLE

HOTELLERIE

de formation supérieure, financière et comptable, ce spécialiste a acquis (minimum 2 ans d'expérience) une bonne habitude de l'interprétation des bilans et résultats d'un établissement hôtelier. La pratique de l'anglais est nécessaire pour ce poste qui est à pourvoir rapidement. Veuillez écrire (joindre C.V. + rémun. actuelle) sous le réf. n° 2140. CONTEXTE PUBLICITE, 20, av. Opéra, Paris-1er, qui tr.

POUR L'AFRIQUE OCCIDENTALE FRANCOPHONE Société spécialisée dans la vente et l'après-vente d'équipements énergétiques et de travaux publics (C.A. : 40 millions de francs) recherche un

DIRECTEUR

qui aura la responsabilité de la gestion. Ce poste conviendrait à un candidat possédant 12 à 15 ans d'expérience dans un emploi similaire, d'une formation technique ou commerciale supérieure, ou d'une expérience réelle. Envoyer C.V., références et prétentions à S.E.D.A.I., 7, avenue de l'Opéra, 75001 PARIS.

### GENIE CIVIL - GROS OEUVRE -BATIMENT- TP

P.M.E. spécialisée dans le gros oeuvre de bâtiments industriels et réputée pour la qualité de nos réalisations, nous développons une implantation déjà sérieuse à l'étranger, et recrutons un

### directeur de travaux

ARABIE SAOUDITE 200 000 +

30 ans minimum, ayant une bonne formation technique (TP - ENSI ou équivalent expérimenté, spécialisé gros oeuvre - BA, vous possédant une solide expérience de chantier. Nous vous confions la responsabilité technique de notre filiale basée à RIYAD, comportant : la direction de chantiers / BCE, la gestion de l'entreprise, l'encadrement d'une centaine de personnes.

La taille de notre entreprise, et la dimension de vos responsabilités feront de vous l'un de nos principaux interlocuteurs sur place.

Bonnes notions d'anglais nécessaires.

Avantages habituels à l'expatriation.

Nous vous remercions d'adresser vos dossiers de candidature sous référence C 5447 à Madame Ségol, 93, avenue Charles de Gaulle, 92700 Neuilly

bernard juliet psy.com

### Société implantée en COTE-D'IVOIRE

recherche

### UN INGENIEUR CHIMISTE

(ou niveau équivalent)

pour occuper un poste de CHEF de FABRICATION Une solide expérience industrielle en fabrication d'au moins 5 ans est nécessaire dans un ou plusieurs domaines suivants :

— Industrie des produits d'entretien,

— Industrie pharmaceutique,

— Industrie cosmétique,

— produits chimiques fins.

Age minimum 25 ans. Sévères références exigées. Contrat expatrié, avec avantages annexes (logement, électricité, soins médicaux gratuits).

Adr. lettre man. avec C.V. et photo d'Id. à n° 60.151. CONTEXTE Publ., 20, av. Opéra, Paris (1er), qui tr.

### B.B.C.

recherche rédacteurs-espagnols pour le service Roumain Les candidats dont la langue maternelle sera le roumain doivent avoir une connaissance approfondie des aspects politiques et sociaux de la vie en Roumanie basée sur une expérience personnelle. Bonne connaissance de l'anglais et bonne élocution indispensables. Pratique de la traduction rapide et précise d'anglais en roumain. Après un stage de formation, ils devront pouvoir rédiger des textes en roumain et effectuer des interviews dans cette langue. Etudes universitaires ou supérieures et expérience rédactionnelle souhaitables. Pour tous détails, écrire dans les quinze jours avec enveloppe pour réponse à : Recrutement OFFICIEL, Language Services, B.B.C., P.O. n° 76, Bush House, Strand, Londres WC2B 4PH, Angleterre. Mentionner le n° 76 G 1241.

### GESTION 2000 pour Moyen-Orient

INGENIEURS ADJOINTS Mécatronique-Maintenances, Ateliers-Machines. Tél. : 24-42-41.

### GRUPE IMMOB. EUROPEEN recherche

CADRE HAUT NIVEAU expérience promotion immobilière ou bâtiment, susceptible préparer installation du groupe en Italie pour y réaliser des programmes de maisons individuelles. Ecr. n° 7.855 à Le Monde + Pub., 5, r. des Italiens, 75002 Paris-9e.

En Australie, Canada, Afrique, Moyen-Orient, Amérique, Asie, Europe, des EMPLOIS vous attendent. Demandez le mensuel spécial MONDEEMPLOIS (M 42) 14, rue Clauzel, 75009 Paris

OFFRES D'EMPLOIS outre-mer étranger par répertoires hebdomadaires. Ecr. Outre-Mer-Mutations, 47, rue Richer, Paris-9e

Nous prions les lecteurs répondant aux « ANNONCES DOMICILIEES » de vouloir bien indiquer lisiblement sur l'enveloppe le numéro de l'annonce les intéressant et de vérifier l'adresse, selon qu'il s'agit de « Monde Publicité » ou d'une agence.

مكتبة العالم



reproduction interdite  
emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

**lois internationaux**

**TOTAL**  
FRANCAISE DES PETROLES

**INGENIEURS**  
**ANDES**  
**ECOLES**

### Un bon fromage...

Nous en produisons même plusieurs puisque nous sommes leaders dans notre marché ! Nous voulons faire encore mieux et offrons une opportunité passionnante à notre futur Directeur du Marketing :

- analyse des panels, études de marchés,
- stratégie produits,
- gestion des produits existants,
- étude, développement, lancement nouveaux produits,
- gestion des budgets, publicité et promotion, relation avec les agences,
- rentabilité des produits et de l'action commerciale.

Rattaché au Directeur Général, il a au moins cinq ans d'expérience des produits de consommation, et sait animer des Chefs de Produits; il peut s'intégrer dans une équipe jeune et très professionnelle. A égale distance (courte !) entre la montagne et la mer, le lieu de résidence, au sud de la Loire, est un élément de qualité de vie.

Ecrivez au Cabinet Conseil en recrutement SIRCA sous référence 783102 M.

**Sirca**  
64, rue La Boétie 75008 Paris

Venez vous joindre à nous  
(Ville campagne champenoise 51)

Nous sommes filiale groupe Européen dans secteur d'activités technologiques de pointe composées pour l'électronique, l'aérospatiale, l'électronique, le nucléaire.

Moyenne d'âge de l'équipe : 35 ans.  
— Taille humaine : 80 personnes.  
— Nous vivons l'entreprise comme une aventure humaine et économique.  
— Notre force réside dans la souplesse d'adaptation, notre disponibilité et notre créativité. Nous faisons le « pipe » aux deux leaders.

Nous attendons aujourd'hui notre

### RESPONSABLE COMMERCIAL

(France - Export)  
100.000 F +

Selon une politique commerciale concertée, il applique objectifs, politique et programmes aux activités marketing et vente de la Société. Ayant 2 préoccupations dominantes : maintenir et améliorer constamment le rendement concurrentiel de la firme et rechercher développement du C.A. et rentabilité optimale des ventes et image de marque.

- Age minimum de 30 ans, il a une formation I.U.T. - S.U.D.R.I.A. - I.E.G. - I.N.S.A.
- Ce poste suppose une expérience d'une fonction d'animation, gestion ou Direction ventes ou Commercial dans activité électronique de 5 ans environ.
- Anglais indispensable.

Env. C.V. man. et détail, avec salaire et photo récente à

**SELI MIFENO & ASSOCIES**

Société leader sur son secteur alimentaire recherche un

### directeur d'usine

pour son unité de production de la Région Rhône-Alpes.

Cette fonction importante sera confiée à un Ingénieur, de formation industrielle alimentaire ou mécanique, ayant acquis une solide expérience, 10 ans minimum, à des postes opérationnels en industries alimentaires.

Il assurera l'animation et la direction de cette usine sur les plans technique, économique et humain.

Ses principales objectifs, à court et moyen termes, seront de développer le service aux clients (quantité et qualité des produits, délais de livraison), de réduire les coûts en recherchant et mettant en place de nouvelles organisations, d'améliorer les conditions de travail.

Il sera apprécié sur ses réalisations, témoignant de son ouverture au changement, et sur sa capacité à associer et motiver l'ensemble du personnel.

Les dossiers de candidatures - sans référence I.S.M. à l'adresse sur le site - seront traités confidentiellement par

**DEVELOPPEMENT**  
10, rue de la Paix - 75002 Paris

**CISI** COMPAGNIE INTERNATIONALE DE SERVICES EN INFORMATIQUE

recherche

### 2 ingénieurs commerciaux

pour ses agences de TOULOUSE (réf. TD) et RENNES (réf. RO).

Niveau enseignement supérieur.  
Bonne expérience de la vente de services informatiques.  
Chargés de la prospection, négociation, gestion administrative et de la coordination des réalisations.

Adresser C.V. et prétentions, en précisant la référence choisie à CISI, 35, boulevard Brune, 75014 Paris.

SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE recherche pour ses bureaux de SAINT-DIZIER - collaborateurs niveau confirmé supérieurs ou expérience industrielle

Ecr. n° 708 et le Monde - Pub. 5, C. des Halles, 75001 Paris - 10 avec prétentions.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE VENTES PAR CORRESPONDANCE PRÉPARATION DE SERVICES

recherche

### LE RESPONSABLE D'EXPLOITATION de son DÉPARTEMENT INFORMATIQUE

Lieu de travail : LENS (63)

Profil souhaité : Bac technique + I.U.T. d'informatique avec quelques années d'expérience dans l'analyse programmation et l'exploitation. Expérience V.P.O. souhaitée. Le matériel en place est un UNIVAC 90/30 compatible avec les ordinateurs I.B.M. séries 308 et 370.

Perspectives d'avenir moyen et long terme très intéressantes.

Si la province vous intéresse, adressez-nous par lettre manuscrite votre candidature avec curriculum vitae, photo et prétentions à :

SETRADEX, 92, rue Jouffroy, 75017 PARIS.

IMPORTANTE ENTREPRISE METALLURGIQUE REGION OUEST

recherche en vue de la

### CRÉATION DE LA FONCTION MESURES ET MÉTHODES

### INGÉNIEUR CONFIRMÉ

Obligatoirement diplômé grandes écoles. Age souhaité 32 ans minimum.

Typosant d'une industrie de processus équipée de matériel lourd, le candidat devra pouvoir faire des études d'organisation du travail dans une grande usine de plus de 1000 salariés (grande usine de production d'industries importantes, tel est que aéronautique, métallurgie, construction navale, construction gros mécanisme...).

La candidate devra, en outre, avoir exercé des responsabilités de haut niveau dans un service Méthodes-Organisation de travail, car il sera recruté en fonction de ses capacités à devenir chef des méthodes de l'entreprise.

Envoyer lettre et curriculum vitae manuscrites, souhaits de rémunération et photographie sous réf. 1276 à P. LUCHEAU S.A. B.P. 220, 75068 PARIS CEDEX 02 qui transmettra.

### controler F.140 000

LYON. La société est une moyenne entreprise, filiale d'un important groupe américain, spécialisée dans la production de biens d'équipement et leader sur son marché.

Rattaché au Président Directeur Général, ce poste sera pour mission la mise en place d'un système d'informations de gestion permettant de mieux saisir les coûts et la rentabilité de chaque secteur. Son effort portera principalement sur la production (comptabilité, prix de revient et coûts des en-cours). Il établira le budget, élaborera les états financiers et participera activement à la gestion de l'affaire. Il supervisera une petite équipe et assurera les rapports avec le siège européen.

Ce poste opérationnel convient à un homme de 35 ans environ, formé aux méthodes comptables anglo-saxonnes et à la gestion d'un centre de profit industriel. La pratique de l'Anglais est impérative.

Adresser C.V. détaillé sous réf. 6201 à INCRETE, Tour Maine Montparnasse 33, av. de Maine - 75755 Paris cedex 15. Discretion absolue

Très importante Société Française élaborant et fabriquant des matériels électro-mécaniques de haute performance (tasse et haute tension) Recherche pour son Unité de Chalon-sur-Saône

### INGENIEUR D'AFFAIRES.

Sous la responsabilité du Chef des Ventes-France, il aura à promouvoir les produits fabriqués par la Société, à savoir: tableaux de répartition débranchables, et les produits nouveaux.

Son action se conduira :

- A l'extérieur, à assurer les contacts commerciaux en appui des agences de vente de la Société.
- En interne, à assurer l'exploitation et la vérification des devis, la responsabilité de la gestion technico-commerciale des commandes, le planning des fabrications, etc.

L'homme

Age minimum: 28 ans  
Formation: Ingénieur ESE, INPG, ESME, ou niveau équivalent.

Il sera par ailleurs requis une expérience professionnelle de 3 à 5 ans en Electro-mécanique, acquise soit au sein d'un bureau d'études, soit dans une unité de fabrication, complétée par une expérience commerciale.

La rémunération: Sera fonction des qualités et de l'expérience du candidat retenu.

Adresser curriculum vitae détaillé + photo en précisant la référence 71049 H à

**SECE** Jean WEGBECHER  
B.P. 222 RB  
67006 STRASBOURG CEDEX.

**ESSO CHIMIE**  
PARIS LA DEFENSE

recherche pour renforcer l'encadrement de son SERVICE INFORMATIQUE DE GESTION

### JEUNE INGÉNIEUR INFORMATICIEN

- Première affectation : usine de Notre-Dame-de-Gravençon (Seine-Maritime) ;
- Formation Grande école scientifique, commerciale ou équivalent ;
- Avoir au moins deux ans d'expérience en informatique de gestion ;
- Très bonne connaissance de l'anglais indispensable ;
- Possibilité de carrière au niveau français et international.

Ne pas se présenter mais écrire avec C.V. et prêt à M. S. POTIERE - ESSO CHIMIE  
CEDEX 3 - 92000 PARIS LA DEFENSE.

USINE 450 personnes, région Est  
Pièces mécaniques grandes séries pour l'industrie automobile, filiale d'un puissant groupe internat.

recherche

### JEUNE DIRECTEUR DE PRODUCTION

ING. DIPLOME A.M. - E.N.S.I. ou SIMILAIRE 5 à 10 ans expérience de commandement d'atelier de grande série (Ouvrage et Forge).

MISSION :  
Direction des ateliers de production, du service ordonnancement et du service entretien (700 pers.)

Poste d'avenir, rémunération motivante.  
Des connaissances utiles d'allemand ou d'anglais seraient appréciées.

Adresser C.V. détaillé à :  
SELETREC, Conseil en Recrutement,  
67009 STRASBOURG CEDEX, sous réf. 719.

LA CAISSE REGIONALE DE CREDIT AGRICOLE MUTUEL de la Charente-Maritime, recherche

### UN RESPONSABLE DES SERVICES INFORMATIQUES

Placé sous l'autorité du Chef de département Informatique et Organisation, il aura la responsabilité des services :

- Etudes Informatiques (15 personnes)
- Exploitation (37 personnes)
- Systèmes (3 personnes)

La Caisse régionale est équipée d'un ensemble I.C.L. 1904 remplacé fin 1976 par un système I.C.L. 2360 DUAL 2300 équipé de mémoire 1,3 millions d'octets sur disque, auquel sont déjà joints 125 terminaux Olivetti TCV 280.

La préférence sera donnée à un candidat ayant déjà exercé des responsabilités de même ordre, sur des systèmes moyens ou importants fonctionnant en temps réel et connaissant les applications bancaires.

Adresser curriculum vitae et prétentions à la Caisse régionale de Crédit Agricole Mutuel de la Charente-Maritime, B.P. 42, 17108 SAINTES CEDEX.

LEADER EUROPEEN DE SA SPECIALITE (Cocac à l'exportation) recherche

### UN HOMME JEUNE FORMATION SUP. DE CO. ou EQUIVALENT

MISSION : en sein de l'unité de fabrication (100 km Ouest de Paris, 500 personnes), coordination des informations et actions avec les services spécialisés du siège.

OBJECTIF : servir efficacement, dans les délais, nos clients.

Un bon contact, du dynamisme, de la prestation seront les qualités les plus appréciées.

Une expérience en transport et commerce international est souhaitable mais non indispensable. La connaissance courante d'une langue étrangère, anglaise ou allemande, sera notée.

Adr. cand. réf. 6214 à P. LUCHEAU S.A. B.P. 220, 75068 PARIS CEDEX 02, qui transmettra.

Importante Société Française secteur Papeterie recherche pour une de ses usines Val de Loire

### Jeunes Ingénieurs

diplômés AM, INSA... ou Ecole Française de Papeterie, ayant si possible acquis une première expérience dans le domaine de la Fabrication ou des Méthodes, de préférence dans le secteur papeterie.

Deux postes sont offerts :

- Ingénieur Fabrication avec missions ponctuelles visant à l'amélioration de la production, de la qualité et des prix de revient. (réf. 3719)
- Ingénieur Méthodes chargé d'effectuer des recherches relatives à la production. (réf. 3720)

— connaissance de l'Anglais ou de l'Allemand souhaitée.  
— disponibilité pour déplacements de courte durée.

Adresser C.V. (photo + prétentions) sous référence correspondante à :

**GAMMA SELECTION**  
6, place d'Estienne d'Orves 75009 Paris

IMPORTANT GROUPE DE PROMOTION IMMOBILIERE recherche

### son responsable expansion province

Cadre de Direction, responsable du développement, de la mise en place d'opérations nouvelles, et de négociations financières. Expérience immo. très importante indispensable

### responsable opérationnel

Spécialisé dans l'étude et la direction de programmes de maisons individuelles.

Les deux postes sont basés à ROUEN.  
Bonne connaissance de la région pour collaborateurs efficaces.

Adresser C.V., photo, prétentions No 60.661 Confesse Publicité 20, avenue de l'Opéra, 75040 PARIS CEDEX 03 qui transmettra

Nous sommes une moyenne entreprise d'implantation locale mais d'activité nationale hautement spécialisée dans un créneau essentiel de la CONSTRUCTION nous cherchons pour succéder notre président

### INGÉNIEUR A. et M. ou équivalent

Formation ou expérience équivalente souhaitées et de surcroît, le goût des contacts et un certain sens de la gestion.

Visite de clientèle et déplacements indispensables.

Lettre manuscrite avec prétentions se n° 735.188 à l'Alsace Havas Publicité - 68100 MULHOUSE.

SOCIÉTÉ NATIONALE ELF AQUITAINE (PRODUCTION) recherche pour son

### Centre de traitement de l'information de PAU

### UN CHEF DE SALLE ORDINATEUR

- Diplôme d'études supérieures exigé (école d'ingénieur ou maîtrise d'informatique)
- Expérience indispensable de l'exploitation d'un grand système et du encadrement de personnel
- Evolution à moyen terme vers système ou études - développements (gestion ou scientifique)
- Travail en horaires décalés en salle.
- Aptitude à l'exportation dans le cadre du développement de carrière

Ecrire avec C.V. manuscrit et prétentions sous réf. 60.279 à S.N.E.A.P. D.C. Recrutement 21 bis, av. des Lits Bâtiment Messerlot - 64000 PAU.

La Société Gervais Danone France (1,4 Md de CA, 5000 personnes, 10 usines) recherche un Ingénieur de Production pour l'une de ses unités de production implantées en Haute-Normandie.

Dans cette usine de produits laitiers frais employant 450 personnes, il sera responsable de la production et de la gestion des fabrications d'un atelier de 150 personnes. Il apportera un soin particulier à l'animation de son personnel, à l'évolution de l'outil industriel et de son organisation.

Ce poste conviendrait à un Ingénieur des Industries Alimentaires disposant d'une première expérience de 3-4 ans dans des fonctions opérationnelles de production. D'intéressantes possibilités de développement sont envisagées pour un candidat de valeur.

Adresser votre candidature avec C.V. détaillé, sous référence J 10 M, à Jean BURETEL, BSN-Gervais Danone-7, rue de Téhéran, 75008 Paris.

**bsn, gervais danone**

**ALGÉRIE**

**INSTRUCTEURS**

**directeur de travail**

**CHIMIE**



offres d'emploi

**Filiale d'un groupe international dynamique et en forte expansion, la société étudie, fabrique et commercialise des biens d'équipement électromécaniques et électroniques.**

**SA DIRECTION « SERVICES »** assure l'installation et l'entretien de ces produits par un réseau national (environ 400 personnes).

Elle en recherche le **Directeur** qui relève directement du Directeur Général de la société.

Il est responsable de l'animation, de la gestion (chiffre d'affaires et résultats) et du développement des activités de service.

Ce poste suppose une formation supérieure **(DE PRÉFÉRENCE INGÉNIEUR)**, un contact facile à très haut niveau ainsi que de réelles qualités d'organisateur, de gestionnaire et de meneur d'hommes.

L'intéressé devra avoir fait la preuve de sa compétence et de son dynamisme dans une activité industrielle ou de service pendant plusieurs années.

Le poste est basé au siège social à Paris.

Les candidatures seront traitées confidentiellement.

Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé en précisant la rémunération souhaitée et photo, sous réf. 1289 à SWEERTS, B.P. 289, 75424 PARIS CEDEX 09 qui transmettra.

emploi régionaux

**IMPTE SOCIÉTÉ ÉLECTRONIQUE DU SUD-EST DE LA FRANCE** recherche

**INGÉNIEUR GRANDE ÉCOLE PHYSICIEN**

(+ Electronique-Electro-optique) DOCTORAT 3<sup>e</sup> Cycle

Dynamisme nécessaire dans fonction. Pratiques courantes de l'anglais indispensables. Possibilité courts déplacements à l'étranger.

Ecrire avec curriculum vitae et photo, en le n° 02009 à CONTEXTE Publicité, 20, av. de l'Opéra, 75040 Paris CEDEX 01, qui transmettra. Il ne sera répondu qu'aux candidats ayant le profil demandé.

**Important Cabinet de Conseils Juridiques** recherche

**JURISTES**

Régions LILLE - MONTBÉLIARD - MARSEILLE

Formation universitaire droit des sociétés. Expériences professionnelles notariales ou en cabinet indispensables.

Env. C.V. n° 60873 CONTEXTE Publicité, 20, av. de l'Opéra, 75040 Paris CEDEX 01

**Société Industrielle à Moutoux.** Biens d'équipements à technologie avancée pour industries chimiques, pharmaceutiques, etc. en expansion soutenue et régulière (50 personnes). Largement opportunités recherche

**ASSISTANT DU DIRECTEUR GENERAL**

AM - ENSI ou militaire, 10 ans d'expérience industrielle : contrôle de gestion, contacts technico-commerciaux à l'étranger, anglais courant.

Missions : collaborateur immédiat du Directeur Général.

Il participera à l'élaboration de la politique financière, industrielle, commerciale de la Société.

Interviendra dans le contrôle de gestion et la supervision du service financier et comptable.

Et assurera également des contacts de vente (à l'exportation) à niveau élevé.

Adresser C.V. détaillé à SELETIC Conseil en recrutement, 6709 STRASBOURG Cedex sous référence 642 B.

**CAURE (H. ou F.)**

Avant très bonne expérience (à 5 à 8 min. de stabilisateur) spécialisée en banque de dépôt de fonds, mise en place, gestion, suivi des concours aux particuliers (crédits, garanties, participations).

Poste à pourvoir : adjoint au responsable du service.

Ecrire à SEI Arnaud, 1028 Lyon, Cedex 1.

**ORGANISME PARA-PUBLIC** recherche région de Oise **PROGRAMMEUR CONFIRME** Formel I.L.T. ou équivalent. 1 an expérience minimum, parfaite maîtrise du Cobol ANS, notions d'analyse.

Adresser C.V. détaillé et photographies à MEDIA CONSEIL, n° 872, boulevard Niv, 21000 DIJON

**RECHERCHES POUR TROUVES SAINT-DIZIER, chef comptable** niveau certificat supérieur ou D.E.C.S. Expérience Industrielle. Ecr. n° 707 « le Monde » Pub. 5, r. des Italiens, 75427 Paris-5<sup>e</sup> avec références.

**GUYOMARCHI** recherche **INGÉNIEUR DE DEVELOPPEMENT TECHNOLOGIE DE LA VIANDE** ET DES PRODUITS CARNES. NIVEAU : ENSIAA - AGRO. EXPERIENCE SOUS-MATIEE. RESIDENCE VANVES. Faire acte de candidature manuscrite avec informations sur les prétentions à : SE GUYOMARCHI (S.P.), B.P. 224, 56006 Vannes Cedex.

offres d'emploi

**etap etap**

**ENTREPRISE RAZEL FRÈRES SACLAY - RECHERCHE**

**DIRECTEUR DES COMPTABILITÉS DU GROUPE**

POSTE DE PREMIER PLAN POUVANT CONVENIR A EXPERT-COMPTABLE OU NIVEAU EQUIVALENT

Collaborateur direct du Directeur Financier, il dirigera les services comptables du siège, des agences et des chantiers de France et de l'étranger (28 sociétés ou filiales ou associations en participation). Le candidat devra avoir au minimum 10 à 15 ans d'expérience en comptabilité et financières acquises dans le domaine des travaux publics en France et à l'étranger. Connaissance de l'anglais souhaitée. Rémunération envisagée **180.000 F/an**

Ecrire sous référence TY 408 AM.

**SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE (C.A. SUPÉRIEUR A 100 MILLIONS) PARIS - FILIALE IMPORTANTE GROUPE FRANÇAIS - RECHERCHE**

**CONTROLEUR DE GESTION**

ERC - ESSEO - SEC. ayant 2 à 4 ans d'expérience acquise dans une société industrielle.

**RATTACHÉ AU DIRECTEUR GÉNÉRAL** et en liaison fonctionnelle avec le Directeur du Contrôle de Gestion du groupe, il sera chargé :

- de la gestion de la production ;
- de l'amélioration des systèmes existants ;
- d'analyses de gestion.

Poste intéressant et avenant au sein d'une société, ayant des activités industrielles diversifiées.

Ecrire sous référence FW 457 CM.

**TRÈS IMPORTANTE SOCIÉTÉ FRANÇAISE RECHERCHE POUR DÉPARTEMENT STOCKAGE ET-MANUTENTION**

**CHEF D'EXPLOITATION**

Résidant en banlieue Sud Paris, il aura la direction de sept unités traitant environ 400 000 tonnes de produits.

Il aura la responsabilité de la maintenance des installations, de l'exploitation, de la gestion, de l'animation du personnel.

Poste important pouvant convenir à un ingénieur AM, ENSI ou équivalent, ayant 8 à 10 ans d'expérience en direction de production ou d'unité.

Ordre de grandeur de rémunération : **100.000 F**

Ecrire sous référence EV 456 CM.

**SEAILLES ET TISON MACHINES D'IMPRIMERIE - EVRY** développe ses services techniques et recherche

**INGÉNIEUR D'ÉTUDES RESPONSABLE DE PROJETS**

POSTE TRÈS INTÉRESSANT POUR INGÉNIEUR DIPLOMÉ A.M., I.D.N., E.N.S.I., ayant 4 à 5 ans d'expérience études dans secteur des machines spéciales, capable de mener avec dynamisme et initiative des projets complets, de la conception à la mise au point des prototypes.

Connaissance de l'anglais ou de l'allemand appréciée.

Ecrire sous références EX 459 AM.

écrire en précisant la référence 4, rue Massenet 75016 PARIS discrétion assurée

etap

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ FRANÇAISE DE DISTRIBUTION** recherche

pour faire face à des développements importants de ses systèmes d'information

**son Directeur Informatique**

rattaché à la direction générale, il sera chargé d'animer une équipe compétente travaillant en étroite collaboration avec l'utilisateur. Il sera responsable d'un service de 80 personnes disposant d'un important matériel évolué.

Le candidat, âgé de plus de 35 ans, devra justifier d'une expérience réussie dans un poste similaire et d'une bonne connaissance des problèmes de gestion si possible dans le domaine de la distribution.

Le poste situé à PARIS.

Ecrire lettre manuscrite, avec CV + photo sous réf. 3965 à L.T.P. 31, Bd Bonne Nouvelle 75002 Paris

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE VENTE PAR CORRESPONDANCE** (Livres et articles de loisir) réputée pour le dynamisme de ses méthodes recherche

**UN TECHNICIEN EN GESTION DES STOCKS**

C'est un esprit scientifique d'environ 30 ans, désireux de mettre en pratique ses connaissances acquises au cours de ses études (maths, sciences E.C.O., Informatique ou équivalent) et d'une première expérience de la fonction (4 à 5 ans).

Il sera chargé d'appliquer les procédures existantes et de proposer de nouvelles solutions pour l'approvisionnement et la gestion des stocks ainsi que pour la tenue du fichier informatique des produits.

Il devra montrer des dispositions d'organisation et d'animation d'une équipe, son poste pourra évoluer rapidement vers des responsabilités élargies.

Lieu de travail : PARIS.

Adresser lettre, C.V. et photographies sous No E0208, CONTEXTE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.**

offres d'emploi

**Responsable Laboratoire Meuble**

La Direction de la Qualité d'une des premières sociétés de distribution recherche un **INGÉNIEUR BOIS** qui sera responsable du laboratoire "MEUBLE - LITERIE - SIEGE".

Sa fonction s'exercera en collaboration étroite avec les départements d'achat et il sera chargé de la conception et de la rédaction des cahiers des charges. Responsable de la qualité de l'ensemble des produits de cette catégorie commercialisés par notre société, il lui appartiendra de définir et d'auditer les essais qu'il jugera nécessaires.

Le candidat que nous retiendrons :

- sera âgé de 30 ans environ
- sera diplômé de l'école du bois ou de l'école Boulle
- aura une expérience de 5 années acquises dans l'industrie du meuble
- possèdera de grandes qualités de contacts et de négociation, de bonnes capacités de rédaction et d'organisation
- aura une très bonne connaissance technique des produits cités ci-dessus.

Lieu de travail : PARIS, envisager des déplacements en province ou à l'étranger chez les différents fabricants.

Si vous êtes intéressés par ce poste, envoyez votre curriculum vitae manuscrit en précisant vos prétentions sous No 60774, CONTEXTE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01 q.r.

**MP** Entreprise Industrie (7,2 MILLIARDS DE C.A.) PARIS recherche pour étoffer son activité Essences industrielles

**INGÉNIEUR MÉCANICIEN** (SPÉCIALISTE MACHINES TOURNANTES)

Dans le cadre de projets de réalisation d'unités complètes (chaînes, pétrochimie, pétrole...) sa mission est d'effectuer pour un spécialiste UNE ANALYSE TECHNICO-ECONOMIQUE DES PROJETS

Ce poste conviendrait à l'ingénieur AM ou équivalent, thermo-dynamicien, ayant environ cinq ans d'expérience en machines tournantes.

Anglais nécessaire.

Poste attractif dans société à vocation exportatrice très marquée.

Ecrire sous référence GW 458 AM.

**TRÈS IMPORTANT ORGANISME PROFESSIONNEL NATIONAL - PARIS** offre un poste intéressant

**D'ÉTUDES ET DE CONSEIL**

A JEUNE INGÉNIEUR AM, ENSI, DN... très intéressé par le secteur de l'ENSEIGNEMENT ET DE LA FORMATION CONTINUE et disposant de 2 à 4 ans d'expérience industrielle acquise si possible en production ou formation.

Le titulaire du poste devra :

- suivre les évolutions générales de l'enseignement universitaire et technique (politique - fonctionnement - besoins...);
- travailler dans les entreprises la mise en œuvre de la formation continue (déterminer des indicateurs sociaux - diagnostiquer les problèmes ou orientations possibles).

Ce poste implique une réelle ouverture d'esprit, un sens du contact et un goût marqué pour les problèmes socio-économiques.

Ecrire sous référence JZ 461 AM.

**Importante Société d'Engineering Chimique**

**CHEF DE PROJET**

Ingénieur Grande Ecole

Ayant plusieurs années d'expérience à un poste similaire, capable de diriger une équipe d'ingénieurs et de techniciens, chargé de gérer les contacts importants de la Société sur les marchés extérieurs et d'assurer les négociations techniques et commerciales.

Toutes informations sur cette offre seront données confidentiellement au téléphone du lundi au vendredi aux heures de bureau par Information Carrière SVP 11-11 qui donnera un rendez-vous aux candidats concernés.

Information Carrière SVP 11-11

On peut aussi adresser son dossier à SVP RESSOURCES HUMAINES 65 avenue de Wagram 75017 Paris.

**SOCIÉTÉ D'ÉLECTRONIQUE TECHNIQUES AVANCÉES** Banlieue SUD-EST recherche pour important projet relevant des techniques de la télévision

**1) GESTIONNAIRE TECHNIQUE GRAND PROJET**

**2) INGÉNIEURS** Formation GRANDE ECOLE (E.N.S.I. minimum)

Le gestionnaire technique devra avoir entre 5 à 10 ans d'expérience technique, un sens excellent de l'organisation et des responsabilités.

Ad. C.V. et photo sous le n° 60362 à CONTEXTE Publicité 20, avenue de l'Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, qui tr.

**LA DIRECTIO**

**SOFINCO**

**DE SH IMP**

**LA MENIN**

pour assurer le dével

Banque, du Mar

de données et Télé

**des analy**

des dépenses.

dynamisme et sens

des Bases de Donn

Facture en équipes d

à disposition est

1 Bi-pro

153 ans en ligne.

national de Télé

travail, actuelleme

la Nouvelle. Des con

curriculum vitae, photo

156, boulevard

**SOCIÉTÉ SPÉCIALISÉE EN**

recherche pour son CENTR

situé en BANLIEUE SUD

20 minutes du Centre de la

**ingénieurs d**

**e.s.e.-sup té**

avant une première exp

**asservisse**

phonie/ micro

analyse de maintenabil

**ingénieurs info**

**logicie**

**e.s.e.-sup télé**

pour les domai

**applications gestion**

Informations des me

expérience en

**applications temps réel su**

dans débutants ou ayant un

**applications sci**

de de). Une première ex

des Bases d'Informa

Amalgam contact - Transm

Restaurant d'ent

Publité en précisant le

Publité, 20, avenue de l'

**CHP**

**FR**

propos

**DES JEUNES DI**

**L'ENSEIGNEMEN**

(libérés des obliga

de carrière dans les

**JURIDIQUE**

**PERSONNEL**

**ACHATS**

**INFORMATIQUE DE GESTION**

**FINANCE**

**MARKETING & VENTES**

**RELATIONS PUBLIQUES**

de ces postes, il est deman

la région.

Des listes d'affectations s'oc

debutants, dans ces bran

de passer aux candidats rete

responsabilités.

Adresser dossier de candidature av

publité à : CHRYSLER FRAN

de la Chapelle-Timbaud

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE CONS**

**BANLIEUE NOR**

recherche

**un ingénieur de b**

Au sein du service technique, il aura

l'animation de groupes préparatifs d

travail, des études.

Ce poste s'adresse à un candidat de for

posséder des prérequis d'une première e

dominante.

La connaissance de l'anglais est indispen

Des déplacements sont en France qu'à l'

Adresser lettre manuscrite avec C.V. et

Publicité 20, Avenue de l'Opéra 75040

Handwritten text at the bottom of the page.



**Responsable Laboratoire Méthode**

La Direction des Méthodes d'une des plus importantes entreprises de France recherche un ingénieur bois expérimenté en matière de méthodes de travail et de gestion de projet.

Le candidat devra avoir une expérience de 5 à 10 ans dans le domaine de la recherche et du développement en matière de méthodes de travail et de gestion de projet.

Il devra être capable de travailler en équipe et de gérer un projet de recherche et de développement.

Le poste est basé à Paris.

Envoyer votre curriculum vitae et vos références à :

Service des Ressources Humaines  
15, rue de Valenciennes  
75001 Paris

**LA DIRECTION INFORMATIQUE**

**DE SOFINCO**  
**DE LA HENIN**

**IMPORTANTE BANQUE PRIVÉE**

recherche, pour assurer le développement de ses projets dans le cadre du Crédit, de la Banque, du Marketing, tous orientés Gestion Intégrée, Banques de données et Télétraitement :

**des analystes fonctionnels**

- Études supérieures.
- Créativité, dynamisme et sens des responsabilités.
- Pratique des Bases de Données et du Télétraitement souhaitée.

Le travail s'effectue en équipes de projets. Le matériel mis à disposition est le suivant :

- 3 IBM 370/158 dont 1 Bi-processeur.
- 11 milliards d'octets en ligne.
- Réseau national de Télétraitement.

Le lieu de travail, actuellement quartier TROCADERO, est prévu sous 2 ans à EVRY Ville Nouvelle. Des conditions d'aide au logement sont prévues.

Envoyer curriculum vitae, photo et prétentions annuelles brutes à Havas Contact - 156, boulevard Haussmann, 75008 Paris, sous réf. 39062M.

Importante S&P Healthy recherche

**EMPLOYÉ DE BUREAU**  
25 ans

14 mois. Avertissement social. Restaurant d'entreprise.

Adresseur C.V. manuscrit à : S&P Service du Personnel, 22, av. Charles-de-Gaulle 92210 NEUILLY Cedex

Société spécialisée dans la Production d'Appareils de Mesures Physiques (Ordonné, débr., niveau) recherche

**TECHNICO-COMMERCE**  
diverses missions, maîtrise le produit, avait expérience dans la vente en milieu industriel.

Écrire : **EM CORSET**  
8, rue 11 - 93000 VILLETUZE

**IMPORT CABINET D'EXPERTISE COMPTABLE DE PARIS**

**COLLABORATEUR**  
NIVEAU PROBABILITÉ AVEC UNE EXPÉRIENCE DE 2 ANS DE CABINET.

Libéré des O.M.

Écrire avec C.V. et prétention, No 8071, Contesse Publicité, 20, av. Opéra, Paris-1<sup>er</sup>, 4. 1<sup>er</sup>.

**TEXAS INSTRUMENTS FRANCE**

recherche des

**INGENIEURS COMMERCIAUX**

parmi les diplômés d'enseignement supérieur en électronique, informatique, électrotechnique et automatique, qui souhaitent débuter ou poursuivre leur carrière professionnelle dans la vente, pour ses différentes divisions :

- semi-conducteurs (à Paris - Lyon - Grenoble)
- mini-informatique distribuée (à Paris)
- calculateurs scientifiques et montres digitales (à Paris)
- appareils de contrôle et automates programmables (à Paris)

Les candidats de valeur auront une évolution de carrière assurée, soit vers des responsabilités de secteurs commerciaux, de marketing ou de planning, etc...

Écrire avec C.V., photo, préf. de salaire, date de disponibilité sous réf. **TIM/478/501** à Madame LE GUET T.I.F. - Boite Postale 5 06270 Villeneuve-Loubet Tél : (93) 20.01.01.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ SPÉCIALISÉE EN ÉLECTRONIQUE DE POINTE**

recherche pour son CENTRE D'ÉTUDES situé en BANLIEUE SUD DE PARIS (à 30 minutes du Centre de la capitale par liaison RER)

**ingénieurs d'études e.s.e.-sup télécom**

Débutants ou ayant une première expérience pour les domaines :

- asservissements
- téléphonie/microprocesseurs
- analyse de maintenabilité de systèmes

**ingénieurs informaticiens logiciel e.s.e.-sup télécom-e.n.s.i.**

pour les domaines :

- applications gestion temps réel en langage évolué. Informatisation des moyens de Production d'un centre d'études. Une première expérience est nécessaire.
- applications temps réel sur microprocesseurs
- applications scientifiques (conduite de tir). Une première expérience est nécessaire.

Larges possibilités d'évolution pour candidats de valeur. Avantages sociaux - Transport du personnel par cars gratuits - Restaurant d'entreprise.

Transmettre C.V. détaillé en précisant le domaine choisi sous No 80.285 CONTESSÉ PUBLICITÉ, 20, avenue de l'Opéra, 75004 Paris Cedex 01 q.u.

**SIEMENS**

recherche

**UN INGENIEUR OU UN TECHNICIEN SUPERIEUR**

Les candidats devront être très expérimentés dans la conception, la surveillance et la réalisation d'équipements pour entraînements à vitesse variable à couple continu.

Ils devront au minimum :

- être titulaires soit d'un B.T.S., soit d'un D.U.T. d'électrotechnique ou d'électronique industrielle
- et connaître obligatoirement la langue allemande.

Nous remercions les candidats de bien vouloir envoyer leur C.V. sous référence E.-1. à :

**SIEMENS S.A.**  
Département du Personnel  
B.P. 122 - 93204 ST-DENIS cedex 1

**chef de projet - Paie/Personnel.**

Une grande entreprise industrielle (Paris-Nord), vous propose d'informer la gestion de son personnel (4 000 p.) en commençant par le paie et ultérieurement à représenter la saisie en usine. L'idée est de construire une base de données "personnel", d'étudier les logiciels de paie existants et de construire un système cohérent autour d'un HB 8000.

Si vous avez, aujourd'hui, la dimension d'un chef de projet et amassé une solide expérience en paie/gestion de personnel en industrie ou dans une SSSI, alors écrivez à J. THILY, Carrières de l'Informatique, réf. 3354 LM.

**chefs de projet - Abidjan**

Filiale informatique d'un grand groupe de Côte-d'Ivoire, nous intervenons comme conseils auprès des banques, de l'industrie et de l'administration. Nous vous proposons de conduire, de bout en bout des projets développés dans un environnement gros ou moyen système (principalement IBM 370) et de mettre en œuvre des techniques telles que SGBD et TP.

Vous avez une formation supérieure (ingénieur ou universitaire), une bonne maîtrise des techniques (COBOL...) et fait vos preuves comme chef de projet. Nous vous offrons une rémunération attractive et un logement. Enfin, l'un de nos ingénieurs principaux recevra les "finalistes" à Paris.

Écrire à J. THILY, Carrières de l'Informatique, réf. 3352 LM.

**chef de service comptable et financier**

Région de Melun 100.000 F

Une entreprise commercialisant des produits et des matériaux de seconde œuvre cherche un chef de service comptable et financier. Celui-ci prend en charge le comptabilité générale et analytique, met en place le contrôle de gestion, introduit l'informatique. Ses responsabilités s'étendent ensuite à la trésorerie, au financement à moyen terme, et couvrent le personnel et le droit des sociétés.

C'est un professionnel de plus de 30 ans, diplômé d'une ESC ou licencié en Droit + DECS, ayant fait, de préférence, ses classes dans une PMI. Il est souhaitable de résider à Melun ou dans ses environs.

Écrire à J.E. LEYMARIE, réf. 3337 LM.

**ingénieur B.E. systèmes embarqués**

pour assurer chez un important constructeur aéronautique (banlieue parisienne) les études de maintenabilité et de maintenance des systèmes embarqués : radar, radio, radio-navigation.

Définir les procédures et les moyens de maintenance, coordonner leur application, les développer en liaison avec le client et les services internes, c'est la mission confiée à un ingénieur électronicien, âgé d'au moins 32 ans, de formation Sup. Elec., par exemple, ayant acquis chez un constructeur une expérience des équipements et des calculateurs embarqués et la maîtrise des techniques nécessaires à leur mise au point.

Écrire à Y. CORCELLE, réf. 3381 LM.

**ALEXANDRE TIC S.A.**  
10, rue ROYALE - 75008 PARIS  
LYON - LILLE - BRUXELLES - GENEVE - LONDRES

**CHRYSLER FRANCE**

proposé à

**DES JEUNES DIPLOMES DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR**

(libérés des obligations militaires)

des perspectives de carrière dans les secteurs suivants :

- JURIDIQUE Formation : Maîtrise de Droit, DES, DEA ou formations complémentaires appréciées.
- PERSONNEL Formation : HEC, ESSEC, Ecoles Supérieures de Commerce, Maîtrise de Gestion ou équivalent Spécialisation souhaitée.
- ACHATS Formation : HEC, ESSEC, Ecoles Supérieures de Commerce, Maîtrise de Gestion ou équivalent Spécialisation souhaitée.
- FINANCE Formation : HEC, ESSEC, Ecoles Supérieures de Commerce, Maîtrise de Gestion ou équivalent Spécialisation souhaitée.
- MARKETING & VENTES Formation : HEC, ESSEC, Ecoles Supérieures de Commerce, Maîtrise de Gestion ou équivalent Spécialisation souhaitée.
- RELATIONS PUBLIQUES Formation : HEC, ESSEC, Ecoles Supérieures de Commerce, Maîtrise de Gestion ou équivalent Spécialisation souhaitée.

Pour tous ces postes, il est demandé une très bonne connaissance de la langue anglaise.

Deux années d'affectations successives, avec évolution garantie des appointements, dans des branches d'activités complémentaires, permettront aux candidats retenus d'acquérir une expérience pratique et d'accéder au terme de cette période à des postes de responsabilités.

Adresser dossier de candidature avec photo en précisant l'orientation souhaitée à : CHRYSLER FRANCE - Administration du Personnel Cadre, 45 rue Jean-Pierre Timbaud - 78307 POISSY.

**CABINET DE MARKETING (S.P.)**

recherche pour son département

**« ETUDES ET RECHERCHES MARKETING »**

**1) UN CHEF PRODUIT**  
responsable d'une cellule études de marché

SA MISSION :

- Assurer le développement de sa cellule.
- Coordonner et assurer la réalisation des études.

SON PROFIL :

- Une bonne maîtrise des données marketing de base (recherche, gestion produits, promotion, distribution, communication).
- La goût et l'habitude des contacts à un haut niveau (Direction Marketing et Direction Générale).
- Une expérience confirmée en études de marché. - Références 730.725.

**2) UN CHARGÉ D'ÉTUDES**  
psycho-sociologues expérimentés pour sa cellule « ETUDES QUALITATIVES »

Il devra avoir :

- Une expérience confirmée des études de motivations.
- Un bon esprit de synthèse.
- Un sens du contact et de la communication. - Références 730.725.

Adr. C.V. et photo en indiquant n° de réf. à : **REGIE-PRESS 85 bis, rue Beaumur, Paris 11<sup>e</sup>.**

**RELATIONS PUBLIQUES**

**Haute Couture**

100.000 F Paris

Dans le cadre de l'expansion de notre département haute couture nous recherchons actuellement notre Responsable de relations publiques au vue d'établir et de maintenir le contact avec la presse et les organismes spécialisés et enfin d'organiser des manifestations en France et à l'étranger.

Nous pensons que pour réussir dans un tel poste il faut faire la preuve d'une expérience réussie de ce type de fonction dans une société internationale et disposer de bonnes introductions auprès de notre clientèle, de la presse et de la radio.

L'anglais courant est bien sûr indispensable et la connaissance du milieu de la haute couture est un plus.

Nous espérons qu'un prochain entretien sympathique et détendu nous permettra de mieux nous connaître.

Merci d'adresser votre cur. vite sous réf. 3.887.

**INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE**  
28, av. de Messine  
75008 PARIS

à qui nous avons confié cette recherche.

**SERI RENAULT ENGINEERING**

recherche pour son

**DEPARTEMENT CONSEIL D'ENTREPRISE**

**INGENIEUR CONSULTANT**

- Formation d'ingénieur complétée par formation à la gestion.
- Solides connaissances en informatique.
- Expérience Industrielle suivie de 3 ans minimum d'expérience en Conseil d'Entreprise.
- Anglais parlé couramment.
- Dynamique, s'intégrant dans une équipe jeune. Grande faculté d'adaptation.
- Rigoureux dans le travail.
- A l'aise dans la rédaction.
- Possédant sens du travail en équipe et capacité d'un très bon contact humain à tous les niveaux.

Le candidat, ou la candidate, aura pour mission :

- d'exécuter en entreprise des interventions de conseil en organisation et gestion.
- d'assurer les relations commerciales.
- d'élaborer et suivre les propositions.

Adresser lettre manuscrite, CV détaillé photo et prétentions à : **SERI Service du Personnel - SERI 2 avenue du Viell Etang 78390 - BOIS D'ARCY**

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES BANLIEUE NORD DE PARIS**

recherche

**un ingénieur de bureau d'études**

Au sein du service technique, il aura à réaliser les études relatives à l'installation de groupes propulsifs diesel ou de groupes électrogènes (calculs, dessins, essais).

Ce poste s'adresse à un candidat de formation arts et métiers ou similaire, pouvant se prévaloir d'une première expérience professionnelle dans ces domaines.

La connaissance de l'anglais est indispensable, celle de l'allemand souhaitée. Des déplacements tant en France qu'à l'étranger sont à prévoir.

Adresser lettre manuscrite avec C.V. et photo sous No 59670 CONTESSÉ Publicité 20, Avenue de l'Opéra 75040 PARIS CEDEX 01, qui transmettra.

**COMPAGNIE GÉNÉRALISTE DE TELEPHONIE**

recherche des

**INGENIEURS**

et

**TECHNICIENS**

pour les domaines :

- applications gestion temps réel
- applications temps réel sur microprocesseurs
- applications scientifiques

**CHEF DE PROJET**

recherche des

**INGENIEURS**

et

**TECHNICIENS**

pour les domaines :

- applications gestion temps réel
- applications temps réel sur microprocesseurs
- applications scientifiques

**INGENIEUR DE BUREAU D'ETUDES**

recherche des

**INGENIEURS**

et

**TECHNICIENS**

pour les domaines :

- applications gestion temps réel
- applications temps réel sur microprocesseurs
- applications scientifiques







offres d'emploi

cupes immobilières... eur commercial... 200.000 à 240.000 F... ME HEC, ENSEI...

S DE RETRAITES... S DIPLOMES

ATEUR et QUESTIONNAIRE... ECHNICO-COMMERCIAL

EXPLOITANT CONFIRME

E T

CONTRAT

Economiste 70 000/75 000

offres d'emploi

Groupes Français en expansion constante 30 Filiales France et étranger - Siège Paris 2 milliards de C.A. Activité commerciale multifactorielle, notamment biens d'équipement recherche pour renforcer son équipe de direction et dans une perspective d'avenir intéressante pour le titulaire

UN DIRIGEANT dont les qualités requises : - forte personnalité; - activité rapide et précise; - sens de la décision et du suivi; - simplicité et efficacité dans les relations. lui seront permis d'acquiescer avec une réussite incontestable au cours de ses 2 à 10 premières années d'activité professionnelle, une forte expérience tant dans le domaine commercial (vente et promotion) que dans une direction d'exploitation.

Importante Société de traitement informatique, recherche pour son Service Marketing, un JEUNE STATISTICIEN Titulaire d'un DUT, d'une maîtrise de mathématiques fondamentales ou d'économétrie ou, diplômé de l'Institut de la Statistique, et ayant si possible une première expérience, Le poste est à pourvoir dans un premier temps en grande banlieue Nord, mais sera très vraisemblablement déplacé à PARIS. Les candidats peuvent adresser une lettre manuscrite et leur CV sous référence 14.354 à : SNPM-PA 100 av. Charles de Gaulle 92522 Neuilly Cédex qui transmettra.

directeur de production PARIS / 140.000 F Pour le Département INDUSTRIE ARMEMENT d'une Société de micro-mécanique, d'électro-technique et d'électronique, par ailleurs leader européen sur d'autres produits. Sous l'autorité du Directeur du Département, le titulaire sera responsable durant la phase d'intégration : 1) de l'industrialisation des produits; procédés, optimisation qualité, coûts, méthodes, sous-traitance éventuelle; 2) de la gestion de production; investissements, approvisionnement, ordonnancement, suivi de revient. Le poste peut évoluer à un ingénieur diplômé (type A.M., ESE, etc), possédant une expérience de 8 - 10 ans dans un secteur proche et à des fonctions similaires, doté d'une forte personnalité, d'initiative, organisateur rigoureux, motivé par une fonction-champière. Evolution rapide soumise vers la Direction de Production avec responsabilité des ateliers de fabrication.

Adresser un CV détaillé et une lettre motivée sous référence 2599/M à Hervé LE BAUT ORES GROUPE BOSSARD 105, boulevard Haussmann - 75008 PARIS

IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ÉTUDE ET DE DÉVELOPPEMENT DE MATÉRIELS DE HAUTE TECHNICITÉ recherche (Contrat à durée déterminée de 2 ans) INGÉNIEUR(S) ELECTRONICIEN(S) GRANDE ÉCOLE (ESE, EST) Débutant(e) à 5ans d'expérience Ils participeront, au sein d'équipes pluridisciplinaires, à des études de conception et mise au point de systèmes électroniques ou matériel électro-optiques. Réf. 171 Adresser cv, prétentions et photo, en précisant la référence du poste à Havas Contact - 156, bd Haussmann, 75008 Paris, sous référence 42408.

offres d'emploi

nicholas angelil Une société multinationale recherche pour sa jeune filiale de distribution et de fabrication basée à Paris, actuellement en rapide expansion, son CONTROLLER Environ 130.000 Francs capitales de ses gains Sous l'autorité du directeur général et du contrôleur européen, il prendra en charge le reporting mensuel, trimestriel et les problèmes administratifs. Il animera une équipe de 4 personnes. Les candidats devront posséder : - Une formation type ESC, ESSEC, etc. - Une expérience de contrôle de gestion dans une société américaine, où ils auront utilisé l'informatique. - La pratique de l'anglais. Adressez votre C.V. en indiquant votre salaire actuel, sous le réf. 78106 à : Nicholas ANGELL, La.r.l. - 348, rue Saint-Honoré - 75001 PARIS. conseil en recrutement financier

UNIROYAL Société internationale recherche pour sa filiale française son futur responsable DEPARTEMENT PERSONNEL ET AFFAIRES SOCIALES Le candidat devra : - Être licencié en Droit ou Sciences-Eco. - Être âgé de 35 ans minimum. - Avoir de 3 à 5 ans d'expérience dans un service du personnel. - Avoir une forte personnalité. - Le sens élevé de la négociation à tous les niveaux. - Connaître parfaitement l'anglais. Le candidat dans un premier temps assistera le responsable du département personnel et affaires sociales. Il devra d'ici 2 ans maximum être capable de prendre la direction de ce département. LE POSTE A POURVOIR SE SITUE PRES DE COMPIEGNE. Envoyer Curriculum-Vitae manuscrit, et photo récente retournée en indiquant prétentions Département Personnel et Affaires Sociales, UNIROYAL Boite Postale 163 - 60205 COMPIEGNE.

LE CREDIT CHIMIQUE BANQUE PRIVEE recherche attaché de clientèle particulière (Classe V minimum) Chargé de rechercher une clientèle particulière et de jouer auprès d'elle un rôle de Conseil. Il lui sera assigné pour objectif le développement des dépôts et le placement des différents produits d'épargne. Le poste nécessite une bonne culture générale, une excellente présentation et de réelles qualités de dynamisme. Une expérience de 3 à 5 ans dans des fonctions similaires est indispensable. Envoyer C.V. manuscrit et prétentions sous référence ACP/M au Service du Recrutement CREDIT CHIMIQUE 20, rue Trilhard - 75008 Paris

FRANCE-RAIL PUBLICITÉ recherche CHEF DE PUBLICITÉ DE HAUT NIVEAU - Négociateur confirmé dans la vente d'espaces publicitaires. - Capable de s'intégrer dans une équipe jeune. - Libre immédiatement. Prendre premier contact par téléphone : 374-81-97 ou 758-15-13, poste 323.

THE FINANCIAL MANAGEMENT of a well-known French private banking firm is hiring for France a FINANCIAL EXECUTIVE having some experience in the area of mergers and acquisitions. His job will mainly consist in negotiating acquisitions in France on behalf of firms located in English-speaking countries. The candidate must be of 25 years age minimum, preferably American or British having already worked in a banking institution. This experience should have been either in a commercial bank or in a firm handling mergers and acquisitions. A perfect knowledge of French is indispensable. The salary will be commensurate to the candidate's qualifications. The candidate should address his application and CV, under reference 74572 to HAVAS CONTACT - 156, bd Haussmann, 75008 Paris.

offres d'emploi

TECHNIP GEOPRODUCTION INGENIEURS DE PROJET OFFSHORE Anglais courant. 30 ans minimum - Diplômés Grandes Ecoles de préférence, et ayant plusieurs années d'expérience de l'équipement pétrolier, en particulier pour l'équipement des champs. Ils seront responsables de la conception des études et de la réalisation d'installations dans le cadre de projets importants. Grande mobilité géographique souhaitée. Toutes informations sur cette offre sont données confidentiellement au téléphone du lundi au vendredi aux boîtes de bureau par Information Carrière SVP 11-11 qui demandera un rendez-vous aux candidats concernés. Réf. 378. Du port email adresser son dossier à SVP RESSOURCES HUMAINES 65 avenue de Wagram 75017 Paris.

LAROUSSE recherche pour 64/50 et applications télétraitement PUPITREURS - confirmé - 3 x 8 5 jours - connaissance anglais souhaitée PROGRAMMEURS-ANALYSTES - D.U.T. Informatique, 1 an expér. minimum - connaissance COBOL OU - plusieurs années d'expérience exigées - Lieu de travail : PARIS-6\* Ne pas téléphoner - Ecrire avec C.V., photo et prétentions à : Librairie LAROUSSE Service du Personnel 17, rue de Montparnasse, 75006 PARIS CEDEX 06

banque spécialiste "commodities" CADRE CLASSE VI MINIMUM ayant de bonnes connaissances du secteur des produits et des opérations de commerce international et pouvant développer l'activité de la Banque dans ce domaine. Le poste ne suppose pas nécessairement une expérience bancaire et peut convenir à un Cadre travaillant dans une maison de négoce ou de courtage. Anglais courant indispensable. Adresser C.V., photo et prétentions sous réf. 3365-M à I.C.A. qui transmettra. I.C.A. International Classified Advertising 3, rue D'HAUTEVILLE - 75001 PARIS

HARRIS COMMUNICATIONS AND INFORMATION HANDLING DIVISION DATA COMMUNICATIONS Spécialiste de Systèmes d'informatique répartie recherche pour REGION PARISIENNE - RHONE-ALPES ingénieurs commerciaux / 100.000F annuel DIPLÔMES de GRANDE ÉCOLE (souhaité) ou FORMATION SCIENTIFIQUE EQUIVALENTE. Nous souhaitons : - connaissance des systèmes informatiques - expérience des applications de gestion - réussite dans la vente de systèmes informatiques - pratique de la langue anglaise (lus - parlé - écrit). Qualités souhaitées : - excellente présentation - bon esprit d'analyse et de système - qualités pédagogiques - excellent négociateur à haut niveau. Adresser lettre manuscrite avec C.V., photo et prétentions à HARRIS S.A., 3, Av. Newton, B.P. 42 - 78390 BOIS D'ARCY.



offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

offres d'emploi

**GENERAL MOTORS FRANCE**

recherche

**1 ingénieur technico-commercial**

Formation ETACA ou équivalent.

**SERA CHARGÉ :**

- de la prospection des constructeurs et négociations à tous niveaux des ventes de moteur DIESEL.
- Connaissances turbines à gaz souhaitées.
- Courts déplacements à l'étranger.
- Anglais indispensable.

**1 assistant technique**

Formation BTS mécanique (si possible section thermique).

**FONCTION :**

préparation technique des offres de moteurs DIESEL et boîtes automatiques aux Constructeurs et aux représentants régionaux. Anglais technique indispensable.

Adresser C.V. avec photo, prétentions Service Personnel Y.M., 5, bd Gallieni - 92331 GENNEVILLIERS.

**TECHNICO-COMMERCIAUX**

PARIS - PROVINCE

Le domaine d'activité de notre société multinationale concerne la commercialisation de biens d'équipement aux entreprises.

Nous donnons actuellement une nouvelle orientation à notre politique commerciale au niveau des P.M.E. dont nous aimerions vous parler plus en détail au cours d'un prochain entretien.

En fait, nous vous proposons des postes très opérationnels où il faut se montrer incisif dans les négociations. C'est en effet votre personnalité, vos capacités d'évolution et votre expérience de deux à trois ans dans la vente qui seront les premiers garants de votre réussite, plus que vos diplômes.

En ce qui nous concerne, nous sommes là pour vous apporter les moyens matériels de cette réussite (image de marque, service après-vente étendu, formation technologique à nos produits, possibilités de promotion et, bien sûr, un salaire élevé basé sur un principe : fixe + commissions non plafonnées).

Nous serons heureux de vous rencontrer pour développer cette approche et envisager ensemble les modalités de notre future collaboration.

Merci d'envoyer votre curriculum vitae sous réf. 1.889 à

**INTERNATIONAL BUSINESS DRIVE IBD**

28, av. de Messine - 75008 PARIS

à qui nous avons confié cette recherche.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ INDUSTRIELLE**

5.000 personnes - C.A. : 1,2 milliard

souhaite s'adjointre

**un ingénieur-électromécanicien**

**FORMATION :** Grandes Ecoles, Arts et Métiers, Supélec ou similaire.

Agé de 35 ans minimum il devra posséder impérativement une expérience de fabrication en Usine tableaux électriques et électromécanismes.

Une expérience complémentaire technico-commerciale sera appréciée.

Anglais indispensable.

Après une période de formation au sein du groupe, perspective réelle d'évolution vers poste direction filiale.

Adresser C.V. détaillé + prétentions saire à No 60322 CONTEXTE Publ. 20, avenue Opéra 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra. Discretion et réponse assurées.

**ÉDITEUR INTERNATIONAL**

recherche

**ADJOINT A LA DIRECTION GÉNÉRALE**

Environ 30 ans, H.E.C. ou E.S.S.E.C.

Première expérience INDISPENSABLE dans la vente de livre.

Son rôle :

- Superviser la force de vente, faire respecter les objectifs, rechercher de nouveaux circuits de distribution, négocier avec les gros clients.
- Contrôler la rotation et le cycle de vie de nos produits.
- Surveiller le travail rédactionnel, contacter les auteurs et les médias pour la promotion et la publicité de nos ouvrages.

**POSTE DE GRAND AVENIR POUR UN HOMME DYNAMIQUE ET AMBITIEUX.**

Ecrire à T. 004803 M. REGIS-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, PARIS-2<sup>e</sup>, qui transmettra.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ PARISIENNE D'ÉDITION PÉDAGOGIQUE**

(livres et matériels éducatifs de tous niveaux élémentaire, secondaire et supérieur)

**CHERCHE**

**UN DIRECTEUR - ÉDITEUR**

qui prendra la succession de l'un de nos directeurs chargés des productions pour les enseignements élémentaire et secondaire.

Le poste sera pourvu à l'automne 1978; deux années de formation sont prévues en collaboration avec le responsable actuel du département.

Directement responsable devant la direction générale de l'établissement et de la réalisation des programmes d'édition dans le cadre budgétaire alloué.

Ce poste conviendrait à un(e) candidat(e) de 35 ans au moins, ayant une formation ou une expérience de l'enseignement (Écoles Normales Supérieures) et une aptitude à la gestion et au marketing. Une expérience de l'édition d'enseignement serait également appréciée.

La rémunération mensuelle offerte comporte cinq chiffres dès le début et des perspectives de développement rapides.

Les premiers entretiens auront lieu avant l'été 1978.

Env. C.V. et lettre manuscrite, à : Mme GATTIER S., 4, avenue de Chateaubriand 94239 CACHAN

**ingénieurs**

LE GROUPEMENT INDUSTRIEL DES ARMEMENTS TERRESTRES (G.I.A.T.) recherche pour ses départements R&D et Production des ingénieurs expérimentés, responsables de l'ordonnancement général et de suivi des différents programmes de production (tobacs, engrais, fabrications, divers), ils auront au siège à Saint-Cloud (92) les correspondants de six établissements industriels.

Ces postes conviendront à des ingénieurs habitant la Région Parisienne, possédant de préférence une première expérience de production et désirant s'orienter vers des responsabilités de gestion et de coordination.

La rémunération proposée est de l'ordre de 8500 F par mois. Par la suite, une évolution vers des fonctions opérationnelles dans les établissements de province pourra être envisagée.

Si l'un de ces postes vous intéresse, écrivez sous réf. 4835-M à I.C.A. qui transmettra.

**I.C.A.** International Classified Advertising 3, rue d'Orléans - 75001 PARIS

**SMITHKLINE**

Une des plus grandes Sociétés mondiales par son effort de recherche dans le domaine de la Santé recrute

**DELEGUES MÉDICAUX**

pour PARIS, HAUTS DE SEINE, VAL D'OISE et CHER / INDRE

Cette offre s'adresse :

- soit à de jeunes diplômés voulant faire carrière dans un groupe international
- soit à des professionnels qui souhaitent élargir leurs possibilités.

La valeur scientifique de nos produits et le développement de notre information médicale satisferont les délégués les plus exigeants.

Écrire avec C.V. détaillé, photo, prétentions à Laboratoires GREN Y-LONGUET et SMITHKLINE & FRENCH Direction des Ressources - R.E. A.J. 15, rue Jean-Jaurès - 92807 PUTEAUX DISCRETION ET REPONSES ASSURÉES

Une des toutes premières sociétés mondiales de fret maritime, filiale d'un des plus importants groupes américains, recherche pour son bureau de Paris un :

**CRÉDIT and COLLECTION SUPERVISOR**

Dépendant du directeur financier, il sera responsable de la bonne marche du service clients et de suivi des procédures de recouvrement et de règlement des litiges.

Le poste conviendrait à une personne âgée de 25 ans minimum, diplômée de l'enseignement supérieur (H.E.C., E.S.S.E.C., ...) ayant eu une première expérience dans un service financier. La maîtrise de l'anglais écrit et parlé est indispensable.

Une rémunération intéressante et d'excellentes possibilités d'évolution rapide vers de plus larges responsabilités seront offertes à la personne qui saura en démontrer les aptitudes.

Les candidats intéressés sont invités à faire parvenir leur curriculum vitae et prétentions à : Christian Nguyen - 2, av. Montaigne, 75008 PARIS. Discretion assurée.

**SOCIÉTÉ D'IMPORTANCE NATIONALE**

recherche

**ingénieur système OS/VS**

ayant expérience pour participer à la mise en place d'un IBM 3032.

Adresser de s'ier manuscrit, photo et prétentions sous n° 751150, à Régie Presse, 85 bis, rue Réaumur 75002 Paris, qui transmettra.

Société d'ingénierie médicale recherche pour son département électricité

**SPECIALISTE INSTALLATION MESURE**

(DEBIT-NIVEAU-PRESSION-TEMPÉRATURE)

pour un poste alliant un travail en Bureau d'Etudes et un suivi sur chantier. Ce candidat aura des connaissances approfondies en régulation et instrumentation. Il aura déjà participé à des mises en service d'installations importantes et aura une expérience de chantier. Ce poste requiert une formation d'ingénieur et 3 à 5 ans d'expérience. Il est basé à Paris avec de fréquents déplacements de courte durée.

Nous vous remercions d'adresser votre dossier de candidature sous réf. 5905 à P.LICHAU SA- BP 220 75063 Paris cedex 02 qui transmettra.

**jeune directeur d'agence**

Pour assurer son expansion en France, un leader européen du travail temporaire offre à un homme jeune la responsabilité de l'une de ses agences à PARIS.

Directement responsable devant la Direction Générale, il entretiendra et développera la clientèle en assurant des contacts à haut niveau. Il dirigera et stimulera une équipe de vendeurs, il coordonnera les actions nouvelles.

Ce poste convient à un candidat ambitieux, pouvant justifier d'une expérience commerciale réussie. Progression personnelle intéressante favorisée aux hommes de valeur.

Envoyer dossier de candidature, C.V., photo et prétentions, sous référence 929 M, à MEDIA SYSTEM, 104, rue Réaumur 75002 Paris qui transmettra.

**LABORATOIRE GUERBET**

16/24, rue Jean Chapelain 93609 AULNAY SOUS BOIS

recherche pour renforcer équipe de

**RECHERCHE PHARMACOLOGUE**

(pharmacologie, pharmacocinétique)

**FORMATION :** médecin ou pharmacien ou diplôme scientifique.

Ayant quelques années d'expérience professionnelle (Universitaire, hospitalière ou industrielle).

Adresser lettre manuscrite et C.V.

**LA FILIALE PETROCHIMIQUE D'UN GRAND GROUPE PETROLIER INTERNATIONAL**

recherche pour ses Services Commerciaux

**UN (E) JEUNE INGÉNIEUR**

pour vente d'éléments synthétiques à la clientèle française.

- Formation grande école ou I.P.C.;
- 3 à 5 ans d'expérience de fabrication dans l'industrie du caoutchouc serait appréciée;
- Poste à Paris ou province;
- Carrière internationale possible;
- Anglais indispensable.

Envoyer C.V., prétentions et photo sous réf. 1268/M à SWZERITS - B.P. 289 - 75254 PARIS CEDEX 09, qui transmettra.

**JEUNE CADRE COMPTABLE**

Formation SUP. de CO. ou DECS PARIS

ayant bonne pratique :

- comptabilité générale (bilan compris),
- comptabilité analytique,
- informatique.

peut se voir offrir le poste de :

**CHEF COMPTABLE**

Collaborateur immédiat du Directeur Général d'une ingénierie en réelle expansion (société française filiale d'un important groupe européen).

INTERET : Equipe ouverte et jeune. Participer à la mise en place de nouvelles structures.

Si vous parlez Anglais ou Allemand et SI VOUS VOULEZ EN SAVOIR D'AVANTAGE AVANT MEME D'ÊTRE CANDIDAT, demandez une documentation sous réf. 963 M à : F. DAZOL, DELTA CONSEIL, 27, rue Dombasle - 75015 PARIS.

**CABINET DE FORMATION PARIS EN PLEIN DÉVELOPPEMENT**

offre poste à

Temps complet ou partiel à

**ANIMATEUR DE FORMATION**

Libre rapidement, ayant une grande expérience dans animation de stages

**Relations humaines et communications**

Culture générale supérieure très étendue. Très bonne connaissance en psychologie et pédagogie. Aptitude pédagogique et sens psychologique très développés.

Env. lettre man. C.V. détaillé sous le n° 60.742 à : CONTEXTE Publicité, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris Cedex 01, qui transmettra.

**CHEF DES VENTES**

Le Groupe BEIERSDORF, 2<sup>e</sup> producteur mondial de rubans adhésifs, connu sous la marque TESA, crée pour son département :

- « étiquettes et systèmes d'étiquetage » le poste de Chef des Ventes.

Battaché au responsable du département, ce jeune cadre participe à l'élaboration de la politique commerciale, négocie lui-même les affaires les plus importantes avec une clientèle exclusivement industrielle, dirige, contrôle et anime son équipe de représentants sur Paris et la province. Au siège (banlieue Ouest Paris), il supervise l'administration des ventes et le service d'assistance technique.

Pour réussir à ce poste, il faut justifier d'une réelle expérience de vente et d'animation d'une équipe de la branche imprimerie ou dans le secteur étiquette adhésive.

Possibilités d'évolution au sein d'un groupe à vocation internationale.

Adr. C.V., photo et prétentions sous réf. 2.368 à

**CORT** 65, avenue Kléber, 75116 PARIS. Discretion assurée.

**STEIN SURFACE**

Société d'ingénierie thermique construisant du matériel pour sidérurgie et métallurgie, rattachée à un groupe international important recherche

**INGENIEUR expérimenté**

de haut niveau pour établir, mesurer et point technique et négociation de contrats importants à l'étranger.

- Déplacements fréquents.
- Anglais courant indispensable.

Ecrire en indiquant C.V., réf. et présent. à : SCE de PERSONNEL - Z.A.J. du Bois de l'Épine - Courrier d'entreprise n° 1107-91015 EVRY CEDEX

**BANQUE PRIVEE**

PARIS

équipée d'un 370/145 DOS/VS + Réseau T.P. recherche

**analyste-programmeur**

pour renforcer une équipe spécialisée dans la mise en œuvre d'applications T.P.

Nous souhaitons un minimum de quatre années d'expérience professionnelle et de très bonnes connaissances de l'Assembleur et de VSAM.

Deux ans d'expérience de CICS ou minimum sont indispensables.

Le salaire annuel, fonction de l'expérience acquise, ne sera pas inférieur à 70.000 F.

Adresser C.V. détaillé et prétentions sous référence no 5417 à :

**OP** organisation et publicité 28, rue de Valenciennes - 75011 PARIS

**Saint-Gobain Industries**

recrute pour son Siège Social à Neuilly

un spécialiste de

**transports routiers**

qui sera chargé, en liaison avec les transporteurs et les usagers, de la gestion administrative et commerciale des transports : calcul de prix, affrètement de véhicules, contrôle des factures, instruction des litiges.

Ce poste s'adresse à un candidat diplômé d'un I.U.T. d'économie et logistique ou ayant une expérience de quelques années dans une fonction similaire.

Envoyer curriculum vitae et prétentions à SAINT-GOBAIN INDUSTRIES Service Emploi S.P. 124 92209 Neuilly sur Seine

**CONSEIL EN RECRUTEMENT DE CADRES commerciaux, administratifs et techniques**

accueille à PARIS (17<sup>e</sup>)

**PSYCHOLOGUE**

TEMPS PLEIN OU MI-TEMPS

diplômé, ayant solide expérience sélective de Cadres en Entreprises et/ou Cabinet (sauf s'abstenir). Libre rapidement (vacances coût).

Discretion absolue. Décision rapide.

Lettre manuscrite, C.V. et rémunération à ROUSSEAU, 2, BD FERRIERE, 75017 PARIS, qui tr.

**Magasin Grande Surfaces Montmartre**

proximité Gare du Nord

Spécialiste vente à prix réduits

recherche

**CHEF DE VENTES**

30 ans min., cadre confirmé, mesureur d'homme, bon animateur ayant eues responsabilités similaires pendant 4 ans min. avec succès. Rémunération motivante pour objectif réalisé.

Envoyer C.V., photo, prêt sous n° 3.380 à : P.M.P., 69, rue de Provence, PARIS (9<sup>e</sup>), qui transmettra.

**LA FILIALE PETROCHIMIQUE D'UN GRAND GROUPE PETROLIER INTERNATIONAL**

recherche

**JEUNE CADRE ADMINISTRATIF**

- Licence Droit ou Ecole de Commerce;
- De préférence bac C ou D;
- Nouveau diplômé ou 2/3 ans d'expérience;
- Bonne connaissance de l'anglais.

Pour poste étude et mise en application législation dans domaines douanier, environnement et transport matières dangereuses; contacts avec l'Administration.

Envoyer C.V., prétentions et photo sous réf. 1267/M à SWZERITS - B.P. 289 - 75254 PARIS CEDEX 09, qui transmettra.

Handwritten text at the bottom of the page.



OFFRES D'EMPLOI	La ligne	Le ligne T.C.
DEMANDES D'EMPLOI	43,00	48,19
IMMOBILIER	10,00	11,44
AUTOMOBILES	30,00	34,32
AGENDA	30,00	34,32
PROP. COMM. CAPITALUX	80,00	81,52

# ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADREES	Le m/m col.	T.C.
OFFRES D'EMPLOIS	24,00	27,45
DEMANDES D'EMPLOIS	5,00	5,72
IMMOBILIER	20,00	22,88
AUTOMOBILES	20,00	22,88
AGENDA	20,00	22,88

**offre d'emploi**

**ÉDITEUR INTERNATIONAL**

**ADJOINT A LA DIRECTION GÉNÉRALE**

**CREDIT and COLLECTION SUPERVISOR**

**RECHERCHE PHARMACOLOGUE**

**CHÈQUES DES VENTES**

**PSYCHOLOGUE**

**ENCADRE ADMINISTRATIF**

**banque**

**BANQUE INTERNATIONALE recherche**

**ADJOINT AU RESPONSABLE DE LA GESTION ADMINISTRATIVE CREDITS INTERNATIONAUX**

Classe III ou IV

- Chargé de la mise en place et du suivi administratif des crédits en euro dévisés.
- Contact avec les Banques.
- Connaissances comptables exigées.
- Anglais courant.

Envoyer avec C.V. détaillé, photo et prétentions sous référence 3366-M à I.C.A. qui transmettra.

**I.C.A.** International Classified Advertising 3, rue d'Auteuil - 75015 - PARIS

**Phila Groupe International recherche pour**

**SIÈGE SOCIAL**

**RESPONSABLE DE FORMATION**

pour ses 5 établissements - 2.000 personnes

- Il réalisera, analysera les besoins de formation et établit les programmes correspondants.
- Il organise et coordonne les formations et évalue leurs résultats.
- Il gère les budgets de la formation.

Un diplôme de l'enseignement Supérieur et une expérience de la formation dans une entreprise industrielle de 3 à 5 ans sont indispensables.

**LIEU DE TRAVAIL : PROCHE BANLIEUE OUEST.**

Adresser C.V. + photo + présent. base annuelle à n° 3307 PUBLICITEES BRUNIES, 112, bd Voltaire, 75011 PARIS, qui transmettra.

**ingénieur propriété industrielle**

**L'ADJOINT DU CHEF DU SERVICE BREVETS**

devrait prendre très prochainement sa retraite, nous cherchons pour le remplacer un ingénieur de diplôme universitaire chevronné.

Il devra avoir des connaissances techniques dans au moins un des domaines suivants : construction mécanique, transmissions, équipements électromécaniques, informatique.

Lieu de travail : Paris Ouest.

Les candidats sont à adresser sous référence PND à L.M.T. Direction de Personnel, 46 quai A, la Bata - 92103 Boulogne

**L.M.T.**

**FOSTER WHEELER FRANÇAISE**

**recherche**

**un jeune cadre ou agent de maîtrise**

pour son SERVICE PLANNING.

Ce poste implique :

- Une expérience pratique de la conception et de l'établissement des plannings détaillés type PERT.
- Une bonne connaissance de l'anglais technique et usuel.
- Une aptitude au travail d'équipe ainsi que l'acceptation de déplacements de courte durée.

Une connaissance des problèmes de réalisation d'une unité de type Pétrôle acquise au sein d'un bureau d'études, ou d'une entreprise générale, ainsi qu'une expérience chantier seraient appréciées.

Libre rapidement.

Ne pas se présenter.

Envoyer avec curriculum vitae à Société FOSTER WHEELER FRANÇAISE - Service du Personnel - 31, rue des Bourdonnais - 75021 PARIS Cedex 01.

**Directeur commercial**

120 000 F/an

Notre société est une jeune filiale d'un des plus puissants groupes français. Elle s'intéresse d'une part à la réalisation d'installations techniques "clés en main" (bureaux, hôtels, salles informatiques, etc.) et d'autre part à la réhabilitation de logements. Nous recherchons un collaborateur qui, s'insérant dans une équipe jeune et performante ; assure une action commerciale soutenue auprès des promoteurs, architectes et B.E.T. ; définit et analyse l'importance de la demande ; et assure la transmission des dossiers aux ingénieurs d'affaires ; et coordonne la mise commerciale de chaque chantier.

Nous apprécierons qu'il soit ingénieur mais nous nous attachons beaucoup plus à sa personnalité, à son expérience de notre milieu et aux relations qu'il a pu y entretenir.

Résidence : PARIS-REGION PARISIENNE.

Adresser lettre transmise C.V. détaillé, curriculum vitae et photo (réc) au réf. 2304 54, rue Pauline Savary, 75010 PARIS

APPRÉCIATION PROFESSIONNELLE REMISE AUX CANDIDATS

**Carrières de l'industrie**

**ETABLISSEMENT MANUFACTURIER EN EXPANSION**

**JEUNES CADRES**

**DIPLOMÉS ETUDES SUPERIEURES**

CONNAISSANCE COMPTABLE EXIGÉE.

1 à 2 ANS PRATIQUE CABINET APPRECIÉE.

Mariage C.V. + photo au réf. 2002 à INTER PA. S.P. 506, 75006 Paris Cedex 02, qui transmettra.

**DAME CADRE TOTALE**

Responsable de l'entretien et de la tenue des locaux. Avoir C.V. détaillé et photo. Indispensable sous le n° 3111, à l'adresse ci-dessous.

**MODANE. AVIRIUX**

recherche pour son centre de

**UN INGENIEUR MECANICIEN**

30 ANS MINIMUM Responsable du fonctionnement et de l'entretien de machines à vapeur, turbines hydrauliques, pompes, moteurs de divers puissances et de gros équipements.

Expérience indispensable 5 ans minimum dans même domaine.

Envoyer C.V. détaillé, photo et prétentions à OMBRA, S.P. 25, 75006 - MODANE.

**SOCIÉTÉ ENGINEERING**

**recherche**

**PLANIFICATEURS CADRE ou TECHNICIEN SUPÉRIEUR**

ayant de nombreuses références professionnelles en PERTE.

Seront appréciés :

- La connaissance du domaine des télécommunications.
- La pratique dans les traitements informatiques de base.
- La connaissance de l'anglais.

Postes à pourvoir en région parisienne et à l'étranger.

**NATIONALITÉS FRANÇAISES EXIGÉES.**

Envoyer avec C.V. détaillé, prétentions et photo sous n° 6028 CONTEXTE Publicité, 25 av. de l'Opéra - Paris Cedex 01, qui transmettra.

**S.A. BOURJOIS**

recherche pour son usine de

**UN COMPTABLE**

de la comptabilité générale. Le candidat au niveau D.E.C.S. devra maîtriser les problèmes de comptabilité générale et fournisseurs.

Il saura dialoguer avec l'informatique.

Les qualités d'ordre, de méthode, de rigueur sont indispensables.

Un caractère souple mais ferme est nécessaire.

Poste à pourvoir de valeur.

Env. C.V. + photo et présent. à S. A. BOURJOIS - Service du Personnel, 40, rue Delizy 9381 PANTIN

**10 INGENIEURS Logiciel**

1 an exp. microprocesseurs INTERIM - 208-35-24 25, r. Beaurepaire 1109.

Pour assurer la gestion de 3.000 logements sociaux situés à PARIS nous recherchons des ingénieurs capables de gérer les aspects techniques, juridiques, financiers, les associations, l'administration.

**UNE IMPORTANTE SOCIÉTÉ IMMOBILIERE, recherche :**

**UN GÉRANT**

35 ans minimum. Expérience professionnelle indisp. Niveau études supérieures. Aptitudes aux relations. Remunération annuelle : 65.000 à 75.000 F selon l'expérience.

Adresser C.V. et photo à n° 51488 CONTEXTE Publicité, 25, av. de l'Opéra, 75001 Paris Cedex 01.

**SOCIÉTÉ D'INSTALLATION conditionnement d'air rech.**

**INGENIEUR**

ou **TECHNICIEN SUPERIEUR**

travaux d'entretien, réparation, installation, dépannage, conditionnement d'air, chauffage, climatisation, etc. Bonne maîtrise de l'anglais et qualités de gestion indispensables.

Tel. : 764-03-50 ou 56

**GENERAL MOTORS FRANCE**

recherche pour son service

**ANALYSE de la VALEUR**

**l'ingénieur diplômé**

- Responsable de l'évaluation des prix d'achat de pièces diverses pour la grande série dans les domaines de la mécanique et de l'électromécanique.
- Chargé d'assister les fournisseurs sur le plan technique.

Ce poste conviendrait à un cadre ayant l'expérience du milieu industriel (service méthodes - analyse des temps) et le goût des contacts humains.

Anglais et mobilité indispensables.

Adresser C.V. détaillé avec prétentions au Service du Personnel YM 5, bd Gallieni 92231 GENNEVILLIERS

**IMPORTANTE STE rech.**

pour son département

**INFORMATIQUE DE GESTION**

**ANALYSTE PROGRAMMEUR**

**TITULAIRE MAÎTRISE en Informatique.**

Env. avec C.V. et prétentions, réf. 7638, à SPERAX, 12, rue J.-Jaurès, 75019 Paris.

Organisme public chargé gestion important marché agricole dans cadre communautaire européenne recherche

**J. ASSISTANTS**

nationalité française obligatoires. Libérés O.M. Licenciés Sciences Exact ou droit ou diplôme enseignement supérieur.

Connaiss. anglais indispensable. Env. avec C.V. et photo s/réf. 2001, à INTER PA, S.P. 506, 75006 Paris Cedex 02, qui transmettra.

**S.S.C.J. Paris recrute**

**ANALYTES PROGRAMMEURS**

MIAGE et A 2 ans expérience pour réalisation systèmes gest. sur micro-ordinateurs.

Env. à T. JACQUA Régie-Presses, 85 bis, rue Réaumur, Paris-2e.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE TELECOMMUNICATIONS PARISIENNE recherche**

**AGENTS TECHNIQUES ELECTRONIQUES**

niveau D.U.T. ou B.T.S. pour assurer le maintien et le dépannage de systèmes de communications électroniques.

Déplacements provinciaux fréquents (permis de conduire indispensable). A terme déplacements à l'étranger possibles (connaissance de l'anglais appréciée).

Env. avec C.V. et prétentions sous réf. SIM à A.I.O.P., S.P. 501, PARIS-12e.

**SOCIÉTÉ REGION SUD PARIS recherche**

**UN ACHETEUR**

dynamique, ayant sens des responsabilités et la volonté de réussir dans une structure qui se développe.

Anglais et exp. souhaités.

Envoyer C.V. et photo sous réf. 2001 à INTER PA, S.P. 506, 75006 Paris Cedex 02, qui transmettra.

**IMPTE SOCIÉTÉ PARIS EST**

recherche

**A.T. 3 ELECTRONICIEN**

(circuits analogiques et digitaux)

Niveau BTS ou DUT 2 à 3 années d'expérience.

Adresser C.V. et prétentions au n° 5120 ConTEXTE Publicité, 25, av. de l'Opéra, 75001 PARIS Cedex 01, qui transmettra.

Importance NEUILLY recherche

**EMPLOYÉ**

CLASSE 2 pour service titres. Expér. administrative et comptable de préférence. Env. C.V. à ARCHAT, 34, bd Haussmann, 75009 Paris (réf. D. 64) s. tr.

**BANQUE PRIVÉE 4e ARDRT**

**EMPLOYÉ CLASSE 2**

pour service titres. Expér. administrative et comptable de préférence. Env. C.V. à ARCHAT, 34, bd Haussmann, 75009 Paris (réf. D. 64) s. tr.

**UN (E) INFIRMIER (E)**

**UN (E) DIRECTEUR (TRICE)**

Env. à T. 9413 M. Régie-Presses 85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris.

**Cie ASSURANCES LA POPULAIRE-INCENDIE et D. D. incendie et vol pour début JUILLET**

**ELEVES INSPECTEURS**

Licence en droit oblig. Régions d'affectation à déterminer ultérieurement. Stage PARIS minimum 12 mois. Adr. C.V. et photo à M. PELLETIER, 11-12 square MONTMARTRE 2e PARIS CEDEX 15.

**Importante Société INDUSTRIELLE ET COMMERCIALE**

recherche pour son siège social, quartier ETOILE

**PROGRAMMEURS DE GESTION**

Formation I.U.T. Maîtrise en langage COBOL pour travailler sur matériel IBM 370/15 DVS VS

Four ses bureaux de COLOMBES

**PROGRAMMEUR**

Débutant, formation I.U.T., connaissant le langage FORTRAN pour travailler sur matériel INTER-DATA et CONTROL-DATA dans le cadre d'applications à caractère scientifique.

Développement de logiciels graphiques interactifs. Bonnes connaissances mathématiques et physiques souhaitées.

Env. C.V. photo et prétentions au réf. 4889 à L.T.P., 81, boulevard Bonne-Nouvelle, 75002 PARIS, qui transmettra.

**Société d'étude du Résident ORSAV, recherche :**

**TECHNICIENS (MES) ELECTRONIQUES**

Niveau DUT ou équivalent. Débutant 1, à 2 ans d'expérience (poste A)

Niveau A.T. 5 (poste responsable) (poste B) ayant expérience composants hyperfréquences.

Envoyer C.V. détaillé à SER, S.P. 29 - 91402 ORSAV.

Ministère parisien recherche pr emploi de responsables

**UN CADRE**

qualité, ayant une bonne formation juridique, une pratique de la gestion administrative et, si possible, une connaissance des problèmes de l'immobilier.

Env. C.V. détaillé à SER, S.P. 29 - 91402 ORSAV, Cedex 02, qui transmettra.

**IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE DISTRIBUTION**

recherche

**Contrôleur de Gestion Adjoint**

Il sera chargé :

- de l'analyse des tableaux de bord,
- du contrôle de la fiabilité des résultats,
- des tâches ponctuelles concernant la gestion.

Il devra :

- avoir une formation Supérieure, type Sup. de Co., option Finances ou D.E.C.S.,
- posséder une grande rapidité d'assimilation et un esprit d'initiative.

Lieu de travail : PARIS.

Env. curricula vitas et prétentions à M. BACQUET, 24, rue Auguste-Chabrières, 75017 PARIS CEDEX 15.

**Le Centre Informatique d'un groupe français de dimension internationale cherche :**

**3 chefs de projet**

(100 000,00 F/an)

Vous avez une expérience de la mise en place de systèmes de gestion temps réel, en production, en administration générale ou en distribution.

Vous avez 30 ans minimum, une formation ingénieur, complétée si possible, par une formation type IAE.

Vous connaissez bien les bases de données, COBOL et DGS/VS.

Lieu de travail : NEUILLY

Adresser votre C.V. à INFORAMA 7, rue Pasquier 75008 PARIS, chargé du recrutement. Tél. : (1) 265.49.65

**Importante Société recherche**

**UN INGENIEUR**

pour service approvisionnement

**UN INGENIEUR**

bureau d'études constructions métalliques

**UN INGENIEUR**

ou CADRE SPECIALISSE dans les transports et si possible connaissant les transports exceptionnels.

Durée de mission pouvant aller de 1 mois à 3 mois.

Envoyer C.V. à REGIE-PRESSE, n° T 94660 M, 85 bis, rue Réaumur, PARIS (2e)

**Importante Société Pétrolière, quartier ETOILE, rech.**

**SECRETAIRES**

STENOGRAPHE confirmées et STENOGRAPHE confirmées 40 h - 120 mois - Avant le soir. Restaurant d'entreprise. Se prés. U.I.E. Service du Personnel, Mlle Lemaire, 22, av. Haussmann, PARIS.

**TÉL. : 544-56-80.**

**ETABL. PUBLIC Parrot ch. SECRETAIRE DE DIRECTION**

expér. (steno obligatoires)

**HOTESSE-STENOGRAPHE**

Adresser C.V. détaillé, photo et prétentions, sous n° 3421, à JRP 29, rue de l'Arcade - 9e

**Congrès Scientifique International recherche**

**SECRETARE**

- Bonne dactylo  
- Langue maternelle anglaise  
Tél. 544-76-90 (poste 372)

**Steno-dactylo**

Steno-dactylo place stable, 8h, matutiner, S.G.J. - 97, rue Saint-Lazare

**Recherches SECRETARE STENOGRAPHE FRANÇAIS-ALLEMAND**

Place st. - Encadrement approprié pour personnes expérimentées et consciencieuses. Env. cv bref C.V., Sirey, 62, r. du Louvre 12e.

**Société d'Éditions proximité Porte d'Orléans, recherche**

**SECRETARE COMPTABLE**

Sérieuses réf. Libre de suite. Adresser C.V. et photo, au réf. 2377 à P. LICHAU S.A., S.P. 229 - 75003 Paris Cedex 02 qui transmettra.

**RECHERCHONS à temps complet**

**SECRETARE**

Français Allemand Italien oarles et écrits couramment

**TÉL. : 544-56 90.**

**SECRETARE ALLEMAND PROTECHNA - 770-81-33**

**LE MONDE s'efforce d'éliminer de ses Annonces Classées tout texte comportant allégation ou indications fausses ou de nature à induire en erreur ses lecteurs. Si, malgré ce contrôle, une petite annonce abusive était glissée dans nos colonnes, nous prions instamment nos lecteurs de nous la signaler en nous écrivant :**

**LE MONDE**  
Direction de la Publicité  
5, rue des Italiens  
75009 PARIS

les annonces classées du

# Monde

sont reçues par téléphone

**du lundi au vendredi**

**de 9 heures à 12 h. 30 - de 13 h. 30 à 18 heures**

**au 296-15-01**

Une annonce communiquée avant 15 heures peut paraître dès le lendemain.











# régions

## Alsace

### TROP DE SEL DANS LE RHIN

## Les mines de potasse devront enterrer leurs déchets

De sévères critiques ont été adressées à la France par les députés néerlandais à l'occasion de la ratification, jeudi 20 avril, par le Parlement des Pays-Bas du traité signé en 1976 à Bonn sur la protection des eaux du Rhin. Plusieurs parlementaires ont reproché aux mines de potasse d'Alsace de continuer à polluer le Rhin en y déversant des millions de tonnes de sel, ce qui rend les eaux impropres à la consommation et aux usages agricoles jusqu'à l'embouchure.

Les Néerlandais sont d'autant plus irrités qu'ils ont déjà versé 24 millions de florins (48 millions de francs) à la France pour financer l'opération « anti-sel » projetée en Alsace. Cette attaque embarrasse la France et met une fois de plus en lumière la véritable imbrication technique, écologique et politique suscitée par la pollution du Rhin.

Le fleuve reçoit des déversements de sel de la part de la Suisse, des mines de charbon et des fabriques de soude allemandes, des soudières et des mines de potasses françaises. Au total, près de 10 millions de tonnes par an, dont les mines domaniales des potasses d'Alsace sont les « fournisseurs » numéros un. Pour chaque tonne de potasse extraite (et destinée à la fabrication d'engrais), il reste en effet trois tonnes de sel dont on ne sait que faire. Solution antérieurement retenue comme la plus économique : confier le sel au Rhin qui assure gratuitement son transport jusqu'à la mer.

Les inconvénients de cette méthode du tout-à-l'égoût, d'ailleurs pratiquée par la plupart des industries et des villes riveraines, sont clairement apparus il y a quinze ans déjà. Une commission internationale pour la protection des eaux du Rhin a été créée en 1963 par la France, la Suisse, le Luxembourg, l'Allemagne fédérale et les Pays-Bas. Après treize années de palabres, elle est parvenue, en décembre 1976, à Bonn, à faire

signer aux cinq pays une convention. Celle-ci prévoit que la France injectera dans un réservoir naturel d'eau légèrement salée (appelé la grande oolithe), situé à 1 800 mètres de profondeur, en Alsace, une partie du sel qu'elle rejette dans le Rhin. Chiffre qui a été retenu : 3 millions de tonnes par an. Le coût de l'opération (132 millions de francs) doit être principalement couvert par les Pays-Bas, l'Allemagne et la France.

Pour la convention entre en application, il faut que celle soit d'abord approuvée ou ratifiée par chacun des Parlements. C'est fait pour la Suisse et les Pays-Bas, mais les députés allemands et français sont en retard. Dans ces deux pays la ratification interviendra que peu avant les vacances 1978 soit deux ans et demi après la signature.

Dès 1978 on avait prévu ces retards. Ainsi la France s'était-elle engagée à commencer les injections en Alsace dès le 1<sup>er</sup> janvier 1980, quel qu'il arrive. En contrepartie, ses partenaires avaient promis de verser leur quote-part avant la date prévue par la convention. Or si les Néerlandais ont tenu leurs engagements, la France, elle, est techniquement à la traîne. En mettant les choses au mieux, les injections ne commenceront pas en Alsace avant octobre 1980. Et encore à un rythme trois fois inférieur à ce qui était prévu (20 kilos de sel à la seconde au lieu de 60). Des essais effectués pendant un an, grâce à d'anciens puits pétroliers, ont mon-

tré qu'en moins l'opération était réalisable. Pour les soudières de Lorraine, qui, elles non plus, ne savent que faire de leurs sels résiduels, les essais d'injection à 1 000 mètres de profondeur dans les grès de la région de Toul viennent à peine de commencer. Là encore avec un grand retard.

Ce retard ne s'explique pas seulement par des difficultés techniques. Les soudières allemandes et américaines pratiquent depuis longtemps l'injection et l'enfouissement des résidus dans le sous-sol. En Lorraine, par exemple, ce sont les sels qui ont réchigné. En 1977, plusieurs dizaines de maires, dont celui de Toul, ont constitué une association s'opposant aux injections par crainte qu'elles ne polluent les nappes phréatiques. Le maire de Toul a même interdit la circulation des camions de sel, et le tribunal administratif a dû casser son arrêté municipal le 15 décembre 1977.

En Alsace notre correspondant Bernard Lederer signale des réactions similaires. A peine le préfet du Haut-Rhin vient-il de répondre par arrêtés autorisant l'enfouissement du sel et déclarant l'opération d'utilité publique que dix-neuf communes situées au sud-ouest de Molsheim se réunissent en comité de défense.

A leur tête M. Louis Ulrich, conseiller général de Masevaux. Réclamations publiques dans les villages, conférences de presse, entrevue avec le préfet, la campagne anti-injection bat son plein.

### 20 000 personnes concernées

Pour les élus — les écologistes n'ont pas bronché jusqu'ici — les raisons du refus sont multiples. Ils ne veulent pas qu'on détruise « la grande oolithe », ce puits de sel sous leurs pieds. En effet, pour injecter leur sel, les mines de potasse devront au préalable le transformer en saumure en le dissolvant dans de l'eau à 80 degrés pompée dans le réservoir. Or ces eaux pourraient être utilisées pour le chauffage géothermique.

En outre, leurs qualités thermiques sont reconnues et exploitées avec profit sur la rive allemande du Rhin. Les Alsaciens protestent contre la transformation de « la grande oolithe » en potasse à saumure. Ils craignent aussi que la planification conduite par les pouvoirs publics de fabrication des saumures, les trente kilomètres de conduites souterraines qui amèneront la saumure, les trois puits de soustraction, trois puits d'injection et les pompes situées en surface et en sous-sol ne se mettent à fuir et par conséquent à polluer la nappe phréatique peu profonde qui alimente 250 000 personnes.

Les élus n'ont aucune peine à faire partager leurs craintes. Ils leur suffit de rappeler que les installations de déversement dans le Rhin (bassin de stockage et pipe-line) sont d'une étanchéité plus que douteuse. Quant aux nouvelles conduites provisoires installées pour les essais d'injection, c'est un promoteur qui, récemment, a décelé leur rupture. Conséquence des activités des mines de potasse : la nappe phréatique assainie est gravement polluée par le sel. L'eau de Colmar, qui en contient 300 milligrammes par litre, est à la limite de la potabilité. Le sel qui progresse du Sud au Nord dans

les gravières de la plaine d'Alsace, atteint déjà Sélestat.

Les mines domaniales des potasses d'Alsace, entreprise publique relevant directement du Ministère de l'Industrie, ont répondu par arrêtés de prescriptions dans l'étude d'impact sur l'environnement joint au dossier soumis à enquête publique. « Toutes les dispositions sont prises pour éviter toute pollution », affirment les ingénieurs. Quant à la possibilité d'exploiter les eaux thermales, elle restera entière.

Les députés néerlandais savent que le plan de dépollution du Rhin suscite de vives oppositions. Ils n'en ont cure. « Le gouvernement français ne peut prendre prétexte de ces problèmes internationaux pour retarder la ratification », a dit M. Eversdijk, chef de groupe démocrate-chrétien. Bref, la vie des pollueurs devient difficile. Aussi peut-on examiner de plus près la proposition des communistes alsaciens qui suggèrent qu'en lieu de traiter le sel comme un déchet, on le considère comme une matière première. Selon eux, il pourrait être utilisé par une fabrique de chlorure, qui reste à créer, et même remplacer le sel qui est utilisé en lieu de là, à extraire du sol jurassien.

MARC AMBROISE-RENDU.

## Bretagne

### Houat: les pêcheurs au jardin

par HENRI THOMAS (\*)

La catastrophe de la marée noire fait un peu oublier, du moins rétrospectivement, une de ses causes : le mauvais temps, qui contribue à sévir non seulement sur les points touchés par le mazout, mais sur toutes les côtes bretonnes, Manche et Atlantique.

Les conséquences d'une tempête qui dure presque sans interruption depuis trois mois se font maintenant durement sentir chez les pêcheurs des îles du Ponent. Houat par exemple, dont les chalutiers de 10 mètres n'ont pu prendre la mer, depuis longtemps, qu'une ou deux fois par semaine, et pour de maigres pêches, car poissons et crustacés ne travaillent pas volontiers par gros temps ; c'est ainsi que le poisson des araignées de mer, qui va de fin mars à mai, risque de s'achever sans que les araignées aient quitté les fonds où elles se tiennent à l'abri. Les crevettes, d'autre part, ont été rases à cause de la forte houle. Les casiers à homards, trop longtemps immergés, se perdent quelquefois et sont très coûteux à remplacer.

Tout cela se passe sous les yeux des touristes, peu nombreux en cette saison, et, de temps en temps, toujours un peu tenus à l'écart. Les pêcheurs ne perdent guère quatre ou cinq de leurs difficultés, et le découragement, qui rend parfois bavard, les rendrait plutôt encore plus taciturnes avec leurs hôtes d'un moment. Le touriste, lui, admire les brisants qu'on voit depuis la terrasse du petit hôtel. C'est son rôle, on ne va pas lui en vouloir. Mais ces hommes ont bien du travail, qui sont établis dans un

coin de la baie, savent qu'ils vivent dans un autre monde et s'y sentent un peu abandonnés. Ici, pourtant, le groupement des pêcheurs de l'île a pris l'initiative d'écrire à M. Christian Bonnet (« Breton par sa mère », disent-ils) afin que différentes mesures soient prises pour parer à la situation difficile dans laquelle se trouvent les pêcheurs araignés ; et la ministre a aussitôt répondu en termes favorables : sa réponse se trouve sur le panneau d'affichage du petit port.

Mais Houat est une exception parmi les îles du Ponent : vingt-sept chalutiers en service, trois autres en chantier, un groupement de pêcheurs qui sait ce qu'il veut. Une île autrement grande comme Belle-Île, s'en tira beaucoup plus mal. Qu'en sera-t-il si le mauvais temps ne cesse pas, et si le noron amène les pétrels dans les parages comme on le craint ?

Le patron est descendu au port ce matin à 5 heures ; les vagues soulevées par le vent du nord caustiquent par-dessus la tête. Il est entré à la maison et il a dit : « Je vais bécoter le jardin pour les pommes de terre ». C'est aussi une manière d'oublier qu'on ne pêche pas d'aujourd'hui cette année. Les trois fils du patron pêcheur sont moins patients. Qu'est-ce qu'on va faire ? Maitre sur les pétrels ? Ça ne va pas non ? Je leur ai lu ce que j'écrivais ; je voyais bien, à leur façon de m'approuver, qu'ils étaient d'accord, on fond, que ça ne changera rien à rien, un article de journal. Sûrement, mais il faut tout de même parler.

\* Retraire.

## Provence-Alpes-Côte-d'Azur

### UNE INITIATIVE MARSEILLAISE

## Pour l'arbre des villes

La ville de Marseille vient de publier un document — le premier du genre en France — intitulé « le code de l'arbre urbain », mis au point par le directeur de l'écologie et des espaces verts. Outre le règlement concernant la protection des arbres en ville, il rassemble des informations sur les conditions de réussite des plantations nouvelles, les critères de choix des essences, les possibilités et les contraintes du milieu urbain, ainsi que sur l'entretien des arbres.

Un premier document technique très complet destiné aux « décideurs », responsables d'aménagements urbains, urbanistes, techniciens, a été tiré à cinq mille exemplaires. Il sera suivi d'une version « grand public », plus simple et plus accessible, tirée à cinquante mille exemplaires. Cette brochure, intitulée le Guide de l'arbre, sera distribuée gratuitement à partir du mois de juin (1).

« Les arbres forestiers et fruitiers, qui représentent un capital économique considérable, sont protégés depuis longtemps par les pouvoirs publics contre les maladies et les agressions », constate M. Jean-Pierre Marney, responsable de la direction de l'écologie et des espaces verts de Marseille. L'arbre des villes, lui, est considéré comme un élément décoratif, un luxe, non indispensable. Sa protection est à la charge des communes qui n'obtiennent pour cela aucune aide financière même lorsque — c'est le cas pour Marseille — les dépenses consenties pour lutter contre le mildiou et d'autres maladies nuisibles au feuillage sont élevées. Or, plus encore que la forêt, le « patrimoine vert » des villes est fortement

menacé par les conditions mêmes de la vie urbaine. La circulation automobile, les lignes téléphoniques, les conduites d'eau, les canalisations de gaz sont autant d'agressions auxquelles s'ajoutent les blessures occasionnées par les coups, les injections de consolidants dans les sols, les réseaux d'assainissement, les épandages « sauvages », le goudronnage, l'obalissement général de la nappe phréatique, la pollution atmosphérique, etc. L'arbre urbain est donc en perpétuel état de siège.

Le code de l'arbre urbain, par ses mises en garde, par le rappel des sanctions encourues et par ses conseils, devrait permettre de desservir un peu l'étau qui pèse sur les promoteurs devant leurs responsabilités et leurs devoirs : précautions obligatoires à prendre au voisinage des chantiers, plantations de compensation à effectuer si l'arrachement est inévitable. Un barème original permet d'évaluer la perte subie. Un arbre centenaire par exemple peut atteindre une valeur de 17 000 F (voir « Un arbre à son plus juste prix », le Monde du 26-27 juin 1977).

Le code réunit en essence toute la législation concernant la protection et le développement des arbres : arrêtés municipaux, préfectoraux, règlements de voirie, articles du code civil, extraits du code forestier applicables en ville, etc. Conseils d'entretien, de taille, d'élagage y sont largement prodigués. On y trouve encore la liste des obligations relatives à l'insertion future des arbres, notamment lors de grandes opérations d'urbanisme dans les quartiers neufs. — J. CONTRUCCI.

(1) Direction de l'écologie et des espaces verts, 43, Avenue Cloëz, 13008 Marseille.

entre eux et nous, une certaine complicité



SY 203  
Départ 13h  
50 minutes de vol

**PARIS/COLMAR**  
**PAR AIR ALSACE**

TRANS AIR REGIONS / 266.5740.

bonne nuit !



**ÉPÉDA**  
matelas, sommiers, ensembles  
au nouveau centre

**CAPELOU**  
37, av. de la République (11<sup>e</sup>)  
Métro Parmentier - 357.46.35  
livraison très rapide

**Islande**  
Terre de contrastes...  
2 formules à votre choix:

- **Tour complet**  
12 ou 15 jours  
6.235 F - 6.905 F
- **Camping et Safari photo**  
(pour visiter les lieux les plus sauvages)  
logement sous la tente  
15 jours  
4.485 F

départs pour les 2 formules  
17 juin  
1<sup>er</sup> 15 et 29 juillet  
12 août

**Islande**  
une sélection des voyages



**Scanditours**  
Demandez la brochure  
CHARME ET LUMIÈRE DU NORD  
à votre agent de voyages ou

**Scanditours**  
122, Champ-Élysées 75008 Paris  
tél. 720.38.05 Lic. A 53

## Midi-Pyrénées

### Classe luxe pour la nouvelle aéro-gare de Toulouse

De notre correspondant régional

Toulouse. — Après vingt-quatre ans de bons et loyaux services, l'aéro-gare de Toulouse-Bagnac, qui avait été modernisée en 1963, vient de s'effacer devant de nouvelles installations qui permettront de mieux traiter les passagers : un million attendus cette année au lieu de quarante mille en 1974.

Toulouse-Bagnac « ancienne formule » couvrait une superficie de 5 000 mètres carrés, ce qui était nettement insuffisant pour les besoins d'une métropole régionale, capitale française de l'aéronautique. Souffrant déjà d'une grave insuffisance dans le domaine des liaisons autoroutières et fluviales, la nouvelle aéro-gare est située à 8 kilomètres au nord-ouest de Toulouse et à 800 mètres seulement des anciennes installations, désormais réservées à l'aviation d'affaires et de tourisme.

Le premier des trois modules de cette nouvelle aéro-gare a été ouvert au trafic dimanche 23 avril. D'une superficie de 17 000 mètres carrés, il permettra de traiter simultanément dix avions, et près de deux millions de passagers par an, ce qui correspondait aux prévisions faites pour 1985. Avec notamment l'installation, à Toulouse, de la météorologie nationale, du Centre national d'études spatiales et du Centre national de la recherche scientifique, le nombre des passagers pourrait franchir le cap des cinq millions en 1985.

Le plus gros du trafic se fait actuellement vers Paris : 62 % ; le continent africain vient en

deuxième position avec 15 %, suivi par les pays d'Europe occidentale avec 10 % ; le reste des mouvements concerne les grandes villes de province.

La construction de la nouvelle aéro-gare s'accompagne de la réalisation d'une zone industrielle aéronautique qui couvrira une quarantaine d'hectares, soit 300 000 mètres carrés de surface disponible. La chambre de commerce de Toulouse lance un programme d'aménagement industriel, en accord avec la commune de Bagnac sur des terrains appartenant pour la quasi-totalité à des particuliers.

Pour les promoteurs, la création de cette ZAC est justifiée par les demandes d'industriels dont les activités nécessitent une installation à proximité immédiate de l'aéroport. Cette zone d'activités est bordée au nord par un secteur à forte densité urbaine prévu par le plan directeur d'urbanisme de Bagnac, ce qui permettra un personnel des entreprises de se loger sur place.

La délégation à l'aménagement du territoire a participé à la réalisation d'une zone « paysagée » : plantation de milliers d'arbres, engazonnement des surfaces non construites. Déjà sont installées sur cette zone la direction des télécommunications, des chaînes hôtelières, la chambre régionale de commerce et d'industrie qui vient de quitter le centre de Toulouse. Pour

LÉO PALACIO.

**CORSE**  
8 jours  
1140 F

Grèce 81.135 F  
Cuba 81.1250 F  
Mexique 251.4800 F  
Gambie 81.1045 F  
Maroc 81.1325 F

Yugoslavie URSS 81.1285 F  
Turquie 81.1330 F  
Israël 151.2850 F  
Aïle 241.5950 F  
Inde-Ceylan 241.6225 F  
Kénya 101.3010 F  
Égypte 81.1230 F

et : Brésil, U.S.A., Pérou-Bolivie, Singapour, Philippines, Thaïlande, etc.  
Prix comprend : voyage par avion, séjour en hôtel ou centre de vacances, ou circuit découverte. Vois à tarifs réduits ou vols spéciaux.

**payscope international**  
6, rue de la Paix - 75002 Paris - 261.50.02  
Veuillez m'envoyer gratuitement votre brochure « Vacances 78 »  
nom ..... prénom .....  
adresse ..... code postale .....  
ville .....  
des prix pour aller plus loin plus longtemps

de France  
Antenne dans le  
pas de danger... affirmer

Bret  
LES  
UNE

Succombe  
de "Ma

3 stations desservent  
les lignes de métro à  
proximité de votre  
appartement.

APPARTEMENT TENOIN

سكن في الجزائر



Ile-de-France

Amiante dans le métro : « pas de danger », affirme la R.A.T.P.

Après la conférence de presse des syndicats C.G.T. et C.F.D.T. dénonçant les dangers de l'amiante utilisé dans le métro, notamment dans les tunnels et plusieurs stations telles que Créteil, Gare-de-l'Est, Invalides et Saint-Denis-Basilique, la R.A.T.P. donne, dans un long communiqué, les explications suivantes :

Toutes les analyses ont révélé la présence de quelques fibres d'amiante dans l'atmosphère, mais ont permis de relever des taux de concentration extrêmement faibles. La R.A.T.P. conclut : « Il n'est pas de ne plus utiliser les produits contenant de l'amiante pour la réalisation des revêtements par « flocage ». D'autre part, tous les revêtements contenant de l'amiante seront neutralisés soit en les retirant, soit en les recouvrant. »

En raison de ses propriétés très caractéristiques, l'amiante a été utilisé largement en France et dans le monde au cours des dernières décennies pour assurer l'isolation thermique ou phonique de nombreuses installations.

En ce qui concerne la R.A.T.P., cette utilisation a trait plus particulièrement aux postes de ventilation, aux postes de ventilation du réseau souterrain et à quelques portions de tunnel.

Dès l'automne 1974, à la suite de différentes communications traitant des effets de la poussière d'amiante sur la santé des personnes exposées, le service médical du travail de la R.A.T.P. a conduit, en liaison avec les services intéressés et le laboratoire de l'entreprise, une enquête sur cette question.

Le rapport de la médecine du travail, achevé au mois d'octobre 1977, comportait un recensement des installations ayant des revêtements d'amiante, ainsi que des postes de travail où des agents pouvaient être exposés à des poussières d'amiante.

Il donnait les résultats des analyses d'air déjà effectuées par le laboratoire de la R.A.T.P. et formulait un certain nombre de recommandations répondant au souci de supprimer ou de diminuer la pollution de l'air par l'amiante et de mieux protéger les agents contre les affections susceptibles d'être provoquées par ces poussières.

Chamarande préservé. - Le domaine du château de Chamarande (l'Essonne) est, une nouvelle fois, mis en vente aux enchères, mardi 25 avril. La vente, le conseil général du département avait décidé, au terme d'une séance exceptionnelle, de faire jouer son droit de préemption afin que cet ensemble, situé à moins d'une heure de Paris, puisse rester dans le domaine public. (Correspondance.)

Aquitaine

DÉBAT A BAYONNE Partisans et adversaires de l'aménagement de la côte dos à dos

Bayonne. - Créée en février 1977 dans le but d'acquiescer au moyen de souscriptions, des espaces naturels réservés pour les besoins inaliénables, l'Association Espaces pour demain a pris l'initiative d'organiser à Bayonne le lundi 24 avril un colloque sur le thème « Ecologie, économie, quelles alternatives pour un aménagement régional ? »

L'originalité de ce colloque tient au fait qu'il réunissait pour la première fois des hauts fonctionnaires des responsables économiques et des représentants d'associations. Ce n'est pas par hasard qu'il a eu lieu en Aquitaine. Des la naissance d'Espaces pour demain, son fondateur et secrétaire général, M. Louis Berlioz, rédacteur en chef à Antenne 2, et son délégué régional, M. Pierre Lebaillif, ont réuni à Eourlin, en Gironde, quelque deux mille souscripteurs pour « geler » 6 hectares de terrains, où devait être réalisés un projet d'aménagement de la Mission interministérielle pour l'aménagement de la côte aquitaine (M.I.A.C.A.), que préside M. Emile Eliahal.

Bretagne LES CONSÉQUENCES DE LA MARÉE NOIRE

Le Comité économique demande une « indemnisation intégrale » des sinistrés

De notre correspondant

Rennes. - Utilisant un artifice de procédure en choisissant de réunir ensemble ses quatre commissions, pour ensuite ouvrir cette réunion commune au public et à la presse, le comité économique et social de Bretagne a réussi, lundi 24 avril, à contourner le refus de l'autorité administrative de l'autoriser à organiser une séance extraordinaire sur la marée noire et ses conséquences.

Deux rapports, l'un sur les préjudices subis et leur indemnisation, présenté par M. Henri Didon, l'autre relatif aux enseignements de la catastrophe et aux mesures préventives proposées aux onze comités économiques et sociaux des régions littorales françaises, réalisés par M. Joseph Martray, ont été adoptés à l'unanimité, moins deux abstentions et une voix contre.

Le rapport Didon souligne qu'il serait inacceptable qu'une activité individuelle ou qu'une entreprise disparaisse du fait d'une catastrophe dont la responsabilité est totalement étrangère à la région et demande la mise en place d'un observatoire permanent chargé de mesurer les conséquences économiques et écologiques de la marée noire et d'élaborer un programme de développement spécifique aux zones côtières sinistrées. Il affirme également la détermination des responsables socio-économiques bretons de veiller à une indemnisation intégrale. Le rapport Martray sera adressé aux dix autres comités économiques et sociaux des régions littorales françaises qui, le 1er juin à Paris, se prononceront sur un avis commun qui sera ensuite transmis au gouvernement. M. Martray propose un véritable « plan d'action » en distinguant les mesures qui dépendent uniquement de la France et celles qui exigent une concertation et des accords internationaux, y compris communautaires.

Pour l'Aquitaine, par exemple, Espaces pour demain suggère de réviser la stratégie de l'aménagement de la côte et de l'arrière-pays en abandonnant les priorités actuelles (le programme autoroutier représenté à lui seul 50 % du budget régional) de freiner l'exode rural, de maîtriser le tourisme, qui ne peut être qu'une activité complémentaire, de soutenir et animer le potentiel économique existant, de promouvoir l'industrialisation de la géothermie. « Nous voulons », a dit M. Lebaillif, « imiter l'Irlande et le Tyrol, en menant ces efforts ici un deuxième Languedoc-Roussillon. »

TRANSPORTS

Accidents d'avions : mille cinq cent quatre-vingt-trois en 1977. La sécurité des voyages aériens sur les lignes régulières s'est nettement améliorée l'an dernier, révèle un rapport de l'Organisation civile internationale (O.A.C.I.) : vingt-cinq accidents d'avions ont causé la mort de six cent trente personnes au lieu de mille cent quatre-vingt-sept en 1976. En revanche, la sécurité des vols charters s'est dégradée en 1977 : trente accidents d'avions ont causé la mort de huit cent quatre-vingt-cinq personnes au lieu de trois cents en 1976. Cette augmentation est due à la catastrophe de l'histoire de l'aviation : la collision de deux Boeing 747 : cinq cent cinquante-cinq morts, le 27 mars, aux Canaries.

M. François Essig quitte la Datar

M. François Essig va quitter le poste de délégué à l'aménagement du territoire. Il était entré à la DATAR en 1964 et avait été nommé délégué en septembre 1975. Il pourrait occuper un poste important au ministère de la défense, ou bien dans une grande entreprise publique ou privée.

Son successeur à la tête de la DATAR - directement rattachée au premier ministre depuis la formation du nouveau gouvernement de M. Barre - sera connu dans quelques jours. Il pourrait s'agir soit de M. Daniel Dousta, préfet, ancien directeur du cabinet de M. Barre, soit de M. André Chadeau, préfet de la région Nord-Pas-de-Calais, ancien directeur du cabinet de M. Jacques Chaban-Delmas à Matignon.

L'aménagement du territoire sans « politique politicienne »

Douze ans à la délégation à l'aménagement du territoire, trois ans de fonctions de délégué, c'est beaucoup ; c'est en tout cas assez pour faire un bilan. M. François Essig aurait pu continuer à préparer et à régler les modalités de « gros coups », comme l'installation de Renault en Lorraine en septembre 1977 dans le cadre de la politique de conversion minière ; ou bien organiser dans les détails (ce qui est moins spectaculaire dans moins payant) les conjonctions de quarante mesures économiques, administratives, juridiques, culturelles, agricoles, foncières, sociales, éducatives dont la conjonction seule peut permettre de redonner vie à des départements entiers de montagne saignés par l'exode rural. Remplir, avec ces seules perspectives, richement, ne l'enthousiasmait pas.

Pourtant, depuis trois ou quatre mois, M. Essig, d'ordinaire discret, réservé, très « classique », à l'inverse de son prédécesseur, M. Jérôme Monod, avait repris de l'assurance. « Il a mangé du lion », lançaient ses collaborateurs. Vendredi dernier 21 avril, à Marseille, il avait longuement rencontré M. Gaston Defferre, s'était penché au chevet d'une région gravement malade (pas simplement à cause de l'affaire Ferrin) et avait renoué un constructif dialogue (après des mois de rapports empoussiérés) avec les responsables régionaux, d'une évidence importante. Mais la veille, il avait fait part à M. Raymond Barre de son souhait de quitter l'avenue Charles-Floquet.

C'est avec le « sentiment du devoir accompli » qu'il quitte M. Bertrand Cuny, son adjoint ; M. Bernard Attali, le négociateur financier ; M. Daniel Maquart, l'homme du littoral et de la montagne et le « vieux » qui, depuis plus de cinq ans, formaient la vieille garde. Trois indices lui prouvent que la DATAR a été, ces derniers mois, honorée : la participation de M. Essig aux grandes conférences de la Maison Blanche, à Washington ; le quinzième anniversaire du dernier gouvernement Vialatoux présidé par M. Giscard d'Estaing, en février dernier, enfin le rattachement direct de la Délégation au premier ministre dans la formation du dernier gouvernement. Voilà sans doute ce qui, à ses yeux, illustre le mieux la « remontée » de la DATAR et des politiques qu'elle préconise.

« Il n'y a qu'un patron, c'est le ministre » Car elle était bien bas si y a encore trois ans ! L'époque où M. Michèle Frenkowsk, ministre d'Etat, ministre de l'intérieur, exerçait son autorité aussi sur la DATAR avait placé les responsables de cette administration pas connus les autres sous une charge politique insupportable. Jérôme Monod en tira vite les conséquences. François Grosrichard.

Advertisement for 'Mademoiselle' apartments in Paris. Title: 'Succombez aux charmes de "Mademoiselle"'. Features: 3 stations de métro, lycée Camille Sée, centre commercial de l'Amiral Roussin, école, poste, rue Lecourbe. Includes floor plan and contact info: CIME 538.52.52, Tour Malin-Montparnasse Paris.

Advertisement for J.-M. PERES et Co. 'La pollution des eaux marines'. Collection 'Géobiologie, écologie, aménagement'. 166 F.

Advertisement for CAMINO travel agency. Title: 'pour vous rendre aux Etats-Unis les meilleures solutions sont chez CAMINO'. Services: CHARTERS, VOLS RÉGULIERS. Contact: CAMINO, 21, rue A. Charpenier 75017 Paris, tél. 755.77.90 - 380.55.58 - Bc. A. 478.

Vertical text on the left margin, partially obscured and illegible.







ÉTRANGER

EN SUÈDE

Les syndicats protestent contre les avantages accordés par le gouvernement aux entreprises

Stockholm. — Le gouvernement suédois vient d'annoncer que la taxe générale de 2 % versée par les employeurs sur les salaires serait supprimée le 1<sup>er</sup> juillet. Le premier ministre, M. Thorbjörn Fälldin, a assuré les industriels que de nouveaux allègements des charges sociales des entreprises, en particulier des cotisations au régime national des retraites, pourraient être envisagés à l'automne, et la situation l'exigeait.

De notre correspondant

pour sa part, que ces mesures sont « extrêmement surprenantes », alors que s'amorce un redressement de l'économie. Il semble, en effet, que pour la Suède, le creux de la vague soit passé. Pour les trois premiers mois de l'année, la balance des échanges enregistre un excédent de plus de 1 milliard de couronnes. Les stocks considérables des entreprises, qui représentent en valeur plus de 70 millions de couronnes, ont tendance à diminuer. Dernier signe d'optimisme, la Banque royale de Suède a abaissé jeudi 20 avril d'un demi-point le taux de l'escompte, qui est ainsi ramené à 7 %. Seul point sombre, l'emploi. Officiellement le taux de chômage est de 2,3 %, mais la population active est employée aujourd'hui, à près de 4,5 %, dans des travaux subventionnés, protégés, ou se trouve en recyclage. La critique des sociaux-démocrates, quant à elle, porte essentiellement sur la façon même de stimuler l'économie. Deux politiques s'affrontent. Selon les socialistes, seules les branches en difficulté doivent bénéficier d'un soutien public. Les « bourgeois », aux dépens des mesures générales susceptibles d'encourager psychologiquement l'ensemble de l'industrie, ne seraient que pour relancer les investissements.

EN NORVÈGE

DE NOUVELLES MESURES D'AUSTÉRITÉ VISENT À RÉDUIRE LE POUVOIR D'ACHAT

(De notre correspondant.)

Oslo. — Une augmentation des impôts directs de 1 %, un relèvement du prix de l'électricité et de nouvelles restrictions du crédit sont les mesures les plus importantes du nouveau programme d'austérité présenté par le gouvernement travailliste norvégien le 21 avril. Ces mesures visent à réduire le pouvoir d'achat de 1 milliard de couronnes en 1978 (1 couronne norvégienne vaut 0,85 francs). Le gouvernement souhaite réduire d'autant le déficit de la balance des paiements. Seuls les retraités et petits salariés échapperont à cette réduction du pouvoir d'achat. A cet effet, les allocations familiales et les retraites les plus basses seront augmentées.

En revanche, pour améliorer la situation des exportations des industries norvégiennes (dont les coûts de production sont parmi les plus élevés d'Europe), l'impôt sur les investissements, déjà réduit à l'automne dernier, sera aboli, privant l'Etat d'environ 630 millions de couronnes de revenu par an. Les industriels avaient demandé le report d'une réforme sociale adoptée par l'assemblée nationale, qui prévoyait à partir du 1<sup>er</sup> juillet le versement intégral des salaires pendant la complicité-maladie. Le gouvernement n'a pas voulu reporter cette réforme qui coûterait plus de 500 millions de couronnes par an, mais le salarié malade ne percevra que 90 % de sa paie.

Le gouvernement a aussi rendu publiques de nouvelles estimations sur le développement économique du pays. Par rapport aux prévisions publiées à l'automne, l'augmentation du produit national brut en 1978 sera de 4,2 % (2,4 points de moins que prévu), car la production pétrolière en mer du Nord sera moins importante qu'on ne l'avait escompté. Le taux de production industrielle diminuera de 2,5 % et la perte des exportations par les marchés traditionnels est estimée à près de 6 % par rapport à 1977. Le déficit de la balance des paiements (qui a atteint presque 27 milliards de couronnes l'année dernière) est maintenant estimé à 21 milliards pour 1978, presque 5 milliards de couronnes de plus que prévu. Le gouvernement pense pouvoir maintenir le plein-emploi cette année, mais ajoute que le chômage pourrait s'aggraver au cours de 1979.

STEINAR MOE.

LE MONDE me propose aujourd'hui la disposition de ses locaux des rubriques d'annonces immobilières. Voulez-vous en savoir plus? LA MAISON que vous recherchez.

DEVENEZ DANS VOTRE VILLE LE LEADER DE LA MAROQUINERIE DE LUXE.

la plus grande marque française de magasins spécialisés dans ce domaine vous apporte en exclusivité : • ses lignes de produits en voyage, maroquinerie, horlogerie, orfèvrerie et cadeaux, • son expérience et son assistance, • les retombées de sa publicité nationale et internationale.

Écrire sous référence 893 à EDIP 20, rue des Capucines - 75002 PARIS qui transmettra. Toute candidature sérieuse et détaillée fera l'objet d'une réponse.

DROIT DU TRAVAIL

2<sup>e</sup> édition 1978

par André BRUN et Henri GALLAND

TOME I

LES RAPPORTS INDIVIDUELS DE TRAVAIL

un volume cartonné 24,5 x 15,5, 984 p., 220 F (franco 228,20 F)

TOME II

LES RAPPORTS COLLECTIFS DE TRAVAIL

un volume cartonné 24,5 x 15,5, 596 p., 130 F (franco 138,20 F)

Les deux volumes 330 F (franco 340,80 F)

EDITIONS SIREY

22, rue Soufflot 75004 PARIS

COMMENT ROULER DANS UNE VOITURE NOIRE SANS RESEMBLER AUX AUTRES.



Une Volvo 343 noire avec filets rouges sur les côtés, le capot et le hayon arrière. L'intérieur est rouge, le pavillon noir. Les vitres sont teintées, les roues sont alliage avec pneus larges 175/70 SR. Le volant sport.

TEL. 747 50 05

VOLVO PARIS succursale de VOLVO FRANCE

16, rue d'Orléans, NEUILLY.

Magasin de vente : 59, avenue du Maine, 322 75 78

AU CANADA

Le gouvernement du Québec réduit les impôts directs

De notre correspondant

Montréal. — M. Jacques Parizeau, ministre des finances du gouvernement québécois, vient de présenter le budget de son gouvernement pour l'année fiscale qui s'achèvera le 31 mars 1979. Celui-ci prévoit des recettes s'élevant à 12 300 millions de dollars, alors que les dépenses atteindront un peu plus de 13 300 millions de dollars, soit un déficit supérieur à 1 milliard de dollars.

Le budget prévoit notamment des réductions de l'impôt sur les revenus des particuliers, qui s'élèveront au total plus de 500 millions de dollars. Les catégories les plus favorisées seront les couples, les contribuables ayant des personnes à charge, les veillards et les handicapés. Le taux d'imposition est également modifié : il devient plus léger pour les bas salaires, et plus lourd pour les revenus élevés. Le fardeau fiscal de certaines entreprises sera allégé. Les exploitations minières et forestières bénéficieront d'une détaxe sur l'essence. La taxe sur les chaudières (impôt particulier particulièrement en difficulté) est supprimée de façon permanente. En compensation le gouvernement québécois augmentera la fiscalité indirecte sur les produits « non essentiels » : tabac et cigarettes notamment, bouteilles non retournées, certaines opérations publicitaires. L'impôt sur les droits de succession sera également légèrement majoré.

Le gouvernement du Québec s'est efforcé, depuis son arrivée au pouvoir en novembre 1976, de montrer qu'il pouvait être un bon administrateur. Les emprunts à l'étranger ont été sévèrement réduits et les dépenses davantage

ALAIN-MARIE CARRON.

(Publicités)

RÉPUBLIQUE ALGÉRIENNE DÉMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTÈRE de l'INFORMATION et de la CULTURE

RADIODIFFUSION TÉLÉVISION ALGÉRIENNE

BUDGET D'ÉQUIPEMENT

APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL N° 417/E

Un appel d'offres international est lancé pour la fourniture et l'installation des équipements destinés à la coloration des Studios de la Maison de la Radio et de la Télévision d'ALGER détaillés comme suit :

- LOT N° 1 - ÉQUIPEMENT AUDIO-VIDÉO
LOT N° 2 - TÉLÉCINÉMAS
LOT N° 3 - CELLULE DE MONTAGE MAGNÉTOSCOPE
LOT N° 4 - ÉCLAIRAGE SCÉNIQUE

Les soumissions devront parvenir sous double enveloppe et pli cacheté au Ministère de l'Information et de la Culture, Direction de l'Administration Générale, 119, rue Didouche-Mourad, ALGER, avant le 15 juillet 1978.

Il est rappelé que les plis ne portant pas la mention « APPEL D'OFFRES N° 417/E - NE PAS OUVRIR » seraient décachés et considérés comme nuls.

Le dossier pourra être demandé ou retiré à la R.T.A., Direction des Services Techniques et de l'Équipement, 21, boulevard des Martyrs, ALGER, ou bureau 332 Niveau Immeuble, contre la somme de quatre cents (400) Dinars algériens représentant les frais d'établissement du Cahier des Charges.

Tu craques!

Alors 8 jours à l'île Maurice avec AFRICATOURS

Pour oublier la vie moderne, il n'y a qu'une thérapeutique efficace... la quitter quelques jours. Feuilletez la brochure AFRICATOURS et choisissez votre séjour à l'île Maurice. Il n'y a rien de tel que les charmes de "l'île de France" pour effacer les soucis de l'île de France. L'île Maurice, c'est l'île douce et passionnante. Douce, par son climat, son relief et le charme offert par l'étonnant mélange de races de ses habitants. Passionnante dans le siècle d'histoire qu'elle a derrière elle.

AFRICATOURS a choisi les 3 hôtels de la chaîne New Mauritius Hôtels en prise directe avec la plage. Le Méridien, le plus prestigieux, le Morne Brabant, le plus tranquille au sud de l'île et au nord le "Trou aux Biches", le plus typique avec ses cottages aux toits de chaume. Quel que soit celui que vous choisissez, vous pourrez vous adonner aux joies du tennis, du golf, du bateau, de l'équitation... tout cela gratuitement. Et puis si vous souhaitez changer d'hôtel pour quelques jours seulement, rien de plus facile... à votre guise, vous pourrez ainsi visiter toute l'île.

Pour partir, précipitez-vous chez votre conseiller vacances SELECTOUR, 120 agences de voyages en France ou si vous craquez appelez le 296.43.06.



Pour recevoir notre brochure "l'île de France" à l'île Maurice, renvoyez-nous vite ce bon à SELECTOUR. B.P. 140 10, 75463 PARIS CEDEX 10. NOM: ADRESSE:







LES MARCHÉS FINANCIERS

TÉ FIDER

OFFICE AU PRIX DE F 230 PAR ACTION

Marché financier par le groupe simple...
C'est de la banque d'investissement...
C'est de la banque d'investissement...

CREDIT INDUSTRIEL D'ALSACE ET DE LORRAINE

Services bancaires en augmentation de 10%...
Le chiffre d'affaires de l'année 1977...
Le chiffre d'affaires de l'année 1977...

PARIS 24 AVRIL

Coup d'arrêt à la hausse

Des ventes bénéficiaires, consécutives au récent mouvement de hausse...
Après l'ouverture déclinée par le discours de politique générale...

La cotation d'une valeur et d'une seule (S.A.S.) a été révisée...
Bref, l'indicateur instantané a vu sa cote baisser de 0,20 % environ...
Après l'ouverture déclinée par le discours de politique générale...

LONDRES

La tendance est très irrégulière...
Après l'ouverture déclinée par le discours de politique générale...

NOUVELLES DES SOCIÉTÉS

L.M.T. - Bénéfices net pour 1977...
S.A. DES USINES CHAUSSON...
SOCIÉTÉ REVILLON - Bénéfices net pour 1977...

NEW-YORK

La hausse reprend...
Après l'ouverture déclinée par le discours de politique générale...

INDICES QUOTIDIENS

Table with 2 columns: Index Name, Value. Includes indices for Paris, London, and New York.

VALEURS

Main financial table with columns for stock values, prices, and changes. Includes various international and domestic stocks.

BOURSE DE PARIS - 24 AVRIL - COMPTANT

Table of stock prices for the Paris stock exchange on April 24, 1978, listing various companies and their current prices.

MARCHÉ A TERME

Table of forward market rates for various currencies and commodities, including gold and silver prices.

COTE DES CHANGES

Table of exchange rates for various international currencies, such as the dollar, yen, and franc.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

Table of gold market prices, including gold bars and coins, and their respective market values.

de Société Générale 3.1978



# Le Monde

## UN JOUR DANS LE MONDE

2. IDEES
  - « Les rois et les prophètes », par Marek Halter.
3. ETRANGER
  - Conflits et débats en Afrique.
4. EUROPE
- 5-6. DIPLOMATIE
8. AMERIQUES
- 6-7. ASIE
  - PHILIPPINES : les combats ont repris avec violence au sud entre l'armée et les séparatistes musulmans.
- 8 à 11. POLITIQUE
  - Le débat au sein de l'U.C.F.
  - Ce qui se peut plus dans le parti communiste (1), par Louis Althusser.
  - Les dépenses de police au Conseil de Paris.
- 12-13. SOCIÉTÉ
  - Viol : les femmes et le recours à la justice.
  - Mgr Echeverry prend position sur la proposition de loi de M. Caillaud.
14. JUSTICE
- EDUCATION

**LE MONDE DES SCIENCES ET DES TECHNIQUES**  
pages 15 et 18.

- La marée noire vue par les chercheurs.
- Un concept formalisé et quantifié : la fiabilité, par Jacques Ringler et Bernard Schlecteau.

**17. L'ACTUALITE MEDICALE**

**18. ENQUETE**  
- CYTÉS GIANTES : Hombourg, hobbler dans la ville.

**MODES DU TEMPS**  
pages 19 et 20.

- Clin d'œil : l'heure à la crête.
- Le gazou dans la peau.
- Maria 78.

**22 à 24. CULTURE**

- MUSIQUE : hommage à Miguel Angel Estrella.
- EXPOSITIONS : habiller une époque.

**36-37. RÉGIONS**

- ALSACE : trop de sel dans le Rhin, les mines de potasse doivent enlever leurs déchets.
- M. François Esig quitte la DATAR.

**38-39. ÉCONOMIE**

- ETRANGER : en Suède, les syndicats protestent contre les avantages accordés par le gouvernement aux entrepreneurs.

**LIRE ÉGALEMENT**  
RADIO-TELEVISION (27)  
Annonces classées (26 à 35) ; Aujourd'hui (31) ; Carnet (31) ; Journal officiel (35) ; Météorologie (35) ; Mots croisés (38) ; Soumis (41).

**BAUME & MERCIER**  
GENEVE 1830



**J. BERNARD**  
JOAILLIERS  
Grue du Faubourg St. Honoré  
PARIS 8<sup>e</sup> 1778

Le numéro du « Monde » daté 25 avril 1978 a été tiré à 601 562 exemplaires.

A B C D E F G

### A la veille du voyage de M. Dayan à Washington

## M. Begin : je m'opposerais aux « exigences qui risquent de mettre en péril » l'existence d'Israël

De notre correspondant

Jérusalem. — En se rendant ce mardi 25 avril, aux Etats-Unis un mois après l'échec des entretiens Carter-Begin, M. Dayan veut, selon ses propres termes, « reprendre le dialogue avec les Etats-Unis au point où il a été interrompu ».

Cette visite du ministre israélien des affaires étrangères a été minutieusement préparée. Elle doit ouvrir la voie à une nouvelle rencontre Carter-Begin au début du mois de mai à Washington.

Les conversations de M. Dayan doivent essentiellement porter sur la question palestinienne, principal sujet de dissension entre les deux pays.

Depuis la rencontre d'Ismaïlia entre MM. Begin et Sadate, Israéliens et Egyptiens cherchent vainement à mettre au point une déclaration de principe avec ou sans médiation américaine. Israël a toujours refusé la formule égyptienne — endossée par les Etats-Unis — par laquelle « des droits légitimes du peuple palestinien ». Mais M. Dayan, qui est accompagné dans son voyage de trois juristes, peut à présent envisager de nouvelles formules faisant état du droit des Palestiniens à participer à la négociation sur la détermination de leur destin. Et si M. Dayan s'apprête à réitérer le refus d'Israël de stipuler dans la déclaration de principe que « la résolution 242 du Conseil de sécurité s'applique aux trois fronts », il espère néanmoins que les malentendus sur cette question sont à présent dissipés grâce à la nouvelle interprétation israélienne de cette même résolution.

Le ministre des affaires étrangères estime avoir fait un nouveau pas en direction des Etats-Unis, ce présumant récemment au cours d'un débat télévisé, qu'Israël reconnaissait que la résolution 242 s'applique à la Jordanie et que si le roi Hussein devait proposer un compromis territorial, le gouvernement israélien n'y résisterait pas a priori cette proposition.

Avant de prendre l'avion ce mardi matin pour Washington, M. Dayan a cependant admis ce que de nombreux commentateurs affirmèrent depuis longtemps, à savoir que les problèmes de forme constituent en fait des faux-fuyants. « L'essentiel », a-t-il dit, « ce n'est pas la déclaration de principe, c'est la volonté de résoudre le problème. Nous attendons toujours les contrepropositions égyptiennes à notre plan de paix, et j'ai de bonnes raisons de croire que le projet d'autonomie administrative pour le Judée-Samarie et la région de Gaza proposé par Israël est préférable aux yeux des Américains à tout portage territorial, même si des modifications doivent être introduites dans ce projet ».

### Le refus d'un référendum

La principale modification réclamée par les Etats-Unis consiste à procéder à un référendum « au terme de cinq ans de régime d'autonomie ». Pour Israël, un tel référendum équivaut à accepter la création d'un Etat palestinien. C'est pourquoi, au cours de leurs conversations avec les dirigeants américains, M. Dayan puis M. Begin s'opposent sans doute à rejeter une nouvelle fois cette proposition. Le premier ministre israélien a d'ailleurs fait allusion lundi dans le discours qu'il a prononcé au cours de la cérémonie célébrant la dixième anniversaire de la création de l'Etat d'Israël, à « nous sommes sommé en cette période décisive pour notre destin, a-t-il dit, d'accepter des exigences qui risquent de mettre en péril notre existence. A ces exigences, il n'existe qu'une seule réponse : non ».

M. Begin a même exprimé la certitude que des centaines de nouvelles familles juives grossiraient les rangs de la population de Kfar-Atza au cours des prochaines années. (Intérim.)

### En République arabe du Yémen

## LE LIEUTENANT-COLONEL GHACHEMI A ÉTÉ ÉLU PRÉSIDENT

Sanaa (A.F.P.). — Le lieutenant-colonel Ahmed El Ghachemi, président du conseil de commandement nord-yanémite, a été élu président de la République arabe du Yémen par l'Assemblée constituante réunie en session extraordinaire.

Le vote a été acquis à l'unanimité des quatre vingt-dix-neuf membres de l'Assemblée constituante, formée le 7 février dernier afin de doter le pays de lois organiques fondamentales et de se prononcer sur la forme du pouvoir au Nord-Yémen.

L'ancien chef d'état-major de l'armée, le lieutenant-colonel Ghachemi avait été nommé en octobre dernier président du conseil de commandement de trois membres chargés de diriger le pays après l'assassinat, dans des conditions non encore étudiées, du président Ibrahim El Hamdi.

Le vote de l'Assemblée constituante n'organise pas le désarmement du conseil de commandement. Il constitue également un nouveau pas sur la voie du rétablissement de la vie parlementaire, que l'ancien président Hamdi avait mise en mouvement, estimant qu'elle favorisait les turbulents chefs des tribus du Nord.

### DE LA PETITE RÉPARATION AU TRÈS BEAU VÊTEMENT

Avec la garantie d'un maître tailleur

**COSTUMES**

MESURE dans un choix de 3.000 droperies à partir de 798 F

Prêt-à-porter homme

Boutique Femme

**LEGRAND Tailleur**  
27, rue de la Chapelle, PARIS (9<sup>e</sup>)

### A Prague

## LA C.G.T. A RENCONTRÉ DES PORTE-PAROLE DE LA CHARTRE 77

A Prague, lors du congrès de la F.S.M. (Fédération syndicale mondiale) réunie du 16 au 22 avril, les représentants de la C.G.T. ont rencontré les « principaux porte-paroles connus » de la Charte 77, a déclaré M. Séguy, le 24 avril, en commentant ces assises. La C.G.T. donnera ultérieurement des précisions sur ces contacts, ainsi que sur sa rencontre avec les syndicats de Tchecoslovaquie, au sujet des interdits professionnels dans ce pays (1).

Revenant, comme il l'avait fait à Prague, ses critiques contre le comportement des syndicats des pays de l'Est, M. Séguy a protesté contre les « attaques offensantes » dont la C.G.T. avait été l'objet. En y répondant à l'tribune, le dernier jour du congrès, M. Séguy espère avoir encouragé ceux qui ont des idées proches de la C.G.T. à ne pas craindre de les exposer publiquement.

Si des représailles contre l'« audace » de la C.G.T. étaient exercées, nous ne demanderions pas à nos militants qui travaillent dans le cadre de la F.S.M. de subir des vexations humiliantes. De toute façon, il faut attendre la prochaine échéance — c'est-à-dire, dans un an, la réunion du conseil général de la F.S.M. — nous ne voulons pas faire de la F.S.M. un « mouvement de la paix ».

La C.G.T. est l'organisation qui pose les problèmes, elle fait preuve d'une réelle indépendance de jugement, et elle n'est pas ligée dans les sermons du passé, a encore dit M. Séguy. « C'est dans le mouvement syndical français pour apporter une contribution plus cohérente à l'action syndicale internationale, au plan européen et au plan de l'Europe du Sud ».

Enfin, M. Séguy a indiqué que la C.G.T. était profondément peiné des invectives de l'U.R.S.S. adressées à Tunis à l'actuel dirigeant de l'U.G.T.T. (nommé par le gouvernement tunisien après l'arrestation des principaux responsables syndicaux) de participer à la fête du 1<sup>er</sup> mai, à Moscou.

(1) Le Monde daté 23-24 avril a fait état de la protestation faite par le SNES auprès des syndicats tchécoslovaques au sujet des interdits de participation à la fête du 1<sup>er</sup> mai du Syndicat national de l'enseignement supérieur, mais du Syndicat national des enseignants de second degré.

### DÉCÈS

## DE M<sup>me</sup> GEORGES GOUTERMANOFF

M<sup>me</sup> Georges Goutermanoff, l'un des amis de la Liberté, est décédée le dimanche 23 avril, à l'âge de soixante-dix-huit ans.

Née à Odessa (Ukraine) le 17 février 1900, M<sup>me</sup> Goutermanoff s'était inscrite au barreau d'Alger le 4 octobre 1933. Elle était ensuite installée à Paris en 1960, où elle plaça notamment dans plusieurs affaires de l'O.A.S.

La remise du Prix de la Fondation Louise-Weiss au chancelier Helmut Schmidt aura lieu le 27 avril, dans le grand hémicycle du palais de l'Europe, à Strasbourg. La cérémonie sera précédée de la présentation à la presse du prix offert par la Fondation Louise-Weiss au chancelier — un rare exemplaire du Missel de la cathédrale de Dammerberg dans sa reliure d'origine, imprimé en enluminé en 1507 et restauré par les ateliers de la Bibliothèque nationale.

**Trekings**

Voyage à pied permet une vraie découverte. Nous organisons des trekings de 14 à 24 jours, par petits groupes, à partir de 3.700 F. En Grèce, nous allons rejoindre : Touval, Cappadoce, le Pénin, Kypria, Népal, etc. Us à 490 F.

**EXPLORATOR**  
16 place de la Madeleine  
75008 Paris — Tél. 266 66 24

**Investissement immobilier**

cica : 227.04.30  
45, rue de Courcelles, 75008 Paris

**LATREILLE**  
SPECIALISTE DU TRÈS BEAU VÊTEMENT

Costumes légers

Ensembles d'été

62, r. St-André-des-Arts 6<sup>e</sup>  
Parking attenant à nos magasins

### LES SUJETS DE FRANÇAIS ET DE PHILOSOPHIE DU CONCOURS GÉNÉRAL

## Henri Michaux, le passé

Les épreuves de français et de philosophie du concours général des lycées ont eu lieu lundi 24 avril. Nous publions les sujets qui ont été proposés aux candidats :

● **COMPOSITION FRANÇAISE** (classes de première A, B, C, D et E ; durée : six heures).

« Dessein sans intention particulière, griffonné machinalement, il apparaît presque toujours sur le papier des visages. »

« Menant une existence vicieuse, on est aussi dans une perpétuelle fièvre de visages. »

« Dès que je prends un crayon, un pinceau, il m'en vient sur le papier l'un après l'autre, dix, quinze, vingt. Et sauvages, la plupart. »

« Est-ce moi, tous ces visages ? Sont-ce d'autres ? De quel fond venus ? »

« Ne seraient-ils pas simplement la conscience de ma propre lente réflexion ? (Ornages d'un visage second, de même que l'homme adulte qui souffre a cessé par pudeur de pleurer dans le malheur pour être plus souffrant dans le fond de même il aurait cessé de grimacer pour devenir intérieurement plus grimacant.) »

« Derrière le visage aux traits timides, désert, devenu simple masque, un autre visage superlativement mobile bouillonne, se contracte, mijote dans un insupportable paroxysme. Derrière, les traits figés cherchant désespérément une issue, les expressions, comme une bande de chiens hurliers. »

« Du pinceau et tant bien que mal, en lachés notes, oodlé qu'il s'écoulet : us se libèrent. »

« On est surpris, les premiers fois. »

« Faces de perdus, de criminels parfois, ni connues ni absolument étrangères non plus (étrange, lointaine correspondance) : Visages de personnalités sacrifiées, des « moi » que la vie, la volonté, l'ambition, le goût de la rectitude et de la cohérence étouffent, tous Visages qui taperaient jusqu'à la fin (c'est si dur d'étouffer, de voyer définitivement). Visages de l'enfance, des peurs de l'enfance dont on a perdu plus la trame et l'objet que le souvenir, visages qui ne croient pas que tout a été réglé par le passage à l'âge adulte, qui ont gravé encore l'affreux retour. »

« Ou sorte d'épiphénomène de la pensée (un des nombreux que l'effort pensant ne peut s'empêcher de provoquer, quoique partiellement inutile à l'intellectuel mais dont on ne peut pas plus s'empêcher que de faire de vains gestes au téléphone. Comme si l'on formait constamment en soi un visage fluide, idéallement plastique et malléable, qui se formerait et se déformerait selon les idées et les impressions, automatiquement, en une instantanée synthèse, à longueur de journée et en quelque sorte cinématographique. »

« Ce n'est pas dans la glace qu'il faut se considérer. »

« Hommes, regardez-vous dans le papier. »

**HENRI MICHAUX** (Passages), vous fera de ce texte un commentaire composé.

● **DSSERTATION PHILOSOPHIQUE** (classe de terminale A ; durée : six heures).

Le passé est-il plus réel que l'avenir ?

### HOMMAGE A JACQUES RUEFF

## Un théoricien rigoureux et un praticien courageux déclare M. Giscard d'Estaing

La mort de Jacques Rueff (« Le Monde » du 23 avril), a suscité de nombreux témoignages en France et à l'étranger.

Dans un télégramme adressé à l'épouse du disparu, le président de la République, M. Valéry Giscard d'Estaing, écrit : « En perdant Jacques Rueff, la France a perdu l'un des hommes qui ont le plus marqué la pensée et la pratique économiques et financières des dernières décennies. »

« Il était d'abord un théoricien, épris des raisonnements rigoureux. Il était aussi un praticien courageux, obstiné à appliquer au fait les principes en lesquels il croyait. La France, en divers moments de son histoire financière troublée, eut recours à lui. Tel eût été le cas, en 1952, où le gouvernement du général de Gaulle e, sur son conseil, pris les mesures qui ont assuré en quelques mois le redressement du pays après la catastrophe des traités de l'Europe et du monde. La France ne l'a pas oublié et lui en restera reconnaissante. »

Interrogé à la sortie de l'Elysée sur la mort de Jacques Rueff, M. Raymond Barre a déclaré notamment : « Jacques Rueff a eu le courage, le premier, de souligner les dangers de la dégradation du système monétaire international. »

« Je pense comme lui qu'il ne sera pas possible de revenir à une croissance harmonieuse sur le plan mondial si nous ne remettons pas, ensemble, de l'ordre dans les relations monétaires internationales. »

« Mais l'or n'est pas un facteur

**M. FRIEDMAN :**  
un très grand homme

M. Milton Friedman, prix Nobel de sciences économiques, a déclaré : « C'était un très grand homme. »

L'économiste américain a souligné que M. Rueff « était un homme d'indépendance intellectuelle » et « avait une profonde compréhension des rapports entre les arrangements monétaires et les systèmes politiques et sociaux. »



**Vittel**  
Eau minérale naturelle.

Le revenu des exploitants agricoles a augmenté de 1,7% en 1977

Les difficultés diploma

Les malentendus méditerranéens

M. Mod

M. Begin

M. Carter

M. Séguy

M. Dayan

M. Begin

M. Séguy

M. Giscard d'Estaing

M. Rueff

M. Friedman

M. Rueff

M. Rueff

M. Rueff

M. Rueff

M. Rueff

M. Rueff

M. Rueff